

# ԱՅԵՎ ԹՐԱՋԵՐ

ՈՅԵՍՈ 2010 №61

ԳԱՍՈ 5 ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ



ՈՍԹՈՒԹՅՈՒՆ

## ՎԵՐԻՇՈՒՐԱ ԸՆ ՏԵԶԵՑՈ

Առաջնորդ ԲՈՅԵԼՅԱԲՅ

ԿՐԱՎՈՎԵՐՈ  
Քատու Քառեակա

ՏԱԼՈՎԱՅ ԿԱԳԻՄՈՒ  
Առաջնորդ Ծանրօնիք

ԿԱՂԻԿԱ ՄԱՌԵՐՋՈ  
ԱՆ ԿՐԱՎԱՐԱ-ՏԱՐԱՎԱՑՈԼՈ

ՈՉԵՎՈՎԵՐԱՅՈ

ՎԻՌՈՎ ԴԻՌՈՎԱՅՈ  
ԿԱՏԱ ԾՈՎՈՎՈՒՅ

ՎԻՌՈՎ ԹՐԵՅ  
ԿԱԴԱ ՏԱԼՈՎՈՒՅ

ԿՐԱՎԵՐԱՀՅՈ

37  
ՑՈՒՑ ՔԱԼՎԱՆ

ԳԵՎԵՎԵՇՈՒՐՈ ՑՈՒՐԵՐՈՍ ԱՌԱՋՈ  
ԿԱՏԱ ՀԱՇՈՎԱՑՈԼՈ

ՄՐՎԱՎԵՐԱՀՅՈ ՎԱԼՎԱՐԵՐԱ  
ԿԱՎԻ ՔԱԽՎՈՒՅ

“ՅԵՇՈՒՐՈ”  
ՏԱԼՈՎՈ ԵՎԵՐՈԱՅ

ՏԱՎԱՐԻԿ

ԸՆՍԵՐԱՅՈՍՈ

ԸՆՅԱ ՑԵՐՎԵՐԵՐՈՑՈԼՈ

ՈՎԵ ՑՈՒՐԵՐ ՑԱՄԱԽԵՆԸՆ

ԱՎԱ ՑՈՎՈՎՈԸՆ

ԵՎԵՐԵՎԵՐԱ ԸՆ “ՎԵՐԵՎԵՐԱՀՅՈ”

ՑՈՒՐԵՐՈ ԸՆՍԵՐԱՅ

## ՄՐՎԱՎԵՐԱՀՅՈ

ՎԱՐՈՐ ՅԱՐԺԱՍ ՄՐՎԵՐԱ

ՏԵՐՎԵԼ ՑՎԵՎՈՒ

ԵԱԿԱ ՑՈՎՈՎԱԲՅ

ՈՒՐԱՎՈ ԿԱՎԱՐԱԲՅ

ISSN 1512-2220





შეიძინეთ  
უკოსელის მფისებში



კომსიცი

877

- ახავითაში სააბონენტო გადასახადი
- 2** თეთხი მეორე წეთიდან - აქცივაცია: \*122#OK
- **39** თეთხი საექითაშობისო ზაქებზე - აქცივაცია: \*165#OK



სასნავლო ცენტრი

# "British Connection"

გთავაზობთ მოსამზადებელ კურსებს  
სხვადასხვა სასერტიფიკატო გამოცდებისთვის:

FCE (B1-B2)  
CAE  
TOEFL  
IELTS

მაგისტრატურის ინგლისური ენის გამოცდისთვის  
მოსამზადებელი პროფესია  
ფუნქციონირებას იწყება 1-7 ივნისიდან  
კურსის ხანგრძლივობა - 12 კვირა

😊 სასარგებლო რჩევა - ეფექტურ საიტს

**[www.britishconnection.ge](http://www.britishconnection.ge)**

მისამართი: ბულვარში ქ. 1  
ტელეფონი: 308 135 / 855 301 390



ETCETERA  
EDUCATION



## ინგლისურენოვანი ბანაკი კვარიათში **Camp etc.**

ინგლისური ენის გაკვეთილები / თამაშობები / ექსკურსიები / ლონისპირებები

ინგლისელი და აზერიკელი მასწავლებლები და ხელმძღვანელები

მაღალი სარისეის სასწოვრებელი პირობები

სამჯერალი კვება

გრძელებები აღილებებარება

დაბაფებითი ინფორმაციისთვის დაგვიკავშირდით:

ტელეფონი: 8 907 907 07 / 8 908 908 08

[www.etcetera.ge](http://www.etcetera.ge)



**გარეანზე:** საშა ლუგინი, კატია რიუკოვა  
**ფოტო:** გურამ წიბახაშვილი

**მთავარი რედაქტორი:**

ნინო ლომაძე

**არტ-რედაქტორი:** გიორგი ნადირაძე

**რედაქტორ-სტილისტი:** ნინო სვანიძე

**კორექტორი:** ნინო საითიძე

**რევიური მუშაობები:** დავით

ბუხრიკიძე, დავით ჩიხლაძე, ლევან ბერძენიშვილი, გიგი გულედანი, ქეთი ქანთარია, გიორგი მაისურაძე, კახა თოლორდავა, ნინო ბექიშვილი, ანა კორძაია-სამადაშვილი, ქეთევან სადღიბელაშვილი, ბასა ჯანიკაშვილი, პაატა შამუგია, სანდრო ნავერიანი, გიორგი სვანიძე, ნათია გულიაშვილი, აკა მორჩილაძე, ირმა ტაველიძე

**ფოტო:** ლევან ხერხეულიძე, მარიკა ქოჩიაშვილი, გურამ წიბახაშვილი

**ილუსტრაცია:** მარიამ ზალდასტანიშვილი, მაია სუმბაძე

**დიზაინი:** თორნიკე ლორთქიფანიძე

**საზოგადოებრივი ურთიერთობა:**

ლელა შუბითიძე

**სარეკლამო გაყიდვები:** შალვა ჩუბინიძე

**დისტრიბუტორი:** ზვიად შენგელია

**გამოცემელი:** შორენა შავერდაშვილი

**გამოცემელობა:**

შპს „ემ ფაბლიშინგი“, თბილისი 0105,  
ფალიაშვილის ქ. 108, ტელ.: 912326  
ელ-ფოსტა: m@publishing@caucasus.net

**სახელი გამოცემები:** ლიბერალი, ბიზნესი-  
ადამიანები, მეთოდები, სტრატეგიები,  
დიალოგი, თიბისი და თიბისელები.

**სტამპი:** „ფარმაციტი“, თბილისი,  
ჩუბინაშვილის ქ. 50, ტელ.: 951952

შურნალი გამოდის 2004 წლის 25

დეკემბრიდან

© "M Publishing" სააგრძოლო უფლებები  
დაცულია. უურნალში გამოქვეყნებული  
მასალების ნაწილობრივი ან მთლიანი  
გამოყენება გამომცემლობის წებართვის  
გარეშე აკრძალულია.

# ცხრილი

N61, ივნისი 2010

8 რედაქტორის წერილი

10 ჩვენი ავტორები

12 „ექსლიბრისის“ მკითხველთა კლუბი დავით ჩიხლაძე

13 „ახალი „გალერეა 9“ დავით ჩიხლაძე

14 ტოტალიტარული ეპოქის არქიტექტურა კონცეპტუალურ  
ფოტოგრაფიაში დავით ჩიხლაძე

14 უხმი ევოლუცია ნათია გულიაშვილი

16 იური მეჩითოვის უურნალისტური რეტროსპექტივა  
დავით ჩიხლაძე

17 როკ კაფე დროებით დაიხურა დავით ჩიხლაძე

18 გასირწება ძველი თბილისის ფოტოპეიზაჟში  
ნათია გულიაშვილი

19 ლინის ფესტივალი გიორგი სვანიძე

20 არის თუ არა ოლეგ ტიმჩენკოს სფრნესი სამკაული  
დავით ჩიხლაძე

22 ისტორიული რევერსი საპნის არომატით  
ნათია გულიაშვილი

**რეცენზია** 24 მიეცით ქმარი ნინის... დავით ბუხრიკიძე

**კომენტარები** 25 37 გიგი გულედანი

26 ტენდენციური გმირების აღლუმი ბასა ჯანიკაშვილი

27 ლოკალურის ძალადობა პაატა შამუგია

29 ფინალური მწუხრი სანდრო ნავერიანი

**ისტორიები** 30 ერთი საათი თბილისისთვის დავით ჩიხლაძე

38 დილეტანტის მოგზაურობა პოლონეთში ქეთი ქანთარია

44 თადეუშ კანტორი

„მევდარი კლასის“ ჩანაწერები დავით ბუხრიკიძე

50 ულრიკე მაინჭოფი

ძალიან სახიფათო ფრაუ მაინჭოფი

ანა კორძაია-სამადაშვილი

**ინტერვიუები** 54 ინტერვიუ ერიკ ტრუფაზთან კახა თოლორდავა

58 ინტერვიუ ერიკ მონიოსთან

„მეორე არხის“ პირველი პარტნიორი

ქეთევან სადღობელაშვილი

**დისკუსია** 62 რადიკალიზმი დიალოგის მაგივრად ნინო ბექიშვილი

**ესეი** 68 ისევ ბირსი გამახსენდა აკა მორჩილაძე

**თარგმანი** 72 რინგზე ნორმან მეილერის წერილები

ინგლისურიდან თარგმნა ირმა ტაველიძე

**საავტორო** 76 ლისმანისი ლელა ბერძენიშვილი

82 ხელვნება და „პერვერსიები“ გიორგი მაისურაძე



ექსპრეს ალიბონა  
ბაზარის მიერ აუცილებელი ზენვე

## ჩვენ გიმარტივებთ ეფილტრ 30% იტის პროცესს

- ✓ თქვენს სახლთან ახლოს
- ✓ სწრაფი მომსახურება
- ✓ ხელმისაწვდომი ფასი
- ✓ მოსახლეობაში სამარავბრივი სამართლები
- ✓ გირასრულ ჩარეკის შესაძლებლობა



ადვილად ხელმისაწვდომი,  
სწრაფი სამართლებო მომსახურება

თბილისი: გამსახურდიას ქ. 23/25, ჭავჭავაძის გამზ. 24,  
ჭავჭავაძის გამზ. 50, ქოსტავას ქ. 23, გორგასლის ქ. 39,  
ტელეფონი: 0-007; 20 12 12

ექსპრეს გარენიპი  
ეტიმოს სამსტერი

## რელაქტორის წერილი



დღესაც ზუსტად ვერავინ იტყვის ვინ არის ულრიკე მაინჭოფი. ელფრიდე ელინეკი ფიქრობს, რომ ულრიკეს ბიოგრაფია ისტორიულ საიდუმლოდ დარჩა, და ანი ამ ფენომენის ამოხსნას ვერავინ შეძლებს. მანიჭოფის მკვლევარი, კარინ ბაუერი მას ტრაგიკულ პერსონას უწოდებს, მაღალი იდეალებისთვის მებრძოლ ქალს, ფრუსტრირებული თაობის შვილს. სხვები ფიქრობენ, რომ ის ნამდვილი სისხლიანი მონსტრია, და მისი ნაკვალევი გამებითაა აღნიშნული. ჰაინრიხ ბიოლი წითელი არმიის (RAF) ექსპურიან ფრაქციაზე (მათ შორის მაინჭოფზე) წერდა, რომ ეს იყო ექვსის ომი ექვსი მილიონის (ექვს მილიონში ძალოვანებს გულისხმობდა) ნინაალმდევ.

1960-70-იან წლებში, გერმანულ უურნალ „კონკრიტში“ გამოქვეყნებული ულრიკე მაინჭოფის პუბლიკაციების მიმართ, ბევრს გაორებული დამოკიდებულება პქონდა, როცა არ იცი, ის გიყვარს თუ მთელი არსებით გძულს. ყველაზე ნეიტრალური შეფასება კი ასეთია – მაინჭოფი უბრალოდ საინტერესო მწერალია, ვინც გადარეული დროის ქაოსმა ჩაითრია და ვეღარ იპოვა გზა უკან. მოკლედ, რთულია გაიგო, ვინ არის მაინჭოფი.

ფაქტია, ულრიკე ტერორისტად რომ არ ქცეულიყო მისი ნაწერები დღეს აღარავის ემახსოვრებოდა. ალბათ, არც არავინ შეკრებდა „კონკრიტის“ პუბლიკაციებს და ვერასადროს იქცეოდა ეს უნიკალური წერილები წიგნად – „კველა ამინდზე ლაპარაკობს. ჩვენ – არა“. მაინჭოფის მკვლევარი, წიგნის შესავალ სიტყვაში წერს, რომ გერმანულ საზოგადოებას ულრიკეს ტროიკისტულ აქტებთან კავშირზე მეტად ის აპრაზებდა, რომ მან ქალის ტრადიციული როლის უარყოფის მაგალითი აჩვენა. RAF-ში განევრიანების შემდეგ, მაინჭოფმა 8 წლის ტყუპი გოგონები მიატოვა და იმის გამო, რომ არ სურდა, მის ბავშვებზე სახელმწიფოს ეხრუნა, ისინი RAF-ის ტერორისტულ ბანაკში გაგზავნა.

ტყუპები გზაში პილიციამ დააკავა და თავშესაფარში წაიყვანა.

ალბათ, მაინც ვერავინ მოუქება მაინჭოფის ისტორიას იმაზე ზუსტი სახელი, როგორც თვითონ, საკუთარ პუბლიკაციაში, რომელიც მისი ცხოვრების მთელ გზას აჩვენებს – „პროტესტიდან ნინაალმდეგობამდე“.

„პროტესტი: ვაცხადეს, რომ ესა და ეს არ მაწყობს.

ნინაალმდეგობა: ვიქცევი ისე, რომ რაც არ მაწყობს, არსებობას წყვეტს.

პროტესტი: ვაცხადეს, რომ მორჩის, მე ამაში ალარ ვიორანილეობ.

ნინაალმდეგობა: მე ვიქცევი ისე, რომ ამაში ალარავინ მიიღებს მონაწილეობას. წელს, თებერვალში ვიეტნამისადმი მიღლვილ კონფერენციაზე, ბერლინში ერთმა შავკანიანმა ამერიკელმა, მოძრაობა Black Power-ის ნარმობადგენელმა დაახლოებით ეს თქვა – სიტყვასიტყვით არ მახსოვს.

სტუდენტები სულაც არ „აწყობნ აჯანყებას“, ისინი ნინაალმდეგობას სწავლობენ. დიახ, ქვებს ისროდნენ, დიახ, ბერლინში შპრინგერის კონცერნის შენობის ფანჯრები დაიმსხვრა. მანქანები აალდა, „ბილდ ცაიტუნგის“ ერთ-ერთი რედაქცია დაზარალდა, საბურავები დაიგლიჯა, სატრანსპორტო მოძრაობა პარალიზებული იყო, სატვირთო მანქანები გადააყირავეს, პოლიციელების ჯაჭვები გაარღვიეს – დიახ, ძალას მიმართეს, ფიზიკურ ძალმომრებას. მიუხედავად ამისა, შპრინგერის პრესის გამოსვლას ხელი ვერაფერმა შეუშალა, ქუჩის მოძრაობა რამდენიმე საათში განახლდა. ფანჯრების ფულს სადაზღვევო კომპანიები გადაიხდიან. დამწვარი სატვირთო მანქანების ნაცვლად, ქუჩებში სხვები გამოვლენ. პოლიცია წყლის ჭავლას კვლავ გამოიყენებს, ისევე, როგორც რეზინის ხელჯოხები არ მოგვაკლდება. მაშასადამე, ის, რაც მოხდა, შეიძლება კვლავ განმეორდეს: შპრინგერის პრესა კვლავ გააფთრებულ დევნას განაგრძობს, კლაუს შეულ-ცი კვლავ მოგვიწოდებს, რომ „ამ სუბიექტებს თვალებში ჩავხედოთ“ და – მოდით, ვიყოთ თანმიმდევრული – ვურტყათ (რაც 21 თებერვალს უკვე მოხდა) და, საბოლოოდ, ვესროლოთ“.

ვფიქრობ, დღეს მნიშვნელოვანია ფიქრი იმაზე, თუ რა ხდება მაშინ, როდესაც არ არსებობს კითხვებზე პასუხი.

როდის იქცევა კითხვები – პროტესტად და პროტესტი – ნინაალმდეგობად?

როდის იბადება მაინჭოფი?

ნინო ლომაძე  
მოგვწერეთ, editor@shokoladi.ge



ბანკის რესპუბლიკა  
BANK REPUBLIC

თემატიკური კონკურსი

GENERAL SPONSOR



MINISTRY OF CULTURE  
MONUMENT PROTECTION  
AND SPORTS OF GEORGIA

# Black Sea JAZZ Festival BATUMI 2010

15-18 JULY



ROY HARGROVE



THE BRAND NEW HEAVIES

RH FACTOR



MIKE STERN



DAVE WECKL



CHRIS MINH DOKY

RH FACTOR



GIORGII MIKADZE JAZZ TRIO



NIMO



HUGH MASEKELA



BEGA GOCHASHVILI



RANDY BRECKER



Sheraton  
Batumi



TURKISH AIRLINES



Festival Partner



For Information & Ticket Reservation call: 990 599 [www.batumijazz.com](http://www.batumijazz.com)



## ქოთი ქანთარია

კლავიატურაზე დროდადრო კიდევ ერთი წყვილი ხელი ჩნდება და მიწერს „რას შევბი ახლა ქეთი“. წელს ახალი შიში აქვს, რომელსაც ვეღარ ერევა, ბუზები. მეც წელს ერთი დიდი ბუზი გამოჩნდა, რომელსაც ფანჯრიდან ვერ ვაგდეს. ტელევიზორი. მოწყენილი ბავშვების მეგობრი. „ახლა მე რა ვწანა“, მწრავ ისევ. „ჩაიგოთხე რამე“, უწერ. „მე პატარა ვარ“. „რ ხარ.“ „ვარ“. ჰმ. დიალოგის აზრგამოცლილობა ჩემი ბრალია. ბოლო დროების ჩემი სიფუძის ბრალია. ნახეთ როგორ არის მოწყობილი ცხოვრება. გაჩერების და დაფიქტების ფუფუნება მასში არ არის გათვალისწინებული, მეორე თვეს გაზის გამოგირთავენ. „ჯეტიკსის“, MTV-ის დეველოპარტული და კულგარული ლათინური ამერიკის ხმაურში (აბა ბორხესს დიდი ხანია ბიბლიოთეკაში სძინავს), პატარა ვარდისფერი პუტკუნა კარიერისტების მქუჩარე სიტყვებში დეტექტივა, რომელშიც რაღაცას იხდიან, მაინც ითარგმნება, ავტოპილოტით. რაც თავი მახსოვს, დღისით თბილისი სულ ასეთი ქანცგამძვრალი და ძალაგამოცლოლა. ალბათ ამიტომ ვწვები ძალინ გვანან. ღამით, თორმეტის მერე, რაც უნდა გამოფიტული ვიყო, თავში რაღაც ნათურები ინთება და დღიერი იქითა ცხოვრების დასაჯდომი განათებები მოჩანს. დღლებ უკვე ზუსტად ვიცი, ასეთ მდგომარეობაში ადამიანი ყველაზე კარგად მოსაზელი პლასტილინია. მე ხომ უკვე ბებერი მგელი ვარ და ჩემი გადაზელვა შეუძლებელია (თუმცა, ამის თქმაზე რაღაც სასიგნალო თუ სიფრთხილის ნათურები მაინც მენთება), მაგრამ ვინც ძალინ ადრე იძნებს? მე თორო მიყვარს ყველაზე ძაან, გუნებაში მასთან ერთად ტყეში ვცხოვრობ. მართალია, მეტების მეც მემინა, მაგრამ ამ ჯოუტ კაცთან ერთად მაინც იქა ვარ. ოღონდ ერთი პატარა ბავშვი მაბარია (შველი, არაშველი – არ აქვს მნიშვნელობა, ადამიანი, რომელიც მაბარია), რომელიც სადაც ორ რეალობას შორის მეჭვდება, იმიტომ რომ კარგად ჯერ ვერ უცხსნი, ინ არან ყველაზე ტეინისგამხერებული ბუზები, გილი უნდა ეშინოდეს. ამიტომ მას უყვარს ყველაფერი ვარდისფერი, საიტები, რომელებზეც ბევრი ვარდისფერი „პროდუქტი“ ეგულება და ნათურები მათი თვალიერებისას ენთება. აი, ახალი უურნალი, რომელ-შიც პატარა ადამიანს ახალისებრნ: ეგრე გააგრძელება და ჩვენსავით დიდი და მსუქანი (უკაცრავად, „skinny“ და ლამაზი) იქნები, იჯდები არამყუდრო, მაგრამ დიდ სახლში და გამოშტერებულ უურნალისტს შენი ფეხსაცელის თოხმოცდათ წყვილს გადმოუწყობ. ვიღდაცას აქ შველა სჭირდება, ხსნა – არა, ხსნა გარანტირებულია, ინდულგნცია მეტ-ნაკლებად ყველა ქართველს განალდებული აქვს. თოხმოცდათი წყვილი შეიძლება სულიერ მმასაც გადმოუწყო, თუ პატარა პლასტელინი იქნები. არადა, ა.დ.ვ. თორო და მეც ქრისტიანები ვართ.

## ნინო ბერიშვილი

„ყველა ადამიანი იბადება თავისუფალი და თანასწორი თავისი ღირსებითა და უფლებებით. მათ მინიჭებული აქვთ გონიერა და სინდისი და ერთმანეთის მიმართ უნდა იქცეოდნენ ძმური სულისკვეთებით“  
ადამიანის უფლებათა საყოველოაზ დეკლარაცია  
**მუხლი 1**

„ცხელი შოკოლადის“ რედაქციაში დისკუსიაზე ლევან ბერძენიშვილმა „ადამიანის უფლებათა საყოველოაზ დეკლარაციის“ შესახებ, რომელიც გაერომ მეორე მსოფლიო ომის შემდეგ, 1948 წლის 10 დეკემბერს მიიღო, ასეთი რამ თქვა: „ამ დეკლარაციას დღეს ვერავონ ვერ დაწერს და არ არსებობს სახელმწიფო, რომელიც მას დღეს მიიღებდა. ყველა რელიგიური კონფესია ენინაალდეგება ამ დოკუმენტს, ეს ნორმალურიცაა, ასეც უნდა იყოს. ეს დეკლარაცია ყველაფერზე მაღლა დადგა სწორედ იმიტომ, რომ მისმა შემქმნელებმა წარმოუდგენელი სისასტიკე ნახეს“. იმ დღეს, 2010 წლის 15 მაისს პირველად დავთიქირდი იმაზე, რომ შეიძლება ეს დოკუმენტი გასული საუკუნის ყველაზე მინიშვნელოვანი მონაპოვარი იყოს. დეკლარაციის არსებობის შესახებ, ვითარცა საბჭოთა მოქალაქემ, გვიან გავიგე. მერე უამრავეჯერ წამიეთხავს, პუნქტების მიხედვითაც შემიძლია ჩამოვთვალო იქ აღნერილი უფლებები, მაგრამ შინ მოსულმა კიდევ ერთხელ გადმოვიდე და მიხედვი, რომ ბატონი ლევანი არ ცდებოდა. შორს წასვლა და მსოფლიოში მიმდინარე პროცესების გახსნება სულაც არ დამტკირდა – ტექსტის დიდი ნანილი თანამედროვე, დემოკრატიული და განვითარების გზაზე დამდგარი საქართველოს მოქალაქეების დიდი ნანილისთვის გაუგებარი და მიუღებელი. ცხად და მარტივი ჭეშმარიტებების აღარების ნაცვლად ჩვენს ეფემერულ შემებს ისევ ვერაფერს გუერნებთ, და როცა რაღაც პრობლემის წინაშე ვდეგებით, „ძმური სულისკვეთება“ სადაც ქრება – სულ ერთია ვინ ვართ, მდიდრები თუ ღარიბები, განათლებულები თუ გაუნათლებლები, ლიბერალები თუ მართლმორწმუნე ქრისტიანები. ეს, რა თქმა უნდა, სამწუხარო ამბავია. ერთი წუგეში ისაა, რომ მარტო არა ვართ – ადამიანები სხვაგანაც, სხვა ქვეყნებშიც მეტ-ნაკლები სიმძაფროთ იმავე პრობლემების წინაშე დგანან. მთავარი აღარა ისაა, რომ გვჯეროდეს – საუბრით, ერთმანეთის მოსმენით და კომპრომისის ძიებით გამოსავალი ყოველ-თვის შეიძლება ვიპოვოთ...

R.O.C.S.



## ბონიტეტის პასუხი სიამოვნების მოყვარეობის



R.O.C.S.-ის კბილის პასტა „ყავა“ და თამბაქო“ სპეციალურად შემუშავებულია ყავის, ჩაის, ნითელი ლინიისა და თამბაქოს მოყვარულთათვის.

შეინარჩუნეთ მომხიბვლელი ლიმილი და ჯანსაღი სუნთქვა.



[www.gpc.ge](http://www.gpc.ge)



[www.reda.ge](http://www.reda.ge)

0-007

საინფორმაციო სამსახური



### „ექსლიბრისის“ მატეველთა კლუბი

ყაზბეგის გამზირისა და თამარაშვილის ქუჩის კუთხეში მდებარე მაღაზია „ექსლიბრისი“ ცდილობს, ყოველ ხუთშაბათს ავტორებთან შეხვედრის ტრადიცია დაამკვიდროს. მაგრამ, სხვა ასეთივე შეხვედრებისგან განსხვავებით, ეს არ არის პათეტიკური შემოქმედებითი საღამოები, სადაც მწერალი საკუთარი თავის მორიგი განდიდებისთვის მიემურება. აქ ყველაფერი პირიქითაა – ანუ ისე, როგორც უნდა იყოს, და ჩვენც ნამდვილი ინტერესები და ხალისი დაგვიპრუნდეს. მწერალს ელოდება მკითხველთა ვიწრო წრე, რომელსაც განსახილები წიგნი წაკითხული აქვს და კონკრეტული შეკვების დასმა სურს. პირველი ორი შეხვედრიდან შეგვიძლია დავასკვნათ, რომ აქ მართლაც დასაშვებია ისეთ მკითხველთან შეხვედრის მიღლოდინი, რომელიც გვეგონა, რომ უკვე აღარ არსებობს. ყურადღების ცენტრში სწორედ ბელეტრისტიკაა, მისი კლასიკური გაგებით, ყოველგვარი პოეტური და პოსტმოდერნისტული ტრიუქების გარეშე – თუ როგორ ქმნის ავტორი სიუჟეტს, პერსონაჟთა ხასიათებს და მერე უკვე ისტორიას და დიალოგს. ისტორიის და დიალოგის დაგვიწყება ვცადეთ, თუმცა მიგხვდით, რომ ეს, რაღაც თვალსაზრისით, მკითხველისა და ლიტერატურის დავიწყებას უდრის. ალბათ ამიტომაც ირიდებს „ექსლიბრისი“ პოეტებს – ისინი არასაღებს მისდევდნენ თხრობას და ამბავს. მაგრამ, ჩვენი პათეტიკური ტენდენციებიდან გამომდინარე, ქართული პროზა, უმეტესწილად, სწორედ მანერული სახელების მქონე პერსონაჟების, მათი არადამაჯერებელი დიალოგების და ანგაუირებული სიუჟეტების ტყვეობაში აღმოჩნდა. პირველი შეხვედრა მოეწყო მწერალ ზურაბ ლეჟაგასთან. განსილვასთვის წარმოდგენილი იყო მწერლის პირველი კრებული „ბაგშვის ნაკენი კარალიონებზე ოქტომბრის თვეში“, რომელიც 2010 წელს გამოსცა „ბაგურ სულაკაურის გამომცემლობამ“. წიგნი მწერლის სხვადასხვა პერიოდის მოთხრობები და ერთი რომანია გაერთიანებული. როგორც მაღაზიისა და ამ პროგრამის ერთ-ერთმა წარმომადგენელმა, მწერალმა ზაზა კოშკაძემ აღნიშნა, ზურაბ ლეჟაგას მსუბუქი შავი იუმორითა და ძალზე ზომიერი სიურრეალისტური და ფანტასმაგორიული სახეებით გამსჭვალული ეს წიგნი ნამდვილი ბელეტრისტიკის, ლამის, ერთადერთი ნიმუშია ქართული ლიტერატურის ბოლოდროინდელ სინამდვილეში. ანუ ასეთი შეფასება ეტყობა მინიშნება იყო, რომ მწერალი ისტორიით და პერსონაჟებით უნდა ცხოვრობდეს, ის უნდა იყოს სხვების ცხოვრების შემოქმედი და შეეძლოს საკუთარი ცხოვრების გვერდზე განევა, დავიწყება, და ძალზე ცნობისმოყვარეც უნდა იყოს. მართლაც, შეიძლება ითქვას, რომ ნამდვილი ბელეტრისტიკა არც მკითხველისთვის იქმნება, არც ფულისთვის და არც კარიერისთვის. ის უბრალოდ ისტორიების შესაძლებლობათა უზომო სიყვარულის შედეგია. ასეთ შემთხვევაში სტილის წიუანსები თავისთავად ჩნდება და მკითხველისკენ მიმავალი კულტურული ველი სწორედ ასე იქმნება. მწერალს საბოლოოდ, მართლაც მკითხველი ქმნის, თუკი მას მისცემნ ამისა საშუალებას. ასეთი ფანტასმაგორიებისგან იქმნება ყველაზე რეალისტური მწერლობა. ხოლო მწერლების ხელოვნური განწყობა ჩვენთვის კარგად ნაცნობ პათეტიკას და მანერულობას წარმოშობს. მეორე შეხვედრა მწერალ ლაშა ბუღაძესთან შედგა. განიხილებოდა მისი ახალი წიგნი „ლიტერატურული ექსპრესი“. ლაშა ბუღაძესთან საუბარი სწორედ იმის აღნიშვნით დაიწყო, რომ ეს მწერლის პირველი წიგნია, რომელიც არსებულ სოციალურ-პოლიტიკურ მდგომარეობას არ ეხმიანება და წმინდა ბელეტრისტიკის ნიმუშია. ამ საუკეთესო ტრადიციის აღდგენა მაღაზიის ხელმძღვანელების – თედო მირიჯანაშვილისა და ნატა ცაავას დამსახურებაა. მართლაც, იქნებ შეიქმნას მკითხველთა კლუბი და არა უბრალოდ მსმენელთა აუდიტორია. და ეს ყველაფერი არაფერსაც არ ემსახურება, მხოლოდ – ლიტერატურის სიყვარულს.



### ახალი „გალერეა 9“

ახლახან გახსნილ „გალერეა 9“-ში, რომელიც გუდიაშვილის 9 ნომერში მდებარეობს და სიმპათიურ და კომფორტაბელურ სივრცეს წარმოადგენს, უნიკალური ჯგუფური გამოფენა შედგა – სახელწოდებით „არტ პროცესი“. აქ გამოფენილი ნამუშევრების ავტორები თბილისში მომუშავე კურატორები, გალერისტები, ხელოვნებათმცოდნები ან კოლექციონერები არიან. ცხადია, რომ ეს მხატვარ იური ბერიშვილის მიერ ორგანიზებული რაღაც პოსტმოდერნისტული ექსპრომტი იყო, რომლითაც ამ ახალი გალერეის ბიოგრაფია დაიწყო.

გამოფენაზე ნაჩვენები იყო ბაია წიქორიძის, ვანდა მუჯირის, ქეთი კორძახიას, დავით ანდრიაძის, არჩილ დარჩიას, ზაირა ბერელიძის, ლიკა მამაცაშვილის, ია დვალის, მაია ნოზაძის, გია ჯამშერიძის, დავით მუშკუდიანის, ნინო გუჯაბიძის, ნიკა მაჭავარიანის, რუსიკო ოატის და თვით „გალერეა 9“-ს კურატორის, მარინა ამზაშვილის ნამუშევრები – ანუ იმ პროფესიონალების, ვისი საქმიანობაც აქამდე მხატვრების ნამუშევრებზე იყო დამოკიდებული. ახლა კი, თუ გალერისტები ასე გადაწყვეტენ, მხატვრებს ნამდვილად ქუჩაში მოუწევთ დარჩენა. შეიძლება ეს რაღაც მინიშნებაა – „ხელოვნება ხელოვნებისთვის“ თეზისის ახალი, საპირისპირო თეზისი – „გალერეა გალერისტებისთვის“. ან შეიძლება იმ მცდარ შეხედულებას ადასტურებს, რომ ყოველი კრიტიკოსი ვერშემდგარი მწერალია, ანდა გალერისტი – ვერშემდგარი მხატვარი. არ მგონია, რომ ამ გამოფენას ასეთი ფარული სურვილების ასრულების მოტივაცია ჰქონიდა. ეს უფრო ერთი კარგი და გამახალისებელი თამაში გამოვიდა, რომელიც მართლაც სჭირდება ჩვენს სამხატვრო გარემოს. სასურველია ასეთი თამაშის უფლება გალერისტებმა მხატვრებსაც მისცენ. ეს, შესაძლოა, ნეგატიური და საშიში სულაც არ აღმოჩნდეს. „გალერეა 9“-ს ნამდვილად კარგი მონახაზი გამოუვიდა და დანარჩენს კი, როგორც იტყვიან, დრო გვიჩვენებს. სწორედ დროზე, აქტუალობასა და კონტექსტებზეა საჭირო დაფიქრება, როგორც ამ ახალ გალერეაში, ასევე სხვაგან. მხოლოდ ფული არაფერს ცვლის. ის უფრო მყარი ვალუტის – ცხოვრებისა და მისი მშვენიერების ახლებურად წაკითხვის პირობაა. სწორედ დრო ერთ-ერთი ყველაზე მთავარი ფაქტორია გალერიისტებისთვის და საინტერესო იქნებოდა, სწორედ დროსათან, აქტუალობასთან და კონტექსტებთან მეტი მუშაობა, როგორც ამ ახალ გალერეაში, ასევე ზოგადად. რადგან დრო, ასე პირდაპირ, მხოლოდა ფული არ არის, ის უფრო მყარი ვალუტის – ცხოვრებისა და მისი მშვენიერების ახალი წაკითხვების პირობაცაა.



ავტორი: დავით ჩიხლაძე  
ფოტო: ანი გუგუაშვილი

### ტოტალური ეკონის არქიტექტურა კონცეპტუალურ ფოტოგრაფიაში

ფოტოგრაფი ირინა აბუანდაძე ახალ ინტერდისციპლინურ და ინტერპერსონალურ პროექტს, და ახალ გამოფენას გვთავაზობს. 5 მაისს საქართველოს გოეთეს ინსტიტუტში მარ მუსიკის გელა მეგრელიძესთან ერთად წარმოადგინა ფოტოგ-ამოფენა „ტემპერატორიდან კარლ მარქსის გაზირამდე“. ბერლინი ორ ნონილად – ნაციონალ-სოციალისტურ და სტალინისტურ ბანაკებად იყო გაყოფილი და, არქიტექტურის მხრივ, ამ ორი დიქტატურის დაპირისპირებაც და თანაარსებობაც აქ დღესაც თვალნათლივ ჩანს. ირინა აბუანდაძემ ძირითადად ფასადები გადაიღო, ხოლო გელა მეგრელიძემ აღმოსავლეთ ბერლინში დასახლებული ადამიანები და მათი საცხოვრებელი სახლების მცუდრო და მოღური ინტერიერები. ამ კონსტრუქტივისტული რემინისცენციის გამოფენით მხატვრები გვაჩვენებენ, რომ ბენელმა ისტორიამ ჩაიარა და ნაგებობები უბრალოდ ნაგებობებად დარჩა, მიუხედავად მათი იმდრონდელი იდეოლოგიური კონტექსტებისა. ირინა აბუანდაძე არ ღა-ლატობს წმინდა ხელოვნების ნორმებს და ის დოკუმენტურალისტური ფოტოგრაფიის მედიუმს ნამდვილი და მოკრძალებული თერაპიის ფორმად იყენებს. მაცურებელი ეცნობა ნაციონალ-სოციალისტური გერმანიის გაუქმებული აერიაპორტის მინისქემა სათავსოებსა, რომლებიც ფაშისტური გერმანიის სადაზ-ვერვო სამსახურის დაკითხვის ადგილებსაც წარმოადგენდა და, გელა მეგრელიძის პროგრამის პერიფრაზი რომ გავაკეთოთ, მართლაც გასაოცარია ამ ოთახებში მხიარული გრაფიტებისა და ნახატების ალმოჩენა, კედლებს უწყინარად რომ ამშვერებს. გამოფენის გახსნაზე არქიტექტორმა ლევან ლომინაშვილმა წაიკითხა მოხსენება ნაციონალ-სოციალისტური არქიტექტურის მნიშვნელობის შესახებ. ასევე უჩვეულს წაცვენება ნაწყვეტი ფილმიდან „მსოფლიო დედაქალაქი გერმანია“.



### უხმო ეკონუსიკა

26 აპრილს მარჯანიშვილის თეატრის სცენა უჩვეულო სპექტაკლს დაეთმო. ქუთაისის 45-ე სკოლის მოსწავლეებმა, გიგა მიქაძის რე-ჟისორობით, მიმოდრამა „ევოლუცია“ წარმოადგინეს. უჩვეულო კი ამ, ერთი შეხედვით, დრამატურგითა და ინსცენირებით ჩვეულებრივ სპექტაკლში ის იყო, რომ სცენაზე მდგომ არც ერთ ბავშვს არ ესმიდა. ქუთაისის 45-ე სკოლა ყრუ-მუნჯი ბავშვებისთვისაა განკუთვნილი. „ევოლუციამ“ ყველანაირი წინასწარგანწყობა და სტერეოტიპი გააქრი, რაც მაცურებელს შეიძლება პროვინციული თეატრის მიმართ პქონდეს. დეკორაციების კიტჩური ნიმუშებით გაფორმების ნაცვლად, სცენა მნიმალისტურია. არანაირი კოსტიუმი, არც ერთი რეკვიზიტი. პატარა მსახიობები კი დრამატურგიულ განვითარებას, მოძრაობის დიანამიკას და მეტიც, მუსიკასაც ისე მიცყებიან, რთულია დაიჯერო, რომ მათ არც საკუთარი მოძრაობის ხმა ესმით, და სპექტაკლში ერთმანეთის ფუნქცია და სცენარის შინაარსი რეუსისორის-გან უსატის პედაგოგის დახმარებით გაიგეს. პიტრ გებრიელის მედიტაციური მუსიკის ფონზე, რომელიც მუსიკოსმა სკორსეზეს „ქრისტეს უკანასკნელი ცდუნებისთვის“ დანერა, სპექტაკლში სამყაროს დაბადების პირველი სცენა ვთიარდება. თეთრ ტილოში გახვეულები სცენაზე წვანან. რამდენიმე წუთის შემდეგ ერთი მათგანი ჯერ ფრთხილად, შემდევ დაუინებით, ელასტიკური მოძრაობით ცდილობს გარსის შემორღვევას და მალე ნაჭრის „კვერცხიდან“ ჯერ კაცი „იბადება“, შემდევ – ქალი. ერთმანეთს რამდენიმე წუთის მანძილზე შერჩიდან აკვირდებიან, მერე კი ხელებით ერთმანეთის სხეულების შესწავლას იწყებენ; ამჩენევენ მსგავსებას და განსხვავებას, ეს სამყაროს შექმნის და ადამიანის განვითარების ამბავია. ყველა თვისებას და შეგრძნებას გზადაგზა იძენებ; სწავლობენ, როგორ დაძლიონ შიმშილი, წყურვილი, სიცივე. მერე სხვა კვერცხებიდანაც იჩეკებიან და ჩნდება ტომი. ტომი ინყებს ცხოვრებას. ტომში ჩნდება პირველი ტყუილი, პირველი დანაშაული – ცოდვა და ამით გამოწვეული მკლელობა; ბოლოს კი – რწმენა და სიყვარული, როგორც კათარზისი.

სცენაზე მდგომა 13-მა მოზარდება, რომელსაც სპექტაკლის დასრულებისას მათკენ მიმართული აპლოდის-მენტების ხმაც კი არ ესმოდათ, მიმოდრამის საშუალებით საზოგადოებას აჩვენა და უამბო იმ გზის შესახებ, ყველანი რომ გავდივართ, განურჩევლად იმისა, ჩვენს წელთაღრიცხვამდე დავიბადეთ, თუ 21-ე საუკუნეში.

**თბილისის საერთაშორისო  
თეატრალური ფესტივალი  
29 სექტემბერი - 15 ოქტომბერი  
2010 წელი**



**TBILISI INTERNATIONAL  
FESTIVAL OF THEATRE  
29 September - 15 October  
2010**



### ეური მაჩითოვის ჟურნალისტური რეზისუატივა

ქარვასლაში გაიხსნა ცნობილი ქართველი ფოტოგრაფის, იური მეჩითოვის გამოფენა, რომელიც დეტალური ასახავს საქართველოს ცხოვრებას 1981 წლიდან დღემდე. ეს დახუნძლული ექსპოზიცია მატიანეს წარმოადგენს, მაგრამ მთავარი აქ მაინც ადამიანთა ბედია; ადამიანების, რომლებმაც უკი-დურესად რთული და სიძნელეებით აღსავსე ცხოვრება განვლეს და ასევე შეეგებნენ 21-ე საუკუნეს. თუ როგორი განადგურებულები შევედით 21-ე საუკუნეში, ამის საჩვენებლად იური მეჩითოვმა ისეთი ფოტოები გამოფინა, რომელიც ჩვენს რუს ცხოვრებას შეგვახსენებს, და რასაც უკვე ვეღარც ვამზრევთ, რადგან თვალი შეეჩინა. ამ ფოტოებზე ალაგ-ალაგ კრთხება რაღაც შოუების, მოდ-ელების, დღესასწაულების ამსახველი კადრები, რომლებიც, ღარიბული საბჭოთა პერიოდის რაიონული სასადილოების ან ატალასებულ ქუჩებში უმნეოდ დარჩენილი ადამიანების ფონზე, სევდიან შინაარსს იძენენ – თითქოს ეს ზეიმები სოფლის მიტოვებულ კლუბში იმართება, ჩვენ კი ჩვენი ცხოვრება უაღრესად ფეშენებელური გვგონია. მიტინგები, სამგლოვარო პროცესიები, შიმშილი, ომები, დარბევები, გულუბრყვილობამდე მისული უიმედობა – იური მეჩითოვი იმას გვიჩვენებს, რაც მის გარშემო ყოველდღიურად იყო ამ 20 წლის მანძილზე. ერთ სურათში ის კონტრასტს ასახავს – ცოცხლად დარჩენილი მებრძოლების წინ მინაზე დასვენებული, დახოცილი და ნაწამები ჯარის-კაცების სხეულები. ჩვენ კი კონტრასტის მხოლოდ ერთ მხარეს ვხედავთ, დავიღალეთ და გამოსავალი, პრინციპში, მაინც არ ჩანს.

მიუხედავად ფოტოსურათებს სიმრავლისა, ფოტოგრაფმა ექსპოზიცია ისე ააწყო, რომ ეს მასშტაბური გამოფენა დამთვალიერებელს არ ღლის. და მიუხედავად ყველაფრისა, არც სიმძიმის გრძნობა მოგყვება დარბაზიდან გამოსულს. ალბათ იმიტომ, რომ ეს რეალობაა და აქ არავინ გატყუებს. ფოტოგრაფი გვაჩვენებს, რომ სიმართლეს, რა მძიმეც უნდა იყოს ის, უკეთესი მომავლის რეალური საფუძველი მეტად აქვს, ვიდრე აქა-იქ ამოკრეფილ მხიარულ, სინამდვილეში კი, სევდიან კადრებს. მნახველს ისეთი განწყობა ეუფლება, თითქოს ამ გამოფენის მერე რაღაც უნდა შეიცვალოს, თითქოს ეს ამ რუხი პერიოდის დამთავრების სინდრომია. არ ვიცი, როგორ მოახერხა ფოტოგრაფმა ასეთი ოპტიმისტური განცდის შექმნა – ნუთუ მხოლოდ იმით, რომ ვიცით, ცუდს კარგი მოსდევს, და რომ აქ ყველა ფოტო შავ-თეთრია, დარბაზის გარეთ კი მაინც მრავალი ფერით აღსავსე ცხოვრება გველოდება.



ფოტო: ნაირა ხაგიაშვილი



ფოტო: ნაირა ხაგიაშვილი

## როკ კაფე დროებით დაისურა

1 მასს როკ კაფე დროებით საზეიმოდ დაისურა ე.წ. პაპსას ირონიული ჯემ კონცერტით. მანამდე კი, რამდენიმე დღით ადრე დახურვის რეალური პროგრამა ვალერი ხაჩიძეს და ჯგუფ „მონოპლანს“ ეკუთვნოდათ. ეს ჯგუფი, რომელიც თბილისში ავანგარდულ ალტერნატიულ როკს უკრავს, მართლაც ყველაზე მეტად ენათესავება „აუტსაიდერს“ და მის მთავარ ფიგურას, რობი კუხიანძეს. სწორედ ეს ორი მუსიკოსი იყო წარმოდგენილი ბოლო კონცერტებზე როკ კაფეში, 28 და 29 აპრილს.

თუ „აუტსაიდერს“ რუსული პარის შლაგერი და ქართული კიტჩური ბალადის კარგად გამოგონილი მელოდიური შამნიზმი აერთიანებს, „მონოპლანი“ წმინდა ანარქისტული პანკია, ჰარმონიის პირობითი მონახაზით, რეფრენის მონოტონურობით, არცთუ მარტივი მელოდიით და ყვირილში გადასული ვოკალით. შეიძლება ითქვას, რომ ორივე ამ ჯგუფს უტოპიური ანარქისტული იდეალები ასაზრდოებს, ისეთი, რუსეთში, უკრაინაში ან ამერიკაში რომ შეიძლება ნახოთ, მაგრამ არა – საქართველოში. და შეიძლება სწორედ ოცნების ეს ხარისხი ჰმატებს მომზიდვლელობას მათ მუსიკას.

დახურვის წინა დღეებში როკ კაფეში სხვა რაღაცებიც მოხდა – მწერალი თეონა დოლენჯაშვილი პერფორმანსების კეთებაზე გადავიდა და ერთ საღამოს ბეჭა მოლაშვილთან ერთად შესანიშნავი ტექსტურ-მუსიკალური პერფორმანსი წარმოადგინა, სახელწოდებით „ფიდაი“. ეს იყო ისტორია შახიდ ქალზე, რომელიც თავს იფეთქებს. ჩვენ, მაყურებლები კი ვხედავდით ამ ქალს დარბაზში და ვიცოდით, რომ მას თავი უნდა აეფეთქებინა. ამასობაში თეონა დოლენჯაშვილის პროზაული რეჩიტატივი პოეზიად გადაიქცა და მთლიანობაში ეს გამოსვლა მართლაც კარგი პერფორმანსი გამოვიდა; გვესმოდა ტექსტი და ამ ტექსტის დეტალები უფრო გვხიბლავდა, ვიდრე ისტორია.

მოკლედ, რაღაც მისტერიული დღეები იდგა – ვალერი ხაჩიძემ წითელი ქსოვილით თვალახვეულმა იმღერა მთელი კონცერტი, რომელიც ერთ უწყვეტ მთლიანობაში მიმდინარეობდა. მას შესანიშნავი გიტარისტი, სტას როგანოვი და ბენდი ჰყავდა და ეს მართლაც ერთ-ერთი საუკეთესო კონცერტი იყო ბოლო პერიოდის თბილისში. თეონა დოლენჯაშვილმა მოულოდნელად ლამაზი ლიტერატურა და ტექსტი შექმნა, არა მხოლოდ იმით, რაც უკვე დაწერილი ჰქონდა და ხელში ეჭირა, არამედ მთლად ჩვენ თვალწინ, იქვე რაც იქმნებოდა – ტექსტს, მუსიკასა და შახიდ მსახიობ ქალს შორის.

გულდასანევეტია და ალბათ ბევრს მოენატრება ეს ადგილი რუსთაველზე. მით უმეტეს, როგორც ცნობილია, აქ ხუთშაბათობით „lib.ge“-სა და როკ კაფეს ერთობლივი არტ-საღამოების ტრადიციაც დამკვიდრდა. თუმცა, როკ კაფე მაღე, სულ რამდენიმე თვეში ახალ შენობაში გაიხსნება. მანამდე კი „lib.ge“ გაჩერებას არც აპირებს – უკვე გადაწყდა, ლიტერატურის მუზეუმთან ითანამშრომლებს.



## გასეირნება ქველი თბილისის ფოტოკონცენტრი

ევროპის სახლმა თბილისში საქმიანობა მასშტაბური კულტურული ღონისძიებით – ფოტოგამოფენით დაიწყო. ძველი თბილისის უბნები 3 დღით Tbilisi Open Air Photo Fest-ის საგამოფენო ტერიტორიად იქცა. 15 მაისის ღამეს გუდიაშვილის ბალიდნ აბანოთუბნებიდე დამზრუაჟებულ ათ ეკრანზე ასობით ფოტო ცვლიდა ერთმანეთს. გამოფენა ცნობილი არლის ფოტოფესტივალის (Les Rencontres d'Arles) პროგრამასაც მასპინძლობდა. არლის „წლის ღამის“ ფარგლებში ერთი ღამის გამაცლობაში რამდენიმე ეკრანი სინკრონულად დილაბდე უჩვენებდა და იმერჯებდა მსოფლიოს ნამყვანი ჟურნალების, სააგენტოების და დამოუკიდებელი ფოტოსელოვანების ნამუშევრებს და ვიდეოპროექციებს. მათ შორის იყო: Le Monde, Vogue, GQ, STILETTO, Reuters, World Press Photo, Magmun Photos, Corbis Outline. პარალელურად კი, იმ ღამით შეგეძლოთ თბილისის ფოტოგრაფიის სახლის მიერ წარმოდგენილი 12 ქართველი ფოტოგრაფის და 2 ქართული ჟურნალის – „ლიბერალის“ და „ტაბულას“ ფოტორეპორტიორების ნამუშევრებიც გენასათ; ასევე – უილიამ კლეინის ტელეარს ARTE-სთვის შექმნილი ვიდეოსერია „კონტაქტები“, ნან გოლდინის შესახებ, სადაც გამოყენებულია ფოტოები გოლდინის ციკლიდან „პალადა სექსუალურ დამოუკიდებულებაზე“. ძველი თბილისის არქიტექტურული თავისებურებიდან გამომდინარე, გამოფენა Photo Fest თბილისში საგამოფენო სივრცის გამოყენების ყველაზე საინტერესო შემთხვევა იყო. მთლიანობაში, მთელი ეს სივრცე ერთიან კომპოზიციას წარმოადგენდა: ძველი თბილისის სხვეული და 10 პატარა თვალი, სადაც მუდმივად ციმციმებდა სხვადასხვა გამოსახულება. ეკრანებს შორის მოსეირნე მაყურებლის მოძრაობა ერთგვარი ჰეთენინგის განწყობას ქმნიდა, მოუხედავად იმისა, რომ დამთვალიერებელი ფოტოპერფორმანსში უშუალოდ არ მონაწილეობდა. არლის პროგრამის გარდა, თბილისის ფოტოფესტივალის ფარგლებში რამდენიმე პერსონალური გამოფენა, ფოტოგრაფთა დაჯილდოება, დისკუსია და Alter Vision-ის ორგანიზებული კონცერტიც მოეწყო. 14 მაისს, ფესტივალის გახსნის დღეს ევროპის სახლში სააგენტო მაგნუმია კონკურსის – „პრიზი ახალგაზრდა ფოტოგრაფისთვის კავკასიის რეგიონიდან“ – მონაწილეები დააჯილდოვა. დარმ სულაკაურმა საქართველოდან და კარენ მირზოიანმა სომხეთიდან საპატიო დიპლომები მიიღეს, გამარჯვებული კი აზერბაიჯანელი რენა ეფენდი გახდა, რომლის პროექტის PIPE DREAMS გამოფენა ევროპის სახლში იმ დღესვე მოეწყო. ფოტოსერია, რომელიც ბაქო-თბილისი-ჯეიპანის ნავთობსადენს ეხებოდა, გვიჩვენებს, თუ როგორ აისახება 1700 ემ-ზე გადაჭიმული პოლიტიკურად მნიშვნელოვანი მილსადენი რეგიონის სამი ქვეყნის სოციალურ ცხოვრებაზე. პროექტის ჩვენება მსოფლიოს რამდენიმე ქვეყანაში უკვე შედგა და წიგნადაც გამოიცა, თუმცა თავად აზერბაიჯანში, პოლიტიკური ცენტურის გამო, დამთვალიერებელს მისი ნახვის საშუალება დღემდე არ ჰქონია. მეორე პერსონალური გამოფენა ფესტივალის დაურვეს დღეს, 16 მაისს „პურპურში“ შედგა. მაიკლ კენას ფოტოსერია „საქართველო“ 2008 წლის განმავლობაში იქმნებოდა და ფესტივალის ორგანიზატორის, ნესტან ნიუარაძის თქმით, გამოფენაზე წარმოდგენილი 11 ფოტო, რომელიც კენაში თბილისის ფოტოგრაფიის სახლს პერსონალურად გამოუგზავნა, სერიის ნაწილია, რომელიც აუცილებლად გაგრძელდება და წიგნადაც გამოიცემა. ქართველი დამთვალიერებელი უცხოელი ფოტოგრაფის თვალით დანახულ საქართველოში ნაკლებად თუ აღმოაჩენს რამე სახლეს. მთის პერზაუები და მისი აუცილებელი კომპონენტები – ეკლესია და მაღლობზე შემომდგარი ცხვარი. მეორე მხრივ კი, ზღვის სანაპირო ზოლის პალმები ალბათ უფრო მათვის იქნება საინტერესო, ვისთვისაც საქართველო უცნობი ეგზოტიკური ქვეყანაა. საბოლოო ჯამში, თბილისის ფოტოფესტივალი თბილისელი ფოტომოუგვარულებისთვის საუკეთესო შესაძლებლობა იყო, ლოკალურ სივრცეში ენახათ, თუ როგორ გამოიყრება ბოლო დროს მედიის გრანდების ფოტოგრაფებით დანახული ბებერი სამყარო, თავისი უკანასკნელი კონფლიქტური შეიარაღებით, ღარიბი უბნების გეტოებითა და ღამის ქალაქების გლამურული ცხოვრებით.





## ღვინის ფესტივალი

დაახლოებით ორი კვირის წინ ეთნოგრაფიული მუზეუმისთვის სატელიტოდან ფოტო რო გადაგეღო, შეუსაუკეთების ბანაკი გეგონებოდა. შეიძლება კიდევ უფრო შორს წასვლა და რომელიმე აღმოსავ-ლელი დამპყრობლის ლაშქრობის დროს გაშლილ ბანაკზე საუბარიც, მაგრამ იქ, ეთნოგრაფიულში, არც მურვან ყრუ იყო და ვერც გრძელფეხა ედვარდს მოპერავდით თვალს. იმ კარვებში, რომელიც რომელი-დაც ქვეწის არმის ბანაკს ჰგავდა, ქართველი მეღვნეები იყვნენ დაბინავებულნი – თავისი ნაჟურით, წითლით და თეთრით, წულუკიძის თეთრათი და უსახელაურით, ქვევრის და ქარხნის ღვინით...

ეჭვი მეპარება, ვინმემ არ იცოდეს, რაზე ვლაპარაკობ, მაგრამ არ იქნება ურიგო, თუ მაინც გავიხ-სენებთ. ესე იგი, შენ ხარ ჩემი ბატონი, ეთნოგრაფიულ მუზეუმში „ახალი ღვინის ფესტივალი“ ჩატ-არდა. ეთნოგრაფიულს იმ დღეს საქართველოს ყველა კუთხიდან ენვიზნები მეღვინეები. იყვნენ დიდი ქა-რხნების წარმომადგენლები თავიანთი აუარება ღვინით, აქაურით და იქაურით, მშრალით და ნახევრად მშრალით, ტკბილით და ნახევრად ტკბილით... ყველაზე გემრიელი კი მაინც მეღვინე ოჯახები იყვნენ თავიანთი ნექტარით, მამა-პაპის დატოვებული ტრადიციებით და მუღამით, რასაც უბრალოდ, მხოლოდ ღვინის მსმელი ადამიანი ვერ ხვდება. ყველა თავისი ღვინის ისტორიას ჰყებოდა. საუბრობდნენ ტე-ქნოლოგიებზე და სხვა ათას წვრილმანზე, რასაც მხოლოდ ღვინის სმით ვერ გაიგებ.

შეიძლება ითქვას, ეს იყო ერთგვარი სემინარი მათთვის, ვისაც ღვინო უყვარს და ერთხელ მაინც უფიქრია, თავად მოევლო ვენახისთვის, რთველში გარჯილიყო, დაწურა და ბოლოს დაელია საკუთარი ნაწარმი. თუმცა, ეს ფესტივალი მაინც პირველი ღვინის ზემი იყო საქართველოში. ჩვენ გვახსოვს საყ-ოველთაო რთველები, ცეკა-ს მდივნით დაწყებული დღევანდელი პრეზიდენტით დამთავრებული ყველა რომ იღებს მონაწილეობას. მაგრამ ის სხვა რამე იყო და სხვა მიზნებისთვის გათვლილი, რომელსაც თავისთავად სხვა შედეგი მოაქვს. „ახალი ღვინის ფესტივალი“ კი უბრალოდ კლასგარეშე საკითხავიგით იყო, ზოგადი განათლების ამბავში, რომელსაც ცოტა შეუუზუნებული თავ-გულით უფრო გემრიელად შეიგრძნობდი, დალგრილი ოფლის სუნსაც იგრძნობდი, დაკოურილ ხელებსაც დააფასებდი და მიწის მაღლისაც შეიგრძნობდი. არ მინდოდა, ნამეტანი სადლეგრძელოსავით გამომსვლოდა, მაგრამ „ღვინის კლუბი“ და ფესტივალის პარტიონები იმისთვის, რაც მე „ეთნოგრაფიულ მუზეუმში“ ვნახე, მართლა ერთ კარგ და მაღლიან სადლეგრძელოს იმსახურებენ.



### არის თუ არა ოლეგ ტიმჩენკოს სფინქსი სამყაული

ოლეგ ტიმჩენკოს, როგორც ავტორიტეტის, ეს პერსონალური გამოფენა სახელწოდებით „სფინქსი – საგანძურის მცველი“ „გალა გალერეაში“ შეიძლება იმთავითვე მივიწნიოთ რაღაც ირაციონალურ რეცეპტად, სოციალური კრიტიკის ინდიკატორად. აგნენგარდთან ასე დაკავშირებული მხატვარი შეუძლებელია კრიტიკისგან შორს იდგეს. და თუ ის საკუთარ ფერიებს, სირენებს და ახლა უკვე სამკაულებს ასეთი ხაზგასმით ხატავს, ეს არ არის მხოლოდ სილამაზის ნაივური აღქმის უბრალოება, არამედ შეიძლება ორმაგი კრიტიკაც კი აღმოჩნდეს – უკვე არა მხოლოდ სოციალური ფონის, არამედ თვით იმ არტისტებისკენ მიმართული, რომლებიც დაუსრულებელი კონცეპტუალური გასაჩივრებებით, ნიჭილისტური რეაგირებებით და მართლაც წმინდა და უსაფუძვლო ნარცისისტული პოზირებით არიან დაკავებულები.

ოლეგ ტიმჩენკოს პერსონალური გამოფენა ნარმატებული იყო. არ მახსენდება ბოლო პერიოდში გამოფენის გახსნაზე მოსული ამდენი დამთვალიერებელი. შეიძლება თბილისი პატარა ქალაქია, აქ მხოლოდ ქართველები ცხოვრობენ და ყველა ყველას იცნობს, მაგრამ ტიმჩენკოს გამოფენის გახსნაზე მე ნამდვილად არ ვიცნობდი ყველას. ესეც ტრიუკი, აკეთო ისეთი ხელოვნება, რომელიც ყველას მოიზიდავს. ასეთი ტრიუკი კი ნიჭია – აკრიტიკებდე არა აქტივისტურად, სწორსაზოვნად, ლოზუნგით – არამედ ასე ირონიულად, შეფარულად, დახვეწილად, იმპერსონალურად. სწორედ ამ უნარით გახდა ენდი უორჰოლი ყველასგან გამორჩეული და ალბათ ნამდვილი ავანგარდის ყველაზე უტყუარი ნიშანიც ეს არის. ოლეგ ტიმჩენკოს სკივრების, ბეჭდების, მძივების, გნომებისა და სარფანი გარიგებების სცენების ეს გამოფენა, როგორც ფიროსმანს, შავ ფონზე აქვს დახატული. და ისევე, როგორც ნიკო ფიროსმანთან, ან ენდი უორჰოლთან, აქაც ფიგურები ცარიელ სივრცეში გამოიყიდებული აპლიკაციებია და ამით მათი სოლაპსისტური გამოვლინება დაუკინარება და შთამბეჭდავია. ოლეგ ტიმჩენკოს ეს გამოფენა იმითაც არის გამორჩეული, რომ აქ მისი ხატვის ძევლი ხელწერა კვლავ ძალზე უშუალოდ ჩანს და არ არის დატვირთული რაიმე სიუჟეტზე ან კონცეფციაზე მინიშნებებით. ამ სურათებში სწორედ ოლეგ ტიმჩენკოს მაგიური კონტურების ხაზი და ამ ხაზების პალიტრაა ერთ-ერთი მთავარი გზავნილი.

დიახ, საქმე სწორედ პირიქითაა, ავანგარდში ხელოვნება სამკაული არ არის, თუნდაც ნახატში სამკაული ეხატოს – და კარგად რომ დაუკირდე, მას ვერც გამოიყენებ. ასეთი, თითქმის შეუმჩნეველი ირონიის მქონე მხატვარია ოლეგ ტიმჩენკო. ის მიხვდა, რას ელოდებიან ადამიანები მხატვრობისგან და მათ ამ დახატული სამკაულებივით ძვირადღირებულ პოეზიას სთავაზობს.

„გალა გალერეა“ სულ ახლახან გაიხსნა და მისმა მფლობელმა და კურატორმა დედიკა ბულიამ უკვე დაიწყო იმ ნიშის შექმნა, რაც შეიძლება ახალ, უფრო უკეთეს და დამსახურებულ ეპოქასაც უქადდეს საქართველოს სამხატვრო კულტურას. ეს გალერეა ხაზგასმით, უკომპრომისოდ და ელეგანტურად წარმოადგენს მაღალი გემოვნების თანამედროვე მხატვრობას და მისი უახლესი ისტორიის შექმნას იწყებს.

მრავალ

# ეისეინი

08:00-11:00



დილა რაფიონალაშვილი ბეჭა რინიანიან  
და ნინი გუკიასთან ერთად

101.9 FM

101.9 FM



# ისტორიული რევერსი საპნის არომატით

ავტორი: ნათა გულიაშვილი  
ფოტო: თაქო რობაჯიძე

რუსთაველის თეატრის ექსპერიმენტულ სცენაზე ივ-ნისამდე პროექტ „ახალი ტალღის“ პიესები იქნება წარმოდგენილი. თეატრის მაგისტრანტ სტუდენტებს „ლია საზოგადოება – საქართველოს“ კონკურსში გასული ამ პროექტის ფარგლებში 10 ახალგაზრდა ქართველი დრამატურგის პიესა სცენაზე გადააქვთ.

„საპნის ოპუსი“ 10 პიესიდან ერთ-ერთია, რომელიც დრამატურგ დათო გაბუნიას ეკუთვნის, რეჟისორი კი მაკა ნაცვლიშვილია. დრამატურგისთვის ეს რიგით მესამე ნამუშევარია.

ერთმიერებინან დრამა-კომედიის უვერტიურა თეატრის გვერდითა შესასვლელიდან იწყება, სადაც გერმანელი ოთიცრის ფორმაში გამოწყობილი ქალი მკაცრად გაფრთხილებთ, რომ ტელეფონები გამორთოთ და გახსოვდეთ, საათისა და 10 წუთის განმავლობაში შენობას ვერ დატოვებთ. მერე კი ბენელი გვირაბის გავლით, რომელიც თანდათან ლაპირინთის სახეს იღებს და სულ უფრო ღრმად, სარდაფისკენ ჩაჰუცხართ, ფარნით ხელში მიგიძლვებათ. ლამის 5-ზუთიანი მოგზაურობის შემდეგ, სარეპერითი რომელიც მიადგებით, სპექტაკლის სცენად რომ გარდაუქმნიათ. თათასის კართან კი კონტროლიორი ყველას სათითხოვდ გკითხავთ „ქართველი ხარ?“ და დადებითი ბასუნის შემთხვევაში წითელ ბეჭედს გასვამთ მტევანზე.

ამგვარად, მაყურებელიც ამ ჯურლმულის ერთ-ერთი ტუსალი ხდება, რომელსაც არც ფანჯარა აქვს, არც განათება, მხოლოდ სცენის სიღრმეში, უკანა კედელს წითელი შუქი ანათებს და მის ფონზე თანდათან არჩევთ 3 სხეულს. ქალები ოთახში აუჩქარებლად და უმისამართოთ დაბორიალებენ.

მოქმედება 1953 წელს ვითარდება, მეორე მსოფლიო ომის შემდეგ 7 წელია გასული, თუმცა აქ ისტორიული რეალობა თავდაყირა დგას. 1945 წლის გამარჯვებული ნაცისტური გერმანია, სტალინი ტყვეობაში ჰყავთ. ცისფერთვალა, ქრატმიანი გერმანელები თავიანთი ჯანმრთელი, არიული რასის გასამრავლებლად აბასთუმნის საკონცენტრაციო ბანაკად გადაკეთებულ ობსერვატორიაში დატუსალებულ ქართველ ქალებს აუპატიურებენ და ექსპერიმენტებს ატარებენ.

ამ აბზაცის შემდეგ უთუოდ გაგახსენდებოდათ კვენტინ ტარანტინოს სწორედ მეორე მსოფლიო ომის თემაზე პაროდირება ფილმში „უსახელო ნაბიჭვრები“.

საკონცენტრაციო ბანაკის ერთ ოთახში 4 მთავარი გმირი ქალი ცხოვრობს. ნესტანი, მედეა, ქეთევანი და სალომე. სახელებს ლიტერატურული პერსონაჟებიდან იღებენ, ალბათ იმიტომ, რომ მაყურებელმა მათი საქართველოს-თან იდენტიფიკაციის შეგრძნება არ დაკარგოს. სცენის



მთელი დეკორაცია 4 ლოგინი და მათ თავზე დაკიდებული ნათურებია. ქალებს საკონცენტრაციო ბანაჟის სტანდარტული ფორმა – მოშხამული იისფერი და დანორმილი კაბები აცვიათ. ამგვარი გაფორმება გაბუნიას სპექტაკლებისთვის უჩვეულო არაა და კარნავალურ კოსტიუმებით, დეკორაციებით და პათეტიური ყვირილ-შეძახილებით გაჯერებულ ქართულ თეატრალურ სივრცეში, ეს ნამდვილად მინიმალისტური არჩევანია. სამაგიეროდ, აქ მთელი დატვირთვა ტექსტზე მოდის, რაც ავტორისთვის მნიშვნელოვანია, დრამატურგიას დიალოგებითა და მონოლოგებით ავითარებს და ზოგჯერ სხვა ლიტერატურული ტექსტების გადათამაშებასაც მიმართავს.

ოთხივე გმირი საკუთარი „სოლო“ მონოლოგით იხსენებს არცთუ შორეულ წარსულს, გერმანიასთან დამარცხებამდელ საქართველოს, მშობლებს, საყვარელ ადამიანს, რომელიც გერმანელებმა დახვრიტეს, ან რომელმაც იმ მიზეზით მიატოვა, რომ ცოლად მაშინდელი კულტურის მინისტრის გრიგოლ რობაქიძის ქალიშვილი ფალესტრა შეერთო. ისტორიულ სინამდვილეში „ფალესტრას“ ავტორს და ფაშიზმით გატაცებულ რობაქიძეს სპექტაკლში გერმანიის იმპერია ამ თანამდებობით ასაჩურებს.

იმპერიას არც იმ ქართველი დედების გმირობის წოდებით დაჯილდოება ენანება, რომელთა საშოც ერთგულად ემსახურება არიელების გამრავლების საქმეს. თუმცა ჩვენი ოთხეულისთვის ეს გმირობა სასჯელი და ტანჯვაა, რადგან ამის გამო ქართველები მათ მოღალატებად თვლიან და იციან, მტრის მსახურებას აღარასოდეს აპატიებენ. ქალებს დანაშაულის გამოსყიდვა არც იმ პროტესტის გამოხატვით შეუძლიათ, რომელსაც მთელი საქართველო მოუცავს. საქმე ისაა, რომ გერმანელები საკონცენტრა-

ციონ ბანაკებში ქართველების მუცლის ქონისგან საპონს ამზადებენ და ხალხს ურიგებენ. ტყვეები კი ორმაგ წინა-აღმდეგობაში ვარდებიან, ერთი მხრივ, მათ მტრის ბინძური თესლის ჩამოშორება და ამით დაორსულების თავიდან აცილება სურთ, მეორე მხრივ კი, კარგად იციან საპონს შემადგენელი ინგრედიენტები და დაბანაზე უარის თქმით ცდილობენ შეინარჩუნონ ქართველობა. ეს პასაჟი რამდენადაც დრამატულია სცენის რეალობაში, იმდენადვე კომიკურია ქართულ კულტურულ და სოციალურ კონტექსტში და „ქართული ლირსების შენარჩუნების“ რიტორიკის პაროდიას წარმოადგენს.

ქალების მდგომარეობა თანდათან გაუსაძლისი ხდება, ყველა მათგანი ფიქრობს თვითმკვლელობაზე, მაგრამ ბანაკები ოთახებს ფანჯრები არ აქვს, ჭერი კი მიუწვდომლად მაღალია და არც რამე წივთი მოეპოვებათ, რომ სხეული დაიზიანონ. კულმინაციურ მომენტში მათი მხსნელი საპონი აღმოჩნდება, როცა აფექტში მყოფი ერთ-ერთი ტუსალი მამების, ძმების და ქმრების ქონისგან დამზადებულ საპონს დიდ მარაგში გაშმაგებით ექცებს საკუთარ გულისსნორს და „პოლობს“, მერე წყლის კასრში დგება და ესიყვარულება. კვანძის გახსნა მისი ბოლო მოქმედებაა – ქალი პატარა ჭურჭელს წაბანი საპინანი წყლით ავსებს და სულმოუთქმელად გამოცლის. სხვებიც მას ბაძავენ.

მაშინ, როცა ომის და ქალის თემაზე ქართული ხელოვნება ქალის, როგორც გმირის და ნამდვილი ვაჟუაცების აღმზრდელი დედის სახის შექმნით შემოიფარგლება, „საპინის ოპუსი“ ისტორიის ერთი ნაწილის გაყალბებით, იმ გაცილებით მტკიცნეულ მაგრამ უხილავ მხარეს ეძებს და გვაჩვენებს, რომელიც შეიძლება სულაც არ დგას რეალობისგან ძალიან შორს.

# მიუსით ქმარი ნინის...

## და „ვარდისფარი ხორეალიზმი“ ტანჯულ მაყურებელს

ავტორი: დავით ბახრიაშვილი

როგორც იქნა!.. წვალებით გადაღებული ფილმები ომზე, სიღუბჭირებზე, ნარკომანებზე, ქურდებზე, უმუშევრებსა და სხვა ათასი ჯურის უბედურებაზე ოპტიმისტურმა „ოცნების ქალაქში“ ერთ კვირაში გააბათილა. როგორც ამბობენ, ფილმმა კინოგაქირავებას უკვე რეკორდული შემოსავალი მოუტანა. ნარმატებულ პროდიუსერს (მარტო რენე ჰარლინის „ჯორჯია“ რად ლირს!), ყოჩალ კლიპ-მეიკერს (ფსოუს წყალიც ხომ გახსოვთ?) და ახლა „ოცნების ქალაქით“ თუ ვიმსჯელებთ, კომერციულ რეჟისორს – დავით იმედაშვილს დიდი შანის აქვს, ქართულ დეპრესიულ „ნეორეალიზმზე“ ერთი მარდი და მსუბუქი ხელის დაკვრით ამაღლდეს. აბა, ქალაქი ტყუილადაა ასე განათებული, ხოლო საახალწლოდ რუსთაველზე ილუმინაციის მაუწყებელი ჭაღები უბრალოდ დაკიდეს? ან „პე-ეს-პე“ მარტო „ჩვენი იჯახის აფთიაქი“ ხომ არ იქნება?.. აუცილებელია, ცოტა რამ საქმიან ბურუშისაც დარჩეს გასართობად.

ყველაფერი, რაც იმედაშვილის იმედით, საახალწლოდ შეთხულ „ოცნების ქალაქში“ – საქმიანად მიძნედილი შორენა ბეგაშვილის ხარისხით თეთრეულით (ხანაც „შავეული“) დაწყებული, „ნაით ოფისში“ მომზადებული ალუბლის კოქტეილებით, თუ ფინალში მომღოლინედ გაოცებული მაია ასათიანის რეაქციით დამთავრებული – „ვარდისფერი ცხოვრების“ მძაფრად გამოხატულ ილუზიას უკავშირდება. როგორც ჩანს, ამაოდ ვერჩოდით თავის დროზე საზოგადოებრივ მაუწყებელს „ვარდისფერი გზის“ გამო. მასზე ახლა უკვე ნაც-მოძრაობით წასალისებული ახალგაზრდა რეჟისორი, დავით იმედაშვილი, დრამატურგ ბესო სოლომინაშვილის თთქმის ზომიერი იუ-მორის ხარჯზე მიაბიჯებს. და ჯერ უკვე „მგზავრების“ ენით თუ მელოდიით გვამცნობს: „ჩვენ ავაშნებთ ოცნების ქალაქს“.

სხვათა შორის, ბევრს სჯერა კიდეც ამ ილუზორული ქალაქმშენებლობის, თუმცა სპა-სალონებში „ნატანვა“ გოგონებივით დამცირავად ამბობენ, რომ „ოფიციანტიც ადამიანია“. რაც შეეხება თავად იფიციანტ სანდროს (არჩილ სოლომაშვილი ფილმში ყველასთან შედარებით ნამდვილად მსახიობია), ერთი მორცევი ბიჭია, რომელიც პრესტიულ ბარში მუშაობს და გამოუცნობი ნიჭის მქონე მილიონერი შეფის (დუტა სხირტლაძე) ლონდონიდან დაბრუნებული ქალიშვილი ნინი (ნანუა კალატოზიშვილი) შეუყვარდება. გრძნობებში ვერგარევეული ნინის კი ამასიგაში შეუყვენი და მამიკოს „ოქროს ბიჭი“ (ბატა პაპუაშვილი) ცუდი ზრახვებით უმიზნებს...

„ლირიკული კომედია დრამის ელემენტებით“ იმდენად ბა-



ნალური და სწორხაზოვანია, რომ მას ვერც გამოცდილი დრამატურგის შელამაზება, ვერც ფერადოვნებაზე გამეცადინებული ოპერატორის ოპტიმიზმი და ვერც ჯგუფ „მგზავრების“ ადამიანურეთოგრაფიული ლირიზმი შველის. თანაც, „პეპი ენდის“ ლოგიკა და ჰოლივუდური ფინანი მოითხოვს, რომ ნიჭიერ, მაგრამ უცატრონო მუსიკას მერიდან დამხმარე გამოუჩნდეთ (ბოლოს და ბოლოს, მუდმივად ბნელ

და ცივ სადარბაზოებში, ან სახურავზე ხომ არ დაუკრავენ?), ხოლო მორცევი და წესიერი ოფიციანტი, რომელიც საჭირო შემთხვევაში ბარმენის ფანტაზიითაცაა დაჯილდოებული, მილიონერი და ლამის ქარაფშუტა გოგოს სიყვარულით დაჯილდოვდეს.

რასაკინგველია, ოცნების წინააღმდეგი, უფრო ზუსტად, რაც ოცნება-იმედის კინემატოგრაფიულ ხატებს უკავშირდება, არავინაა. უბრალოდ, ჩვენთან შეთხული „ვარდისფერი ნეორეალიზმი“ (გიგა აგლაძის თთქმის ხელოვნური „გოგონა სლაიდიდან“, პლუს დავით იმედაშვილის ოპტიმისტური „ოცნების ქალაქი“) გაცილებით ენერგიულად ალორძინდა, ვიდრე მოელევადიანი „ნეორეალიზმი“ გაიხარებდა და ფესვებს გაიდგამდა (ლევან თუთბერიძის „მოგზაურობა ყარაბაღში“, ალექს ცაბაძის „რუსული სამჟაფოები“, ლევან კოლუაშვილის „ქუჩის დღეები“). თუმცა, იტალიურისაგან განსხვავებით, ჯერ მოკრძალებული შედევრები ვერც ფერადად ვიხილეთ და ვერც აქრომატულ განზომილებაში. კინო სიყვარულივითაა: „ცოტა ხნით უნდა დაკარგო, რომ მერე მიხვდე, რა დაკარგე“...

სხვათა შორის, ამ ფრაზას ფილმში სწორედ შეყვარებული და იმედაგაცრუებული ოფიციანტი ამპობს, რომლის ლირიკული მელანქოლია და მოკრძალებული სოციალური სტატუსი (ხელმოცარული მსახიობი მამა, ლამის დანგრეული ბინა ძველ თბილისში და მუსიკის მეგობრები) ერთადერთი ბუნებრივი გამონათებაა. დანარჩენი სოფიტების ხელოვნურ შუქზე, დიზაინერისა და მხატვრის მიერ არცთუ კოხტად გაფორმებულ დამის ბარებსა და სპა-სალონებში გათამაშებულ „მოდელირებულ დრამას“ ჰგავს... ლირიკული კომედიის ელემენტებით.

მაგრამ იპტიმისტურ სასონარევეთაში არ ჩავარდეთ. აფიშები ქართული კანის ალორძინებას ისევ გვამცნობენ და მაისში რამაზ ჩაჩავას ინგლისური სახელწოდების მქონე ფილმზე – Spam-ზე გვეპატიუებიან. ოლინდ იქ აუზები, გრძელებული გოგოები და შამპანური არ იქნება. მისტიკურ ტრილერში გარდაცვლილთა სულების „გამოძახება“ გელით.



37

## ავტორი: გიგი გულელაძე

გამომდინარე იქიდან, რომ გასული თვე საყოველთაო სისტელვილის თვედ გამოცხადდა, საჭიროდ ჩავთვალე, გამომექვენებინა ანგარიში, რომელშიც რუსეთში ჩემი ბოლო ვიზიტის რამდენიმე გარემოებას შევეხეხდო.

მოსკოვში ჩემი წასელა „ბოლო წამს“ გადაწყდა და სულ ვფიქრობდი, – ნეტავი თუ შეიძლება ჩვენს დროშიც (ანტიტერორისტულ პროცედურებს ვგვლისხმობ) აეროპორტში ნახევარი საათით ადრე გამოცხადება-მეტქი; მით უმეტეს, კარგად მასხველს, სამი თვის წინ როგორ გამტედეს 8 საათით ჩიკაგოში ავიახაზების უგემოვნოდ ჩატარებულმა გოგოებმა, მაიმარის რეისზე სულ რაღაც ორმოცდახუთი წუთით ადრე მისვლისთვის.

მაგრამ ბოლოს მაინც წავედი.

იმის გამო, რომ საბჭოთა კავშირში დავიბადე და რუსულიც კარგად ვიცი, მოსკოვში თავი უცხოელად არ მიგრძნია (მე მაპატიეთ). რაც არ უნდა იგესალებოდნენ ტელევიზიები ლენინის მუმიასა და მოსკოვში სტალინის კულტის რეაბილიტაციაზე, ქუჩაში თხუთმეტწუთანი გასეირნებაც კი საქმარისა, რომ დაასკვნა – საბჭოთა მოსკოვს დაბრუნება ალარ უწერია. ეს ჩვეულებრივი მსოფლიო მეგაბოლისია და ერთადერთი ძაფი, რომელიც საბჭოთა მოქალაქეების ბოლო თაობას მასთან გვაკავშირებს, უკვე გამქრალი საბჭოთა ყოფიერების განცდა და სკოლაში ნასწავლი რუსული ენაა. ამ ძაფის გაწყვეტაც დროის ამბავია, და ვიდრე ეს მოხდება, შეგიძლიათ დატებეთ გამქრალ ცივილიზაციასთან ზიარებული ადამიანის განცდით.

ჯერ კიდევ თვითმეტრნავში დავიწყე ფანტაზიორობა: აი, მოსკოვში შეიძლებოდა-მეტქი „მამენტ“ გადმოსვლა საცხოვრებლად, და წარმოვიდგონე, როგორ ვეუბნები კიოსკის გამყიდველს იქაურ განცხადებების გაზეთზე: „გავეთ იზიავლენი, მისამართისაც შემდეგ მეტროს ესკალატორზე წავითხვდი. ჩემი აზრით, სწორედ ასეთი უნდა ყოფილოყო ნამდვილი მოსკოვური სამუშაო დღის დასასრული.

ფიქრებიდან ესკალატორზე ჩართულმა ნიუსებმა გამომარკვია: „Сегодня на Киевском проспекте, в торговом центре произошел несчастный случай, при котором пострадавший потерял девять из десяти пальцев. Как ни странно, он не подал в суд на администрацию“...

მეტროდან სწავლადვე ამოვედი იმიტომ, რომ ერთ „ენჯეომენტურ“ სიმპოზიუმზე მაგვანდებოდა (რისთვისაც საერთოდ წავედი კიდეც მოსკოვში, ამჯერად). „სუხოი პაიოკ“ და ფული ორგანიზატორებმა აეროპორტში დახვედრისთანავე დავგი-

რიგეს. „პაიოკ“ იყო გემრიელი და ოდნავ დეპრესიული. იქვე ჩავეკინე ერთი ცალი ბურიტო (მექსიკური ბურიტო მოსკოვში სულ სხვა ბაზარის), გვერდით მდგომ უკრაინელ გოგოს გავულიმე და პირამოვსებულმა ოდნავ უხერსული ჩლიფინით ვუთხარი: „Как говоритеся, – мэртო კაცი ჭამაშიაც ბრალია“...

ასე დაიწყო ჩემი მოსკოვური ვოლაჟი.

სასტუმროში, სანამ აბაზანა წყლით ივებოდა, სააბაზანო ოთახის დიდ ფანჯარასთან ვიდექ და გარეთ ვიყურებოდი. ფანჯარიდან გადაშლილი პანორამა თბილისში, ჩემი აივნიდან ნუცუბიძის პლატოს ხედს მაგონებდა, სადაც უკლებლივ ყველა კორპუსს სკამდნენ მთლიანად ლურჯ შესტები, რომლებზეც მზე ირეულებოდა და, რის გამოც, პლატო სეულის ცენტრს ჰგავდა.

მერე გამოვერკვეუ და დავაკირდი, რომ აბაზანის ფანჯარი-დან ასევე ჩანდა ბადეებით შემოსაზღვრული ეზო სტადიონით. გამახსენდა, სასტუმროს კონსიერჟი მეუბნებოდა, – ეს სწორედ ის ეზოა, სადაც ფილმ „კურიერის“ დასკვნითი სცენაა გადაღებულიო. ის გულისხმობდა ეპიზოდს, რომელშიც შებრნდებისას ჯარიდან ახლად დაბრუნებული ჯარისაც ეზოში მოყიალე თინეიჯერებს აკვირდება. „კურიერი“ იმდენად დიდი ხნის წინ მქონდა ნანახი, რომ ვერც ეს სცენა აღვიდგინება და ვერც ის გავიხსენებ, რატომ უნდა დასრულებულიყო თავისი დროის ერთ-ერთი საკულტო რუსული ფილმი სასოწარკვეთილი ჯარისკაცის სახით.

სანამ ფანჯარიდან გადაშლილ პანორამას ვაკვირდებოდი, დაბინდდა, საიდანღაც გაძლიერდა ოთხმოციანების old school მუსიკა და ეზოში გამოსვლა დაიწყო ახალგაზრდების ჭრელმა „ტუსოვგამ“. მათ შორის იყო სასტუმროდან გამოსული ჩემი სიმპოზიუმის „სასტაციაც“. მათ დანახვაზე, აბაზანის ონკანი დავკეტე და მეც გარეთ გავედი.

მუსიკა უკვე ძალიან ხმამაღლა უკრავდა. სტადიონის კიდეში ჩადგმულ ლუდის ჯისურთან იდგა ძველი საბჭოთა მაცივარი „დნეპრი“, ზუსტად ისეთი, როგორიც სახლში მაქეს. ისე ჰეგვადა ნაკანრებითაც, რომ რაღაც მომენტი ვიფიქრე, – ჩემი ხომ არ არის-მეტქი, – მის გვერდით დავდექი და ხალხს დავაკირდი. მოსკოვის ტრანსფორმაციაში დარწმუნებულმა გაოცებით აღვიშნე, რომ „კურიერის“ ეზოს მიხედვით თუ ვიმსჯელებდით, 80-იანების შემდეგ აქ ბევრი არც არაფერი შეცვლილა. ვიდექი და თინეიჯერებს ვეუბურებდი, როცა უცებ ვიღაცამ გამწია, მაცივრის კარი გამოაღო და ცივი ლუდი ამოიღო. მერე მეორე მხრიდან სხვამ გამინა უხეშად და იმანაც ლუდი აიღო. ხალხი, ორ-ორი, სამ-სამაცაციანი ჯგუფებით ელაპრაკებოდა ერთმანეთს. იდგა საშინელი აურზაური, ისმოდა მაგარი ბრეიქ-დანსის მუსიკა, ნერიალებდა ლუდის ბოთლები და განუწვეტლივ აჯასუნებდნენ ძეველი მაცივრის კარს.

გამახსენდა, რომ სიმპოზიუმის Power Point-ის პრეზენტაციისთვის უნდა გადამეხედა და ნომერში ავბრუნდი. აბაზანის წყალი იდეალურ ტემპერატურამდე გაგრილებულიყო და მასში ჩანოლისას ვფიქრობდი, რომ რაც იმ წუთას ეზოში ვნახე, აღბათ არ იყო სპეციალურად დადგმული, მაგრამ ერთი-ერთზე ჰეგვადა „კურიერის“ ფინალურ სცენას, მნიშვნელოვანი დეტალის გარდა – ეზოში არ შეიმჩნევა დემიბილიზებული, სასოწარკვეთილი ჯარისკაცი, რომლის სახეც ბოლო რამაა, რასაც ამ ფილმში ტიტრების წამოსვლამდე ხედავ.



ფოტო: ნათა ბულავაშვილი

## ტერორისტური გმირების აღლუმი

ავტორი: ბასა ჯანიქაშვილი

ნულარ უყურებ ჭერს,  
თუ არ უშველი თავს,  
არავინ გაგიღებს კარს.  
**ირაკლი ჩარკვიანი**

რა განსხვავებაა ირანის ისლამურ რესპუბლიკასა და საქართველოს დემოკრატიულ რესპუბლიკას შორის? ირანში აკრძალულია აზარტული თამაშები – უბრალო სათამაშო კარტსაც ვერ იყიდი. საქართველოში ყოველ ფეხის ნაბიჯზე სათამაშო აკტომატები და სამორინებებია. ირანში მანდილოსნები ხიჯაბს, ანუ თავსაფრანს ატარებენ, საქართველოში ქალბატონებს ნახევრად ჩატმულებს შეუძლიათ სიარული, თუ, რა თქმა უნდა, ფიფურა ამის საშუალებას მისცემს. ირანში მისალმებისას ქალს ხელს ვერ ჩამოართმევ, აკრძალულია. საქართველოში შეგიძლია, შუა რუსთაველზე წელში შეუვარდე. თეირანში, ირანის ამჟამინდელ დედაქალაქში, შესამჩნევად ცოტა მეჩეთია. თბილისში კი, საქართველოს დედაქალაქში, საგრძნობლად ბევრი ეკლესია. ეს ჩამონათვალი უსასრულოდ შეგვიძლია გავწელოთ. განსხვავება მართლაც ბევრია.

უკვე მერამდენე არჩევნებია, არაერთი პოლიტიკური პარტიის სარეკლამო კლიპში პატრიარქის სახელს გამოყენება მიღის. მე ამას სპეციულაციას დავარქევდი, უფრო რბილად თუ ვიტყვით – მანიპულაციას. უკანასნელი თხუთმეტი წლის განმავლობაში ჩატარებული საარჩევნო კამპანიების ანალიზში მათირებინა, რომ ეს უკვე შეუქცევადი პროცესია. ეს შემთხვევით არ არის. პოლიტიკოსები თვლიან, რადგან საქართველოს პატრიარქი უდიდესი ავტორიტეტით სარგებლობს, უწმინდესის რეიტინგის რაღაც პროცენტების მაღლი მათაც შეხვდებათ. ეს ასე იქნებოდა, რომ არა – ერთი დეტალი. როდესაც პატრიარქის სახელს ბევრი პოლიტიკური სუბიექტი ერთდროულად იყენებს, ხდება თავად პროცესის დევალვაცია; არა პატრიარქის სახელისა და ავტორიტეტის, არამედ პროცესის გაუფასერება. შედეგად, პატრიარქის სახელის გამოყენებით ვერც ერთი პოლიტიკური პარტია ვერ აღწევს სასურველ შედეგს. პოლიტიკური ნარმატებისთვის ეს აღარ კმარა.

თუ ასე გაგრძელდა, რამდენიმე წელიწადში, შესაძლოა, სა-

ქართველოს პატრიარქი რომელიმე ფირმის აბრაზეც ვიხილოთ. მაგალითად: დალიეთ თბილისის წყალი, ამ წყალს პატრიარქი სვამს; ან კიდევ: ჩაერთეთ ჩვენს ქსელში და დაურევეთ თქვენს მოძღვარს ყველაზე დაბალი ტარიფით. შესაძლოა პატრიარქის და საბატრიარქის არაპირდაპირი რეკლამაც. მაგალითად, აი, ასე: მოპრძანდით კაზინო „ბედისწერაში“, მოგეთ მილიონი და მოგების ათი პროცენტი საპატრიარქოში გადარიცხეთ. რა, ძალიან არარეალურს ვწერ? საგარისია რომელიმე „მორჩმუნე“ ბიზნესმება გარისკოს, პირველმა გადადგას ნაბიჯი და შემდეგ ასეთი სახის რეკლამები წალევას ტელევიზიებსა და რადიოს, პრესასა და ინტერნეტს, ქრისა და სადარბაზოებს.

შედეგად რას მივიღებთ? ფარისეულობას და არა – რწმენას, სიყალებს და არა – სიმართლეს.

და იცით რა? ეს რომ მხოლოდ არასწორი სარეკლამო სტრატეგიის თემა იყოს, ყურადღებას საერთოდ არ გავამახვილებდი. მე უფრო საიში ტენდენციას ვხედავ. ეს არის ქვეყნის „გამართლადიდებლების“ არასწორი ფორმა.

ნიგნის პრეზენტაციის ვებსაიტზე ჩატარების შემდეგ ჩატარების სიტყვა „მომხდარი ჩხუბი, არაფრისმთქმელი ინტერნეტ კლუბი „მე მიყვარს ჩემი პატრიარქი“, და პირიეთ – ფსევდოალტერნატიული კლიპი პატრიარქის „მონაწილეობით“. ისეთი შთაბეჭდილება მრჩება, თითქოს მედია (ყველა სახის) მხოლოდ იმიტომ არსებობს, რომ რაც შეიძლება მეტად დაამახინჯოს ისედაც ლამაზი სულები. წუთუ, ისეთი უსუსურია საზოგადოება, რომ სულიერ შემშილს ამ ლუკით იღებს?

ჩვენ რეალური პრიბლემები გვაქვს და ამას თვალი უნდა გაფესვნოროთ. უნდა ვალიაროთ, რომ ქართველები ერთმანეთს ვერ ვიტანო. ჩვენ გვიყვარს მხოლოდ სიმღერა და გალობა მრავალებმიანი. ერთმანეთი გვეზიზლება და ერთი სული გვაქვს, რომ ჩატარებულოთ, შეურაცხყოფა მივაყენოთ, დავჩაგროთ. ჩვენ გული გვერევა ერთმანეთზე კაფებსა და რესტორნებში, სკოლებსა და ბალებში, ინსტიტუტებსა და კოლეჯებში, ქორწილებსა და წვეულებებში, სამსახურებსა და საზოგადოების თავშეყრის ადგილებში, ქრისასა და ტრანსპორტში, ტელემობრუნვებსა და პრესის ფურცლებზე. ჩვენს სახეზე მხოლოდ ზიზღია. უსულდებულო ზიზღი. მაგრამ, ეს ნახევარი „ბედნიერებაა“. იმიტომ, რომ ერთმანეთზე მეტად ჩვენ გვეზიზლება აფხაზები, ოსები, სომები, რუსები, აზერბაიჯანელები და ქურთები. წუ ვმაღავთ, ხმამაღლა ვთქვეთ ეს! გული გვერევა ცისფერებზე და ვარდისფერებზე, შავებზე და ყვითლებზე. ჩვენ გვეზიზლება პრეზიდენტი და პარლამენტი, ოპოზიცია და რადიკალური ოპოზიცია, „რუსთავი 2“ და „მე-დი“, „მაესტრო“ და „კავკასია“. ჩვენი წება რომ იყოს, მხოლოდ ნათესავების მცირე ჯგუფს და სამაკაცოს დაუტოვებდით ცოცხლად. ჩვენი წება რომ იყოს, რამდენ რამეს დაუტოვებდით საკუთარ თავს... ჩვენ ვიღვიძებთ გულის რევით და ვიძინებთ საკუთარ ნარწყებში. ვალიაროთ ეს და გავთავისუფლდებით.

ჩვენ ვნახეთ, რომ ახალი რეჟიმის მოსვლის შემდეგ დემოკრატიის ხარისხმა იქლო. ორიათას საში ცოტა თუ იფიქრებდა, რომ ასე, ერთი ხელის მოსმით დამთავრდებოდა თავისუფალი ტელეკომპანიების არსებობა. როდესაც დღეს გვაყვედრიან, რომ რამდენიმე ტელევიზია, რადიო და უმრავი დამოუკიდებელი გაზეთი არსებობს, ავინტერნეტი, რომ ჩვენ ეს ბრძოლით მოვიპოვეთ და შევინარჩუნეთ. რომ არ გვეპრძოლა, დღეს არც ერთი

არ გვექნებოდა. ვიქწებოდით ჩვენი ბევრი მეზობელი ქვეყნის დარღად.

თავისუფალი პრესა ასე თუ ისე დავიცავით, მაგრამ ახლა ჩვენი სულის დაცვის დროა.

ამიტომ მოგვინებეს ბრძოლა თავისუფლებისათვის. ჩვენდა უნებურად, იმ მდინარეში შევდივართ, რომელიც გადალახული გვეგონა. ბრძოლა უცოდინარობის, აგრძესის, ფსევდომართლ-მადიდებლობის კონიუქტურასთან, მოგვინებს ახალი ფრონტის ხაზის გახსნა. იმ ხაზის, რომელიც გვეგონა, რომ აღარ არსებობს. მოგვინებს ფსევდოლიბერალებთან ბრძოლა, ჩუმად რომ ისხდნენ, როდესაც ორიათას ცხრა წლის აპრილში ხელკუტებით დასდევდნენ, სცემდნენ და ერჩოდნენ მომიტინგებს (აღარ-ფერს ვამბობ სხვა თარიღებზე). მოგვინებს ფსევდომართლმა-დიდებლობის აგრძესის და ძალით ლიტერალების პასურობის

ნინაალმდევ გალაშქრება. როდესაც პირველნი მეორენის საქმით არიან დაკავებული და მეორენი – პირველნის. მართლაც, თავდაყირა დგას საქართველოში ყველაფერი. „მართლმადიდებლები“ იძრძიან და „ლიტერალები“ ლიცულობენ.

თუ თავისუფლად აზროვნება გვინდა, ჩვენი შვილების ლალი მომავალი, თუ გვინდა გვქონდეს არჩევანის უფლება – იცოდეთ, რომ ეს თავისით არ მოდის. წელს ეს დასაცავია, მომავალში, შესაძლოა, თავიდნ იყოს მოსაპოვებელი.

მაგრამ, რით ჰგავს ირანი და საქართველო ერთმანეთს – პირველ რიგში, ისტორიის სათუთა და გადამეტებული სიყვარულით, ეროვნული ღირსების უპირატესობით, რასის პრიორიტეტულობის განცდით, სახელისუფლო რეუიმით, ოპოზიციური გამოსვლებით, რეფორმების სურვილით, და რაც მთავარია – ირანელებიც და ქართველებიც ცვლილებების მოლოდინში არიან.



ფოტო: რეიალ საქართველო

## ლოკალურის ძალადობა

ავტორი: აკატა შავაბია

ბეჭუნოსები ცხოველს რომ მოკლავდნენ, მერე ბოდიშს უხდიდნენ. ეს მნიშვნელოვანი რიტუალი იყო, რომელიც ისე-თივე მონდომებით ხორციელდებოდა, როგორც თავად ნადი-რობა. დარწმუნებული ვარ, ცხოველისთვის ვერაფერი შევება იქნებოდა, სამაგიეროდ, ბეჭუნოსებისთვის ეს აქტი ერთგვარი კათარზისი იყო, აგრძესის მაკომპენსირებელი, დანაშაულის გამოსყიდვის საკრალური მომენტი, რომელიც მითოლოგიური აკრიბით გაამაგრეს.

აქვთ თუ არა მორალის აგრესიულ გუშაგებს მსგავსი რიტუალი, როდესაც დანაშაულის გაცნობიერების მომენტი დგება? იქნებ ეს მომენტი არც დგება? ვინ არიან ისინი? პასიური მრევლი, რომელიც მხოლოდ ლიდერის თითის დაქნევაზე აქტიურ-დება და ხალხს ფიზიკურად უსწორდება? რიტორიკული კი-თხვებია. თითქმის.

უხამსობაა, იყო პასიური, პიროვნული იდენტობის გაუცნობიერებლად ემსახურებოდე კვლავწარმოებას, გენოფონ-დის ჭირვეულ კონსტიტუციას, ხედავდე პოლიტკორექტულ სიზმრებს, ათვალიერებდე რეალობას სპეციალურად შენთვის გამოყოფილი ჭუჭრუტანიდან, საიდანაც მოჩანს მორფოლო-გიური კუნტავრი: მედია-მრევლი. და იყო კმაყოფილი.

არ ვაპირებ კულტუროლოგიური დისკურსების გაფილტვრას

და დასკვნების ჩამოყრას, ამისათვის ზედმეტად თავმდაბალი ვარ; იმდებად თავმდაბალი, რომ მინისტრის შეიღოც კი არ ვარ. შესაბამისად, ჩემი ყოველდღიური ტრანსპორტი ყვითელი, კარგა ხნის წინ ჩამოსასწერი ავტობუსია, საიდანაც უკეთ მოჩანს საქართველო, ქართველი საზოგადოება. მგზავრული თემების მრავალფეროვან და ფაქტობრივად უსასრულო ციკლს ამ დღეებში იღიას უნივერსიტეტის თემა შეემატა. „საიდუმლო სირობის“ გამოქვეყნების შემდევ იღიას უნივერსიტეტი რამდენიმედღიანი აქციების ტალღაში მოჰყვა. მართალია, აქციები და მიტინგები საქართველოში ვის უკვირს, მაგრამ იყო აյ რაღაც სხვა, რაღაც თავისებური და ძალიან, ძალიან ნიშანდობლივი:

ერთ მხარეს იდგნენ ანონიმური ლმერთების გუშაგები, მოინტელიგენტო რელიეტები, საკუთარ ჰორმონებზე ამხედრებული გრაალის მცველები, რომლებიც მუშტით ავრცელებდნენ „რწმენას“, „ზნეობას“, და მეორე მხარეს – ცენზურის მონინააღმდეგე, დაქსაქსული ლიბერალები, რომლებიც ეს-ესაა, მემარცხენე და მემარჯვენე დისკურსებზე კამათობდნენ და ჯერ კარგად ვერც გამოირკვიათ, როგორ უნდა დაეცავათ თავი „წმინდა ნიხლისგან“.

რომ არა ტელეკომპანია „კავკასიის“ ეთერში შევარდნა და ჟურნალისტებისა და სტუმრების წინააღმდევ სასტიკი ანგარიშსწორება, ალბათ, ეს დარბევაც შერჩებოდა მმკ-ს, როგორც „ჰელოუინი“ შერჩა, ზატურაშვილის გამოფენის დარბევა შერჩა, „დიდი ათეულის“ დახურვა შერჩა და ა.შ. ამ დროისთვის დაკავებულია „მართლმადიდებელ მშობელთა კაშტრის“ და „სახალხო მართლმადიდებლური მოძრაობის“ რამდენიმე აქტივისტი. ხელმძღვანელები გარეთ არიან.

შუა საუკუნეების ინგლისში სამეფო კარზე პყავდათ პაჟები, რომლებიც საერთოდ არაფერს აკეთებდნენ. თუმცა, დიდ როლს თამაშობდნენ მომავალი მონარქების აღზრდაში. ერთი სიტყვით, ესენი იყვნენ პატარა ბიჭები, რომელთაც ტაჟუნებს წევეპლით უსისხლიანებდნენ, როცა ტახტის მემკვიდრე ცუდად იქცეოდა.

იმის თქმა მინდა, რომ ჩვენ ისევ „პაჟებს“ ხომ არ ვცემთ, „მემკვიდრის“ ნაცვლად? ცხადია, მოძალადე აქტივისტების დაკავება სამართლებრივად ადეკვატური იყო, მაგრამ მათი წვერული თუ „ჯერ უწევი უნივერსული“ ბოსები (ისაკაძე-გულაშვი-

## კომენტარი

ლი) პასუხისგებას თუ არა, დაკითხვაზე გამოძახებას მაინც არ „იმსახურებდნენ“? ეს ის კითხვაა, რომელიც გაჩინდა საზოგადოების მცირე წრეში და არ გაჩინილა ჩემი ავტობუსელი თანამგზავრების ტყინში, რომელთაც შესაშური გულმოდგინებით განევრცოთ „საიდუმლო სირობის“ თემა და ახლა უკვე მასონებზე გადასულიყონ. ეს კი ის თემაა, რომლითაც ქართული მორალი საკუთარ მონოლითურობას ტესტავს, აქ ყველა ერთინია. მართალია, მთლად კარგად არაა ცნობილი, ვინ არიან მასონები, მაგრამ ეს, ცხადია, უმნიშვნელო.

მორალის ქარხანა გაუჩირებლად მუშაობს, პერმანენტულად გვაწვდის უკანასკნელი მოდელის ტაბუებს, სრულიად ახალს, სრულიად ეჭვმიუტანელს და, შესაბამისად, სრულიად გაუგბარს. რაც მთავარია, თინერჯერების (მართალია, მცირე, მაგრამ მაინც) ნაწილიც ჩათრეულ იქნა ამ აბსურდში და მთელი ეს „სამომზმარებლო ჰედონიზმია“ რელიგიურ სწავლებად მოი-

სცობილი ქართული ტოლერაციების შესახებ  
ჩამოსი ჯერ კიდევ შემოქმედებითი  
ნილ-ნელა რეზისური მითი  
პატალიანის სამოყვარულო ანალიზიც საკმარისია იმის  
საფეხულიად, რომ ჩვენთვის მუშტის ენა სოციალური ინტერაქ-  
ციის ყველაზე მშობლიური ვარიანტია. დიალოგი რა, ველური  
დასავლები ხომ არ ვარ?

ნათლა. ტოტალური შიშის კულტივირებით შეიქმნა მორჩილი და თავისი დამქნევი მრევლის სახე, რომელსაც არ უჩნდება კი-  
თხვები... იმიტომ, რომ ამ კითხვებზე პასუხები უკვე განუსა-  
ზლვრეს „მამაოებმა“.

მე არ მინდა, ვისაუბრო რელიგიაზე, როგორც კოლექტიურ ნევროზზე არა იმიტომ, რომ ეს ასე არაა, უბრალოდ, აქ რე-  
ლიგიის სახით მოგვევლინა სრულიად სხვა მოვლენა. აი ისე-  
თი, სახელის დარქმევაც რომ ჭირს და ზოგადი აღნერილობით ცდილობ, ძირითადი არსი გამოკვეთო, როგორც გამოცდაზე გასულმა აბიტურიენტმა. რელიგია კი ის უკანასკნელი ნიღაბი აღმოჩნდა, რომლის ჩამოხსნის მერე შიშველი ტერორიზმი და-  
ვინახეთ თავისი სპეციფიკური სიმბოლიებითა და დამთრებუ-  
ველი პათეტიკით. მოუხედავად ამისა, ერთბაშად შეუძლებელიც კია, ეს ექსტრემისტული ჯგუფები რამე კონკრეტულ სუბკულ-  
ტურას მიაკუთვნო.

ცნობილია, რომ თვით ალკოჰოლურ პალუცნაციებშიც ვლინდება სოციალურ-კულტურული ფაქტორი. მაგ: ქრისტიან ალკოჰოლიკებს ეშმაკი ელანდებათ, ბუდისტებს დრაკონი, მუს-  
ლიმებს ჯინი და ა.შ.

რა ელანდებათ მმკ-ს და სმმ-ს ბრიგადებს, როცა ისინი რელიგიური ეგზალტაციის ქვეშ მყოფნი თავ-პირს ალენავენ ადამიინებს? ვინ მუშავით წინ ფსევდო რწმენითი თრობისას? რატომ ჰგონიათ, რომ ჭეშმარიტების პრიორიტეტები დასაკუ-  
თრებული აქვთ და მხოლოდ მათი გავლით ხდება საღი აზრის

წვდომა? აღარაფერს ვამბობ სოციალურ ქსელებში გულაშვი-  
ლის აქტივისტების მიერ გავრცელებულ აზრებზე, სადაც საუ-  
ბარია „ქართველების მიერ სხვა ერებზე ჰეგემონიაზე“, „მათი  
შვილების სხვის შეილებზე ბატონობის“ იდეასა და „მართლმა-  
დიდებელთა შეიარაღებული არმიის“ შექმნაზე.

როგორც ჩანს, ეს სუბკულტურა ჯერ კიდევ შემოქმედებითი და მეთოდოლოგიური ძიების პროცესშია და საბოლოო სულიე-  
რი მისია შესაძლოა, ქართულ Mein Kampf-ის დაწერით გამო-  
ხატოს.

ავტობუსი გმირთა მოედანზე უხვევს. ვცდილობ, თვალში არ შევერჩირო მკაცრ მორალისტებს, რომლებმაც უკვე ვერბალუ-  
რი ჯვარცმა მოუწყეს დეისაძეს, გიგი თევზაძეს (ეს კაცი რა შეუძინა, კაცმა არ იცას), გადასწვდნენ „პიდარასტ“ ბურჭულა-  
ძეს. ცოტა არ იყოს, ვშფოთავ, ემანდ ჩემი რამდენიმე წლის წინ „მიქარული“ რომ გაახსენდეს ვონმეს, როგორ გინდა, დაუძრე-  
ამ ჭყლეტაში?

ცნობილი ქართული ტოლერანტობის შესახებ ჩემშიც ჯერ კიდევ შემორჩენილი მითი ნელ-ნელა ორთქლდება. ბოლო დროის ბატალიების სამოყვარულო ანალიზიც საკმარისია იმის საფეხულიად, რომ ჩვენთვის მუშტის ენა სოციალური ინტერაქ-  
ციის ყველაზე მშობლიური ვარიანტია. დიალოგი რა, ველური  
დასავლები ხომ არ ვარ?

აქვე ვიტყვი, რომ ნებისმიერი კულტურული აქტივობა ძა-  
ლადობრივია და ამავდროულად უვწებელი, როგორც მკვდარი  
მოწმე, როგორც უშნო შედარება (თუნდაც, ისეთივე უშნო, რო-  
გორც ეს შედარება).

დეისაძის ნიგნი (ისევე, როგორც ნებისმიერი (კონტრ)კულ-  
ტურული ფაქტი, პროცესი, არტეფაქტი) პოზიტიური ძალა-  
დობა იყო, მაგრამ ის ასცდა (კონტრ)კულტურის კონტექსტს  
(შეიძლება, თავიდანვე ასე იყო ჩაიქირებული ავტორის ან გა-  
მომცემლის მიერ) და სოციალურ პროდუქტად იქცა, შესაბა-  
მისად, დაეკრაცია მძიმე ფორმებში განვითარდა და აეტორის სავარაუდო სურვილი, ლიტერატურული ფლანგიდან მოხედინა კონკრეტული მდგომარეობის დარეფრეშება, ლამის სამოქალა-  
ქო დაპირისპირები გადაიზარდა.

და მაინც, მეორე მხარის რიტორიკა ურყევია: გვაქვს 365 წმინდა გიორგის სახელობის ეკლესია, ყველა უბანში 90-იანი წლების „ბუტყებივით“ გახსნილი ტაძრები, მოსახვევებში და-  
მონტაჟებული ათასობით განათებული ჯვარი, ერთ მოქალაქე-  
ზე საშუალოდ სამი მღვდელი და შვიდი სტიქაროსანი მოდის, მილიონობითი მრევლი...

მავანი ციმერმანი ამაზე იტყოდა, რომ ესაა „ეგოს ფხანა ცი-  
ფრებით“. და პატიოსანი კაცი დაეთანხმებოდა ციმერმანს.

P.S. ავტობუსი პერიოდზე, რესტორან „ნიკალასთან“ საცობში იჭედება, მგზავრები ფუთფუთებენ, ჩემ გარშემო ქალები წყე-  
ვლიან „დარსავაძეს“ (სინამდვილებში – დეისაძეს), კაცები იმუ-  
ქრებიან და ევფემისტურად ციტირებენ ტელევიზორში ყურ-  
მოკრულ ფრაზებს „საიდუმლო სირობიდან“. შეახნის მამრი  
თემას ავრცობს და დეისაძესთან ერთად „წმინდანების მაგინე-  
ბელ“ ბულაძესაც გაჰკრავს კბილს.

მე თავს ვხრი და ჩათაბაში რაც შეიძლება ღრმად ველურთავ „ლიტერატურულ ექსპრესს“.



## ფინალური მცხერი

ავტორი: სანდრო ნავარიაშვილი

კვანტურ ფიზიკაში უნივერსიადის ფინალი რო იყოს, და-ჯდები და უუწერს. აი ეგეთი ინტრიგა რამეა ფინალი. იმ დღეს „ნიჭიერის“ ფინალი იყო. უავე კი ხნის წინ. ჰიდა ვუყურე. ერთი მონაწილე განსაკუთრებით მომენტია – ილუზიონისტი იყო და ნაღდად საკაიფო შოუს აკეთებდა. ჩემი რო ყოფილიყო მაგას გადავცემდი თასს. მაგრამ სულ სხვამ მოიგო იმიტომ, რომ ჩემზე არ იყო.

სულ თავიდან, პროექტი „ნიჭიერი“ რო დაიწყო, პირვე-ლი აღმოჩენა გულნაზ გოლეთიანი გახდა. youtube-ზე მისი ვიდეო ეგრევე სუზან ბოილის ვიდეოსთან დაილინკა. კამერების წინ უიურის წევრებიც ალაპარაკდნენ ტალანტ ქალბატონზე. სიმღერა, რომელიც იმდერა და ხმა, რომლითაც იმღერა, ძალიან სევდიანია და ვილაც-ვილაცებს ალბათ შეგ გულის გულში მოხვდა. გულნაზ გოლეთიანის გამოსვლა-მდე მაყურებელს გვაჩვენეს მასზე მომზადებული პრომო, რომლის სათაურიც, ალბათ, ასეთი იქნებოდა: „თუ როგორ შეიცვალა გულნაზ გოლეთიანის ცხოვრება მას შემდეგ, რაც „ნიჭიერში“ იმღერა“. მისი ცხოვრება კი ცოტა ხნით მართლა შეიცვალა, ის მიიწვიეს ტელევიზიებსა და რადიო-ებში, ატრალებდნენ მის ნამდერს და უუწნალ-გაზეთებმა მასზე სტატიები დაბეჭდეს. მის შესახებ „ნიჭიერის“ ცველაზე ზარმაც მაყურებელსაც კი სმენოდა რამე. პრომოს ვერბალური მხარე აშკარად დადებითი იყო, მაგრამ პრო-მოს ყურებისას მე მაინც თანავუგრძნობდი ამ ადამიანს და როცა დავფიქრდი თუ რატომ, სწორად მაშინ მივაჭირ ყუ-რადლება ბრუტალურ კადრებს და მუსიკას, რომელიც ფო-ნად გასდევდა გულნაზ გოლეთიანის სინქრონს.

პრომო დაიწყო კადრით თუ როგორ ამუშავებს გულნაზ გოლეთიანი თოხით მინას და როგორ რეცხავს სარეცხს დიასახლისისთვის აუტანელ პირობებში – გარეთ, ყინვაში და ცივ წყალში. ამის შემდეგ კი გვაჩვენეს ის რადიოს და ტელევიზიის სტუდიაში, რამპები და ჩირალდნები, უუწნალ-გაზეთების ყდებზე, აქ, იქ, რამე და რუმე. პროდიუსერები/რეჟისორები მეუპნებოდნენ, ნახე, რა ვუქნით, სად იყო და ახლა სად არის?! რა იყო და ახლა რა არის?! გამოვიყვანეთ, ტუსოვა, აქეთ, იქთ, გავასტარეთ, ცხოვრება ვანახეთ.

ეს იყო პროვინციალიზმის ერთ-ერთი ყველაზე მასშტა-ბური გამოვლენა, რაც კი ცხოვრებაში მინახავს.

საკმაოდ ბევრი ვიფიქრე იმაზე, თუ რით ჯობია უუწნალ „გზის“ ყდაზე გამოჭიმვა, ვთქვათ, მეცხვარეობას? ან რო-მელიმე, თბილისურ ტუსოვკაში ერთი (თუნდაც ასი) ღამით გარევა რომელიმე სოფლის კოლორიტობას? რით ჯობია ის ცხოვრება, რითიც რამდენიმე დღე იცხოვრა გულნაზ გოლეთიანმა იმ ცხოვრებას, რომელშიც მთელი წარსული გაატარა? რომელმაც მისცა მას შვილები, ოჯახი, საკუთა-რი სახლი, მინა და აკეთებს იმას, რასაც უნდა აკეთებდეს. შეიძლება, გულნაზ გოლეთიანს მართლაც ურჩევნია ისე გაეტარებინა მთელი ცხოვრება როგორც ბოლო რამდენიმე კვირა ცხოვრობდა, შეიძლება არც ურჩევნია, მაგრამ ეს მან უნდა თქვას, მან უნდა გადაუსვას ხაზი თუ გადასასმელია და არა იმან ვინც მხოლოდ შოუს აკეთებს, მის წარმატებაზე ფიქრობს და ამ ფიქრში სრულიად ვერ ამჩნევს ან ამჩ-ნევს და არ იმჩნევს, რომ საშინელ შეურაცხყოფას აყენებს ადამიანს და მთელ მის ცხოვრებას.

რატომ, საიდან აქვთ მენტორული ტონი, სად და როდის გადაწყვდა, რომ თბილისი და თბილისური უუწნალები გან-საზღვრავს კაი ტიპობას?

თუმცა, როგორ გრძნობებსაც არ უნდა იწვევდეს ჩვენში მსგავსი კადრები, ეს შოუს წარმატების ერთადერთი თუ არა, ერთ-ერთი გარანტია.

ჩვენ არ მოგვწონს ის, ვინც ჩვენზე უკეთესია და გვჯო-ბია. უფრო კონკრეტულად კი, ჩვენ არ დავრეკავთ და ხმას არ მივცემთ მას, ვინც არ შეგვეცოდება. ამ შოუში პრომოს მიზანიც ის იყო, რომ მაქსიმალურად შეგვცოდებოდა გმირი; რომ ჩვენ მას თანავუგრძნოთ და ხმა მივცეთ, შოუს კი – რეიტინგი და შემოსავალი. ალბათ, ამსა მეც ვგრძნობ, სხვა შემთხვევაში მე ამის შესახებ არაფერი მეცოდინებოდა – არ ვარ ის ტიპი, რო ჩავუჯდე და ვიფიქრო რატომ მოხდა ასე.

„ნიჭიერის“ ფინალი თითქმის ერთი თვის წინ იყო და აპა გაიხსენეთ, ბოლოს როდის და სად ნახეთ გულნაზ გოლე-თიანი? ადამიანი, რომელსაც სულ ცოტა ხნის წინ სუზან ბოილს ადარებდნენ, შოტლანდიელ მომღერალს, რომელიც მსოფლიომ სწორედ მსგავსი პროექტიდან გაიცნო. ადამია-ნი, რომელმაც ათათასობით დისკი გაყიდა და რომლის მიმართ ინტერესი დღემდე არ გამქრალა მედიაში. შეიძლე-ბა ის ალბარ არის პოპულარობის ზენიტში, მაგრამ მისით დღემდე ინტერესდება ამა თუ იმ პროვინციის გაზეთი ან საკაბელო ტელევიზია. მასთან ურთიერთობა დღემდე აქვთ ხმის ჩამწერ სტუდიებს და ათასგარ პროექტში მონაწილე-ობას სთავაზობენ. სუზან ბოილი, მას შემდეგ, რაც პოპუ-ლარული გახდა, გადაიღეს რამდენიმე სარეკლამო რგოლში, მოხვდა რამდენიმე დოკუმენტური ფილმში... და სად არის გულნაზ გოლეთიანი? რა თქმა უნდა, ცოტა გულუბრყვილო შედარებაა, რადგან საქართველოს გაბარიტები ვერ შეე-დრება ბრიტანეთისას, საიდანაც ყველა სახის პროდუქტი კიდევ უფრო დიდი გაბარიტების მქონე ამერიკაში ხვდება, სწორად მასშტაბებზე მაქს საუბარი – ქართული მაშტაბე-ბითაც კი გულნაზ გოლეთიანის ნამდვილი ცხოვრება დღეს არავის არ აინტერესებს. ყველაზე დიდ იგნორირებას კი ის ტელევიზია იჩენს, რომელმაც ასე ლამაზად გაგვაცნო ეს ადამიანი.



# ერთი საათი თბილისისთვის

ანუ მოსკოვური ხელოვნება, რომელიც არ იყიდება

ავტორი: ლავით ჩიხლაძე  
ფოტო: გურამ წიგნაშვილი





— რა ღირს ეს ძალლი?

— ერთი მანეთი, მაგრამ არ იყიდება.  
მოსკოვი-თბილისის მატარებლის  
დერეფანი. 1990 წლის ზაფხული.

ეს უმნიშვნელო დიალოგი უზუსტე-  
სი განსაზღვრებაა ჩვენი დღევანდელი  
ისტორიის ერთ-ერთი გმირის, მოსკო-  
ველი არტისტის, პეტლიურას და მისი  
ხელოვნების ხასიათის გასაგებად. მისი  
ხელოვნებაც 1 მანეთი ღირს, მაგრამ  
ვერ იყიდი.

მისი ნამდვილი სახელი და გვარი  
ალექსანდრ ლიაშენკოა. 80-იანი წლე-  
ბის ბოლოს პეტლიურამ მიტოვებული  
სამსართულიანი სახლი იპოვა მოსკო-  
ვის ცენტრში, პეტროვსკი ბულვარზე.  
იქ ერთ-ერთი პირველი და ყველაზე  
ხმაურიანი არტ-კომუნა გაიხსნა. მხა-  
ტვრებით დასახლებულ ასეთ შენობე-  
ბს, რომლებიც მსოფლიოს ბევრ დიდ  
ქალაქში შეიძლება შეგვხვდეს, სკოტე-  
ში განაკვეთი და ის ანდერგრაუნდის არ-  
ტისტებისა თუ მუსიკოსების მყუდრო

სახელოსნოებია ხოლმე. არტისტული  
თავშეყრის მსგავსი გახმაურებული  
ადგილები არსებობდა ლენინგრადსა  
თუ ბერლინში, ანდა უილიამსბურგში,  
ნიუ-იორკში, მაგრამ პეტლიურას შე-  
მოხვევაში ეს ნამდვილი არტ-კომუნა  
იყო, ენდი უორჰოლის ფაბრიკის მს-  
გავსი, მუდმივი პერფორმანსის და  
დღესასწაულის ადგილი, სადაც ხელო-  
ვნება, დასვენება, კონცერტი, კინო,  
ინსტალაცია, პოეზია, გულითადი საუ-  
ბარი, მიღის ჩეენება, იაფი სადილი  
თუ ბაღში გასეირნება ერთი მთლიანი  
პროცესის სხვადასხვა ფრაგმენტად  
ჩანდა.

ამ უზარმაზარ სახლში ინახავდა  
პეტლიურა თავის კოლექციას — მი-  
ვიწყებულ საბჭოთა საყოფაცხოვრე-  
ბო ატრიბუტიებასა და არტეფაქტებს  
— 20-30-იანი წლების ქალის გარდე-  
რობს, ქუდებს და ფეხსაცმელს, სხვა  
ეპოქალურ ეფექტებს, როგორიცაა  
ბელადთა და კოლმეურნეთა კიტჩუ-  
რი ბიუსტები, სიგელები, ვიმპელები

და სხვა სოციალისტური სუვენირები,  
საავადმყოფოების გადაყრილი ქირურ-  
გიული ინსტრუმენტები და სინკა-  
რები, რომელთაც უცნობ ადამიანთა  
ტრაგიკული ბიოგრაფია დამჩნეოდა.  
აქ თითქმის ყოველდღე გადასაღებად  
მოდიოდნენ უცხოელი უურნალისტე-  
ბი და ფოტოგრაფები, საღამობით  
თავს იყრიდნენ მოსკოველი არტის-  
ტები, პოეტები, ხელოვნებათმცოდ-  
ნები, მოდელები და სუბკულტურის  
ბეგრი ინტეგნიტო წარმომადგენელი,  
ვისაც ეს ყველაფერი უყვარდა, მაგრამ  
ავანსცენაზე გამოსვლის ამბიცია არ  
ამოძრავდებდა. მალე პეტლიურას სა-  
ხლში თავისუფალი აკადემია დაარსდა  
— ასე დაარქეს იდეების წარმოშობის  
უკვე სახელგანთქმულ კერას მოსკო-  
ვში. იქ აჩვენებდნენ საკუთარ კინო-  
ნამუშევრებს, აწყობდნენ პოეტურ და  
მოდის პერფორმანსებს, დადიოდნენ  
საგასტროლოდ რუსეთის სხვადასხვა  
ქალაქში, მიჰონდათ მოსკოვის დინა-  
მიცური ენერგია, ხოლო იქიდან ახალი



ფ: 448. V - VI.

არტეფაქტების კოლექციით ბრუნდებოდნენ.

1990 წლის ზაფხულში პეტლიურას-თან ერთად მოსკოვი-თბილისის მატარებლით ვიმგზავრე. მესამე მგზავრიც გვახლდა, სახელად პეტლიკა, გერმანული ნაგაზის ჯერ კიდევ ახალგაზრდა და ხალისიანი ლევი. ჩვენთან ერთად თბილისი საგასტროლოდ სხვა მოსკოველი არაფორმალი არტისტებიც გამოემგზავრნენ – საშა ლუგინი, კატია რიუკიოვა, ლენა და მაქსი, მაგრამ ამ ჯგუფმა მარშრუტი შეცვალა და ბაქოს გავლით წამოვიდა. არ ვიცი, რატომ გავიყავით ორად კურსკის სადგურზე, მოსკოვში. მგონი, მათ ბაქოს ნახვაც აინტერესებდათ, ხოლო პეტლიურას დასვენება და საკუთარი არტისტული იდეაზე საფიქრელად ერჩივნა განმარტოება.

გამოვიარეთ რუსეთის გაშლილი დაბლობები და როდესაც მთები გამოჩნდა და მატარებელი უკვე საქართველოში შემოვიდა, მიეხვდით, რომ

უკვე სხვა სიხშირის ველში ვიმყოფებით – არა მხოლოდ მუზეუმივით განლაგებულ ისტორიულ ძეგლებს შორის, სადაც ტრადიციები ლამის სურათებივით ჰქიდია გარშემო, არამედ სადღაც სხვაგან, სადაც კულტურა ჯერ კიდევ არ გულისხმობს უსასყიდლო და უანგარო თავისუფლებას. ალბათ ამიტომაც, გორთან ახლოს ვიღაც კაცი უხეშად შეეკითხა პეტლიურას, – რა ლირს ეს ძალიო, – თითქოს ეს რაღაც საგანი ყოფილიყო, ბაზრობაზე გასაყიდად გამოტანილი. პეტლიურამაც მოკლედ და სრულიად უცერემონიოდ უპასუხა, – ერთი მანეთი, მაგრამ არ იყიდება.

მე მინდა, რომ ქართველ არტისტთან ერთად გავაკეთო პერფორმანსი თბილისში. მაგრამ რა გავაკეთო? – მეეითხება მატარებელში პეტლიურა. ის ამბობს, რომ ჯაშუშების თემა შეიძლება აირჩიონ. ნიკო ცეცხლაძესთან ფიქრობს პერფორმანსის გაკეთებას, ან მამუკა ჯაფარიძესთან. ბოლოს ისევ ნიკო ცეცხლაძეზე ჩერდება. მე

ვთავაზობ ძეგვის დასაკუთრებისთვის ჩხუბს – მარტივია და პირდაპირი. ვიცი, რომ მხოლოდ ეს საქმარისი არ არის, მაგრამ არ მინდოდა ამაზე მეტი მეტქვა – აյ ისაა ავტორი, მე კი, პრინციპში, მისგან ვსწავლობ. პეტლიურას თავისუფალ აკადემიაში მართლაც ვსწავლობდი. ვსწავლობდი ამ უზარმაზარ, არცთუ იოლი ენერგეტიკის არტეფაქტებით მოფენილ შენობაში თუნდაც მარტო დარჩენას, დღეების განმავლობაში. როდესაც მოელი ჯგუფი რუსეთის რომელიმე ქალაქში იყო გასტროლებზე, მე კი ერთ-ერთ ოთახში დასახლებული მოსკოვური ყვავის მოვლა და მისთვის სადილის მიტანა მევალებოდა.

დაახლოებით 1990 წლიდან გაჩნდა პეტლიურას ცხოვრებაში ბრონისლავა ანატოლიევნა დუბნერი, მოკლედ კი პანი ბრონია – მოხუცი, უმწეო მოსკოველი ქალატონი საკუთარ ასეთივე მეუღლესთან ერთად. ისინი ახალ მოსკოვში უკვე აღარავის სჭირ-



დებოდა. პეტლიურამ არა მხოლოდ მათი მეურვეობა ითავა, არამედ პანი ბრონია ჩევნებებსა და გადალებებზეც თავის მთავარ მოდელად და აქტრისად აქცია. გასტროლებზეც ერთად მიდიოდენ ევროპის სხვადასხვა ქალაქში. პანი ბრონიამ სრულიად ახალი, არტისტული ცხოვრება დაიწყო მაშინ, როდესაც ამას უკვე ნამდვილად აღარ ელოდებოდა. დღეს კი პანი ბრონიას ნახატები მსოფლიოს სხვადასხვა მუზეუმში ინახება. ექსტრავაგანტურობით ის, როგორც ამბობენ, სალვადორ დალის, ნინა ჰაენსა და ბონ ჯორჯს არ ჩამოვარდება. 1998 წელს ბრონიას ლონდონში ალტერნატიული მის მსოფლიოს ტიტული მიანიჭეს.

თბილისში პანი ბრონია არ ჩამოსულა, აღბათ თბილისისთვის ეს ძალიან ადრე იყო. 1990 წელს, პეტლიურას პირველი ქართული გასტროლის დროს, როდესაც ყველანი ნანატრი კაპიტალიზმის შემოსვლას ველოდებოდით, თბილისისთვის ჯერ ადრე იყო მოსკო-

ვური არაფორმალური ხელოვნების მიღება, რომელიც, პეტლიურას ძალის მსგავსად, სულაც არ იყო გამიზნული სასწრაფო გაყიდვისა და ფინანსური პრესტიულისათვის. პეტლიურას ტანსაცმლის თეატრი არასდროს ყოფილა კომერციაზე გათვლილი. ერთგან ის ამბობს, - ჩემთან იყო რამდენიმე ადამიანი, ისინი აღბათ კარგი არტისტები გახდებოდნენ, მაგრამ სამწუხაროდ, მერე მოდელიორებად გადაიქცნენ და როგორც არტისტები დამთავრდნენ. თბილისში ყოფნის დროსაც პეტლიურამ ინტერვიუს დროს უპასუხა, - მე ვიღებ ნაგავს და მისგან ყვავილებს ვაკეთებ. მისი უნიკალური კოლექციის დიდი ნაწილი მოსკოვის ბარახლოვაზეა ნაყიდი, მათ შორის იმ ხანად ყველაზე ცნობილ ტიშინსკი რინოკზე. ბევრიც აღბათ ნაგაშია ნაპოვნი.

პარადოქსია, მაგრამ სწორედ ეს არაკომერციული ხელოვნება გახდა ყველაზე კონვერტირებადი მსოფლიო ბაზარზე. არაფორმალური ხელოვნე-

ბა - ამ ნიშნით იყო და დღესაც არის მოსკოვში გააზრებული ის ხელოვნება, რომელსაც ავანგარდის ტრადიციასთან აიგივებდნენ და რომელიც თავს უყრიდა კონცეპტუალისტურ საფუძველზე წარმოქმნილ ყველა იმ მიმართულებას, რაც მოსკოვის ხელოვნების სავაჭრო ნიშანს ქმნიდა, მათ შორის: რუსული კონცეპტუალიზმი, სოც-არტი, კოლექტივნიე დეისტებია, მედგერმენევტიკა და სხვ. არაფორმალური კი არაკომერციულსაც გულისხმისა და ამით მოსკოვის ენ. ანტისაბჭოთა არტისტები და დასავლეთის ნეომარქისტები (პარტია არ ეგონოს მკითხველს, უან ლუკ გოდარს და სხვა თანამედროვე არტისტებს აერთიანებს) საერთო ბაზისს პოულობდნენ.

ვიდრე თბილისში წამოვიდოდით, მოსკოვიდან გია ბულაძეს დავურევე. მაშინ მხატვართა კავშირის ერთ-ერთი ხელმძღვანელი იყო და ვთხოვე, ნებართვა მოეპოვებინა ქარვასლაში მოსკოველი მხატვრების გამოფენის-თვის. თბილისში ჩამოვედით თუ არა,



მოსკოველებს მაშინვე ქალაქში ხე-ტიალი მოუნდათ – ყოველგვარი ძილისა და დასვენების ნინააღმდეგნი იყვნენ. მაინცდამაინც არც ქართულ სამზარეულოზე გაუმახვილებია ვინ-მეს ყურადღება, რადგან ეს არ დამ-მახსოვრებია. მათვის უფრო ახალი არტეფაქტები იყო მიმზიდველი და მნიშვნელოვანი. არ ვიცი, რამდენად აღმოჩინეს ასეთი რამ, თუ არ ჩა-ვთვლით ერთ ისეთ ბანალურ არტეფა-ქტს, როგორიცაა ჭაჭით სავსე 3-ლი-ტრიანი ბოცა, რომელიც პეტლიურას რომელიდაც აიგანზე დაუახავს, ამძრალა და პირდაპირ გამოფენის გახსნის წინ მოიტანა ინსტალაცია-ში გამოსაყენებლად. მეორე ალბათ ის იყო, რომ ერთხელ ლამით გმირთა მოედანზე მოგვიხდა მანქანით გავლა. უკვე დაცარიელებულ ქუჩიში მარ-ტო ერთი წყვილი ჩანდა ვარაზისხე-ვის კუთხეში და გხედავთ, რომ ჩხუ-ბობენ – კაცი ქალს მუშტს უდერებს დასარტყმელად ან ემუქრება. ეტყობა,

ჩვენთვის ასეთი სცენები ან ძალიან ბანალური და ყოველდღიური იყო, ან, ტრადიციული ქვეყნისთვის დამახასია-თებელი დაუნერელი კანონების გამო, წყვილის საქმეებში ჩარევას იმთავი-თვე გამოვიტავდით. პეტლიურას კი სწორედ ეს არ გამორჩა, ჯერ მანქანის გაჩერება მოითხოვა და როცა ტაქსის მძლოლმა არ ურჩია და ყური არც კი უგდო, მაშინ ფანჯარა ჩამოწია და თბილისისთვის სრულიად უცხო, რუ-სული თუ უკანანული, ანარქისტული, მთელი ხმით დაუყვირა, – შენ, ეი, არ გაბედო ქალის შეურაცხყოფა. მესამე თბილისური არტეფაქტიც, რასაც პე-ტლიურასთან ერთად წაგანყდით, მიუ-სხდავად მისი არაკანონიერებისა და არაადამიანურობისა, მანც ასევე ბა-ნალური იყო ჩვენთვის – რუსთაველის პროსპექტზე ტროლეიბუსს გავყევით და ცენტრალური ფოსტის შენობას რომ გავუსწორდით, პეტლიურამ გი-ნება დაიწყო და სახეზე ხელი აიფარა. ვერ მიიხვდი, რა აყვირებდა, დანახვა

ვერ მოგასწარი. ტროლეიბუსი სწრა-ფად გასცდა იმ ადგილს, პეტლიურამ მითხრა, რომ დაინახა, თუ როგორ ჩა-არტყა ვიღაცამ მეორე ადამიანს დანა პირდაპირ თავში და გაიქცა.

ასეთ დროს ჩამოიტანეს მოსკოვე-ლებმა ნამდვილი რუსული ავანგარდი თბილისში, პირველად, მაიკოვსკის-დრონდელი 20-იანი წლების მერე.

მეორე ჯგუფი, რომელიც მაშინ ჩვენთან ერთად თბილისში ჩამოვიდა და რომელიც ასევე პეტლიურას არტ-კომუნის ნაწილს შეადგენდა, ჯგუფი „სევერ“ იყო (ალექსანდრ ლუგინი და კატია რიუკიკოვა). თბილისურ გასტრო-ლებზე კომუნიდან რამდენიმე სხვა არ-ტისტიც ნამოვიდა. კიდევ უფრო მეტს უნდოდა წამოსვლა, მაგრამ ყველა-ფერს პეტლიურა წყვეტდა. მან თქვა, რომ, ვიღაცის დასვენებისა და მო-გზაურობის ხარჯზე, ლევა პეტლიკას საჭმელს ვერ მოაკლებდა.

გამოფენა ქარვასლისთვის დაიგეგ-მა. 80-იანი წლების მიწურულს სწო-



რედ ქარვასლა იყო ის ადგილი, სადაც თანამედროვე მხატვართა გამოფენები იმართებოდა. აქ ხშირად იყო თბილი-სური ჯგუფის „მეათე სართულის“ საპავილიონო გამოფენები, რომელიც თბილის თანამედროვე ხელოვნების საერთაშორისო სტანდარტების გამოფენებთან აახლოებდა. ქარვასლას იმ დროსაც ხელოვნებათმცოდნე ლიკა მამაცაშვილი კურატორობდა და სწორედ მის საგალერეო საქმიანობასთან არის მნიშვნელოვანიღად დაკავშირებული თბილის თანამედროვე საგამოფენო კულტურის შექმნის ისტორია.

პეტლიურას იმპორტის რეალური მიმღები თბილისში სწორედ „მეათე სართული“ და მისი გარემოცვა იყო – ჯგუფი, რომელიც 5 მხატვარს აერთიანებდა: მამუკა ცეცხლაძეს, ნიკო ცეცხლაძეს, მამუკა ჯაფარიძეს, ოლეგ ტიმჩენკოს, კონკა რამიშვილს; და ამ ჯგუფთან იმხანად დაკავშირებული იყვნენ სხვადასხვა ხელოვნები – ნიკო ლომაშვილი, გურაბ ნიბახაშვილი, კარლო კაჭარავა, გია რი-

გვავა, ლია შველიძე, მაია ცეცხლაძე, გია ლორია და სხვები.

ქალაქში პეტლიურას უდარდელი ხე-ტიალისგან განსხვავებით, რომელმაც პერფორმანსისთვის მხოლოდ მუყაოს ყუთები მოითხოვა, რათა დარბაზში კედელი აეშენებინა, როგორც საზღვარი, რომელსაც მერე პეტლიურა და ნიკო ცეცხლაძე ძეგვისათვის ჩხუბის დროს დაანგრევდნენ, ჯგუფი „სევერი“ – საშა ლუგინი და კატია რიუკივა – ცალკე, განმარტოებით ამზადებდა საკუთარ პერფორმანსს, რომლისთვი-საც მეტი დეკორაცია სჭირდებოდათ.

როდესაც მოსკოვში პირველი რეივ კლუბი „პტიუჩი“ გაიხსნა, რომელიც საკუთარ გახმაურებულ პრიალა უურნალსაც გამოსცემდა, სახელწოდებით „ომ“, და სადაც დაცვაში მხოლოდ შავკანიანები ჰყავდათ, ხოლო მინერალური წყალი აუცილებლად „ევიანი“ უნდა ყოფილიყო, საშა ლუგინი იქ წამყვანი არტისტი და დიზაინერი იყო. ისინი ქმნიან მუსიკალურ და აქციო-

ნისტურ პერფორმანსს, რაც სლავური არქეტიპებისა და შამანური, მაგიური პერფორმანსის პარალელურად, ღრმად დაუკავშირდა ტრანსის, ფსიქოდელიისა და საკლუბო სუბკულტურას. ეს შამანურ ქმედებასა და თანამედროვე დიზაინს შორის არსებული ხელოვნება იყო, რომელსაც, როგორც თანდათან გამოჩნდა, რაღაც კომერციული პოტენციაც ჰქონდა. „სევერის“ პერფორმანსებში ის რიტუალური საწყისი იყითხებოდა, რამაც ბუნებრივად შეიძლება დააინტერესოს თანამედროვე რუსი ავანგარდისტი, თუ ის არ ეგუება დღევანდელ სტერილურ, კომფორტაბელურ და ამბივალენტურ სისტემას და გამოსავალს ისევ წმინდა მოდერნისტულ ფორმებში და თუნდაც შორეული აღმოსავლეთის მისტერიალურ არქეტიპებში ექებს.

„სევერი“ ქარვასლაშიც აქციონისტურ ტრანსის ქმნიდა. საშა ლუგინისა და კატია რიუკივას პერფორმანსის „შინაარ-სიდან“ გამომდინარე, გადაწყდა, რომ



კარი უნდა ჩაკეტილიყო და მნახველი დარბაზში არ შემოეშვათ. მაყურებელი მოქმედების მსვლელობას შესასვლელ კართან დამოწაფებული ორი ტელევიზორის საშუალებით ადევნებდა თვალს. შეგნით კი, დარბაზის ერთ მხარეს, პატარა სცენაზე დრამზე უკრავდნენ. თავიდან „სევერის“ წევრები სპეციალურად მომზადებულ, ფანტასტიკურ კოსტიუმებში გამოწყობილები გამოვიდნენ, კოსტიუმები სიმეტრიულად იყო მოხატული არქაული და გამოგონილი რუსული ორნამენტებით. მალე გოგონებმა ტანსაცმელი გაიხადეს. კატიას და ლენას სალებავით სავსე კონტეინერი ედგათ წინ და ხან ერთმანეთს ხატავდნენ, ხან კი სხეულებით რაღაც შამანურ ორნამენტებს ქმნიდნენ. მოხატვის საშიროება ემუქრებოდა ყველას, ვინც მათ მიუახლოვდებოდა.

კარს მიღმა, დარბაზში მონაწილეებს „მეათე სართულის“ თბილისელი მხატვრებიც შეუერთდნენ, სალამურებითა და სხვა მუსიკალური ინსტრუმენტე-

ბით „აღჭურვილები“. მხატვრებმა ასევე ექსპოზიციაც შექმნეს, სადაც წიკოლომაშვილის, მამუკა ჯაფარიძის, შალვა ხახანაშვილის, პოეტ ბადრი გუგუშვილის ნამუშევრები და ინსტალაციები იყო გამოფენილი. იქვე იყო დიქტორიც, რომლის როლსაც გელა პატიაშვილი ასრულებდა. დიქტორი გარეთ პერფორმანსის მსვლელობის შესახებ მაყურებელს ინფორმაციას აწვდიდა და მცირე კომენტარებასაც აკეთებდა.

გამოფენის გახსნიდან ზუსტად ერთ საათში ცენტრალური კომიტეტიდან მითითება მოვიდა – სასწრაფოდ დაეხურათ გამოფენა. მალე ქარვასლასთან მანქანებიც გაჩერდა. გამოფენის სასწრაფო დაშლა და პერფორმანსის შეჩერება მოგვთხვეს. ასე რომ, თბილისელ მაყურებელს სულ რაღაც 1 საათით ჰქონდა საშუალება, ენახა, თუ რას აკეთებს ავანგარდისტული მოსკოვი პერესტროიკის პიეზი, როდესაც გორბაჩოვი იმავე პლატფორმების დაბრუნებას ცდილობს, როგორიც 20-იანი

წლების პერიოდში იყო – იმ პერიოდში, როდესაც საერთოდ ავანგარდისტული ხელოვნება დაიბადა. მაშინაც, სარკ-ს გარიურაჟზე საქართველოს ფუტურისტები და ავანგარდისტი პოეტები სტუმრობდნენ. ახლაც, როდესაც საბჭოთა კავშირის დაისის თუ მისი სანქისებისკენ მიბრუნების პერიოდი დადგა, პეტლიურაც სწორედ დიდი რუსი ავანგარდისტი პოეტის, ველიმირ ხლებინიკოვის ლექსით დამშვენებული მაისურით ჩამოვიდა თბილისში.

ფაქტობრივად, ეს იყო პირველი მედია პერფორმანსი თბილისში, რომლის ობიექტის ტრანსლაცია იქვე ხდებოდა, იმავე დროსა და ადგილას. ეს გადაწყვეტილება მარტო კონცეპტუალური კაპრიზის შედეგი არ იყო, უბრალოდ მაშინდელ თბილისში – ტრადიციული ქვეყნის, ასე თუ ისე, პროგრესულად განწყობილ დედაქალაქში ამგვარად გადაწყდა მონაწილეების უსაფრთხოება.

>>> გამოსახულება გვ. 88



კოლონელი გაბრიელი აღმაშენებელი



დავით ქარიშვილი და ნიკოლა სარქოზი, ვარაუბა, 2008

რევისიონი ახლა შედაცეს



კოლონელი გაბრიელი აღმაშენებელი



ავიაკატასტროფაში დაღუპულთა ჩამოსვენება ვარაუბაში, 11 აპრილი 2010

## დილექტანების მოგზაურობა კოლონელი

ავტორი: ქათო კანთარია

პოლონეთთან დაკავშირებული ჩემი პირველი ვიზუალური შთაბეჭდილება კათოლიკიზმს უკავშირდება. თორმეტი წლის ვიყავი, მხატვარ ეუკი დუდა გრანის გამოფენაზე რომ მოვხვდი. მასის ჩემზე მაღალი ადამიანების დასაცავი თავს ზემოთ. ეს ამბავი

მოსკოვში ხდებოდა, და ძირითადად კომენტარებიც იმ სიამტკიბილობის კვალობაზე კეთდებოდა, რომელიც ტრადიციულად ამ ორ ქვეყანას აკავშირებს. მაშინ გავხრაზდი, და პოლონეთთან ჩემი პირველი სოლიდარობის მომენტიც ეს იყო. იმ ასაკში, როცა

ბავშვების უმეტესობამ გეოგრაფიაც კი არ იცის წესიერად, მეც და ზოგიერთ ჩემს ამხანაგსაც პოლონეთისადმი უკვე ჩამოყალიბებული დამოკიდებულება გვქონდა. „სოლიდარობის“, ამერიკის ხმა, უურნალი „ამერიკა“ დასტებად, რომლითაც რუსული წერა-

კითხვა ვისწავლე. ალფროთოვანებული „ხედავ, რას შევბიან პოლონელები?“ – ერთი სიტყვით, ასეთი იყო პაკეტი, რომლითაც თავისუფლება, ასეთი დაუზუსტებელი დეფინიციით, შემოქმნა ჩვენს ცხოვრებაში, რომელიც ჩვენთვის ძალიან მნიშვნელოვან რამეს გვეუბნებოდა და გვაღელვებდა.

ეუ დუდა გრაჩის ნამუშევრები იმ გამოფენაზე ბოლოჯერ ვნახე. ჩემი აზრით, განსაკუთრებულად გამორჩეული მხატვარი არ იყო. ის ჩენსტოხოვში, კათოლიკური მსვლელობების, წირვების და გალობის ატმოსფეროში გაიზარდა. მის ნახატებში ეკლესიური გადარევა, როგორც მახსოვს, გაშარებული იყო.

იმ დღეებში აღმოგაჩინე, რომ გრაჩის რელიგიური შინაარსის ნამუშევრებიც ჰქონია და პოლონეთში ერთ-ერთი ეკლესიაც აქვს მხატვული. მხატვრის ბავშვობის შთაბეჭდილებებიდან გამომდინარე, მისი რელიგიურობაც და სატირაც გასაგები მომეჩვენა. სამოცდაათიანი წლების შემდეგ კათოლიკიზმისადმი პოლონელებს განსაკუთრებით ინტიმური დამოკიდებულება გაუჩინდათ. ამის მიზეზი, რა თქმაუნდა, კაროლ იუზეფ ვოიტილა გახდა, პაპი იოანე-პავლე II, თითქმის ყოველი პოლონელის სიამაყე, რომლის ავტორიტეტმა, „სოლიდარონსჩის“ ლეგენდასთან ერთად, პოლონეთი, გარკვეული აზრით, უნიკალურ ქვეყნად აქცია.

## პანი ერებეტა და დანარჩენი ადამიანები

1996 წელს ჩემი პატარა ბინა გავყიდე და ასე თუ ისე სიმპათიური თანხა პოლონეთში სამოგზაუროდ გადავინახე. მინდოდა, საკუთარი თვალით მენახა და ხელით მომესინჯა ის, რაც 10-11 წლის ასაკიდან გულში ჩამრჩა. ასე დაგვასხლდი ვარშავის ერთ ორსართულან სახლში, 82 წლის პანი ერუბეტასთან, მოულოდნელ ტიპაჟთან, რომელმაც პირველივე დღეს მიამპო, როგორ დაიკარგა ამას ნინათ დისნეილენდში. ვიფიქრე, გაგვიჭირდებოდა ჩვენ-ჩვენი განსხვავებული რეალობებიდან ურთიერთობა, მაგრამ მას სულ რამდენიმე დღე დასჭირდა იმის დასამტკიცებლად, რომ ჩვენ ორს შო-

რის რეალობის განცდა დაკარგული მე მქონდა. პანი ერუბეტა გერმანისტი იყო და ომის დროს ოკუპანტების თარჯიმნად მუშაობდა. გერმანელები ნამდვილი ჯერტლმენტი იყვნენ და ომის წლებში თავს შესანიშნავად ვგრძნობდი, ჩიტის რეა არ მაკლდაო, – ამბობდა. კვაშნევსკის მთავრობამ, როგორც ამ პერიოდში განსაკუთრებით საშიშ სამუშაოზე (ოკუპანტებთან!) მომუშავე პირს, სერიოზული ჰენსია დაუნიშნა. „როგორც ხედავთ, – მითხრა ისევ ემაკურად, – ყველა კარგად გავაცურე“. გამომიცხადა, – იმედი მაქეს, სახლში რუსებს არ შემოპარებოთ. პანი ერუბეტა დარწმუნებული იყო, რომ ყველა ქართველი რაღაცით მაინც რუსია, ყოველ შემთხვევაში, როცა საქემე მისი ბინის უსაფრთხოებას ეხებოდა, მათი რუსობის ბოლომდე გამორიცხვა (სიფრთხილის თვალსაზრისით) არ შეიძლებოდა. რუსების შემოპარების ვარიანტი ადგილად გამოვრიცხე, რამაც პანი ერუბეტა მთლიანად გააძედნიერა და იმ დღიდან ისე შემიყვარა, როგორც შინაური ცხოველი, რომელსაც შინ ქუჩაში ნაპოვნი ქუჭყანი მოძმების მოყვანა შეუძლია, მაგრამ ამას უცნაურად გამოჩენილი ადამიანური შეგნების გამო არ აკეთებს. რას ნიშნავს ქართველი, ერუბეტამ პირველად, 82 წლის ასაკში გაიგო. ახალგაცნობილ ფენომენს პოლონური გამოთქმა მოარგო – „შარვალს ვყიდი, ფრაკს ვიტოვებ“; ძველი ეჭვებისთვისაც კი, მომიბოდიშა: მეცრი ბავშვობა მქონდა, მუშის რეზაბში გავიზარდე და რეალობისთვის ახალგაზრდობიდან თვალი მაქეს გასწორებული, „თქვენ კიდევ წიგნებმა დაგლუპათ, წიგნებმა!“ – მომასხა ისევე მეცრად, როგორც სჩვეოდა. მაგ ცოდვას ვერ დავიბრალებმეთქი, – გამოვტყდი. პანი ერუბეტამ ხელები გაშალა, – „კი მაგრამ, აბა ამ პოლონეთში რა დაკარგეთ!“

მე არც ის რამდენიმეთვაინი პოლონეთი მინანია და არც პანი ერუბეტას მეცრი რეალობის გაცნობა, მიუხედავად იმისა, რომ ის დღემდე ვერ შევუთავსე იმ სინამდვილეს, რომელიც მისი სახლის გარეთ არსებობდა: ადამიანებს, რომლებიც სტაბილური და მეტ-ნაკლებად შეძლებული ცხო-

ვრების შესაძლებლობას იჯერებდნენ, უცხოს მიმართ ყოველ ნაბიჯზე ცნობისმოყვარეობას და გულგახსნილობას ამჟღავნებდნენ; ტაქსისტებს, რომლებიც ფულს მარტო იმიტომ არ მართვედნენ, რომ საყველურო პოლონური ვიცოდი; გამყიდვლებს, რომლებიც მაშვიდებდნენ, რომ პოლონეთში ციმბირივით არ აცივდება; საშობაო სიხარულს; ძველი ვარშავის ყველაზე ლამაზ ქუჩას, სადაც ქუჩის კაფეებში მსხდომი ხალხი ფეხზე ნამომდგარი უკრავდა ჩემს ქართველ ნაცონბს ტაში, იმის გამო, რომ საკუთარ ჯვრისნერაზე ჩიხაში გამოწყობილი მიდიოდა.

## პოლონერი „პრომეთეიზმი“

საქართველოსადმი, საერთოდ კავკასიისადმი უნიკალური სოლიდარობის და გულნრფელი სიმპათიის ისტორია მეცხრამეტე საუკუნის ორი დიდი – 1830-31 და 1863-64 წლების – აჯანყებიდან იწყება. რა თქმა უნდა, ის, რაც ხშირად პარალელურად საქართველოში ხდებოდა, პოლონური მემბრობეობის მხოლოდ სუსტი ანარეკლი იყო, ისევე როგორც თან მოყოლილი სასჯელი და საზღაური. ოციან წლებამდე საქართველოში პოლონური არმიის ნანილები იდგა. მათი შინ გაწვევის შემდეგ პოლონურ მხარეს საქართველოს დიდი ვალი დარჩა, რომელიც დამოუკიდებელი საქართველოს მხრიდან ასეთივე დიდი ხელგაშლილობით იყო, რომელიც თან მოყოლილი სასჯელი და საზღაური არის დარჩენილი მეცრი ბავშვობა მქონდა, მუშის რეზაბში გავიზარდე და რეალობისთვის ახალგაზრდობიდან თვალი მაქეს გასწორებული, „თქვენ კიდევ წიგნებმა დაგლუპათ, წიგნებმა!“ – მომასხა ისევე მეცრად, როგორც სჩვეოდა. მაგ ცოდვას ვერ დავიბრალებმეთქი, – გამოვტყდი. პანი ერუბეტამ ხელები გაშალა, – „კი მაგრამ, აბა ამ პოლონეთში რა დაკარგეთ!“

მე არც ის რამდენიმეთვაინი პოლონეთი მინანია და არც პანი ერუბეტას მეცრი რეალობის გაცნობა, მიუხედავად იმისა, რომ ის დღემდე ვერ შევუთავსე იმ სინამდვილეს, რომელიც მისი სახლის გარეთ არსებობდა: ადამიანებს, რომლებიც სტაბილური და მეტ-ნაკლებად შეძლებული ცხო-

უკანასკნელ ნლებში ევეყანაში პარალელური სიტუაცია შეამოილი. პოლონეთი, სლავური ქვეყნებიდან ყველაზე ევროპული, ალმოსავლეთის ყოფილი პლაკილა ყველაზე პროდუსავლური სახელმწიფო.

რომელსაც 2004 წელს ოსვეგა აუსრულდა და ევროპის საბჭოს წევრი გახდა. თუმცა, ახლა თავად ძმის დაბრკოლებაზე ევროპის გზაზე და თავს თვითოზოლასიაში იქცვას.

მათი გამორჩეულობის გამო, ათწლეულების განმავლობაში საქართველო პოლონეთიდან ისეთი ჩანდა, როგორებიც გვინდოდა ყოფილიყავით, მაგრამ არ ვიყავით. პრეზიდენტი ლეხ კაჩინსკიც იმ პოლონელების რიცხვს ეკუთვნიდა.

11 ნოემბერს, დამოუკიდებლობის დღეს პილსუდსკის მოედაზე გავიარე. მანიტერესებდა, რა მოხდებოდა ამ დღეს. აღლუმი და ბათქა-ბუთქი არ ყოფილა, საღამოსკენ კი ცხოვრებაში პირველად და უკანასკნელად ვნახებრძოლის ველი: როგორ უახლოვდებიან ერთმანეთს მონინაალმდევების ნახევარკილომეტრიანი მწერივები, როგორ ჩახედავენ ერთმანეთს ოვალებში. მერე ეს ორი ზოლი, ერთ-ორმეტრიანი დისტანციის შენარჩუნებით, საათის ისარივით დატრიალდა. თუმცა, მათ შორის მანძილი არ შემცირებულა. პირველებმა რაღაც გაუგებრის ძახილით – „ნორმალურებმა“ – „ერთი რასა, კაცთა მოდგმას“ – ასე იტრიალეს და მალე დაიშალნენ, ისე, რომ ერთმანეთს არც კი შეხებიან. იმ დღეს ვერც ერთმა ნაცონბმა ვერ ამისხსნა, რა ვნახე. მაგრამ ერთი შთაბეჭდილება კი მახსოვა: ვფიქრობდი, რომ რაც უნდა მავნე და სულელური ტენდენცია იყოს, ამ ქვეყანაში, ეტყობა, პასუხის გამცემი ადევეგატური ძალა ყოველთვის მონახება-მეტები. იგივეს თქმა მათ აღმოსავლელ მეზობლებზე ძნელი იქნება, პოლონელები კი საზოგადოებრივად მგრძნობიარე ხალხია. ამას ალბათ ამბოხებებისადმი ტრადიციული მიღრევილება და სოლიდარობის ნიჭიც განაპირობებს. იმავე წელს, პოლონეთში ყოფნისას ვნახე, რა კარგად იცოდნენ ამ ქვეყანაში ჩეჩინეთის მოვლენები, როგორი თავდადებით გულშემატკივრობდნენ და აინტერესებდათ ყველაფერი, რაც შეიძლებოდა მცოდნოდა, მაგრამ მე მაშინ არაფერი ვიცოდი და, გარკვეულ მიზეზთა გამო,

რომლებიც მაშინ აქტუალური გვეჩენებოდა, არც მანიტერესებდა. ამისთვის ბევრ პოლონელს არაერთხელ შევურცხვენივარ. პოლონეთი იყო ქვეყანა, რომელიც საკმაო ენთუზიაზმით იღებდა ჩეჩინ ლტოლვილებს და თავშესაფარს აძლევდა. ლეხ კაჩინსკიმ ვარშავის მერობისას ქალაქის ერთერთ მოედანს ჯოხარ დუდაევის სახელი მიანიჭა. ძნელია ზუსტად თქმა, როდის მოხდა გარდატეხა, მაგრამ დღეს ამ ქვეყანაში, განსაკუთრებით პატარა ქალაქებში, ჩეჩინ ლტოლვილებს დაიდი პრობლემები ექმნებათ. ლტოლვილები ამას მათი კათოლიკიზმის მომდლავრების ფონზე ისლამისადმი აგრესით ხსნიან. სამაგიეროდ, საქართველოს ქრისტიანული ისტორია აღფრთოვანებას იჩვევს. ჩემი იქ ყოფნის დროს კი ჩეჩინები ბევრი პოლონელისთვის ნომერი პირველი ერთ იყო. რა თქმა უნდა, ეს ანტირუსული უესტიცი იყო, მაგრამ არა მხოლოდ ეს – „დაუმორჩილებელთა გენეოლოგიის“ მქონე კიდევ ერთმა ხალხმა ბუნებრივად დაისყრო პოლონელების გულები. ისე, იმ წლებშიც კი, ახალგაზრდა ადამიანების დიდ ნაწილს რუსეთისადმი სრულიად ნეიტრალური დამოკიდებულება ჰქონდა. რუსეთი უბრალოდ არ აინტერესებდათ. ეს გულგრილობა, არააფექტური დამოკიდებულება, როგორც ჩანს, უკვე პოლონეთის საბოლოო გამარჯვების ნიშანი იყო.

### ეპლესია, „კანონი და სამართლითანობა“

2005 წელს, პოლონეთის საპარლამენტო არჩევნებამდე ერთი თვით ადრე რომის პაპმა ბენედიქტე XVI-მ წმინდა პეტრეს მოედანზე ტრადიციული საერთო ლოცვის დროს თქვა, რომ ამ არჩევნების სათანადოდ დასრულებისთვის ლოცვულობს. განხადება სენატიურად, მეტიც, დიდ შეცდომად იქნა მიჩნეული: რომის პაპს არც

ერთი ქვეყნის პოლიტიკით მეტისმეტი დაინტერესება არ შეეფერება. ყოველ შემთხვევაში, როდესაც გერმანია პრეზიდენტს ირჩევდა, წარმოშობით გერმანელ პაპს ეს მოვლენა ხსენების ღირსად არ ჩაუთვლია.

პოლონეთში კათოლიკური ეკლესია ისტორიის ყველა ეტაპზე უმნშვნელოვანეს როლს ასრულებდა, დღეს კი პოლონეთი ევროპის ყველაზე კათოლიკური ქვეყნაა, რომის პაპის მთავრი დასაყრდენი დასავლეთში. უკვე თორმეტი წელია, პოლონეთმა აღადგინა 1925 წელს ვატიკანსა და პოლონეთის მეორე რესპუბლიკას შორის დადებული კონკორდატი, რომლითაც ეკლესიას – საზოგადოებრივ სფეროში ჩარევის უფლება, თავად კი პრაქტიკულად შეუზღუდავი ძალაუფლება მიეცა.

პაპს კათოლიკე ეპისკოპოსებმაც მიმახადეს და კათოლიკე ამომრჩეველს რჩევით მიმართეს: სასურველი პატია ღიად არ დაუსახელებიათ, მაგრამ იმ ძალის არჩევა მოუწოდეს, რომელიც „ოჯახის და ქორწინების სიმინდეს“ დაიცავს, ევთანაზიისა და აბორტის ნინააღმდევ გაილაშერებს. საარჩევნო პროგრამაში ასეთი დაპირება ორ პატიას ჰქონდა: ნაკლებ პერსპექტიულ „პოლონური ოჯახების ლიგას“ და „კანონს და სამართლინობას“, ლეხ და იარსლავ კაჩინსკების პარტიას.

უკანასკნელ წლებში ქვეყანაში პარადოქსული სიტუაციაა შექმნილი. პოლონეთი, სლავური ქვეყნებიდან ყველაზე ევროპული, აღმოსავლეთის ყოფილი ბლოკიდან ყველაზე პროდასავლური სახელმწიფოა, რომელსაც 2004 წელს ოცნება აუსრულდა და ევროპის საბჭოს წევრი გახდა. თუმცა, ახლა თავად ქმნის დაბრკოლებებს ევროპის გზაზე და თავს თვითოზოლაციაში იქცევს.

2005 წელს კრაკოვის მთავარ მოედანზე ძალიან საინტერესო მიტინგი გაიმართა. რამდენიმე ასე

ნი პოლონეთის მეფედ იესო ქრისტეს აღიარებას მოითხოვდა. ეს აღბათ ამ ქვეყანაში რელიგიური რწმენის ყველაზე ბრიყვული გამოვლინება იყო. ყოველ შემთხვევაში, აშკარაა, რომ პოლონელი ამომრჩევლის დიდ ნაწილს სულაც არ სჭირდება კარნახი, ვის მისცეს ხმა არჩევნებში, როდესაც არსებობს პარტია, რომელიც მას კათოლიკური ღირებულებების სახელმწიფო დონეზე დაცვას ჰპირდება. 2005 წლის დეკემბერში კიდევ გასაკვირი იყო, რომ პარტიის „კანონი და სამართლიანობა“

პულ ლეხ კაჩინსკის, ხმათა მხოლოდ 54% დაუგროვდა, მის მთავარ კონკურენტს, ლიბერალ ტუსკს კი – 45%.

ბოლო თვის განმავლობაში პოლონეთში გაჩნდა იმის პრეცედენტები, რომ ერთ-ერთ საპრეზიდენტო კანდიდატს, ტრაგიკულად დაღუპული პრეზიდენტის ძმას, იაროსლავ კაჩინსკის კანიდადატურის წარსადგენად საჭირო ხმებს ეკლესიებში უგროვებენ. „კანონი და სამართლიანობა“ კათოლიკე ამომრჩეველს უკვე შეუსრულა ის, რასაც წინასარჩევნი პერიოდში დაპირდა. ეკლესიის იდეა იყო უმეტესობისთვის საყვარელი,

სხვებისთვის კი რეტროგრადი პრეზიდენტის, ლეხ კაჩინსკის ერის „მშიდათა-წმიდა“ ადგილას – ვაველში დაკრძალვაც, პოლონეთის მეფეების, შოპენის და მიცუკვიჩის გვერდით.

პოლონეთის კათოლიკურმა ეკლესიამ თავის დროზე შთააგონა და შეკრა ეროვნულ-განმათავისუფლებელი მოძრაობა. საქართველოს მსგავსად, ეკლესია და სარწმუნოება სწორედ ამ ასპექტმა აქცია ნაციონალური ეთიკის საფუძვლად. თუმცა, წიგნის „დაუმორჩილებელთა გენერალოგიის“ ავტორი, ბოგდან ცივინსკი, რომელიც განმათავისუფლებელ



პოლონეთის გადასახად მომავალი, აღმოჩენი 1989



პოლონეთის გადასახადი, 1988



პოლონეთი, პატარები, 1981



პოლონეთის გადასახადი იარაზის და გდრის არაზიდან ერთს კონფერენცია, 1982

## ისტორია

„პარადოქსული რამ მოხდა – სოვენტიზმის პრაგმატის შემთხვევაში არ იყო არა სხვა „საბჭოურობა“ და ემართა. გლობური სიკიურიტი. ეკლესიისა და სახულხორო ფორმა, თითქმის ისეთი, როგორც საბჭოთაში – პარტიის მიმართ, არა მიმართ, რომელიც იყო გამოიყენება. ეკლესის პრეზიდენტი იყო გამოიყენება. ავტორი ამ კონფლიქტის ერთ-ერთ ასპექტად საზოგადოებრივი მოღვაწეობის ეთიკურ პრინციპებს ასახელებს, ნინაალმდევობის საფუძვლად კი – სოციალურ ეთიკას, რომელსაც კათოლიკე პოლონელი და რადიკალი ინტელიგენტი განსხვავებულად აღიქვამდნენ. ცივინსკის მიჩნია, რომ XX საუკუნის პოლონურმა კათოლიკობამ მნიშვნელოვანი განახლება განიცადა, რის წყალობითაც ქვეყნის ინტელიგენტის დაახლოება მოახერხა.

პრძოლაში პოლონური ინტელიგენტის როლზე წერს, აღნიშნავს, რომ თუ პოლონელ ინტელიგენტსა და კათოლიკურ ეკლესის შორის არსებულ კონფლიქტს არ ვახსენებთ, სურათი უპატიებლად დამახინჯდება. ავტორი ამ კონფლიქტის ერთ-ერთ ასპექტად საზოგადოებრივი მოღვაწეობის ეთიკურ პრინციპებს ასახელებს, ნინაალმდევობის საფუძვლად კი – სოციალურ ეთიკას, რომელსაც კათოლიკე პოლონელი და რადიკალი ინტელიგენტი განსხვავებულად აღიქვამდნენ. ცივინსკის მიჩნია, რომ XX საუკუნის პოლონურმა კათოლიკობამ მნიშვნელოვანი განახლება განიცადა, რის წყალობითაც ქვეყნის ინტელიგენტის დაახლოება მოახერხა.

## ინტელიგენცია და ინტელექტუალები

ტერმინების – „ინტელიგენცია“ და „ინტელექტუალები“ – შეჯახება პოლონეთშიც მოხდა, თუმცა პირველთათვის იქ ეს ისეთი კრახით არ დასრულებულა, როგორც ჩვენში. დისკუსიებში ხშირად ახსენებენ ხოლმე, რომ დასავლური ტიპის ინტელექტუალები პოლონურ საზოგადოებრივ ცხოვრებაში XX საუკუნის 30-იანი წლებიდან შემოდიან. იმასაც ამბობენ, რომ ინტელიგენცია, პოლონურ-რუსული გაგებით, დასავლეთში არ არსებობს; არსებობს საშუალო კლასი, რომელიც მალე პოლონეთშიც მომძლავრდება და ინტელიგენციას წამყვან პოზიციებს მოთლიანად ჩამოართმევს.

მარიუშ ცესლიაკი 2009 წლის სექტემბრის „ნიუსუჟიში“ უარყოფს კომუნიზმის დამხობაში ინტელიგენციის როლს, და „კანონის და სამართლიანობის“ პოზიციების შესუსტებას. მას ახსენებს, რომ, მაგალითად, იტალიაში სიტყვა intelligenzia დღემდე პოლონური (რუსეთის პირველ ინტელიგენტებად დეკაბრისტები და მათი თანა-

მოაზრები ითვლებიან. პირველები თავადა-ზნაურებიდან, ვინც, მათდა გასაკირად, 1812 წლის ომში აღმოაჩინა, რომ თურმე გლეხიც ადამიანია, მეტიც, პატრიოტია. პოლონური ინტელიგენცია კი, როგორც ჩანს, მე-18 საუკუნის ბოლოს იშვა, რესპუბლიკურ და დემოკრატიულ პრინციპებთან ერთად) ან რუსული ტრანსკრიფციით იხმარება. ასეა თუ ისე, ჩვენგან განსხვავებით, რამდენიმე ასეული, როგორც ახლა ამბობენ, „ცნობადი“ კონფორმისტის გამო, პოლონელებს უმაღურად არ დაუვინწინათ ათობით ათასი ადამიანი, რომლებიც ორი საუკუნის განმავლობაში იმ იდეალებს ამკიდრებდნენ, რისაც თავად სწამდათ. პოლონეთში მართლაც იყო და დღემდე არის – კათოლიკური ინტელიგენცია, ლიბერალური ინტელიგენცია, ნაციონალისტური და შერეული ტიპის კიდევ სხვა (პერიოდების მიხედვით) ინტელიგენცია, და მათი როლი ამა თუ იმ ხანის მოვლენების წარმართვაში ძალიან მნიშვნელოვანია. პოლონეთში, ბევრი სხვა ქვეყნისგან განსხვავებით, მასონური ორგანიზაციებიც კი ეროვნულ ელფერს ატარებდა და ანტირუსულ რევოლუციურ მოძრაობაში საინტერესო როლს თამაშობდნენ. მეცხრამეტე საუკუნის დასაწყისში მაიორმა ლუკასიანსკიმ „თავისუფალი ეროვნული მასონობის“ საზოგადოება დაარსა. მასონობის სიმბოლური ნიშნებიც გაეროვნულებული იყო: ჰირამი – დაქუცმაცებული პოლონეთი იყო, მისი სამი მკვლელი – ავსტრიის, პრუსიის და რუსეთის მანარქები, რომლებმაც ის დაინანილეს, შვილები – რევოლუციონერი პოლონელი მასონები. რუსი დეკაბრისტების შეთქმულება რომ გამოაშკარავდა, მათთან ურთიერთობაში მყოფი პოლონელი მასონებიც დააპატიმრეს. თუმცა, პოლონეთის სეიმმა ისინი სამხედრო დამნაშავეებად კი არ ცნო, კონსტიტუციის

თანახმად, საიდუმლო ორგანიზაციის წევრობისთვის გაასამართლა და მსუბუქად დასაჯა, რის გამოც, ნიკოლოზ I-სგან შეირისხა. თუმცა, ეს ის კონსტიტუციია არ იყო, რომლითაც პოლონელები ასე ამაყობენ.

პირველი პოლონური კონსტიტუცია 1791 წლის 3 მაისს მიიღეს, საფრანგეთზე ნახევარი წლით ადრე და, შესაბამისად, ის ევროპის ყველაზე ძველ კონსტიტუციად ითვლება, რაც აბსოლუტური მონარქიებით გარშემორტყმული ქვეყნისთვის პროგრესულ მომენტად მიიჩნევა. მაგრამ ორი წლის შემდეგ ქვეყანას ამავე მონარქიებმა მოუდეს ბოლო – სამწუხაროდ, პოლონელივე მაგნატების და უმსხვილესი მინათმფლობელების ხელშეწყობით.

ნაციონალისტური ინტელიგენციის ბევრი წარმომადგენელი 40-იანი წლების ბოლოს მემარჯვენე ნაციონალურობის მიში დაადანაშაულეს და დაპატიმრეს. 1956 წელს პოზნანის მუშათა აჯანყების ჩახშობის შემდეგ მათი როლი უაღრესად შემცირდა და წინ წამოინა კათოლიკურმა ინტელიგენციამ, რომლის გავლენა მას შემდეგ ძველებურად ძლიერია. და თუკი პერიოდული უკან დახევა მაიც არსებობდა, „სილიდარნოსჩის“ წლებში, საიდუმლო სამსახურების მიერ გავლენიანი ინტელექტუალის, ქსენდ ეჟი პეპელიუშენის სადისტური მეცნიელობის შემდეგ მოხდა ის, რომ პოლონური კაპიტალიზმის იდეებმა სოციალიზმის იდეები მკვეთრად ჩანაცვლა და ეს სურათი მას შემდეგ დიდად აღარც შეცვლილა.

## თავისუფალი, სტიქიური პოლონეთი

მუდმივი ოპონირების თუ ღია დაპირისპირების მიუხედავად, პოლონური კულტურა ყოველთვის, ყველაზე მძაფრი კონფრონტაციის პერიოდებშიც კი ღია იყო ყოველივე საუკეთე-

სოს მიმართ, რაც რუსეთში იქმნებოდა. ლეგენდარულ 80-იან წლებშიც კი პოლონეთი, რუსული დრამატურგიის ინსცენირების მხრივ, მსოფლიოში პირველ ადგილზე იდგა. ეს იმ თავისუფლების ერთ-ერთი გამოვლინება იყო, რომელსაც კათოლიკური, ტრადიციული პოლონეთი ხორცს ასხამდა ხელოვნებაში – ტრადიციული მეამბოხეობის მეორე სახე. ისედაც, ეკლესიურობა და თანამედროვე პოლონური ხელოვნების თავაწყვეტილი ნიჭიერება (მასში კათოლიკე ქრისტიანის განსჯაც ბევრია და რელიგიურობისგან დაცლილი „ერესიც“) ამ ქვეყანაში ერთმანეთის

გვერდიგვერდ უპრობლემოდ თანაარსებობდა. ეს კარგად ჩანს პოლონური ნარმოშობის ერთი ამერიკელი კრიტიკოსის წერილში, როცა ის წერს ეჯი გროტოვსკაზე, როგორც პოლონური ხასიათის სტიქიურ, დიონისურ გამოვლინებაზე – რომ არსებობს სხვა გროტოვსკიც, პრივატული, ფორმალურობის ნიშნებჩამოცილებული. პირველი დროდადრო მიცეკვიჩის და შოპენის მაღალ რომანტიკულ ტრადიციის ელემენტებს ამჟღავნებს; მაგრამ არსებობს პოლონელის მეორე ტიპიც, რომელსაც გროტოვსკი საკუთარ თავში ატარებდა და რომელიც არანაკლებ

სტერეოტიპულია – ბნელი, საეჭვო, კონსპირატორი, კონტრაბანდისტი და მაქინატორი, ისეთი, გერმანიის სარკინიგზო სადგურების და მდიდრული სასტუმროების მიდამოებში რომ ტრიალებდნენ და გულში შავბნელ ზრახვებს ატარებდნენ. პერსონაჟი, რომელიც შექსპირის და უან ჟენეს კალამთა თანამშრომლობით შეიძლებოდა შექმნილიყო; შესაძლოა, დოსტოევსკი-სეული პერსონაჟი. ალბათ ამიტომ გამოვიდა ვაიდას „აესულები“ რუსულზე ბევრად უფრო რუსული ფილმი.

>>> ბაზრებელება გვ. 89



ახალი არქივის სომიანი იორდან ქრისტიანი სამართლის სამომთავრო, ვარსავა, 17 აგვისტი 2010

ԱՅԻՖՐՈՒՆԱ

ԱՅԻՖՐՈՒՆԱ: ՋԱՅՈՂ ՃԱՆՔՈՎՈՅԵ



# „მკვდარი კლასის“ ჩანაწერები

თაღეუშ კანცორი – რეზისორი, რეჟისორატორი და ინიციატივული

ავტორი: დავით ბუხრიძე

მისი წარმოდგენები ცუდად მომართული მანეკენების, გროტესკულად მეტყველი თოჯინებისა და მკვდრეობით აღმდგარი ადამიანების დროებით ზეიმს წააგავს. თითქოს ამქვეყნიური ვნებებისთვის ადგილი აღარ დარჩათ. ოდნავ განათებული ადამიანი-მანეკენები, აქრომატულად გადაწყვეტილი სცენოგრაფია და საგანგმოდ ართმოიული, ტეხილი რეჟისორა დამცინავი სიკვდილის მნიშვნელობას გვამცნობს: მინორული ვალ-სის თანხლებით, მაგრამ მაურიული ეპიტა-ფით.

მისი გამომწვევი, მაგრამ სიახლის შეგრძნებით გამორჩეული სასცენო ესთეტიკა მეოცე საუკუნის ხელოვნების ისტორიაში „სიკვდილის თეატრის“ სახელწოდებით შევიდა. თუმცა მუდმივი თვითგანახლების სურვილით აღმოჩნდილი ექსპერიმენტები ხშირად გამხდარა მძაფრი კრატიკის საგანი. ვიზუალურ ხელოვნებასთან ნაზავი მისი ჰეფენინგები ჯერ კიდევ 40-50-იან წლებში კრაკოვში, აღმოსავლეთ ევროპის „მცირე თეატრალურ რენესანსს“ მოასწავებდა; ხოლო 70-იან წლებში განხორციელებული სპექტაკლები (მსახიობის განცდისა და ექსპერისის გარეშე, რასაც ხშირად „ნულოვან თეატრსაც“ უწოდებენ), ტრადიციულ დრამატურგიასა და კლასიკურ თეატრს შეჩვეული პუბლიკისათვის მართლაც შოკის მომგვრელი აღმოჩნდა.

გამომწვევად წონანფორმისატული, ვიზუალურად უჩვეულო და იდეოლოგიისგან თავისუფალი წარმოდგენები, კრაკოვის თეატრ „კრიკო 2“-ში შეიქმნა, რომელთა ავტორია ევროპული თეატრის ერთ-ერთ უდიდესი ექსპერიმენტორი, აღიარებული პოლონელი რეჟისორი, მხატვარი და სცენოგრაფი თადეუშ კანცორი. მეორე მსოფლიო ომის შემდეგ თავისი მრავალრიცხვოვანი პერფორმანსებით მან ერთ-ერთმა პირველმა უარყო კლასიკური თეატრის ენა, ამხელა მისი ყალბი პომპეზურობა და გამომსახველობითი სიღარიბე. შესაბამისად, შეცვალა თეატრისა-

დმი დამოკიდებულება, მისი სოციალური და კულტურული მნიშვნელობა.

„მკვდარი კლასი“.

როგორც კოლეგიური მესამერება

რატომ თადეუშ კანცორი და რატომ სწორედ დღეს? ისეთი დიდი თეატრალური ტრადიციებით მდიდარ ქვეყანაში, როგორიც პოლონეთია, სხვა სახელოვანი რეჟისორებიც მრავლად იყვნენ და არიან: ეჟი გროტოვსკი, ანჯერი ვაიდა, კონრად შვინარსკი, იოზეფ შაინა, კრისტიან ლუპა... თუმცა, ჩემი აზრით, ამ კითხვაზე პასუხი საბედისწერო პოლიტიკური შემთხვევითობისა და დიდი ხელოვნების იდუმალ კავშირში უნდა ვეძიოთ. უფრო კონკრეტულად კი 1975 წელს, კანცორის მიერ კრაკოვში დადგმული „მკვდარი კლასისა“ და 2010 წლის 10 აპრილს, სმოლენსკში ჩამოვარდნილი თვითმფრინავის ტრაგიკულ და პარადოქსულ გადაძახილში. ლუის ბუნელი ხშირად ამბობდა, რომ ხელოვნება უსწრებს ცხოვრებას...

1975 წელს (დაახლოებით იმ დროს, როდესაც რობერტ სტურუამ „კავკასიური ცარცის წრე“ დადგა) თადეუშ კანცორმა კრაკოვში, მის მიერვე დაარსებულ თეატრში, სახელწოდებით „კრიკო 2“, პირველად უჩვენა სპექტაკლი „მკვდარი კლასი“. მაშინ ვერავინ იჯიქრებდა, რომ პატარა, ნაცრისფერ საკლასო ოთახში გამომწვდეული, მეორე მსოფლიო ომის დროს გარდაცვლილი და რეჟისორის ფანცაზით გაცოცხლებული ეს უცნაური პერსონაჟები – ბავშვები, მოხუცები, ქვრივები, სამხედროები, ეპრაელები, მლოცველები, პენისონერები, ხელმოცარული ახალგაზრდები თუ არაერთობის მომლოდინე ქალები დიდი თეატრალური მისტერიის ნაწილად იქცევიდნენ. ისევე, როგორც ვერავინ წარმოიდგენდა, რომ 2010 წელს ავიაკატასტროფაში დალუპეული პოლონეთის პოლიტიკური და სამხედრო ელიტის დაკრძალვის ცერემონია ლამის „მკვდარი კლასის“ თეატრალურ მეტაფორას დაემსგავსებოდა.

## სატორია

ასე უცნაურად, საბედისწეროდ და მოულოდნელად გაერითმა ერთმანეთს დიდი რეჟისორის მხატვრული გამონაგონი და დღევანდელი პოლიტიკური რეალობა; მეორე მსოფლიო ომის შთაბეჭდილებებით ნაკვები თეატრალური ხილვები და ამავე ომში, კატინის მახლობლად დალუპული პოლონელი ოფიცერების ძებნაში დაფერებლილი ადამიანების სიცოცხლე; გარდასული თეატრალური სიგიჟე და დღევანდელი პოლიტიკური ცინიზმი. თადეუბ კანტორმა ლამის წინასწარმეტყველივით დაასაბუთა, რომ თეატრის ეფემერული, წარმავალი და სიმარივით წაქსოვი სამყარო მუდმივად წააგავს სიკვდილთან და აჩრდილებთან თამშს; მაშინაც კი, როდესაც ამ თამშში ყოვლისშემძლე „კგბ“ თითქმის არ მონაწილეობს.

„მკვდარი კლასი“ დღეს არა მხოლოდ თეატრის ბრწყინვალე წარსულს ასახავს, არამედ ამ წარსულიდან გადმოყოლილ პოლიტიკურ მექსიერებასაც უფრთხილდება. პოლონეთის ეროვნულ კომპლექსებს, პატრიოტულ სიამაყეს თუ არაცნობიერ შიშებს თი-

თქმის ყოველთვის განსაზღვრავდა ორ დიდი ქვეყნის – გერმანიისა და რუსეთის მეზობლობა. და არ არის გასაკვირი, რომ თადეუბ კანტორიც ამ სოციალურ-პოლიტიკური ველის „კულტურული“ ტყვეა. მით უმეტეს, რომ ის გალიციაში, პატარა ქალაქ ველოპოლეში დაიბადა, რომელიც 1916 წელს ჯერ კიდევ რუსეთის იმპერიას ეკუთვნოდა.

### საბრძოლო და მსახიობები

კანტორი კრაკოვის სამხატვრო აკადემიაში, სცენოგრაფიის ფაკულტეტზე სწავლობდა. ჯერ კიდევ სტუდენტობისას გერმანული ექსპრესიონიზმისა და არქიტექტურის (კერძოდ, „ბაუჰაუზის“) გავლენით, სამხატვრო აკადემიის სცენაზე მეტერლინკის სიმბოლისტური პიესები დადგა, სადაც პერსონაჟები მარიონეტულ ფიგურებად აქცია. ამდენად, მაშინვე გამოიკვეთა მისი ინტერესები თეატრში – მხატვრობის აქცენტირება, სცენოგრაფიის გადამწყვეტი მნიშვნელობა და პერფორმანსი.

მისი კრიტიკული დამოკიდებულება ტრადიციული თეატრისადმი მეორე მსოფლიო ომმა და ტოტალურმა ნგრევამ კიდევ უფრო გაამძაფრა. გერმანული ოკუპაციის პირობებში კანტორი დგამს სლოვაციის „პალადინას“ (1942) და ვისპიანსესის „ოდისეესის დაბრუნებას“ (1943). ამ წარმოდგენებში საგნებმა უკვე გადამწყვეტი მხატვრული მნიშვნელობა და დიდი მასშტაბი შეიძინა. მის წარმოდგენებში ჩიდება ბიბლიური და აბსურდული ალზიები, ომით დასახიჩრებული ევროპის მეტაფიზიკური და პესიმისტური ტექსტები, შეშლილთა ლექსები და გადაცვლილთა გამოცხადებები, და ეს ყველაფერი საგნებისა და დეკორაციის მნიშვნელობის ფონზე; რადგან, კანტორის აზრით, „საგნები მსახიობებთან ერთად თანაბრად ინაწილებენ და განსაზღვრავენ წარმოდგენის მნიშვნელობას“.

ექსპერიმენტული ხელოვნებისა და სცენოგრაფიის სილრმისეულმა შესწავლამ თავისი კვალი დააჩნია კრაკოვის დამოუკიდებელ თეატრში დადგმულ წარმოდგენებსაც. კანტორის იდეა



„საგანი-მსახიობი“ სრულადაა რეალიზმული „ოდისევისის დანარუნებაში“, რომელიც ნახევრად დანარულ შენობაში თამაშდება. რეკვიზიტი მხოლოდ მეორე მსოფლიო ომის დროინდელი რეალური ნივთებია, რომელიც თითქმის „ერწყმის“ მსახიობის თამაშსა და მის საარსებო სივრცეს. შედარებით მოგვიანებით, 50-იან წლებში გაჩნდა „სიმბიოზის“ იდეა, რაც, კანტორის აზრით, ადამიანისა და საგნის ურთიერთობაში ახალ ეტაპს მოასხავებს. მაგალითად პერსონაჟი, რომელიც სცენაზე მუდმივად თოვებით შემოდის, რაც მის ახალგაზრდობას აღნიშნავს. ან ადამიანი კარადით, ადამიანი სკამით, ადამიანი საბავშვო ეტლით და ა.შ.

თავატრ „კრიკო 2“-ის დაბადება თა-დეუშ კანტორის მიერ 50-იან წლებში განხორციელებული მრავალრიცხოვანი ექსპერიმენტების ლოგიკური დასასრული იყო. პერფორმანსი სახელწოდებით „თამაშები ვიტკევიჩთან“ (1956) მწერალ სტანისლავ ვიტკევიჩის სცენური ხატების თეატრის სიმბოლოდ იქცა, რომელსაც მოგვიანებით

„მკვდარი თეატრი“ უწოდა. ეს ყველაფერი სტალინის სიკვდილისა და პოლონური „ოტეტეპელის“ პერიოდში ხდება, როცა მას უკვე ლეგალურად მიეცა საშუალება, დამოუკიდებლად ემუშავა, თანაც – ყოველგვარი ცენზურის გარეშე.

უკვე 60-იანი წლებიდან დასავლეთ ევროპამ მისი ობიექტები, ინსტალაციები თუ ჰეთენინგები აღმოაჩინა: „პატარა მამული“ (1962), „შეშლილი და მონაზონი (1963), „წყლის ქათამი“ (1967), „ლამაზები და მახინჯები“ (1970), რაც ინფორმაციული თვალსაზრისით მნიშვნელოვანი გარდვევა აღმოჩნდა. თუმცა, კულტურულ საბჭოეთს დიდი პოლონელის არც ერთი სპექტაკლი არ უნახავს – არც ძველი და არც ახალი... მხოლოდ ერთხელ, დიდი ხნის წინ „საბჭოთა ხელოვნებაში“ წავიკითხე ბატონ ნოდარ გურაბანიძის ვრცელი წერილი კანტორზე, რომლის ყველაზე დიდი სპექტაკლი – „მკვდარი კლასი“ მას ედინბურგის საერთაშორისო თეატრალურ ფესტივალზე ენახა.

80-იანი წლების ბოლოს უკვე ასაკო-განი თადეუშ კანტორი ხელმძღვანელობს მილანში გამართულ დრამატული ხელოვნების სემინარს, რომელშიც მისი თეატრის თაყვანისიმცემლები, რეჟისორები და მსახიობები მონაწილეობენ. დასწრება შეზღუდულია, რადგან კანტორი საკმაოდ ჩაკვეტილი და იდუმალი პიროვნება იყო. ალბათ, ამითაც უნდა აიხსნას მისი იშვიათი გამოჩენა ტელეეკრანზე, ისევე – როგორც საკმაოდ შეზღუდული და ლიმიტირებული ურთიერთობა პრესასთან.

სემინარის დასრულების შემდეგ, გარდაცვალებამდე რამდენიმე თვით ადრე (კანტორი 1990 წელს გარდაიცვალა) აქვეყნებს წიგნს სახელწოდებით „მილანის სემინარი“, რომელშიც თორმეტი ჩანერილი ლექციაა თანამედროვე თეატრის შესახებ. ეს, გარკვეული თვალსაზრისით, უნიკალური წიგნია არა მარტო სხარტი და უზუალო ენით, არა მედ ავტორის დამოკიდებულებით თეატრისადმი და მოვლენების გადმოცემის იშვიათი ექსპრესით. ეს ფატიობრივად ერთადერთი წიგნია, სადაც მეოცე საუკუნის ერთ-ერთი დიდი რეჟისორი



„მკვდარი კლასი“

ပုဂ္ဂန်များ

ქაოსურად, მაგრამ შეკლებისდაგვარად ზუსტად აყალიბებს საკუთარ თეორიას თანამედროვე თეატრის შესახებ.

ଓର୍କାଧିକାରୀଙ୍କ ପିଲାଇନ୍

## „მილანის სამინარო“

მსურს მაგიური სიტყვით – „შესნა-  
ვლა“, დავიწყო. არ მრცხველია ამ სი-  
ტყვის წარმოთქმა 71 წლის ასაკშიც,  
რადგან ყოველთვის თავიდან ვიწყე-  
ბდი და ეს ინშენავს, რომ ვსწავლობ-  
დი. ფერწერაც იმ დროიდან დავიწყე, რომ  
პირველად აღმოაჩინე, რომ  
დიდი ფრანგული მხატვრობა არსე-  
ბობს. მაგრამ პოლონეთში ამის ნახვა  
შეუძლებელი იყო, ამიტომ კლასიკოსე-  
ბის გაცნობას წიგნებით და რეპროდუ-  
ქციებით შევუდექი.

ეს არ ყოფილა არც სასკოლო დავა-  
ლება, არც იძულებით მომზადებული  
გაკვეთილები, რადგან ყველაზე მეტად  
ნარმოსახვა მექმარებოდა. წარმოსახვა  
კი ყოველთვის ძალიან მნიშვნელოვა-  
ნია. მასშოვს, პირველი რეალური შე-  
ხვედრა ფრანგულ ფერწერასთან 1947

წელს შედგა, მაგრამ ეს ის არ იყო, რა-  
საც ველოდი. უფრო ზუსტად, ეს მა-  
ტერიიალური შეგრძნებების გამოცდას

ჰეგვადა, რომელსაც არაფერი აქვს  
საერთო ნარმოსახვებსთან. და ამის შე-  
მდეგ რეუისურაშიც და შემოქმედება-  
შიც ყოველთვის ნარმოსახვებს გარჩევ.

შემოქმედება პირველ რიგში საკუთარი თავის აღმოჩენას ჰგავს. ეს თავისებური მოგზაურობაა, შესწავლა, ახალი ტერიტორიების გაცნობა. როდესაც გგონია, რომ რაღაცას მიაღწიე, მიზანს კიდევ უფრო შორდები და სადღაც, უკან აუთვისებელი მიწები რჩება... ხელოვნება სწორედ ასე წარმომიდგენია: რაც უფრო უახლოვდები, მით უფრო გშორდება.

არც ვიცი, როგორ აღვენერო საკუთარი შეგრძნებები ისე, რომ წარსულში არ დავორჩე და ნაამბობი უტოპია არ გამოვიდეს, მაგრამ შევეცდები....

წარსული ყოველთვის ახალი კუთხით წარმოგვიდგება და მუდმივად პულსირებს აწმეობი. ასეა თეატრიშიც. რომ გაიგო მისი ბუნება, მთლიანად

ხელოვნება უნდა მოიცვა, რადგან თეატრის არსი მრავალფეროვნებასა და დროის განვითარებაშია. გამოცალკევება დამარცხებას წიშნაეს, უფრო ზუსტად ეს პარტიკულარიზმია. სინამდვილეში, თეატრს არ გააჩნია საკუთარი საყრდენი წერტილი, რადგან ლიტერატურას, დრამას, არქიტექტურას, სახვით ხელოვნებას, ცეკვას, პლასტიკას, მუსიკას ეფუძნება. ეს ყოველივე თეატრის პირველადი მატერიაა, პროტო-მატერია, განსაკუთრებული და მრავალფეროვანი.

ამის გაზრება გავვიდვილებს თანამედროვე ხელოვნების შესწავლას და თეატრის თანამედროვე მნიშვნელობის გაგებას. თუმცა სინამდვილეში ყველაზე დიდი პრობლემა სწორედ ამის შემდეგ დგება – როგორ მოვახდიოთ აპსტრაქცია? ეს იძვიათი მოვლენაა თეატრში და პირველად „ბაჟჰაზის“ აპსტრაქტულ სტილში, ოსკარ შლემერის თეატრში მოხერხდა.

>>> የኢትዮጵያውያን ቤት. 92







# ძალიან სახიფათო ფრაუ მაინჰოფი

RAF dich auf!

ავტორი: ანა კორპაია-სამადაშვილი

ინტერვიუ ჩაწერილია 1970 წელს.  
ულრიკე მაინჰოფი 36 წლისაა. მას ორი  
შევღო პყავა, რომელგაც მარტო ზრ-  
დის. გადალლილია, წვალობს. ინტერ-  
ვიუს დროს ხელებს ვერ აჩერებს, პაპი-  
როსს ატრიალებს, ნივთებს აადგილებს.  
ულრიკე თავჩალუნული ლაპარაკობს,  
ხანდახან თუ ამოხედავს ხოლმე კამე-  
რას. გარეგნულად? რა ვიცი. მაგრამ ერ-  
თხელ თუ ნახეთ, არ დაგავიწყდებათ.

თქმა არის პავშვთა აღზრდა, ოჯახის  
როლი ადამიანის ცხოვრებაში, როგო-  
რია, როცა პოლიტიკური მოღვაწე ხარ  
და თან შვილებს უნდა მიხედო. ულრიკე  
პასუხობს:

„ძელია... ძალიან ძელია... უაღრე-  
სად ძნელია...“

რამდენიმე თვის შემდეგ ულრიკე მაი-  
ნჰოფმა თავისი შვილები მიატოვა.

ყველაზე კარგად ულრიკე მაინჰოფის  
ფენომენი ლაშა ბაქრაძემ ამისხნა. ბო-  
ლოს ფილმი ვნახე, „ბაადერ-მაინჰოფის  
კომპლექსი“, და ლაშას შევჩივლე, რომ  
ვეღარაფერი გამიგია. რა გრძნობებს  
აღძრავს ჩემში ეს ქალი? – სიძულვილს?  
აღტაცებას? ულრიკეს გარდაცვალები-  
დან მრავალი წლის შემდეგ მისი სამშო-  
ბლოდან ძალიან შორს, სულ სხვა კულ-  
ტურის შვილი, სულ სხვა ბიოგრაფიის

მქონე ძალიან ხშირად ვფიქრობ მასზე  
– ქალზე, რომელზე მნიშვნელოვანი  
ჟურნალისტიც გერმანიას მეორე მსო-  
ფლიო ომის შემდეგ ალბათ არც ჰყო-  
ლია. ვგონებ, მასზე უკეთ წერა არავის  
შეეძლო. მისი ნარკვევები და ანალი-  
ტიკური სტატიები დღესაც საუკეთესო  
რამაა, რაც იმ წლების შესახებ ნამი-  
კითხავს. მისი ტექსტები მარწმუნებს,  
რომ უსამართლობის ნინააღმდეგ ბრ-  
ძოლა აუცილებელია – და კიდევ ერ-  
თხელ მაჩვენებს, რომ ამის გამბედაობა  
და უნარი არ მყოფნის. ამავე დროს ის,  
ჩემი ულრიკე მაინჰოფი, იყო ტერორის-  
ტი. მკვლელი. მე კი მაინც ძალიან მინ-

და, ისეთი გავხდე, როგორიც ულრიკე მაინცოფი იყო.

სამარცხვინო მდგომარეობაა.

ქალბატონი ულრიკე მაინცოფი ახლაც ძალიან სახიფათო ქალი გახლავთ.

და აი, ლაშა ბაქრაძემ ამიხსნა, რომ ეს სწორია. რომ RAF-ის და ულრიკეს ცალსახა შეფასება შეუძლებელია. მან მითხვა, რომ ულრიკე მაინცოფი რომ არა, RAF არ იარსებებდა, ხოლო RAF რომ არა, დღევანდელი გერმანია და, გარკეულნილად, დღევანდელი ევროპა ასეთი არ იქნებოდა; რომ მუდამ უნდა არსებობდეს ძალა, რომელსაც, პროტესტთან ერთად, წინააღმდეგობის უნარიც აქვს.

### **ულრიკე მარია მაინცოფი**

#### **პროტესტიდან წინააღმდეგობამდე**

„პროტესტითიც: ვაცხადებ, რომ ესა და ეს არ მანყობს. წინააღმდეგობა: ვიქცევი ისე, რომ რაც არ მანყობს, არსებობას წიგვეტს. პროტესტი: ვაცხადებ, რომ მორჩია, მე ამაში აღარ ვმონაწილეობ. წინააღმდეგობა: მე ვიქცევი ისე, რომ ამაში აღარარავინ მიიღებს მონაწილეობას“. წელს, თებერვალში ვიტონიმისადმი მიძღვნილ კონფერენციაზე, ბერლინში ერთმა შავკანიანმა ამერიკელმა, მოძრაობა Black Power-ის ნარმომადგრნელმა დაახლოებით ეს თქვა – სიტყვა-სიტყვით არ მახსოვეს.

სტუდენტები სულაც არ „აწყობენ აჯანყებას“, ისინი წინააღმდეგობას სწავლობენ. დიახ, ქვებს ისროდნენ, დიახ, ბერლინში შპრინგერის კონცერნის შენობის ფანჯრები დამსხვრა. მანქანები ააღდა, „ბილდ ციოტუნგის“ ერთ-ერთი რედაქცია დაზარალდა, საბურავები დაიგლოჯა, სატრანსპორტო მოძრაობა პარალიზებული იყო, სატვირთო მანქანები გადააყირავეს, პოლიციელების ჯაჭვები გაარღვეის – დიახ, ძალას მიმართეს, ფიზიკურ ძალმომრეობას. მიუხედავად ამისა, შპრინგერის პრესის გამოსვლას ხელი ვერაფერმა შეუშალა, ქუჩის მოძრაობა რამდენიმე საათში განახლდა. ფანჯრების ფულს სადაზღვევო კომპანიები გადაიხდიან. დამწვარი სატვირთო მანქანების ნაცვლად, ქუჩებში სხვები გამოვლენ. პოლიცია წყლის ჭავლის

კვლავ გამოიყენებს, ისევე, როგორც რეზინის ხელკოშები არ მოგვაკლდება. მაშასადამე, ის, რაც მოხდა, შეიძლება კვლავ განმეორდეს: შპრინგერის პრესი კვლავ გააფთრებულ დევნას განაგრძობს, კლაუს შულცი კვლავ მოგვიწყებს, რომ „ამ სუბიექტებს თვალებში ჩავხედოთ“ და – მოდით, ვიყოთ თანმიმდევრული – ვურტყათ (რაც 21 თებერვალს უკვე მოხდა) და, საბოლოოდ, ვესროლოთ.

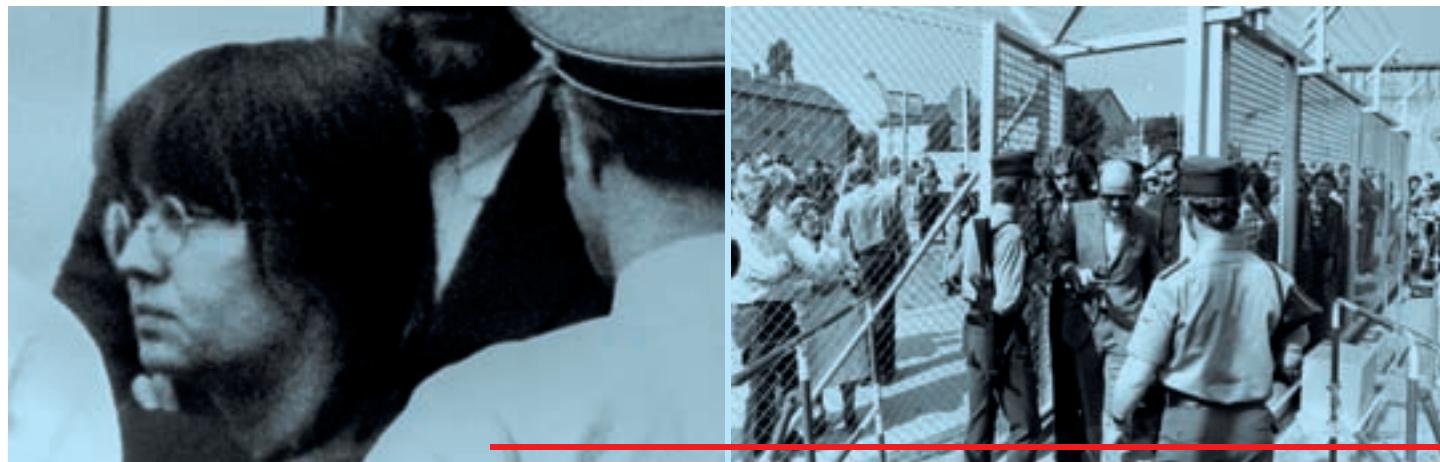
სიტყვიერ პროტესტსა და ფიზიკურ წინააღმდეგობას შორის ზღვარი სააღდგომოდ გადაიღავა, რუდი დუჩები თავდასხმასთან დაკავშირებული დემონსტრაციების დროს. ეს პირველად მოხდა მასობრივად და არა ცალკეული პიროვნებების მიერ, რამდენიმე დღის განმავლობაში და საყოველთაოდ, და არამარტო ბერლინში, პრაქტიკულად და არა სიმბოლურად. თუ 2 ივნისის მერე შპრინგერის გაზიერებს წვავდნენ, ახლა ცდილობენ, მათ გავრცელებას ხელი შეუშალონ. 2 ივნისს მხოლოდ პომიდვრებს და ლაყე კვერცხებს ისროდნენ – ახლა ქვებს ისვრიან. თებერვალში მხიარული და სასაცილო ფილმი აჩვენეს იმის შესახებ, თუ როგორ კეთდება „მოლოტოვის კოქტეილი“ – ახლა კი კოქტეილის ბოთლები მართლა აბრიალდა. პროტესტსა და წინააღმდეგობას შორის საზღვარი გადაიღავა, განვითარებული ბერლინის ბერლინის არ გვინდა: ჩვენთვის უძლური, დამოუკიდებლობას მოკლებული მასების ბედის თავზე მოხვევა, ჩვენთვის არავისთვის საშიში ოპოზიციის როლის თავზე მოხვევა, ჩვენთვის ბაგჟური დემოკრატიული თამაშების თავზე მოხვევა და იმის დამტკიცება, რომ ჩვენი ბედი ესაა. ხოლო თუ საქმე სერიოზულ სახეს მიიღებს, ეს ძალაუფლება საგანგებო მდგომარეობასაც მოგვახვევს თავზე.

კონსონი, რომელმაც მარტინ ლუთერ კინგი ეროვნულ გმირად გამოაცხადა, კისინგერი, რომელმაც ტელეფონით გამოხატა თანაგრძნობა დუჩებზე თავდასხმის გამო – ორივენი ძალადობის სისტემის ნამომადგენლები არიან, სისტემისა, რომლის წინააღმდეგაც გამოდიოდნენ კინგიც და დუჩებიც, ძალადობის სისტემისა, რომელმაც მევა შპრინგერიც და ვეტნამის

თუმცა არაეფექტურად. და მაინც, ის, რაც მოხდა, შეიძლება კვლავ განმეორდეს, ძალთა თანაფარდობა არ შეცვლილა. წინააღმდეგობა ვისწავლეთ. მაგრამ ძალაუფლების პოზიციები ვერ დავიბყარით. მაში, შეიძლება თუ არა მომხდარს უაზრო, ტერორისტული, აპოლიტიკური, უძლური ძალადობა ვუნდოთ?

მოდით, ყველაფერს თავისი სახელი დავარქვათ. რა სურს პოლიტიკურ ძალაუფლებას? ძალაუფლებას, რომელიც გმობს ქვების მსროლელ დემონსტრაციებს და ცეცხლის გაჩენას და არა შპრინგერს გააფთრებულ პროპაგანდას, ვიტნამის დაბომბვას, ირანში გამეფებულ ტერორს, სამხრეთ აფრიკის რესუბლიკაში მიღებულ წამებას. ძალაუფლებას, რომელსაც – კანონის თანახმად – შპრინგერის ექსპროპრიაცია შეუძლია, მაგრამ ამის ნაცვლად „კოაღიციას“ ქმნის. ძალაუფლებას, რომელსაც მასმედიით შეუძლია მოჰყვეს სიმართლეს „ბილდის“ და „ბერლინინერ ცაიტუნგის“ შესახებ, მაგრამ ამის ნაცვლად სტუდენტების შესახებ ცრუამბებს ავრცელებს. იმ ძალაუფლებას, რომელიც თვალთმაქცურად გმიბს ძალადობას და „ორმაგი სტანდარტის“ მომხრეა, რომელიც სწორედ იმისკენ მიისწრავის, რაც ჩვენ, ამ დღეებში ქუჩის ქვებით თუ უქვებოდ გასულებს, სულ არ გვინდა: ჩვენთვის უძლური, დამოუკიდებლობას მოკლებული მასების ბედის თავზე მოხვევა, ჩვენთვის არავისთვის საშიში ოპოზიციის როლის თავზე მოხვევა, ჩვენთვის ბაგჟური დემოკრატიული თამაშების თავზე მოხვევა და იმის დამტკიცება, რომ ჩვენი ბედი ესაა. ხოლო თუ საქმე სერიოზულ სახეს მიიღებს, ეს ძალაუფლება საგანგებო მდგომარეობასაც მოგვახვევს თავზე.

კონსონი, რომელმაც მარტინ ლუთერ კინგი ეროვნულ გმირად გამოაცხადა, კისინგერი, რომელმაც ტელეფონით გამოხატა თანაგრძნობა დუჩებზე თავდასხმის გამო – ორივენი ძალადობის სისტემის ნამომადგენლები არიან, სისტემისა, რომლის წინააღმდეგაც გამოდიოდნენ კინგიც და დუჩებიც, ძალადობის სისტემისა, რომელმაც მევა შპრინგერიც და ვეტნამის



ომიც. ამიტომ არც ჯონსონს და არც კისინგერს არა აქვთ არც მორალური და არც პოლიტიკური უფლება, სტუდენტების წინააღმდეგობა გაკიცხონ.

კვლავ: ყველაფერს თავისი სახელი დავარქვათ. დოკუმენტურადაა დამტკიცებული, რომ ჩვენთან, დღისით მზისით, უბრალოდ ვიღაცამ ვიღაც კი არ დახვრიტა, არამედ ინტელიგენციის პროტესტი მასების გასულელების წინააღმდეგ სერიოზულად იყო შესწავლილი და გაანალიზებული შპრინგერის კონცერნის მიერ – და კონცერნმა ზომები მიიღო, რომ ისინი, ვინც გასულელების კამპანიის წინააღმდეგ გამოდიან, გამოაცხადოს ღვთის მოწინააღმდეგე ადამიანებად, სუბიექტებად, რომლებიც ვთოომდა ყოველთვის ყველაფერის წინააღმდეგნი არიან. დოკუმენტურადაა დამტკიცებული, რომ ბიურგერული ფირმა „ჩვეულებები & კარგი მანქრები“ ბორკილებია და ეს ბორკილები შეიძლება და უნდა დაიმსხვრეს, თუკი შებორკილების ცემა და დახვრეტა დაიწყება. დოკუმენტურადაა დამტკიცებული, რომ ამ ქვეყანაში კიდევ არსებობენ ადამიანები, რომლებიც არა მარტო გულის სიღრმეში არ ემხრობიან და კიცხავენ ტერორს და ძალადობას, არამედ მზად არიან, თავზე ხელი აიღონ და ეს ხმამაღლა თქვან, და მათ ვერავინ შეაშინებს; ანუ, არსებობენ ადამიანები, რომლებსაც წინააღმდეგობის განევის უნარი შესწევთ და შეუძლიათ ყველას აჩვენონ, რომ ის, რაც აქამდე ხდებოდა, ასე ველა გაგრძელდება.

დოკუმენტურადაა დამტკიცებული, რომ სიკვდილის პროპაგანდა საზოგადოებისთვის საშიშია, და ამიტომ საზოგადოებაში აღმოჩნდა ძალები, რომლებიც მზად არიან, სასაკლაოზე უარი თქვან. დოკუმენტურად დამტკიცებულია, რომ ადამიანის სიცოცხლე ბევრად ძვირფასია, ვიდრე ფანჯრის მინები და მანქანები, როგორც შპრინგერის კონცერნის სატვირთო მანქანები, ასევე დემონსტრანტების ავტომობილები, რომლებიც ბერლინში შპრინგერის გამომცემლობის შენობის ბლოკადის მოხსნის აქციის დროს პოლიციამ დაამტკრია და დაზიანა. დოკუმენტურად დამტკიცებულია, რომ საზოგადოებაში, როგორც იქნა, გამოჩენები ძალები, რომლებიც მზად არიან არა მარტო აუგანელი უწოდონ, არამედ შპრინგერის და მისი მსახურების განიარღების პროცესის ორგანიზებაც შეძლონ. მაშასადამე, იმის დემონსტრირება მოხდა, რომ ჩვენს განკარგულებაში არსებობს სხვა საშუალებებიც, უფრო ეფექტური, ვიდრე ის, რამაც თავისი უძლურება უკვე დაამტკიცა (ვგულისხმობ დემონსტრაციებს, პროტესტებს, შპრინგერის საქმის მოსმენებს და ა.შ.) – თუკი რუდი დუჩებზე თავდასხმის თავიდან აცილება ვერ შეძლო. მაშასადამე, ვინაიდან ბორკილები ფირმისა „სიმშვიდე & წესრიგი“ უკვე დამსხვრეულია (თავად ძალაუფლების მიერ), ჩვენ შეგვიძლია და უნდა დავიწყოთ ახალი დისკუსია ძალადობის და საპასუხო ძალადობის შესახებ. საპასუხო ძალადობა იმ ფორმით, რა ფორმითაც ის სააღდგომოდ განხორციელდა, არ არის განკუთვნილი იმისთვის, რომ (ოპოზიციური ძალების) სიმპათია გამოიწვიოს, არასაპარლამენტო ოპოზიციის მხარეზე გადაიყვანოს სამთავრობო ძალადობით დაშინებული ლიბერალები. საპასუხო ძალადობა უნდა გადაიქცეს ისეთ ძალადობად, რომელიც პოლიციური ძალადობის შესატყვისია, ძალადობად, რომელშიც გათვლა შეცვლის უძლურ რისხვას, ძალადობად, რომელიც პოლიციის შეიარაღებული, საომარი საშუალებებით გასცემს პასუხს. ისტაბლიშმენტი, „მმართველი წრე“ უნდა ვაიძულოთ რუდისთან მოლაპარაკება ანარმოს – ისე, რომ მთავრობა, საპარლამენტო პარტიები და კავშირები მიხვდნენ: იმისთვის, რომ თავანთი საყვარელი ფირმა, „სიმშვიდე & წესრიგი“ შეინარჩუნონ, ერთადერთი საშუალება არსებობს: შპრინგერის ექსპროპრიაცია.

ჩვენ აღარ ვხუმრობთ. „პროტესტი: ვაცხადებ, რომ ესა და ეს არ მანყობს. წინააღმდეგობა: ვიქცევი ისე, რომ რაც არ მანყობს, არსებობას წყვეტს.“

ეს ამბავი დაიწყო 1960-იან წლებში. უფრო სწორად, ერთბაშად ბევრი რამ მოხდა, და რამდენიმე ადამიანი, რომელიც მანამდე უბრალოდ რევოლუციონანას თამაშობდა, ძალიან მჭიდროდ დაუკავშირდა ერთმანეთს.



სახია ბაალერმა მარჯვენა ხელით საკუთარ კეფაში ისროლა. გედრუნ ეცსლინა ჭარზე, კაუზზე ჩამოიხერო თავი, ოღონდ იქ რობორ აძვრა და ელექტროგაზვანილობის მავთელი საიდან მოითანა – გაუგეარია. სრულიად სარიცხლ საკანი ჩამოიხერო თავი ულრიკი მაინცოფაშ. ასე ამბობენ.

1967 წელს გერმანიას ირანის შპაჰი უნდა სწვეოდა. მემარცხენე სტუდენტები ამ ვიზიტის წინააღმდეგი იყვნენ, რადგან სმენოდათ, როგორ ანამებდნენ ადამიანებს ირანის ციხეებში. ერთ მანიფესტაციაზე მათ სტუდენტი, ბენი ონეზორგი შეუერთდათ, ჩვეულებრივი სტუდენტი, მემარცხენეც კი არ ეთქმოდა. ის მოკლეს. უპრალოდ, წამების წინააღმდეგ გამოვიდა, და მოკლეს.

ერთი წლის მერე რუდი დუჩეკს ესროლეს. რუდი დუჩეკ, რომელიც გერმანიის სტუდენტთა პროფესიონის ლიდერი იყო, შპრინგერის საგაზითო კონცერნს შეუვდა ათვალწინებული. გერმანელებს მოუწოდებდნენ: „შეაჩერეთ დუჩეკ!“ დუჩეკ ნეონაცისტმა ბახმარია შეაჩერა – თავში ესროლა. დუჩეკ სასწაულად გადარჩა, მაგრამ მთელი დარჩენილი ცხოვრება თავის ტკივილი სტანჯავდა და ეპილეფსიის შეტევები დასჩემდა. მიუხედავად ამისა, შპრინგერის კონცერნს მისი დევნა არ შეუწყვეტია. დუჩეკ ლონდონში გადავიდა, სადაც მარტოდმარტო დასახლდა და ეპილეფსიის მორიგი შეტევის დროს აბაზანაში დაიხრიო.

„ტყვიებმა, რომელიც დუჩეკს ესროლეს, ბოლო მოულო ჩვენს ოცნებებს მშვიდობისა და არაძალმომრევობის შესახებ“, – წერდა ულრიკე მაინცოფი.

დუჩეკს ესროლეს – და ფრანკფურტის სავაჭრო სახლის შენობას ცეცხლი გაუჩნდა. ხანდარი უცებ ჩააქრეს, დამნაშავეები დააკავეს – საყვარლები იყვნენ, პაციფისტები, ანდრეას ბაადერი და გუდრუნ ენსლინი. სასამართლო გაიმართა და ადვოკატებმა იმდენი ქნეს, რომ მსჯავრდებულები მალევე გამოუშვეს ციხიდან. ერთ-ერთი ადვოკატი – ეს მნიშვნელოვანია! – პორსტ მალერი იყო.

ენსლინი და ბაადერი საფრანგეთში გაემგზავრნენ და უცებ, გაუგებარი მიზეზების გამო, ისინი ინტერპოლმა დააკავა და კვლავ ციხეში უკრეს თავი.

მემარცხენები ალმართდნენ, სასამართლო დარბაზში კი ერთმანეთს შეხვდნენ ზემოთ სესენბული ადვოკატი პორსტ მალერი და მემარცხენე ჟურნალისტი გაზეთ „კონკრეტიდან“ – ულრიკე მაინცოფი. სწორედ ასე დაიწყო „წითელი არმიის ფრაქციის“, RAF-ის ისტორია. ამ ორმა გაუგონარი რამ ჩაიფიქრა და განახორციელა: ბაადერი და ენსლინი ციხიდან გააქციეს. ოთხეული იორდანის სასწავლო ბანაკებში გაემგზავრა, სადაც მათგან პროფესიონალი ტერორისტები შექმნეს.

1970 წელს ისინი, განვრთნილები, მომზადებულები და საბრძოლოდ შე-

მართულები გერმანიაში დაბრუნდნენ. „წითელ არმიას“ უკვე 30 წევრი ჰყავდა და ასობით ადამიანი თანაუგრძნობდა.

მრავალ სხვა საკითხთან ერთად, მათ ერთი რამ აინტერესებდათ, მართლაც საინტერესო ამბავი: რატომ მოხდა ისე, რომ მრავალი ნაცისტი ომის შემდეგ არა მარტო სასჯელს გადაურჩა, არამედ ძალაუფლების შენარჩუნებაც შეძლო. RAF-ელები კვლევას შეუდგნენ და გასაოცარი ფაქტები აღმოჩინეს:

ომის უკანასკნელი თვეების განმავლობაში ფაშისტური საგანგებო ტრიბუნალების მოსამართლეებმა „პანიკის თესვისთვის“ ათასობით ადამიანი ჩამოახრჩა. არც ერთი დამნაშავე არ დაუსჯიათ. „დანის ჯალათი“, რომელმაც პირადად განადგურა, სულ მცირე, რვა ათასი ადამიანი, სახელგანთქმული იურისტი გახდა და რაღაც დიდ კონცერნში დიდ ფულსაც იღებდა. ესესელი მალალჩინოსანი, საფრანგეთში ფაშისტური ტერორის ორგანიზატორი, რომელსაც საფრანგეთის სასამართლომ სიკვდილი მიუსაჯა, გერმანიის ფედერაციული რესუბლიკის ხელისუფლებამ გამოითხოვა, უმალვე შეიწყალა და გენერლის საპატიო პენსიაც დაუზინა.

>>> გამოქვეყნა გვ. 94



# ინტერვიუ ერიქ ტრუფაზთან

ავტორი: კახა თოლორდავა  
ფოტო: გარიბა ქოჩიაშვილი

რაზე გინდათ, რომ ვისაუბროთ?

## ძირითადად მუსიკაზე.

ეს ისაა, რაც მიჭირს ხოლმე, განსაკუთრებით – ინგლისურად. მუსიკაზე მირჩევნია ვიმღერო, ოღონდ – ფრანგულად. ახლა ნუ მომთხოვთ ამას, კარგი? სიმღერას ვგულისხმობ.

კარგი, შევთანხმდით. მუსიკაზე ზოგჯერ მართლა რთულია საუბარი. რამდენიმე კვირის წინ ჯონ მაქლაფლინის DVD-ს ვუყურებდი ინდოელ მუსიკოსებთან რომ ჩაწერა ორიოდე წლის წინ; ფილმი იმაზეა, თუ როგორ მუშაობდნენ ისინი ერთად მაქლაფლინის ალბომზე **Floating Point**. ფილმის ბოლოს, მუშაობას რომ ასრულებენ, მაქლაფლინი პაეროვან კოცნას უგზავნის თავის მუსიკოსებს, მადლობის ნიშნად. ეს ალბათ მუსიკოსებთან ურთიერთობის ყველაზე კარგი საშუალებაა.

ეს მომწონს. ყოველი შემთხვევისთვის, სიტყვებს სჯობია.

არასდროს გიჩნდებათ მუსიკალური იმპულსების არტიკულირების სურვილი ან საჭიროება?

რა თქმაუნდა, მაგრამ როგორც წესი, სიტყვებით კარგად ვერ ვახერხებ ხოლმე იმის ახსას, რაც ამ დროს ჩემში ხდება. უამრავი მეტაფორის გამოყენება მიხდება. ამიტომაც ვთქვი, რომ მუსიკაზე ლექსის თქმა ან სიმღერა მირჩევნია. მე საყვირზე უკურავ, საყვირი კი ამოსუნთქვაა. სიმღერაც ამოსუნთქვაა. მე მომღერალი ვარ საყვირით ხელში და მომღერალივით ვუდგები მუსიკალურ მასალას, უფრო – მომღერალივით, ვიდრე ვირტუოზი ინსტრუმენტალისტივით.

ამიტომაც საუბრობთ ხოლმე ასე ხშირად თქვენსავე მუსიკაში დრამის პრინ-

## ციპების და ელემენტების შემოტანაზე?

მართალია. დაკვრისას იდუმალი ატ-მოსფეროს შექმნას ვცდილობ ხოლმე. მარტო ამას ვერ მივაღწევ, ამიტომაც ჩემ გვერდით კარგი მუსიკოსები უნდა იდგნენ. მათ დაკვრაც უნდა იცოდნენ და სხვების მოსმენაც, თორემ სცენაზე ოთხი ან ხუთი კაცი რომ დგას და ყველა ერთდროულად უკრას, ქაისა იქმნება. მუსიკოსს დრამის შეგრძნება უნდა ჰქონდეს. მაქლაფლინი რადგან ვახსენეთ, პირადად მე მისი მაილზის დროინდელი პერიოდი უფრო მიყვარს. მაილზთან და თავის პირველ სოლო ალბომებში მაქლაფლინი შედარებით ძუნწად ავსებდა სივრცეს და მე სწორედ ასეთ მუსიკას ვანიჭებ უპირატესობას. მაილზთან ყოფილისას მაქლაფლინი განსხვავებულად უკრავდა, გახსოვთ?

**რა თქმაუნდა. In a Silent Way, Bitches Brew, Live Evil. მაილზის იმდროინდელ მუსიკაშიც დრამის შექმნის მცდელობა იყო.**

თან როგორი დაძაბული, საინტერესო და სავსე დრამის!

როგორც წესი, თქვენ ერთდროულად ძალიან ბევრ პროექტში ხართ ხოლმე „გახვეული“, თან ერთმანეთისგან სრულად განსხვავებულ პროექტებში – ხან პიფ-პოფერებთან ერთად წერთ ალბომს, ხან – ელექტრო-მუსიკოსებთან, ხან პიერ პერიოდისთან ან ჯონ ჰაილთან. ადვილად ახერხებთ თქვენთვის ასე მნიშვნელოვანი ატმოსფეროს შექმნას მუსიკიდან მუსიკაში გადანაცვლებისას?

მუსიკა ჩემი ცხოვრებაა, ცხოვრება კი დღიდან დღემდე და წლიდან წლამდე ერთნაირი არაა. ამიტომაც ვიცვლი ხოლმე მუსიკალურ გარემოს, ჩემივე აღმოჩენების გადასახალისებლად.



კარბი მუსიკა ლროის მიღმა უდეა იღგას და წლების  
შემდეგაც თანამაღლოვად ჰდარდეს. ვის რად უდეა  
ისეთი მუსიკა, რომელიც ცახელივითაა – ერთ ნამს  
გიზგიზებს, მერა კი ერება?



მიყვარს მუსიკალურად სხვადასხვა გეოგრაფიული სიცრცების შემოტანა ჩემს მუსიკაში. ასეთი გადადგილებები აზროვნების უნარს მიუმჯობესებს. თანაც, კომპოზიტორიც ვარ და მუსიკასთან ასეთი მიდგომა გამსხვავებული ფორმების გამოყენების საშუალებას მაძლევს. შარშან მაგალითად მეც ინდოელ მუსიკოსებთან ერთად ჩავწერე ალბომი.

ვიცი. ისიც ვიცი, ინდური კლასიკური რაგას შესწავლა რომ გინდოდათ. სხვათა შორის, სანამ ინდური მუსიკის შესწავლა არ გადაწყვიტე, არც კი ვიცოდი, რომ კლასიკური რაგას დიდი ნაწილი იმპროვიზაციაა.

ჰო, მაგრამ ამის გამო ის ადვილი არ ხდება და მისი შესწავლაც ძალიან, ძალიან ძნელია. რაგა ინდური კლასიკური მუსიკა, და თუ გინდა, რომ სერიოზულად დაეუფლო მას, მინიმუმ 20 წელი მაინც უნდა დაახარჯო სწავლის პროცესს, რაღაცას მაინც რომ მიაღწიო. ჰო, რაგაში მეც იმპროვიზაცია მიზნიდა მიზნი გამოიწვია ეს ტაში. საქმე კი ისაა, რომ ისინი ცნობენ იმ სტრუქტურებს და ნიშანს აძლევენ მუსიკოსს, რომ ბოლომდე მიჰყვებიან მას. გენიალურია! ისე კი ტაბლაზე დამკვრელებთანაც მიყვარს მუშაობა. რამდენიმე წლის წინ ტალვინ სინგხთან ერთადაც ჩავწერე დისკი. ბოლო ალბომზე კი აპურბა მუჭერჯისთან ერთად ვიმუშავე.

ინდოელი მუსიკოსი) დიდი ფანი ვარ. ის თავისი მუსიკით რამდენიმე წუთში ახერხებს მსმენელი ამქვეყნიურობას მოსწყვიტოს. ჰოდა, სულ მეგონა, რომ მთელი მისი მუსიკა იმპროვიზაციაა, ვიდრე მის კონცერტზე არ მოვხვდა. ცოცხლად შესრულებისას მისი მუსიკის გარკვეული ნაწილი იმპროვიზაციაა, მაგრამ რაღაც მომენტში ამ ნაკადში ტაბლა (კლასიკური ინდური დასარტყამი ინსტრუმენტი) რომ შემოძის, მას სრულიად გათვლილი და განსაზღვრული კლასიკური სტრუქტურები შემოაქვს მუსიკაში. ამ დროს ინდოელი მსმენელი ტაშს უკრავს ხოლმე, ჩერენ კი – ევროპელები ვერ ვხვდებით, თუ რამ გამოიწვია ეს ტაში. საქმე კი ისაა, რომ ისინი ცნობენ იმ სტრუქტურებს და ნიშანს აძლევენ მუსიკოსს, რომ ბოლომდე მიჰყვებიან მას. გენიალურია! ისე კი ტაბლაზე დამკვრელებთანაც მიყვარს მუშაობა. რამდენიმე წლის წინ ტალვინ სინგხთან ერთადაც ჩავწერე დისკი. ბოლო ალბომზე კი აპურბა მუჭერჯისთან ერთად ვიმუშავე.

ვერასდროს ნარმოიდგენ, რომ შესაძლებელია დასარტყამ ინსტრუმენტზე მელოდიის დაკვრა. ზაკირ ჰუსეინი პუნინის ცნობილ თემას უკრავს ტაბლაზე

### ჩარლზ ლოიდის Sangam-ზე, გახსოვთ?

აჲ, ზაკირ ჰუსეინი! ღვთაებრივი მუსიკოსია! ტაბლა კი ერთ-ერთი ყველაზე დახვეწილი და რთული ინსტრუმენტი. აი, ასეთი რამები ინგვეს ჩემში მუსიკის კეთების პროვოცირებას. ასეთ ადამიანებთან შეხვედრა და მათი მუსიკის სმენა. მე იმ კაცივით ვარ, სულ რაღაცას რომ ეძებს და უეცრად, ერთ მშვენიერ დღეს, მოულოდნელად გადააწყდება რაღაც იდეას ან კონცეფციას. ასეთ დროს ვხვდები, რომ ჩენდება შანსი, გამოხატვის ჩემებურ საშუალებას ახალი ფერები შევძინო. ადამიანებთან, სხვა მუსიკოსებთან შეხვედრის დროსაც ასე ხდება. რაღაც უხილავს იჭერ მუსიკისადმი მათ მიდგომაში და ხვდები, რომ თუ ერთად მუშაობის შანსი მოგეცემათ, მართლაც რომ ლირებულის შექმნას მოახერხებთ. ასეთი შეხვედრები აზარტული თამაშივთაა.

ერთხელ ახსენეთ, რომ სპარტანული გარემო გიზიდავთ – მთები, უდაბნო, იაპონური არქიტექტურა. მერე კი დაამატეთ, – მუსიკა ამ ყველაფრის მეტაფორათ. რას გულისხმობდით?

როგორც უკვე ვთქვი, საუნდის ორგანიზაციის ჩემებური მცდელობაა მუ-



სიკაში განსაკუთრებული ატმოსფეროს დაძებნა. მე ჩაურასიასაცით განწყობის შემქმნელი მუსიკოსი უფრო ვარ, ვიდრე რიტმულ სტრუქტურებზე დაყრდნობილი ვინძე კუსტელი ვირტუოზი. ჩემი მუსიკა იმის მეტაფორაა, რაც მე მიზიდავს – გაშლილი სივრცეების, უდაბნოს, და ასე შემდეგ. იგივე ეხება ე.ნ. ურბანულ, ინდუსტრიულ საუნდსაც. ისიც გარკვეულ ატმოსფეროზე აგებული მუსიკაა. სხვათა შორის, მიუხედავად ჩემი მცდელობებისა, ნინასნარ გამოვიცნო, თუ რამდენად ღირებული იქნება შედეგი, მუსიკის კეთების პროცესში ამას ვერ ვახერხებ. ჩევნ ხშირად არ ვიცით, ვინ და რა ვართ, სანამ ჩვენივე შექმნილს გვერდიდან არ შევხედავთ. მუსიკის კეთების პროცესში, რამდენად კარგადაც უნდა ვიყო მზად, შედეგი, როგორც წესი, იდუმალებითაა მოცული. ეს ცხოვრებასავითაა. მთავარი ამ დროს ისაა, რომ მუსიკას შენში შემოსვლის უფლება მისცე. ზოგჯერ ამას ვახერხებ, ზოგჯერ კი არაფერი გამომდის.

ქით ჯარეთი წამდაუწუმ იმეორებს, რომ მუსიკოსების დანიშნულება არაა მსმენელის გართობა, თქვენ კი, ამას ნინათ პიერ ჰენრიზე, ელექტრონული

მუსიკის ერთ-ერთ პიონერზე საუბრისას აღნიშნეთ, რომ ის, მუსიკოსი კი არა, მაძიებელი უფროა. რა დოზით ხართ გამრთობი და რა დოზით – მაძიებელი?

ჰენრივით მყვალევარი ნამდვილად არ ვარ. ვინაიდან მუსიკას მსმენელს ვასმენინებ, გარკვეული თვალსაზრისით, გამრთობიც ვარ. ზოგჯერ ფორმებს შეგნებულად უცვლი ხოლმე, მსმენელისათვის უფრო საინტერესო რომ გავხადო. ეს ჩემთვის პრობლემა არაა. მსოფლიოს ყველა კუთხეში მინევს გამოსვლა და მინდა, რომ ადამიანებმა კარგად იგრძნონ თავი ამ მუსიკის მოსმენისას. მეორე მხრივ, რა თქმა უნდა, მეც მინდა, ჯარეთივით შემეძლოს ერთი და იგივე მუსიკის ისე დაკვრა წლების განმვლიბაში, რომ მუსიკამ ხიბლი არ დაკარგოს. ჯარეთს შეუძლია ამის გაკეთება. ტრიოს ფორმატში, ლამის იცდა-ათ წელზე მეტია, ჯაზ-სტანდარტებს უკრავს ერთი და იმავე მუსიკოსებთან ერთად და ყოველი მისი ახალი ალბომი მოვლენაა. მაგრამ, სწორად გამიგეთ, ის ქით ჯარეთია! ის გენიოსია, მე კი არ ვარ გენიოსი. საერთოდ, მნიშვნელოვანია იმის გაცნობიერება, თუ რა პოტენციალის მუსიკის ხარ. მე ვიცი, რომ გენიოსი არ ვარ და ამიტომაც მესაჭიროება გარკვეული სცენარების

შექმნა მუსიკის კეთებისას. ზოგს გენიოსად მიაჩინია თავი, სინამდვილეში კი მოსაწყენ მუსიკას აკეთებს. სამყაროში ასობით ქით ჯარეთი არაა. გარშემო ბევრი კარგი პიანისტია და ისინი ხმირად კარგ მუსიკასაც უკრავენ, მაგრამ მაინც უსმენ და გრძნობ, რომ ეს ის მუსიკაა, ერთხელ უკვე მოსმენილი რომ გაქვს. ამიტომაც, მიმაჩინია, რომ თუ მუსიკოსი ხვდება, რომ დაკრულს იმეორებს, აუცილებლად უნდა შეცვალოს მიდგომა და სხვა მუსიკალური ფორმით სცადოს საუთარი თავის გამოხატვა. ასეთია ჩემი ფილოსოფია. უეინ შორტერს ნათქვამი აქვს, – იმისთვის, რომ საკუთარი თავი იპოვო, შენივე თავის ერთგული უნდა დარჩე. გიმეორებთ, ჯარეთი გენიოსა, მე კი – არა.

რამდენადაც ჩემთვის ცნობილია, ჯარეთისნარი მუსიკოსებიც ანყდებიან პრობლემებს, თუნდაც დაკვრისას მექანიკურობის თავიდან ასაცილებლად. ამ პოლო დროს მას არა ერთხელ ალუნიშნავს, რომ მაშინვე წყვეტს დაკვრას, რა წამსაც ხვდება, რომ „კომფორტულ“ ზონაში შებიჯა და ხელების მექანიკური კარნაზით უკრავს.

>>> გამრძელება გვ. 96

# „მეორე არხის“ პირველი პარტნიორი

## ინტერვიუ ერიქ მონიოსთან

ავტორი: ჩათვალ სადღობალაშვილი

ფოტო: ლევან ხარხევიძე

ეს „მეორე არხის“, ოლონდ არა ის, კარგად ნაცნობი „მეორე არხი“. ეს არხი უკვე პოლიტიკურია და, მრავალ-ფეროვანი გადაცემების ნაცვლად, არხზე ძირითადად პოლიტიკოსები და „უფრო ძირითადად“ ოპოზიციონერი პოლიტიკოსები არიან გამაგრებულები, ერთგვარი პოლიტიკური სერიალებით, ანუ, დღისით – ბრიფინგებით, პრესკონფერენციებით, საარჩევნო შეხვედრა-დაპირებებით და მყირალა გამოსვლებით. ლამით – 17 კვალიფი-ციური პარტიისათვის განკუთვნილი, ხშირად მონოლოგებს შეწირული „თავისუფალი ტრიბუნით“... და ეს ყველა-ფერი, მონტაჟის გარეშე. ამ „მეორე არხს“ ძალზე მნირი ტექნიკური შესაძლებლობები, გავრცელების შეზღუდული არეალი, გასულ საუკუნეში გარემონტებული ორი ოთახი, 34 ადამიანზე გათვლილი ყოველთვიური 31 000-ლარიანი ბიუჯეტი და ოპტიმისტური გეგმები აქვს, ქართული პოლიტიკური სპექტრისათვის მიუწვდომელი სლო-განით – ემოციიდან აზროვნებისაენ!

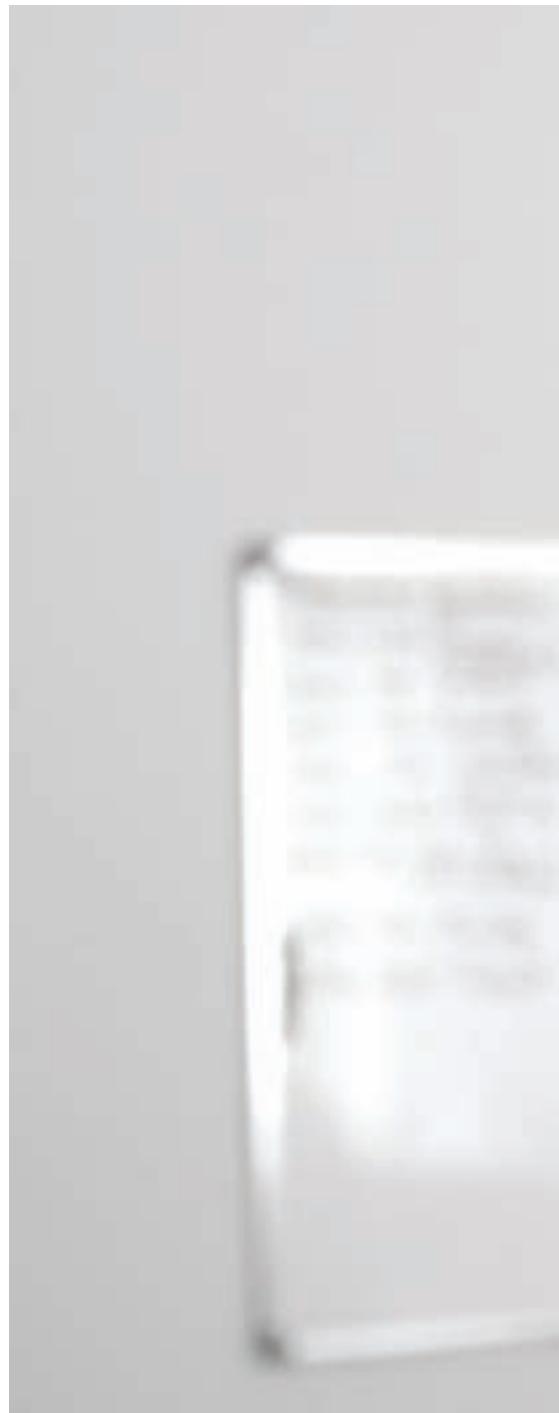
ეს ერთი მონიოა, საფრანგეთის ეროვნული ასამბლეის საპარლამენტო არხის (LCP-AN) გენერალური მდივანი. ის ერთი კვირა თანამშრომლობდა „მეორე არხთან“ და ხელმძღვანელობას სტრატეგიისა და პროგრამირების პრინციპების, ადამიანური და ტექნიკური რესურსების განსაზღვრაში ეხმარებოდა, არხის სიდუხჭირეს კი ევროპელისათვის დამახასიათებელი თავშეკავებული ღიმილით უყურებდა.

ერთი მონიომ საფრანგეთში საკმაოდ პრესტიული E.N.A-ს ადმინისტრაციის ეროვნული სასწავლებელი და პარიზის პოლიტიკურ მეცნიერებათა ინსტიტუტი დაამთავრა. მუშაობდა ფინანსთა სამინისტროსა და „რე-

ნოს“ საავტომობილო კომპანიაში. ოცინლის ნინ გადაწყვიტა, თავი აუდიოვიზუალურ სფეროში გამოეცადა, ხელმძღვანელობდა სოლიდურ საპროდიუსერო ჯგუფს, რომელიც მხატვრულ ფილმებს იღებდა. მონაწილეობდა ენზღვის იქითა მხარის ქვეყნების ტელევიზიზების ჩამოყალიბებაში. პოლინეზიაში ტელევიზიის ხელმძღვანელოც კი გაბლდათ. მოგვიანებით საკუთარი კომპანია ჩამოყალიბა, რომელიც დოკუმენტურ ფილმებს იღებდა, ამავე დროს მუშაობდა უცხოეთში ფრანგული პროდუქციის ექსპორტსა და სტრატეგიის შემუშავებაზე. 2008 წლიდან საფრანგეთის ეროვნული ასამბლეის საპარლამენტო არხის ერთ-ერთი ხელმძღვანელია. ადმინისტრირებიდან აუდიოვიზუალურ სფეროში გადასვლის ინტერესს ერიკ მონიო იმით ხსნის, რომ ეს არის სფერო, სადაც ყველაზე გახსნილი გონიერაა საჭირო.

ზოგადად, რამდენად ეფექტუანია საზოგადოებრივი ტელევიზია, როგორია საზოგადოების ნდობის ხარისხი ასეთი არხების მმართ, უნდა იფიქროს თუ არა საზოგადოებრივმა არხმა კონკურენციაზე, რადგან კომერციულ არხებთან კონკურენცია მაინც პირობითია. საზოგადოებრივი არხები ხომ ისეთ პროდუქციაზე მუშაობენ, რომლითაც კერძო არხები ვერც რეიტინგს მოიპოვებენ და კომერციისგანაც შორს იქნებიან.

როგორც საზოგადოებრივი ტელევიზიისთვის, ასევე საპარლამენტო არხისთვის მაყურებლის საკითხი, რათემა უნდა, სპეციფიკურია. კი ვამბობთ, რომ მაყურებელიც და რეიტინგიც ჩვენი მიზანია, მაგრამ არც მაყურებლის რაოდენობა და არც რეიტინგი აკვირებად არ უნდა გვექცეს.





საზოგადოებრივ მაუწყებლს სამი ძირითადი ფუნქცია აქვს. პირველი – სოციალური კავშირები დაახლაროს საზოგადოებასთან, მეორე – ააგალითოს კულტურის მნიშვნელობა და მოახდალოს გადაცემები კულტურაზე და მესამე – წავილეს რისკზე – ესადოს, გააკეთოს ისეთი გადაცემები, რომლების გაკეთებას არ შეუძლია და არც უდია კერძო არხს, რადგან ერიცხვა რისკზე წასვლას.

მაშინ, მიზანი რა არის? შესაძლოა, გკითხონ – რა საჭიროა ისეთი გადაცემების გავეთება, რომელსაც არავინ შეხდავს.

რასაკირველია, საზოგადოებრივი არხიც და ჩვენი ტიპის საპარლამენტო არხიც, მიუხედავად იმისა, რომ სპეციფიკურია, ყოველთვის ფიქრობს მაყურებლის მოზიდვაზე და ამისთვის ყველა საშუალებას ვიყენებთ – იგივე კომუნიკაციისა და პრესასთან ურთიერთობის სამსახური ჩვენს ტელევიზიაში ძალზე მნიშვნელოვანია. ჩვენი საპარლამენტო არხი გადასცემს პარლამენტის სხდომებს, მაგრამ ამავე დროს ყველანაირი ტიპის მაყურებლის მოსაზიდად ვამზადებთ სხვადასხვა უარის გადაცემებს, დაწყებული თოქ-შოუთი და შემცირებითი გადაცემებით, დამთავრებული დოკუმენტური ფილმებით. თამაშიც კი გვაქვს, ანუ ვცდილობთ, სამიზნე ჯგუფები გვყავდეს და ყოველმხრივ დაგანტერესოთ მაყურებელი. ჩემი აზრით, საზოგადოებრივ მაუწყებელს სამი ძირითადი ფუნქცია აქვს. პირველი – სოციალური კავშირები დამყაროს საზოგადოებასთან, მეორე – აამაღლოს კულტურის მნიშვნელობა და მოამზადოს გადაცემები კულტურაზე და მესამე – წავიდეს რისკზე – ეცადოს, გააკეთოს ისეთი გადაცემები, რომლების გაკეთებაც არ შეუძლია და არც უნდა კერძო არხს, რადგან ერიდება რისკზე წასვლას და ისეთი „არაპოპულარული“ გადაცემების გაკეთებას, როგორიცაა საგანმანათლებლო, შემცირებითი და კულტურული. მართალია, ასეთ გადაცემებს წაკლები მაყურებელი ჰყავს, მაგრამ შედეგის თვალსაზრისით ძალზე მნიშვნელოვანია. თქვენ გაინტერესებდათ საზოგადოების ნდობის საკითხი, საფრანგეთის საზოგადოებრივი ტელევიზია, რომელიც რამდენიმე არხს

აერთიანებს, და ჩვენი საპარლამენტო არხიც მაღალი ხარისხის გადაცემებს ამზადებს ისეთ თემებზე, რომლითაც ყველა ტიპის მაყურებელი ინტერესდება, ამიტომაც, მაყურებლის ნდობა ნამდვილად არის. ჩვენთან კერძო არხს TF 1-ს ყველაზე მაღალი რეიტინგი აქვს, თითქმის 30 პროცენტამდე, მაგრამ საფრანგეთის საზოგადოებრივი მაუწყებელი, რომელიც რამდენიმე არხს აერთიანებს, საბოლოო ჯამში უფრო მეტი რეიტინგს აგროვებს, ვიდრე TF 1-ის რეიტინგია. აქვე ვიტყვი, რომ ნდობის განმსაზღვრელი აუცილებელი ფაქტორია საინფორმაციო გამოშვებები და, რაც მთავარია, პლურალიზმი. იმ ტელევიზიას, რომელიც პლურალიზმს იცავს, რეიტინგიც მაღალი აქვს და მუდმივი მაყურებელიც ჰყავს. ჩვენთან საზოგადოებრივი არხები უფრო დამოუკიდებლები არიან, ვიდრე კერძო არხები და უფრო მეტი თავისუფლება გვაქვს, ვიდრე მათ.

**რამდენადაც ვიცი, ფრანგული საპარლამენტო არხის რეიტინგი 0,5 პროცენტია.**

ნამდვილად 0,5 პროცენტია, რაც იმას ნიშნავს, რომ მუდმივად 300 000 კაცი უყურებს ჩვენს არხს, ზოგჯერ შეიძლება 100 000 უყურებდეს და ზოგჯერ მილიონზე მეტი, მაგრამ სტატისტიკურად მუდმივი მაყურებელი 300 000-მდეა. სხვათა შორის, „არტის“ რეიტინგიც ამდენივეა.

**არხის გავრცელების არეალი როგორია?**

საფრანგეთში 40 მილიონ მაყურებელს შეუძლია საპარლამენტო არხის მიღება. საქართველოში, ისე როგორც საფრანგეთში, მაყურებელს ძირითადად გასართობი პროგრამები აინტერესებს, მაგრამ ის რეიტინგი, რაც შეეხება ჩვენს პოლიტიკოსებს, ზოგადად, მათი კულტურის

ჩვენი ტიპის პოლიტიკურ არხს აქვს, რომელიც კულტურულ და საგანმანათლებლო გადაცემებსაც ამზადებს, ძალიან კარგი მონაცემია. ჩვენ ინტერნეტ ვებგვერდიც გვაქვს და ხშირად ინტერნეტში უფრო მეტი გვიყურებს, ვიდრე ეკრანზე. ეს იმითაცა კარგი, რომ ინტერნეტში როცა გინდა, მაშინ ნახავ სასურველ გადაცემსა.

**საშუალო ფრანგი მაყურებელი რამდენად ინტერესდება პოლიტიკით; ჩვენთან, მიუხედავად იმისა, რომ ყოველი მეორე ადამიანი პოლიტიკას მნიშვნელოვნად თვლის, პოლიტიკურ პროცესში გარკვევა უმრავლესობას მაინც უჭირს.**

ფრანგებს, ტრადიციულად, უყვართ პოლიტიკა, იშვიათად, რომ გარკვეულ მომენტში პოლიტიკაზე არ დაიწყონ ლაპარაკი, მაგრამ ჩვენი სამიზნე ჯგუფები უფრო მეტად ახალგაზრდები და ის ადამიანები არიან, რომლებსაც ნაკლები განათლება აქვთ ან თავიანთი გაუნათლებლობის გამო უჭირთ პოლიტიკური პროცესების გაგება – სწორედ მათთვის მზადდება გადაცემები პოლიტიკაზე. ამავე მიზნით შევქმნით თამაში, რომელიც საგანმანათლებლო ხასიათისაა, თამაშის ფორმით ვცდილობთ მაყურებლამდე კანონების მიტანას.

**თქვენ დაესწარით „მეორე არხის“ გადაცემის „თავისუფალი ტრიბუნის“ მიმდნარეობას პირდაპირ ეთერში და ნახეთ ჩვენი პოლიტიკოსები. შედარების სახით, როგორია პოლიტიკოსების შინაგანი კულტურის დონე.**

მხოლოდ ერთი გადაცემა ვნახე და თავს უფლებას ვერ მივცემ, ქართველი პოლიტიკოსების კულტურის დონეზე ვიღაპარაკო. რაც შეეხება ჩვენს პოლიტიკოსებს, ზოგადად, მათი კულტურის

დონე საკმაოდ მაღალია, ვგულისხმობ პოლიტიკურ კულტურას, განათლებას და ტექნიკურ კულტურას, რაც იმას ნიშნავს, რომ კარგად ერკვევიან სოფლის მეურნეობაში, იურისპრუდენციაში და სხვა დისციპლინებში, რაც გასაკვირი არ არის. თავმდაბლურად არ გამომდის, მაგრამ ბევრ მათგანს ის ინსტიტუტი აქვს დამთავრებული, რაც – მე. გაგიკირდებათ, მაგრამ ჩვენი საზოგადოება ხშირად საყვედურობს მათ, რომ ზედმეტად პროფესიონალები არიან, ანუ ერთი და იგივე ადამიანები საკმაოდ დიდხანს არიან იგივე ეროვნულ ასამბლეაში, ესენი არიან ყოფილი ფუნქციონირები და ჩინოვნიკები, იგივე, პროფესორები და, როცა საზოგადოების ყველა ფენა არ არის წარმოდგენილი პარლამენტში, სწორედ ამას საყვედურობს საზოგადოება.

კი, მაგრამ ძირითადი ამომრჩეველი საზოგადოება და ეს ინტერესი არჩევნების დროს გაითვალისწინოს.

ამომრჩეველი წარმოდგენილი კანდიდატურებიდან ირჩევს. როცა ყოფილი ფუნქციონერი ხარ და კანდიდატურას მეორედ წამოაყენებ, დასაკარგი არაფერი გაქვს. როცა ადვოკატი ხარ და ამავე დროს 5 წელიწადი დეპუტატი, შენი „კანტორა“ მაინც მუშაობს, მაგრამ პატარა სანარმოს ხელმძღვანელი 5 წლის ვადით რომ მოვიდეს პარლამენტში, ეს სანარმო უმისოდ დაიშლება და, როცა დეპუტატი ალარ იქნება, შეიძლება უსამსახუროდ დარჩეს. ამიტომ ურჩევნია, თავის სანარმოს მიხედოს და პარლამენტზე უარი თქვას. ალბათ ესაა იმის მიზეზი, რომ ერთი და იგივე ადამიანები ხდებიან დეპუტატები.

პოლიტიკოსებისა და მედიის ურთიერთობაზე ვისაუბროთ. მედიის საზოგადოების ცნობიერებაზე ძალზე დიდი გავლენა რომ აქვს, არავინ დავობს. ცდილობენ თუ არა ფრანგი პოლიტიკოსები ეს გავლენა სათავისოდ გამოიყენონ. დასამალი არ არის, რომ ჩვენთან საზოგადოების დიდი ნაწილი საზოგადოებრივ მაუწყებლებს სახელისუფლებო არხად თვლის და ერთ-ერთ ძლიერ აღმინისტრაციულ რესურსად მიიჩნევს.

უმრავლესობის წარმომადგენლებს ყოველთვის სურთ, რომ გააკონტროლონ მედია, კერძო არხი იქნება ეს თუ საზოგადოებრივი, მაგრამ საზოგადოებრივ მაუწყებელში სარედაქციო ჯგუფისა და უურნალისტების მხრიდან ძლიერ წინაღმდეგობას აწყდებიან. საზოგადოებრივი მაუწყებლის გენერალურ დირექტორს არავითარ შემთხვევაში არ შეუძლია თავის თანამშრომლებს მითითება მისცეს – რა გააკეთონ, რაზე ილაპარაკონ და რაზე არა. მსგავსი მდგომარეობაა ჩვენთანაც. იშვიათად არის ზარების შემთხვევები, მაგრამ ვინც რეკავს, არაფერი გამოსდის, რადგან უურნალისტები არ თანხმდებიან გააკეთონ ის, რაც თვითონ არ სურთ, ამის მაჩვენებელია საზოგადოებრივი არხისადმი ნდობა. როცა საპარლამენტო არხის გადაცემებს უყურებ, რომელიც ათი წელია არსებობს, ვერასდროს იტყვი, რომ არხი ან ერთ პარტიას მიემხრო, ან მეორეს. იმის მოუხედავად, რომ ეროვნული ასამბლეა ასიპროცენტით გვაფინანსებს, არ ყოფილა არც ერთი შემთხვევა, ხელისუფლება ჩარეულიყო ჩვენს საქმიანობაში ან რაიმე დაევალებინათ. ამის მაგალითია თუნდაც ჩვენი არხის ხელმძღვანელი, რომელიც მემარცხენეა, მაგრამ როცა გადაცემა მოჰყავს, მისი მემარცხენე პოზიცია არაფერში არ იგრძნობა. ეროვნულ ასამბლეში უმრავლესობა არის მემარჯვენე, მაგრამ ჩვენი ხელმძღვანელი დანიშნულია ე.წ პოზიციური ბანაკიდან. ესეც იმაზე მეტყველებს, რომ ჩვენზე არანაირი ზენოლა არ არის.

**რა რეკომენდაცია გექნებათ ჩვენი ტიპის ქვეყნისთვის, როგორ უნდა დაიცვან თავი უურნალისტებმა პოლიტიკოსების ზენოლისგან?**

ჩემთვის ძალზე რთულია ამ კითხვაზე პასუხის გაცემა. ალბათ პოლიტიკოსები და უურნალისტები უნდა შეთანხმდნენ იმაზე, რომ სასიკეთოდ განვითარდეს ის პროცესები, რომელიც ახლა მიმდინარეობს. პოლიტიკოსებმა უნდა დაიცვან და პატივი სცენ უურნალისტების დამოუკიდებლობას და პლურალიზმს.

>>> გამოქვეყნება გვ. 97



# ლიტერატურული ლიტოგის მაზივრაც

ავტორი: ნინო ბერიძე



## მონაცილები:

ლევან ბერძენიშვილი  
რესპუბლიკური პარტიის წევრი

ლელა გაფრინდშვილი  
ფილოსოფოსი

ნატო ზახაშვილი  
ფსიქოლოგი და წმინდა ნინოს სახელობის ეკლესიის მღვდელმსახური

ვახუშტი მერაბდე  
ოურისტი

მამა ვლადიმერ ვახტანგაძე

კონფლიქტი, რომლის კულმინაციაც ტელეკომპანია „პავეასიაში“ მომხდარი ჩეუბი იყო, წლების წინ დაიწყო და პერიოდულობით იჩენს ხოლმე თავს. მიუხედავად იმისა, რომ მოჩეუბრები დააპატიმრეს, დაძაბულობა ისევ რჩება – დაპირისპირებულ მხარეთა შორის, რომლთაგანაც ერთინ გამოხატვის თავისუფლებას და სხვადასხვა უმცირესობების უფლებებს იცავენ, ხოლო მეორენი რელიგიური გრძნობების შეურაცხყოფაზე საუბრობენ და მიზნის მისაღწევად ძალადობას არ ერიდებიან. დიალოგი ვერ შედგა.

დღეს უკვე იურისტები და პოლიტიკოსები მსჯელობენ, შეიტანონ თუ არა ცვლილებები კანონმდებლობაში, რომლებიც გამოხატვის თავისუფლებას რელიგიური გრძობების სასარგებლოდ შეზღუდავს.

რამ გამოიწვია ეს კონფლიქტი, რატომ მიმართავენ ადამიანები ძალადობას, რა პოზიცია აქვს ეკლესიას – ამ საკითხების გარკვევას დისკუსიაზე შევეცადეთ.

**ნინო ბექიშვილი:** რა შეიძლება იყოს რელიგიური ექს-ტრემიზმის მიზეზები, როგორ მოვედით აქამდე?

**ლევან ბერძენიშვილი:** ეს არ არის მარტივი ამბავი. აქამდე მივედით იმიტომ, რომ კანონები და დეკლარირებული ღირებულებები ერთი მიმართულებით მიდის, საზოგადოებრივი ცხოვრება კი – სხვა მხარეს. საზოგადოება ხშირად საჯაროდ აცხადებდა, რომ კანონი არ არის მნიშვნელოვანი, რომ არსებობს ისეთი რამ, რაც კანონზე მაღლა დგას. მაგალითად, თუკი სამშობლოს ინტერესები მოითხოვს, შეიძლება კანონი დაირღვეს. ასეთი რამ სხვადასხვა კონფესიის წარმომადგენლთა ან კონფესიათა უარმყოფელთა მხრიდან არაერთხელ თქმულა. აქამდე მივედით იმიტომ, რომ ჩვენ ვართ პრინციპულად ჩამორჩენილი და გაუნათლებელი საზოგადოება. ყველამ შესანიშნავად იცის, რომ ტერიტორიული მთლიანობის გარდა, არსებობს სხვა ღირებულებებიც, მაგრამ როცა საქართველოს ხელიუსფლებამ წამოიწყო ბრძოლა ტერიტორიული მთლიანობის აღსადგენად, საზოგადოების დიდმა ნაწილმა თქვა: მერე რა, თუ ირღვევა კანონი, მთავარია აღდგეს ტერიტორიული მთლიანობა. ჩემი აზრით, აქ არის ძირითადი პრობლემა. მე ამ ყველაფერს ძალიან პირობით და გაცვეთილ სახელს ვარქმევ, რასაც არანაირი კავშირი არ აქვს მის თავდაპირველ მნიშვნელობასთან, მაგრამ კარგად გამოხატავს ჩვენი საზოგადოების ახლანდელ მდგომარეობას – ეს ფარისევლობაა. საზოგადოება აცხადებს ერთს, აკეთებს მეორეს და ფიქრობს მესამეს. ეს არ არის მარტივი პრობლემა. მაგალითად, საქართველოს პრეზიდენტი ერთ-ერთი ძალიან აქტიური მოქალაქეა ეკლესიაში. მას შეუძლია ამბიონზე სიტყვა წარმოთქვას, პატრიარქი გვერდზე განიოს. ჩვენ პატრიარქს ამის ბედი აქვს – მასხოვს ირაკლი წერეთელმაც გვერდზე განია თავის დროზე. ყველამ იცის, რანაირი აღმსარებელი და ქრისტიანია სააკამილი, მაგრამ ითვლება, რახან პრეზიდენტია, ამიტომ მართლმორწმუნე ქრისტიანი უნდა იყოს. ფარისევლობა ბევრგან ჩანს. ვამბობთ, რომ ცოდნა ჩვენთვის ძალიან ღირებულია და ამ დროს მასწავლებლის ხელფასი, მებადურთა ხელფასთან ერთად, ყველაზე ნაკლებანაზღაურებადია მთელ საბიუჯეტო სისტემაში. საზოგადოებაში არ არის გულწრფელობა და ხალხი არ აკეთებს იმას, რასაც ფიქრობს. კანონი დასუსტდა და ყოველთვის, როცა კანონი სუსტდება, პირველყოფილი ინსტინქტები წამოყოფენ ხოლმე თავს. ინსტინქტი მარტივია: მე მართალი ვარ, შენ – მტყუანი, უცხო არ ვარგა და ა. შ

**ნინო ბექიშვილი:** მამა ვლადიმერ, თქვენ უკვე გამოხვედით „კავკასიის“ ეთერში და ერთხელ უკვე თქვით, რომ იმ ძალადობრივ მეთოდებს, რომელსაც მიმართავდა „მართლმადიდებელ მშობელთა კავშირი“ და „სახალხო მართლმადიდებლური მოძრაობა“, ქრისტიანობასთან

არანაირი საერთო და კავშირი არ აქვს. მიუხედავად იმისა, რომ ინციდენტის შემდეგ ამდენი დღე გავიდა, ოფიციალურად საპატრიარქოს განცხადება არ გაუკეთებია. პატრიარქის მიერ მამა დავით ისაკაძის დაჯილდოება საზოგადოების ნაწილმა ისე აღიქვა, თითქოს საპატრიარქო მიესალმება ბრძოლის ასეთ მეთოდებს. რამდენად ერთანია ქართული სამლელობება? არის თუ არა ის მზად იმისთვის, რომ ძალადობრივი მეთოდები დაგმოს?

**მამა ვლადიმერი:** ყველანაირი ძალადობა, ვისი მხრიდანაც უნდა მოდიოდეს, დასაგმობია. ვერ გეტყვით, ინციდენტის პროვოცირება ვინ მოახდინა, „მართლმადიდებელ მშობელთა კავშირმა“, მალხაზ გულაშვილის თანამოაზრებმა, თუ ე.წ. ლიბერალებმა, რომლებიც იქ ისხდნენ. ეს არ ვიცი, მაგრამ ძალადობა რომ ყოვლად მიუღებელია, ეს ცალსახად უნდა ითქვას. საქართველოს მართლმადიდებელი ეკლესია ყოველთვის იყო, დღესაც არის და იქნება ყველანაირი ძალადობის მოწინააღმდეგე. რაც შეეხება დეკანოზ დავით ისაკაძის დაჯილდოებას, მამა დავითი არაერთი წელია, ქართული ეკლესიის მსახურია. ცალსახად ნუ ვიტყვით, რომ ის კონფლიქტების მონაბილეა. მე არ ვიცი, თვითონ რამდენად მონაწილეობდა ამ ინციდენტში.

**ნინო ბექიშვილი:** არსებობს ვიდეომასალა, სადაც ჩანს, რომ სწორედ მამა დავითი აძლევდა დავალებებს „მართლმადიდებელ მშობელთა კავშირის“ წევრებს.

**მამა ვლადიმერი:** არა მგონია, მამა დავითმა ვინმეზე მიუთითოს, – სცემეთო. არა მარტო მამა დავითმა, არამედ – ნებისმიერმა მღვდელმა. ეს მიუღებელია ნებისმიერი ადამიანისგან და მით უმეტეს – სასულიერო პირისგან. დეკანოზი დავით ისაკაძე, როგორც გითხარით, უკვე რამდენიმე წელია, ეკლესიის სამსახურშია და მას ეკლესიისთვის ბევრი სიკეთე აქვს მოტანილი. არაერთი ეკლესია ააშენა თუ განაახლა, მრავალი ადამიანი მოიყვანა ეკლესიაში და ვიჟერობ, ის ამ დამსახურების გათვალისწინებით დაჯილდოვეს.

**ნინო ბექიშვილი:** როდის ხდება ძალადობა შესაძლებელი? რა კვებავს ძალადობას?

**ლევან ბერძენიშვილი:** ძალადობა შესაძლებელია მაშინ, როდესაც ის არ განიშითება, ანუ არ არის მსჯელობა ამ სოციალურ მოვლენაზე. ექსტრემიზმი, ფუნდამენტალიზმი, შეუწინარებლობა, ქსენოფობია შესაძლებელია მხოლოდ იმ საზოგადოებაში, სადაც არ არის შესედულებათა პლურალიზმი და სადაც რადიკალიზაცია ხდება. ერთი მხრივ, არსებობს უკიდურესად ლიბერალური აზრი და მეორე მხრივ – უკიდურესად ფა-

## დისკუსია

ნატიკური შეხედულებები. შეუაში კი არაფერია. მაგრამ ორ რადიკალურ აზრს შორისაც არ მოხდებოდა შეჯახება, რომ იყოს ამ შეხედულებებზე, მოსაზრებებზე მუდმივი მსჯელობა და საზოგადოებას ჰქონდეს საშუალება, მოსუსმინოს სხვადასხვა თვალსაზრისს, მოსუსმინოს ყველას და საკუთარ თავს დაუჯეროს. თუკი დემოკრატიის, ლიბერალიზმის ევროპულ ისტორიას გადავხედავთ, ვნახავთ, რომ იყო რაღაც წარმოდგენები, შემდეგ ჩნდებოდა მათი საპირისპირო იდეები და სწორედ საპირისპიროს გაჩენის შემდეგ ჩნდებოდა ქვეყნების და შეხედულებების განვითარებას შესაძლებლობა. სტაგნაციას სწორედ ალტერნატიული აზრების არარსებობა იწვევს. მაგრამ თუ გადავხედავთ ჩვენი საზოგადოების განვითარების ისტორიას, ვთქვათ – დამოუკიდებლობიდან დღემდე, სულ სხვა სურათი დაგვხვდება – აქ თითქმის ყოველ-



ახა ვლადიმერ ვახტაგაძე

არავინ ამბობს, რომ ქუჩაში ვინმე უნდა დავიჭიროთ, ან ვინმეს რამე ავუკრძალოთ. ამ ყველაფერს სიტყვით და ყველა იმ ბერკეტით უნდა დავუპირისპირდეთ, რაც ეკლესიას აქცს ხელთ. ეკლესის ძალა სიტყვაა. ჩვენ, სასულიერო პირები და ყველა ის ადამიანი, ვინც თავს ეკლესის წევრად თვლის, მაქსიმალურად უნდა შევეცადოთ, მსგავს სიბინძურეს წინ აღვუდგეთ, ოლონდ – ყოველნაირი ძალადობის გარეშე.

თვის ბატონობდა ერთი შეხედულება, რომელზეც უნდა ყოფილიყო სწორება. სხვადასხვა ინსტიტუცია მუდმივად ამისაკენ მოგვიწოდებს: ან მმართველი პარტია, ან ეკლესია, ან ვინმე ინტელექტუალი ამბობდა, რომ მისი აზრი ერთადერთი და ხელთუქმნელია. არ გმსჯელობდით და არც ახლა ვმსჯელობთ. მე არ მახსოვოს არც ერთი საჯარო დისკუსია თემაზე, არის თუ არა გამოხატვის თავისუფლება კონფლიქტში სახელმწიფო სამართლის რაღაც დოკუმენტთან, ან რელიგიის კანონებთან. დისკუსიის არარსებობა მნიშვნელოვანი ხარვეზია.

**ნინო ბექიშვილი:** გავიხსენოთ ის მეთოდები, რასაც ჩვენი ხელისუფლება პირველ წლებში იყენებდა, როცა ჩვენ ყოველდღე ტელეეთერიით ვუყურებდით ტელედაჭერებს – როცა ადამიანებს საკუთრებას ართმევდნენ, როცა ძალის გადამეტებით დაიჭირეს ბასილ მეალავიშვილი და ა. შ. ჩვენ შევეჩვიეთ ძალადობის ცქერას. ამგვარი ტელემედია და ამგვარი განწყობები უხსნის თუ არა გზას, ზოგადად, მოძალადებს?

**ნატო ზაზაშვილი:** 9 აპრილით რომ დავიწყოთ და გამოვვეთ, ვნახავთ, რამდენი კონფლიქტი მოხდა. ჩვენ სამოქალაქო ომი და არაერთი ეთნოკონფლიქტი გადავიტანეთ და იქიდან მოყოლებული ძალადობა ყოველ-დღიური ცხოვრების შემადგენელი ნაწილი გახდა. ბოლო წლების მოვლენებს ამ პროცესს ნაწილად აღვიქვამ. მე, როგორც პროფესიონალს – ფსიქოლოგს, მანუსებს ის, თუ როგორი დამოკიდებულებით, ინტონაციით ხდება ურთიერთობის გარკვევა. მაკვირვებს საზოგადოების მზადყოფნა, მომენტალურად შექმნას მტრის ხატი. შეიძლება რაღაცას არ ეთანხმებოდე, შინაგანად აგრესიაც გაგიჩნდეს, მაგრამ ეს არ ნიშნავს, რომ ხელი უნდა ვკრათ ადამიანს. რაც უნდა ხდებოდეს, ყოველთვის შეიძლება პირობითად, შენი მოწინააღმდეგე მაინც შენ გვერდით დატოვო. ამის მაგალითია მშობლის და შვილის ურთიერთობა, როდესაც მათ შორის კონფლიქტია. იშვიათად ხდება, რომ დედამ შვილი ნაპრალის იქით გადატყოფნა, თუ ამის გაკეთება საკუთარ შვილებთან შეგვიძლია, სხვის შვილებთანაც უნდა შევძლოთ. როდესაც კონფლიქტურ სიტუაციაში მყოფ ცოლ-ქმართან ვმუშობთ, პირველი ნინ გადადგმული ნაბიჯია, როდესაც ურთიერთდაბრალების ტერმინებიდან ვახერხებთ და საუბარი მიზეზების ძიებისევნ მიგვყავს. ეს ადვილი არ არის, განსაკუთრებით, როცა საქმე ბავშვებს ეხებათ. ზოგჯერ მშობლები ბავშვებს ისეთ მძიმე პირობებში ამყოფებენ, რომ შეიძლება შინაგანად ძალიან აგრესიული დამოკიდებულება მქონდეს მშობლის მიმართ, მაგრამ ამას არასდროს გამოვხატავ. როცა ადამიანი მრისხანებაშია, ხდება ცნობიერების შევიწროება, ფრენები ვიწროვდება, ხედავ მარტო ერთნერტილს და გონება ბლოკირებულია, მოქმედებ მხოლოდ იმპულსებით და კონტროლს აღარ ექვემდებარები. ოჯახში ძალადობა და საერთოდ ძალადობა ერთმანეთს ჰგავს. ოჯახში შეხლა-შემოხლა ხდება ცოლ-ქმარს შორის, ამას ბავშვი ხედავს. სალამოს კი ყველა ტელევიზორთან ჯდება და უყრებენ, მაგალითად, 7 ნოემბრის კადრებს. ამით ისინი დასტურს იღებენ, რომ მათი საქციერო გამართლებულია: სახელმწიფო, რომლის ხელშიცაა ძალაუფლება – მოძალადეა. მოზარდი მეორე დღეს ქუჩაში გადის, თან დანა უდევს ჯიბეში და არავინ არ არის მის გვერდით, ვინც დაელაპარაკება. მგონია, ამაზე უნდა ვიფიქროთ – რას ფიქრობენ, რა სტკივათ, რა მოსწონთ ამ ბავშვებს. მათ დახმარება სჭირდებათ, რომ მოძალადებად არ იქცნენ.

**ლელა გაფრინდაშვილი:** ჩვენ რამდენიმე ტიპის კანონს ვემორჩილებით. ერთი მხრივ არის რელიგიური კანონი, მეორე მხრივ – ცივილიზებული, ანუ სამოქალაქო კანონები, რომელსაც უნდა დავემორჩილოთ, როგორც ამ ქვეყნის მოქალაქეები. ჩვენში ისევ ძლიერია ადამიტესობრივი სამართალი. ჩვენს ცხოვრებაში დიდ როლს ასრულებს ე.წ. ტრადიციული ნორმები, რომელსაც მაინცდამაინც დიდ წინაღმდეგობას ვერ ვუწევთ. ამავე დროს 1994 წლიდან საქართველო საერთაშორისო სამართლის სუბიექტი გახდა. თუ ჩვენ ვართ სეკულარული სახელმწიფო და გვინდა ცივილიზებული სამყაროს ნაწილად ვიქცეთ, მაშინ უნდა ვალიაროთ, რომ ყველა სხვა სამართალთან მიმართებაში, პრიმატი საერთაშორისო სამართალს აქვს.

**ნინო ბექიშვილი:** ქართველი მოსამართლეები საქმეების განხილვისას იშვითად მიმართავენ საერთაშორისო სამართალს.

**ლელა გაფრინდაშვილი:** ხშირად მათ ისიც არ იციან, რომ საერთაშორისო სამართალს პრიმატი აქვს. ამის გარდა, საერთაშორისო სამართლით გარანტირებული უფლებები ბევრ მოქალაქეს, სახელმწიფო მოხელეს, პოლიტიკოსს თუ სასულიერო პირს გაცნობიერებული არ აქვს და არ ესმის, რომ ამის გარეშე ქვეყანა, სადაც ვცხოვრობთ, ვერ გახდება ცივილიზებული და ვერ განვითარდებით.

**ნინო ბექიშვილი:** ერეკლე დეისაძის წიგნი, სავარაუდოდ, მხოლოდ საბაბი იყო. კონფლიქტი არ დაწყებულა გუშინ. ბოლო წლების მანძილზე გარკვეული სიხშირით ამგვარი შემთხვევები ხდებოდა. თუკი ვალიარებთ საქართველოს კონსტიტუციისა და საერთაშორისო კანონმდებლობას, რომელიც იცავს ჩვენი გამოხატვის თავისუფლებას, მაშინ რა უნდა ვქნათ? არსებობენ ადამიანები, რომლებიც ამბობენ, რომ წიგნები უნდა აიკრძალოს, კანონმდებლობა გადაიხედოს და ა. შ.

**ლევან ბერძენიშვილი:** ეს მარტივი საქმე არ არის. დეისაძეს აქვს უფლება, წეროს, რაც უნდა. რაც შეეხება ამ ორგანიზაციისა და მის ძალადობას – ქალბატონმა ნატომ ოჯახურ ძალადობაზე ისაუბრა, მაგრამ ორგანიზებული ძალადობა განსხვავდება ერთი პირის ძალადობისგან. კოლექტიურ ძალადობას აქვს ერთი თავისებურება. ამ თავისებურებას კაცობრიობა გაეცნო ისეთი ფორმით, რომ მერე შერცხვა და წარმოუდგენელი დოკუმენტი დადო 1948 წლის 10 დეკემბერს. დღეს „ადამიანის უფლებათა საყოველთაო დეკლარაციას“ ვერავინ ვერ დაწერს და არ არსებობს სახელმწიფო, რომელიც მას დღეს მიიღებდა. ყველა რელიგიური კონფესია ეწინააღმდეგება ამ დოკუმენტს, ეს ნორმალურიცაა, ასეც უნდა იყოს. ეს დეკლარაცია ყველაზე მაღლა დადგა სწორედ იმიტომ, რომ მისმა შემქმნელებმა წარმოუდგენელი სისასტიკე ნახეს.



ლელა გაფრინდაშვილი

ერთი მხრივ, არსებობს უკიდურესად ლიბერალური აზრი და მეორე მხრივ – უკიდურესად ფანატიკური შეხედულებები. შეუაში კი არაფერია. თუკი დემოკრატიის, ლიბერალიზმის ევროპულ ისტორიას გადავხედავთ, ვნახავთ, რომ იყო რაღაც წარმოდგენები, შემდეგ ჩნდებოდა მათი საპირისპირო იდეები და სწორედ საპირისპიროს გაჩენის შემდეგ ჩნდებოდა ქვეყნების და შეხედულებების განვითარებას შესაძლებლობა.

ძალადობა ძალადობას წარმოშობს. ჩვენ ამდენი ხანია, ვუყურებთ სხვა ქვეყნებში ამას. თუ ისრაელი ძალადობს, მაშინ არაბები აფეთქებენ და თუ არაბები აფეთქებენ, მაშინ ისრაელი ძალადობს. ეს არ დამთავრდება, ვიდრე არ მოიძებნება რაიმე ფორმულა. ჩვენ საზოგადოებას კომუნისტური იდეოლოგია მოახვიეს თავს. ვინც არ ეთანხმებოდა, იმას მიხედავდნენ. ნახევარმა ქვეყანამ დახოცა ქვეყნის მეორე ნახევარი. კომუნისტების დროს ჩვენ გამოვტოვეთ განვითარების ფაზა, ჩამოვრჩით. ხოლო ჩვენ, ქართველები, ვინაიდან არ ვფლობდით საერთო სახელმწიფოს 800 წლის განმავლობაში, განსაკუთრებულად ჩამოვრჩით – უფრო მეტად, ვიდრე ბალტიის ქვეყნები.

საქართველოში განვითარება „ერთზე“. მაგალითად, მოითხოვენ, გაერთიანდეს მთელი ოპოზიცია. ნათელია, ვინც ამას ითხოვს, ის ხვალ გცემს, იმიტომ, რომ ის „ერთს“ ითხოვს. ერთისადმი ასეთი ბრმა რწმენაა, მოითხოვენ, რომ მთელი ნაცია ერთის გარშემო შეიკრას, ყველას უნდა ჰქონდეს ერთი აზრი, ყველას უნდა ეცვას ასე, ყველა უნდა იყოს ასეთი. მე განსაკუთრებით მომენტია, როცა ახალგაზრდა ახალგაზრდას უხსნიდა, რა უნდა ჩაიცვას.

**ნინო ბექიშვილი:** საქართველო თანდათან ხდება თანამედროვე მსოფლიოს ნაწილი და ამ პირობებში ეკლესია ვერ იქნება ერთადერთი აზრთა მპყრობელი, როგორც

## დისკუსია

- ბევრი საუკუნის მანძილზე. თუ არის ეკლესიაში დიალოგი იმის შესახებ, რა გამოწვევების წინაშე დგას დღეს ეკლესია თანამედროვე სამყაროში? ეს არ არის მარტო ქართული ეკლესიის პრობლემა. ამავე დილემის წინაშე ალბათ ბევრი სხვა რელიგიური ორგანიზაციაც დგას.

**მამა ვლადიმერი:** ეკლესია არ არის მარტო იერარქები, არც მარტო მრევლი. ეს ერთი მთლიანობაა. რა თქმა



ნათო ზაზავილი

მე, როგორც პროფესიონალს –  
ფსიქოლოგს, მანუჩებს ის, თუ როგორი  
დამოკიდებულებით, ინტონაციით  
ხდება ურთიერთობის გარკვევა.  
მაკვირვებს საზოგადოების მზადყოფნა,  
მომენტალურად შექმნას მტრის ხატი.  
შეიძლება რაღაცას არ ეთანხმებოდე,  
შინაგანად აგრესიაც გაგიჩნდეს,  
მაგრამ ეს არ ნიშნავს, რომ ხელი უნდა  
ვკრათ ადამიანს. რაც უნდა ხდებოდეს,  
ყოველთვის შეიძლება პირობითად, შენი  
მოწინააღმდეგე მაინც შენ გვერდით  
დატოვო.

უნდა, საქართველოს ეკლესია ახალი გამოწვევების წინაშე დგას, ეს ბუნებრივია. მაგრამ რაც ბრძანეთ, რომ ისტორიის მანძილზე ეკლესია იყო აზრთა ერთადერთი მპყრობელი, მთლად ასე არ ყოფილა. ეკლესია ყოველთვის ცდილობდა და დღესაც ცდილობს, რომ საზოგადოება იყოს ჯანსაღი. არ ვიცი, თუ ვინმე ფიქრობს, რომ პომოსექსუალები და ასეთი უკუღმართობები სიჯანსაღის მახასიათებელია, ამას მართლმადიდებელი ეკლესია, მე მართლმადიდებელთა სახელით ვსაუბრობ, ვერ შეეგუება. არ მგონია, რომ მუსლიმები და იუდეველები ამას გაგებით შეხვდნენ. ეს არაბუნებრივია და ხშირად ეს ადამიანები, უჯრო მეტად მოძალადები არიან. დეისაქეს და მის მსგავსებს ვგულისხმობ. გვიყისინებენ, – ამის უფლება გვაქვსო. კი ბატონო, ჩვენ არავის საწერ მაგიდასთან არ ვუსხედვართ, და ვერავის ვუკრძალა-

ვთ და არც ავუკრძალავთ, იმიტომ რომ ყველას თავისი აზრი აქვს; მაგრამ შემდეგ ამ წიგნებს დიდ პროპაგანდას უწევენ და რეკლამას უკეთებენ.

**ნინო ბექიშვილი:** ერეკლე დეისაძის წიგნს რეკლამა სწორედ იმ კამპანიამ გაუწია, რაც მის საწინააღმდეგოდ ააგორეს.

**მამა ვლადიმერი:** შეიძლება გამოხატვის თავისუფლების ნილბით სხვა ადამიანის, ან ადამიანთა ჯგუფის რელიგიურ თუ მორალურ ღირებულებებს შეურაცხოფა მივაყენოთ? ცემა-ტყება ცალსახად მიუღებელია, ამაზე არ არის საუბარი, მაგრამ არის ინსტიტუტები, მათ შორის საქართველოშიც, რომლებიც მიზანმიმართულად უწევენ პროპაგანდას აღვირასნილობას. რატომ არ ხდებოდა ამგვარი რამ შეიძი, რვა, ათი წლის წინათ? მაშინ არ იყვნენ საქართველოში პომოსექსუალები? ეკლესია და ყველა მორალურად მდგრადი ორგანიზაცია, იქნება ეს რელიგიური თუ სხვა, ვერ შეეგუება, თვისობრივად ვერ მიიღებს და ვერ წაახალისებს ამორალურობას.

**ნინო ბექიშვილი:** ინტერნეტის ეპოქაში უხამსობისგან, ძალადობისგან, პორნოგრაფიისგან არავინაა დაცული. საქართველოში ირანს ვერ შევქმნით. ირანში მსგავსი არაფერი იწერება. ვინც დაწერს, მაშინვე თავს მოჭრიან ან ჩამოახრჩობენ.

**მამა ვლადიმერი:** არავინ ამბობს, რომ ქუჩაში ვინმე უნდა დავიჭიროთ, ან ვინმეს რამე ავუკრძალოთ. ამ ყველაფერს სიტყვით და ყველა იმ ბერკეტით უნდა დავუპირისიპირდეთ, რაც ეკლესიას აქვს ხელთ. ეკლესიის ძალა სიტყვაა. ჩვენ, სასულიერო პირები და ყველა ის ადამიანი, ვინც თავს ეკლესიის წევრად თვლის, მაქსიმალურად უნდა შევეცადოთ, მსგავს სიბინძურეს წინ აღვუდგეთ, ოღონდ – ყოველნაირი ძალადობის გარეშე. ეროვნული ღირებულებები უნდა დავიცვათ თუ არა? უნდა დავიცვათ თუ არა ზოგადსაკაცობრიო მორალური ღირებულებები? ამაზეა საუბარი. გვიყიშინებენ, – თქვენ არ უნდა დაიცვათ, და ჩვენ ეს ყველაფერი უნდა ვნერგოთ. ასე არ შეიძლება.

**ლელა გაფრინდაშვილი:** უნდა შევთანხმდეთ, რა მეთოდებით ვიცავთ ღირებულებებს. ცხადია, ეკლესიას აქვს უფლება, რაღაც არ მოეწონოს და ამაზე ისაუბროს.

**მამა ვლადიმერი:** ეკლესია ადამიანთა ერთობაა, ის ცოცხალი ორგანიზმია. როცა მისთვის წმიდათაწმიდას შეურაცხოფენ, ცოტა ძნელია თავშეკავება. თავშეკავება იმ გაგებით, რომ მერე საპასუხო აგრესია არ წამოვიდეს. პირველი აგრესორი შეურაცხმყოფელია, მაგალითად – დეისაძე. ვიღაცები ადამიანის მორალურ მსარეზე ძალადობენ. ეკლესიის ცნება, იცით, რა გახლავთ? ერთლოყაში რომ გაგარტყამენ, მეორე უნდა მიუშვირო.

სრულყოფის გზაზე უნდა მიდიოდე. თუკი პიროვნებებს რამე ეშლებათ, ამაში ეკლესია დამნაშავე არ არის. ეკლესია არის სახარება და წმიდა წერილი. ეკლესია არ არის ვიღაც ცდომილი პიროვნება. ასე იყო საუკუნეების განმავლობაში. ქრისტიანობა გვასწავლის, – გიყვარდეს შენი მტერი და ულოცევდით მაწყევართა თქვენთაო.

**ლევან ბერძენიშვილი:** რაში სჭირდება საქართველოს, ჩვენს ქვეყანას, მის საზოგადოებას „მართლმადიდებელ მშობელთა კავშირი“? სერიოზულად ვკითხულობ. გულაშვილი რომ არ გვჭირდება, ეს უკვე „მართლმადიდებელ მშობელთა კავშირმაც“ იცის. ეს კავშირი რას აკეთებს? ეკლესიას რამე ფუნქცია აკლია, და ესენი ავსებენ? თუ ეს ეკლესის კომკავშირია? ასეთი მოძალადები კომკავშირლები იყვნენ. ჩემს ახალგაზრდობაში ეკლესიაში შესვლას კომუნისტური პარტიის წევრები კი არ გვიკრძალავდნენ, არამედ – კომკავშირლები. ვთვლი, რომ დამნაშავეა საზოგადოება, რომელიც ამბობს, – მერე რა, იყოს ცოტა მოექსტრემისტო ორგანიზაციებიც. მე არასამთავრობო ორგანიზაციის ხელმძღვანელი ვიყავი წლების განმავლობაში, ვიცნობ ამ სექტორს და მინდა ვიკითხო, – რითი არსებობს „მართლმადიდებელ მშობელთა კავშირი“?! ამ სფეროს კარგად ვიცნობ და ვიცი, შემოსაწირით ვერ იარსებებს არც ერთი ორგანიზაცია, ე.ი. სპონსორი ჰყავთ, რომელიც დაფარულია, რაც იმას ნიშნავს, რომ გამჭვირვალე არ არის. ის ფინანსები, რომლებიც გამჭვირვალე არ არის, არ მიეკუთვნება სამოქალაქო საზოგადოებას. მაფიაც სამოქალაქო საზოგადოების წევრი იქნებოდა, ფინანსების ხაჯვა და ის ბრძანებები, რომლებიც გაიცემა, გამჭვირვალე რომ იყოს.

**ნატო ზაზაშვილი:** ერთია, როცა ვიღაც აკონტროლებს, ვიღაც აფინანსებს, მაგრამ ეს დამფინანსებლები, როგორც წესი, ნოყიერ ნიადაგს პოულობენ ადამიანებში, რომლებიც გულწრფელად იჯერებენ, გულწრფელად მიჰყებიან მათ. ვფიქრობ, ჩვენი საზოგადოება მძიმე კრიზისშია. უკანასკნელ ოცნლეულში მარტო პოლიტიკური, ეკონომიკური, სოციალური კრიზისი კი არ იყო, არამედ იყო კულტურული, მორალური, ფსიქოლოგიური – ყველანაირი კრიზისი. შეიძლება ესეც იყოს იმის მიზეზი, რომ ვიღაც წერს და მიმართავს თვითგამოხატვის ასეთ მძაფრ ფორმას. ვიღაცას ასეთი რეაქცია აქვს და თვლის, რომ ეს მისაღებია, უნდა რომ იყვიროს, ხმამაღლა გამოხატოს პოტენციალი. ადამიანის ასეთი სულიერი მდგომარეობა ყურადღებამისაქცევია. ეს შემთხვევით არ ხდება. არ ვგულისხმობ, რომ ჩემთან მოვიდნენ და მე ფსიქოთერაპიის კურსს ჩავუტარებ. ეკლესიას ძალიან დიდი რესურსი აქვს და მგონი, შეუძლია, გამოიყენოს საზოგადოების სასარგებლოდ.

**ლევან ბერძენიშვილი:** ერთი რამ უნდა ვთქვა დეისადის დასაცავად. დეისადე შემცდარია და, რამდენადაც მე



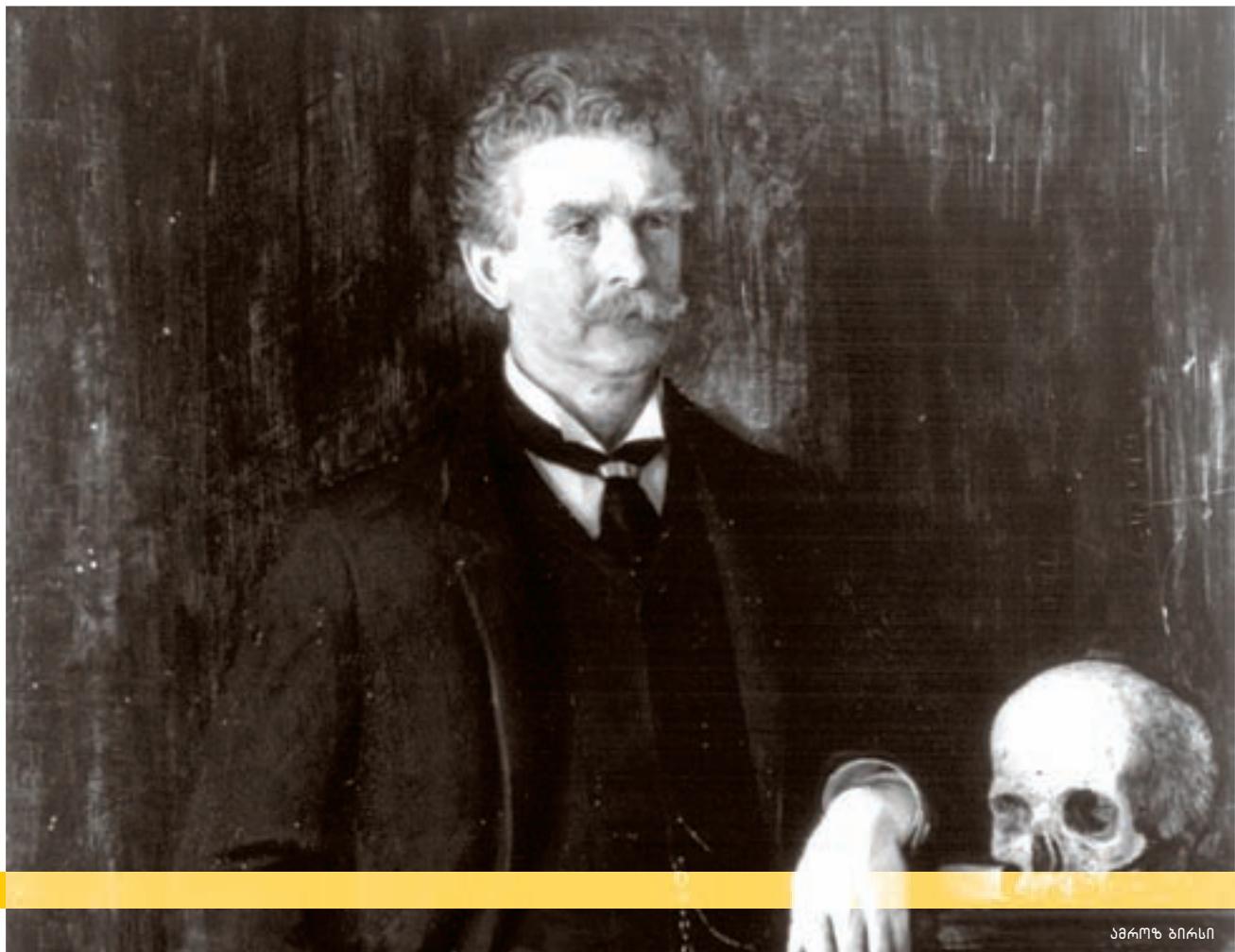
ლევან ბერძენიშვილი

აქამდე მივედით იმიტომ, რომ კანონები და დეკლარირებული ლირებულებები ერთი მიმართულებით მიდის, საზოგადოებრივი ცხოვრება კი – სხვა მხარეს. საზოგადოება ხშირად საჯაროდ აცხადებდა, რომ კანონი არ არის მნიშვნელოვანი, რომ არსებობს ისეთი რამ, რაც კანონზე მაღლა დგას. მაგალითად, თუკი სამშობლოს ინტერესები მოითხოვს, შეიძლება კანონი დაირღვეს.

ვიცი, ეკლესია უნდა ლოცულობდეს დეისაძისთვის, რომ მან სწორი გზა იპოვოს. „მართლმადიდებელ მშობელთა კავშირი“ კი არ ლოცულობს, არამედ სცემს დეისაძეს. ფიგურალურად ვამბობ, პირადად ის ვერ მოიხელოთს. ესაა განსხვავება. არც იმის მჯერა, რომ ეკლესია ვიღაცას უბრძანებს, ადამიანები სცემონ. „მართლმადიდებელ მშობელთა კავშირის“ წევრები დარწმუნებულები არიან, რომ ლოცვას ძალა არ აქვს და ეკლესიაც უძლიერია, ამიტომაც სცემენ. რაც შეეხება ბატონ ისაკაძეს, ჩემი აზრით, ის აშკარად ხულიგნური ქვენა გრძნობით კარნასობდა უნივერსიტეტთან, ვინ უნდა გაეღასათ და ვინ – არა. აქ ეკლესია არაფერ შუაში არ არის. უბრალოდ, იმ მონეტში მას ანაფორა არ ეცვა, მან ქრისტე არ შეიმოსა.

**მამა ვლადიმერი:** მე არ მინახავს ეს.

**ლევან ბერძენიშვილი:** რომ ვნახე, იმიტომ გეუბნებით. პირადად იქ არ ვყოფილვარ, მაგრამ მერე ვუყურე. მთელ მსოფლიოს აქვს სამუალება, „იუთუბზე“ ეს კადრები ნახოს, სადაც ჩანს, რომ ისაკაძე წარმართავდა ძალადობას. ნამდვილად კონტექსტიდან ამოგლევილი აღმოჩნდა დაჯილდოება. ის, მართალია, სხვა რამის გამო მოხდა, მაგრამ ეს ამბები უნდა გაეთვალისწინებინათ. საჯაროდ კეთილად არ უნდა მოეხსენიებინათ კაცი, რომელიც, ყველამ ვნახეთ, რა პროცესებსაც წარმართავდა.



საროზ ბირსი

# ისევ ბირსი გამახსენდა

ავტორი: აკა მორჩილაძე

ახლა გამახსენდა, სწორედ რომ სამოცდათიან წლებში იყო წიგნების ასეთი სერია, ალბათ ერთ-ერთი ყველაზე კარგი და მოქნილი სერია იმ დროში და ერქვა „ერთი მოთხოვა“.

შეიძლება ითქვას, რომ წიგნები არც იყო, არამედ პატარა, თხელი რვეულები, მომცრო ზომისა. თითო რვეულები, მწერლის თითო მოთხოვა იყო, ისინიც ალბათ სხვადასხვა ზომისა.

ყდას ფერადი ზოლი გასდევდა, რომელზედაც თეთრად წერა სათაური. ყდის მარცხენა კუთხეში მწერლის ფოტო იყო, როგორც წესი, ძალიან რეტუშირებული და მიხატულ-მოხატული. ეტყობა იმ დროში ან ჭირდა ან რა ვიცი, ხერხები არ იყო ფოტოს სუფთად დაბეჭდვისა.

ფოტოს ქვეშ კი მწერლის გვარი და სახელი ეწერა. მარჯვენა ზედა კუთხეში კი სერიის ლოგო იყო, გამლილი გრაგ-ნილი და ზედ კალამი, იქავე წარწერა, „ერთი მოთხოვა“.

არ ვიცი რა მიზეზით და ეს წიგნაკები ბლომად გვქონდა. ეტყობა მამაჩერი ყიდულობდა ხოლმე, ხელს გამოაყოლებდა. ცხადია, ძალიან იაფი წიგნაკები იყო, ჩემი ვარაუდით, ასე იცი კაპიკი ელირებოდა. ალბათ არც იყო გათვლილი დიდ-

ანს შესანახად და არც შემონახულა, რაზეც გვარიანად მწყდება გული, ბოლომდე მქონდა ერთი და მერე აღარ ვიცი სად წავიდა.

ქართველი მწერლებისა ამ სერიაში ერთი მოთხოვა მახსოვს, გურამ გეგეშიძისა. გვარიანად შემაშინა ამ მოთხოვამ. ალბათ იმიტომ რომ პატარა ვიყავი, ხომ იცი, თან რომ მოგეწონება და თან რომ შეგვშინდება. მართლა ძალიან პატარა ვიყავი იმის საკითხავად. უფრო კი უცხოელები მახსოვს.

იქ იყო ტრუმენ კაპოტეს „ბავშვები დაბადების დღეზე“, სიმენონის „ლა ფანჯარა“, თუ რაღაც ასეთი, ჰემინგუეის „კილმანჯაროს თოვლიანი მთა“ და ამბროზ ბირსის „შემთხვევა ჭოტისწყლის ხიდზე“.

სიმენონი იმ ფოტოზე რატომლაც ფერნანდელს ჰებავდა, ჰემინგუეი ზანგივით იყო და იღმომდა როგორც არასდროს გაუღიმია და კაპოტე იყურებოდა სადღაც, შორეთში.

საქმე მართლაც ეგ არის, რომ ჩემთვის არასდროს უთქვამს ვინმეს, ეს წაიკითხე და ეს არ წაიკითხოო, როგორლაც ეგრე გამოვიდა. რაღაცას კი მირჩევდნენ ეს წაიკითხეო, რო-

გორც ბავშვებს ურჩევენ ხოლმე, მაგრამ ამას ჯერჯერობით წუ მიადგებიო არავის უთქვაშს. ჰოდა, ეგრე გამოვიდა, რომ „კილიმანჯაროს თოვლიანი მთა“ დღემდე არ წამიკითხავს. არ წამიკითხავს როგორ, მახსოვს რომ გადაკეთებულში გრე-გორი პეკი თამაშობს და იმ ფილში პეკი ენდი აქვს, თორებ მომქალი და ოდესმე წამაკითხე ეგ წიგნი. ისე, ვთვლი, რომ წაკითხული მაქვს, იმიტომ რომ იმ სერიაში წავიკითხე. რა თქმა უნდა, ბევრი ვერაფერი გავიგე და დღემდე დარწმუნებული ვარ, რომ საუკეთესო ამ მოთხოვნაში მისი ეპი-გრაფია. ანუ შემდგომი ამბავი საჭირო აღარ არის. იმ კაცს შეეძლო ყინულებში მოხვედრილ ლეოპარდზე დაეწერა, ოლონდაც მაშინ უფრო ადამიანებზე წერა იყო მოდაში და არა ამბებზე. ასე იყო, თუ ისე, იმ წიგნზე კი გული აღარ მიმიტიდა.

სიმებონზე მიეხვდი, რომ იყო იქ რაღაც მოუხელთებელი და ოსტატური. მაშინ ეგ სიტყვა არ ვიცოდი, რასაკირულია. ოლონდ, რატომდაც მახსოვს ის დღე, როცა ამ მოთხოვნას ვეითხულობდი და თან სამზარეულოს ფინჯრიდან ვაყურებოდი. კარგი ამინდი იყო, შაბათი, და ალბათ უკვე გვიანი გაზაფხული. მერე რაღაც კარგი მოხდა. კარგი რა, სასიამოვნო. წამეტანია, შვიდი წლის რომ ხარ და ამ წიგნებს არ გამოგართმევენ ხელიდან. ალბათ იმიტომ ვკითხულობდი, რომ საქმე და გასართობი არაფერი მქონდა და ეზოშიც არ გამიშვეს. რას გაუგებ.

კაპოტე თავიდანვე უარვყავი, არ ვიცი რატომ, ალბათ სათაური არ მომებონა. ხოდა, მახსოვს, როგორ წავიკითხე ბირსი.

ამ წიგნაკებიდან, ბირსის წიგნაკი ერთადერთი იყო, რომელსაც ავტორის ფოტო არ ამშენებდა. ეტყობა ვერ იშოვეს, არსად იყო საბჭოთა სანიგნე შესანახებში და არც ის ვიცი, ბირსის წიგნები გამოიცემოდა თუ არა საბჭოთა კავშირში ხშირად.

ბირსის ფოტოს ნაცვლად წიგნს ამშენებდა სიბნელეში, შავ სილუეტებად მავალი კაცი და კაკტუსი.

მოთხოვნას კი, როგორც მოგახსენეთ, ერქვა „შემთხვევა ჭოტისწყლის ხიდზე“.

გავიგუდი რა. ეგ რო წავიკითხე გავგიუდი. ისე დამწყდა გული და ისე ავღელდი.

იქ ეგეთი ამბავია, რომ კაცი უნდა ჩამოახრჩონ ჯარის-კაცებმა და თითქოს ეს კაცი გადარჩება, ლელეში გაცურავს, მერე კი ირკვევა, რომ ეს მხოლოდ მისი ფირქები ყოფილა ჩამოხრჩობის დროს. აბა, გული არ გაგისკდება?

ჩამოხრჩობის ამბისა მაშინ ვიცოდი, რომ ძირითადად უდანაშაულობს ჩამოახრჩობენ ხოლმე. რატომდაც კინო-ბში საკამაოდ ხშირად ჩამოხრჩობი და სიკვდილით დასჯები. ძირითადად რევოლუციონერებს ჩამოახრჩობდნენ ხოლმე და ისინიც გმირულად ჩამოხრჩობოდნენ.

როგორც მახსოვს, ამ ჩამოხრჩობების ამბები კინობით დიდად არ მოქმედებდა, რადგან იქ დიდად არ ჩანდა რომ ვინმე, თუნდაც ჩამოსახრჩობი, დიდად წინააღმდეგია ამ ამბისა. იქ ჩანდა, რომ ის იმდენად მამაცია, რომ თავის აღსასრულს რწმენითა და ღირსებით ხვდება, თუმცა იცის რომ ეს დიდი უსამართლობაა.

ამ მოთხოვნაში კი კაცი დასაწყისიდანვე გადარჩენის გეგ-მას აწყობდა.

თუმცა, საქმე ეგეც არ იყო, რომ აქ თავგადასავლის ამ-ბავი იყო საინტერესო. საქმე ფერები იყო, როგორც ახლა ვევდები. როგორ იყო ეს ყველაფერი აღწერილი. ვაახა... .

აბა რამდენი წლის მერე შევიტყვე, რომ ბირსი pure ინ-გლისურის ოსტატი იყო და ჩანს, ეს ქართულ თარგმაშიც გადმოჰყოლოდა.

თან ეს ყველაფერი, რაზეც ის მოგითხობდა, სრულიად უცხო და ახალი იყო, უპრალოდ ქალების და კაცების ამ-ბავი კი არ იყო, კიდევ რაღაც მეტი. კაცი იყო სამხრეთელი პლანტატორი, ჯარისკაცები – ჩრდილოელები და იმიტომ ახრჩობდნენ, რომ მან სწორედ ამ ჭოტისწყლის ხიდის დან-გრევა გადაწყვიტა ერთი ჯაშუშის ჩაგონებით. ანუ, თვითონ უბიძგეს, რათა ჩამოხრჩობის მიზეზი ჰქონდათ.

ეს პლანტატორობაც ვიცოდი მგონი. დიდი საზიზდარი რამე იყო, „ბიძისა თომას ქონიდან“ გამომდინარე, მაგრამ ეს ჩამოსახრჩობი კაცი საზიზდარი არ ჩანდა.

ან რას ომობდნენ ერთმანეთში, ხომ საერთოდ...

ბირსის წიგნები რესულად არ მენახა-მეთქი და მოთხოვნ-ბებიც იმდენი არ ჰქონდა, რომ უამრავი წიგნი გამოსულიყო. ბირსი ხომ უფრო უურნალისტი იყო, დღეს როგორც იტყვი-ან, ცხელი წერტილებისა, და მანამდე კი საბრძოლო ჭრილო-ბები ჰქონდა, რაიც მთელი ცხოვრება სტანჯავდა. ბოლოს, უკვე მოხუცი, სამოცდათი წლისა გაქანდა მექსიკაში იქა-ური სამოქალაქო მისი გემოს ასალებად და იქავ დაიკარგა.

არავინ იცის მისი საფლავი.

ახირებული კაცი იყო, შემტევი, მნარეკალმიანი უურ-ნალისტი, თავისი უურნალისტიკა ტომებად გამოსცა სანამ ცოცხალი იყო.

კომუნისტების დროში ეგეთი გამომცემლობა იყო, „პრო-გრესი“, რომელიც ინგლისურად უშვებდა წიგნებს. ჰოდა, ბირსის ერთი კრებული მქონდა სწორედ იმ გამომცემლ-ბისა. პატარა იყო, ჯიბეში ეტერდა და ერთ სტუდენტ გოგოს მივეცი.

აღარ მახსოვს, რატომ დაინტერესდა ბირსით, მე არ მიხსენებია. მგონი იმიტომ, რომ რაღაც ამის მსგავსზე ველაპარაკებოდი, ძეველ უურნალისტებზე.

მგონი ამაზე სადღაც დაგწერე უკვე, თუ რაღაც დეჟა-ვიუს ამბავია, არ ვიცი.

ესეც ბირსის პონტია, უყვარდა დეჟა-ვიუზე და ასეთ რა-მებზე წერა.

პერესტროკის დროს მისი წიგნები დაიყარა, უფრო სწო-რად ერთი და იგივე კრებული სხვადასხვა ყდაში. ვიყიდე, გაქრა, ვიყიდე, გაქრა. ჩინიკოსის ლექსიკონი და ასეთები.

ქართულადაც გამოჩენდა ის ძველი მოთხოვნა, ოღონდ ცოტა სხვა სათაურით, „შემთხვევა ბუსნაკალის ხიდზე“. ანუ ჭოტისწყლის და ბუსნაკალის. ოულ ქრეექ.

ახლა მისი მოყოლა არ მინდა, რანაირი მწერალი იყო ბირსი, რისა სჯეროდა და რისა არ სჯეროდა. ცხადია, რომ ბევრის არაფრისა სჯეროდა. ისე კი, გვარიანად ძნელია იმ დროს წერო, როცა მარკ ტვენი, ბრეტ ჰარტი, სტივენ კრეინი, ვეკ

ლონდონი, ო'ჰენრი და ასეთები წერენ და ისეთი რამეები დატოვო, რომ არ გამორჩეთ და სულ არსებობდეს.

ახლა რომ შეხედო, რაც ამერიკელებს ომზე უწერიათ.

იგივე ჰემინგუეი, მთელი ეს დაქარგული თაობის ამბები, მთელი ეს ვიეტნამის ბიჭები. რა ვიცი, ბლობად უწერიათ და ბირსი კი ამათ ყველას სჯობს. ბირსს ბევრის არაფრისა სჯეროდა-მეტეი და მგონი იმიტომაც, რომ ძალიან ახლოს იცოდა ომი. იმგვარად ახლოს, რომ მგონი არც ერთ მწერალს არ სცოდნია.

ის, რომ ბირსი მამაცი და თავზეხელადებული კაცი იყო, სულაც არ ნიშნავს, რომ რაიმე იმედი ჰქონდა იმებისა, ანდა მოსწონდა ომი. ომში სიარული მისთვის მხოლოდ საქმე და ჰონორარიც არ იყო. ეს უბედურება იყო. რაღაცნაირი, დიდი იმედგაცრუება, რომელშიც ყოველ ჯერზე მიდიოდა და თითქოს იცოდა, იქ რა დახვდებოდა. მაგრამ მაინც მიდიოდა, რომ კიდევ ერთხელ დაენახა და კიდევ ერთხელ არ დაეჯერებინა სიკეთისა და იმედისათვის.

მე მგონი, ასე იყო.

კიდევ ერთხელ არ ერწმუნა და კიდევ ერთხელ დაეწერა.

ეგეთი მოთხრობა აქვს, „აჭედილი ფანჯარა“. რომელი ერთი.

ისიც არის, რომ ბირსმა მოულოდნელი დაბრუნება იცის. ისე უცებ გაგახსენდება, მთლიანად, რაც წაგიკითხავს მისი, რომ გიკვირს. ის რაღაცნაირადაა ჩაბმული უამრავ შემდგომდრონდელ მწერალთან და განსაკუთრებით კი ამერიკელებთან.

ამერიკაში ხომ ბირსისგან და ასეთი კაცებისგან განვითარდა უამრავი უანრი და უანრული მწერლობა ხომ საერთოდ.

დღესაც, რატომ გამახსენდა ბირსი და ჭოტისწყლის ხიდის ამბავი? იმიტომ რომ წეხელ ჯეიმს კრამლის რომანს კითხულობდი.

კრამლი ახლახან გარდაიცვალა, ძველი ტეხასელი კაცი იყო, ნაფეხბურთელარი, ნასალდათარი, ნაციხარი. დამლევი, რთხულგანაშვები, წერას ასწავლიდა უნივერსიტეტში, რაოდენ საკვირველიც უნდა იყოს. თუმცა, საკვირველი არც უნდა იყოს, აპა ვინ უნდა ასწავლოს წერა, თუ არა ასეთმა კაცმა?

კრამლი დეტექტივებს წერდა. ცოტა დაწერა დეტექტივების ავტორის პირობაზე.

დეტექტივების მწერლები ხომ ბევრს წერენ, რაც მეტი, მით მეტი ფული და ასე შემდეგ. მთელი სისტემაა ასე. მაგრამ კრამლის ბევრი არ დაუწერია ორმოც წელიწადში. თანაც, არცერთი მისი დეტექტივი ბესტსელერი არ შეიქნა და როგორც ჩანს თვითონაც დიდად არ ნაღვლობდა ამაზე. ეწერებოდა და ასე მოსწონდა როგორც ეწერებოდა. ჰარდბოილდ რომ ჰქვია, იმ უანრში მუშაობდა, სხვანაირად რომ ვთქვათ, უფრო დაუნდობელ და სისხლიან დეტექტივში, ოღონდაც დეტექტივებად მისი წიგნები დიდი ვერაფერიშვილი რამები იყო. სხვანაირად რომ ითქვას, დეტექტივობისთვის მის რომანებს არავინ ყიდულობდა და ამიტომ დეტექტივის მკითხველებს არ უყვარდათ. უყვარდათ უბრალოდ მკითხველებს, იმიტომ რომ კრამნის რომ კითხულობ, ერთი რომ ის გაოცებს, როგორ არ სჯერა, ბირსისა არ იყოს, და მეორეც – თუ როგორ წერს. ორივე შემთხვევაში რამონდ ჩერდლერს ამსგავსებენ, ის იყო მისი მამობილიო, მაგრამ მე ბირსისაც ბევრი მგონია.

მოკლედ, მე ასეც მგონია, რომ ჰემინგუეის რომ სამოციანების ბოლოს დაეწყო წერა, კრამლი იქნებოდა, თავის სასმელს ნარკოტიკებსაც დაუმატებდა და მთლად შიშველა ვიტენამის შემდგომი მაგარი ბიჭობის ამარა დარჩებოდა, სასტიკად დამარცხებული, მაგრამ მაინც ცოცხალი და მებრძოლი, რაღაცის მატარებელი ამოთხერილი ლანდი.

ხოლო ბირსს რომ დროში ემოგზაურა, კრამლი აუცილებლად მოიწონებდა და ეტყოდა, მაღადეც შენო, მოდი თითო დავლიოთო.

კრამლი იმგვარი სტილისტია, რომ როდესაც მოკვდა, მისი რომანებიდან ამოკრეფილი წინადადებები მისავე ნეკროლოგებში მოხვდა. ნეკროლოგები ამ ციტატებთ იწყებოდა და მთავრდებოდა. აი, ამისთვის კითხულობთ კრამლისო.

სიმართლე რომ ითქვას, პირველად მის ნეკროლოგი წავიკითხე და ამიტომაც დავიწყე მისი წიგნების ძებნა. პოვნა არ გამჭირვებია.

იქ იყო ერთი წინადადება, რომლითაც იწყება მისი რომანი, რომლის შესახებაც კრამლიმ თქვა, ამ წინადადებას რვა წელიწადს ვწერდიო.

ახლა ნამდვილად ვერ გადმოვთარგმნი იმ წინადადებას, დროს მართლა წაიღებს და თან მისი ეს წათქვამი პასუხ-

თქვენი კავშირი

გრიგ სიმონიძე

70 სხალი შოკოლადი

**ვინ იცის, სრულიად ახალგაზრდა ეგეგ თავალაშ ილგა ისეთ ხილზე, თავის მოთხოვნაში  
რომ ალწერა და თოკზე ჩამოკრიციალებული გვამების მრავლად ენახა და იფიქრა  
მრავალი ნლის შემდეგ იმაზე, შეუძლია თუ არა კაცს, რომ იოსენაოს ჩამოხრობის წინ?  
და არა მაინც მაიც იმაზე, რომ ჩამოხრობა საშინელებაა. არის, რა თქმა უდეა, მაგრამ  
ჩამოხრობას შურნალისტი ალწერს. შეუძლია კაცს რსხება ჩამოხრობის წინ? არ ვიცი.**

ისმგებლობასაც გმატებს. ისე მაგარი კაია წიგნის დასაწყისად.

ჰიდა, ბირსიც ამიტომ გამახსენდა.

ბირსს არა მხოლოდ ტრაგიკული ამბის დაუნდობლად მოყოლა შეეძლო, არამედ წინადადებებსაც ძალიან მოხდენილად აწყობდა.

საერთოდ კიდევ, მგონია, რომ დიდი მნიშვნელობა არა აქვს, როდის წაიკითხავ წიგნს. თუ სისქეს ერევი, სულაც პატარა რომ იყო და იქ ისეთი ამბები ენეროს პატარა ბიჭს რომ არ ესმის, შთაბეჭდილება მაინც უტყუარია. ახლა იმას კი არ ვამბობ, მაინცდამაინც მარკიზ დე სადის რამებს უნდა ეტაკოს-მეტეი. ანდა სად იყო ჩევენს ბავშვობაში დე სადის რაღაცები, ანდა რომც ყოფილიყო, თაროებზე ვინ დაილაგებდა. დე სადი, მე თუ მკითხავთ, წერის გაგებაში არ იყო. მასში მთავარი მისი პოზიცია და სამყაროს აღქმა იყო, თორემ ფრანგი იყო და ეგრე წერდე, როცა უკვე არსებობს ფიგარო, ცოტა უხერხულია.

რაღაც მგონი მივედ-მოვედები. იმას ვამბობდი, რომ რაც ბავშვობისას წაკითხულიდან ჩაგრჩება, ძნელად რომ ტყუილი იყოს. საერთოდ, ეგ მაგარი უცნაურობაა, ჩემი მეგობარი მეუბნებოდა, პატარა ვიყავ, როცა „დონ კიხოტი“ ვკითხულობდი და დიალოგებს ვტოვებდი, ამბები მაინტერესებდაო. მეც ეგრე ვიყავი.

რატომძაც ასე ითვლებოდა, რომ ეს „დონ კიხოტი“ საბავშვოა, თუ რა იყო არ ვიცი. რახან ახირებულ კაცზე იყო, თუ.. მოკლედ, ეგრე იყო. მერე ეგეც არი, რომ ბავშვს ამბავი აინტერესებს. გულუბრყვილობას ამბავი აინტერესებს. რაც უფრო მწველია იგი, მით მეტად დაგამახსოვრდება. საერთოდ უცნაური რამები გამახსოვრდება.

აი, კიდევ გამახსენდა, რახან ბირსზე ვლაპარაკობთ. არის ეგეთი ამერიკელი მწერალი, პარი ქრუსი. კრამლის არ იყოს, სამხრეთელი და ასევე ნახშტარ-ნახვალები, ბაბუაბაში გადასული ბიძის იერის კაცი, რო არა ტყდებიან ხოლმე. ჰიდა, იმას აქვს თავის წიგნში, დედაჩემს დავურეევო, ჩემს საწყალ დედასო, ობლობაში რო გავზარდა მე და ჩემი ძმა, და ვეუბნები, – დედი, რომანი გავყიდე, მორჩა, მწერალი ვარო. ბირველი რომანი ცხოვრებაშიო. გაეხარდა დედაჩემსო, კითხულობდა ჩემს ნაწვალებს ხანდახანო და მითხრა ეგ რომელიო, შენ რო მოიგონე, თუ ჩემი ცხოვრება რომანაში აღწერილი და მე ვუთხარი, მე რო მოვიგონე და ჩაწუმდა დედაჩემიო, კარგა ხნით ჩაჩუმდაო. რა იყო, დედი, რატო ჩაჩუმდიო. და ვფიქრობო, ალბათ მე ცოტაღა მესმის სამყაროსი, მოგონილ ამბავში ფული როგორ გადაგიხადეს, ეგ ხომ ტყუილიაო.

დედაჩემისთვისო, ქრუსი ამბობს, ჩემი ხელნაწერები იყო პირველი რომანები წაიკითხაო.

ეს გულუბრყვილობა ცხადია მაშინაც არსებობს, როცა ბავშვი ხარ და მულტფილმებსა და ურფინ ჯუსის მაღლა მდგომ რამების მიადგები. ოლონდაც მაშინ ვერ ხვდები, რა არის მწერლობა, მოცემულობა გაქვს: წიგნი და შიგ არც მოლად გასაგები ამბავი. იგებ თუ ვერა, ეგ ამბავი გრძნობებს აღძრავს. ჰიდა, სწორედ ეს გამახსოვრდება.

ბირსს იმდენი ჰქონდა ნანახი და იმდენი რეპორტაჟი დაეწერა, რომ ასეთებს, ჩვეულებრივ, ცოტა დრო რჩებათ გამონაგონისთვის. ის, რაც ნამდვილად გინახავს და განგიცდია, გამონაგონში რომ გადაგაქვს, ისე უნდა გადაიტანო, რომ თვითონაც გაინტერესებდეს. თუ სრულად განსაკუთრებულ წერის ხერხებს არ ფლობ, ეს უბრალოდ არ გინდა და მორჩა. ისიც, ან გამოვა, ან – არა. დარჩება შურნალისტიკად, როგორც შალამოვის გადასარევი მოთხოვნები.

ბირსს თავად მოხვედროდა ტყვია და როცა კაცს ტყვია მოხვედრია და ტყვიის მოხვედრაზე წერს, ისე, რომ იქ თავისას არაფერს ტოვებს, წერის ოსტატობის გარდა, ეს კარგი მოთხოვნაა. შეუძლია მთელი თავისი პირდაპირობით, უურნალისტურად დაწეროს და მისი ნანერი ნამდვილად კარგი იქნება, მაგრამ რახანდა იცის, რომ არსებობს რაღაც, უურნალისტობაზე ძლიერი და მაღალი, რასაც შეუძლია, რომ ეს ტყვია მთელს სამყაროდ აქციოს და არა უბრალოდ სულის-შეძრელ რეპორტაჟად, სული წასძლევს, რომ მწერალი გახდეს.

ბირსს ეს შეეძლო.

ის იგონებდა თავის მოთხოვნებს.

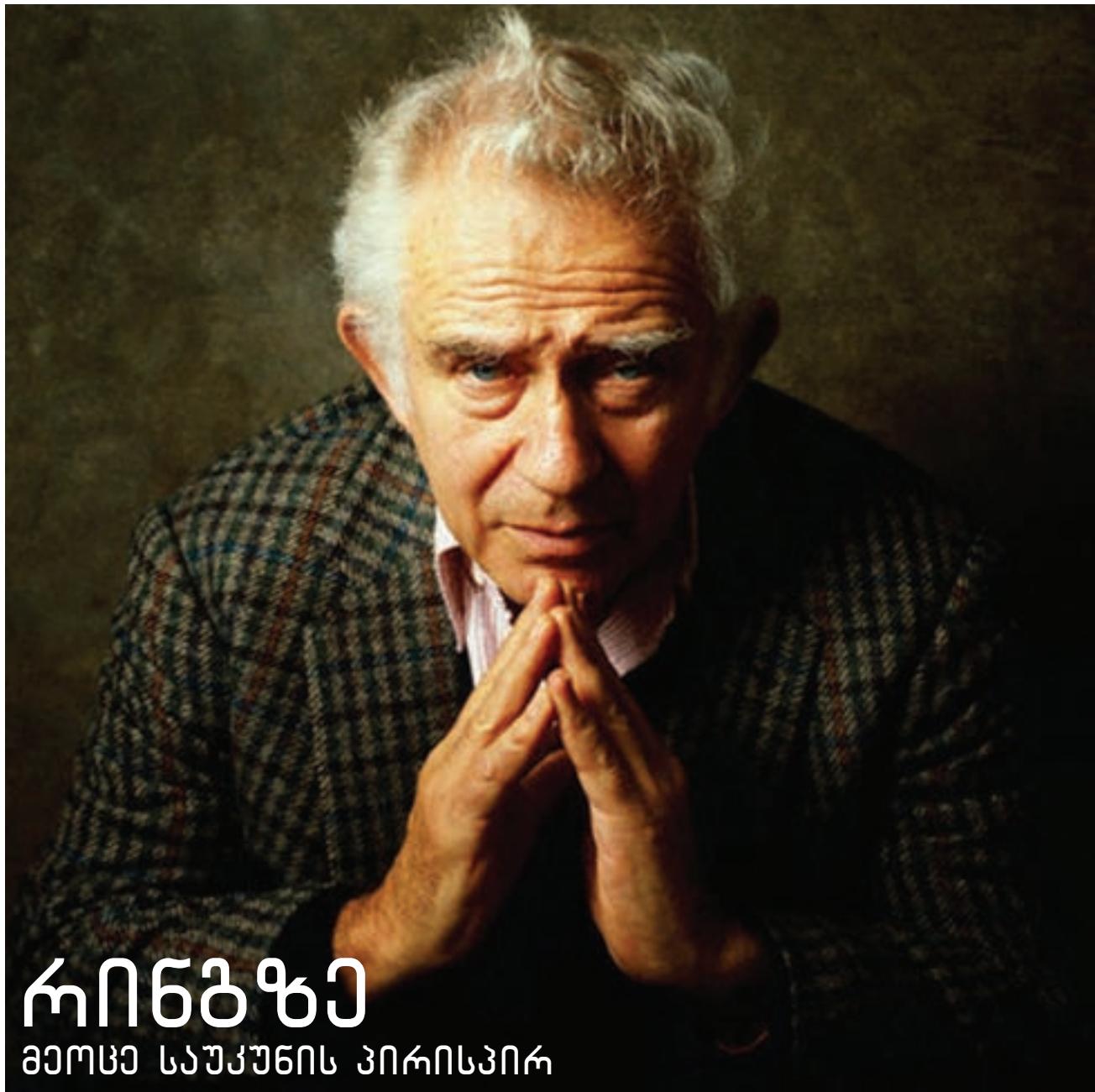
ვინ იცის, სრულიად ახალგაზრდა ეგებ თავადაც იდგა ისეთ ხიდზე, თავის მოთხოვნაბი რომ აღწერა და თოკზე ჩამოკრინიალებული გვამებიც მრავლად ენახა და იფიქრა მრავალი წილი შემდეგ იმაზე, შეუძლია თუ არა კაცს, რომ იოცნებოს ჩამოხრიბის წინ? და არა მაინცდამაინც იმაზე, რომ ჩამოხრიბისა საშინელებაა. არის, რა თქმა უნდა, მაგრამ ჩამოხრიბისა შურნალისტი აღწერს.

შეუძლია კაცს ოცნება ჩამოხრიბის წინ? არ ვიცი.

მან უკეთ იცოდა.

ჰიდა, მეც ბავშვობიდან მჯერა მისი გამონაგონის. რამდენი ხანია მჯერა და არასდროს დამვაზნია ბირსი. მწერლობაც ეგ არის ალბათ, როცა წამკითხველს არ ავინყდები და რაღაც უცნაური, ჩამოუქნელი, ფერადი სივრცე ამოუტივტივდება ხოლმე თავში შენი სახელის გახსენებაზე.

ამბროზ ბირსი. კაი მაგარი იყო იმ თხელ წიგნაკუში.



# რინბზე

## მეოცე საუკუნის პირისპირ

ნორან მეილერის წერილები  
ინგლისურიდან თარგმანი ირმა ჩაველიძემ

მეორე მსოფლიო ომში მონაწილეობის პერიოდიდან დაწყებული, ნორმან მეილერი თავის მიმოწერაში მუდმივად აქტუალურ პოლიტიკურ თემებს ეხებოდა – გარდაცვალებამდე ცოტა ხნით ადრეც კი.

### პირის მეილერს

**8 აგვისტო, 1945**

ჩემო პატარავ,

ატომური ბომბის შექმნას აქ უფრო დიდი გამოხმაურება მოჰყვა, ვიდრე გერმანიის მხრიდან კაპიტულაციის გამცხადებას. პრეზიდენტ რუზველტის სიკვდილმაც ასეთივე მითქმა-მოთქმა გამოიწვია. ძალიან დაბნეული ვარ (ამას რომ

ვწერ, მხოლოდ ოფიციალური განცხადება მაქვს წაკითხული. არ ვიცი, ეს როგორ მოხდა). ახლა ვხვდები, რამხელა ზეგავლენას ახდენს ადამიანის აზროვნებაზე მისივე ეგოიზმი. ჩემი კეთილი „მე“ ყველაფერს მიესალმება, რაც ომის პერიოდს შეამოკლებს და შინ მალე დამაბრუნებს. აი, ეს კი ხშირად უპირისპირდება უფრო ძველ, უფრო მნიშვნელოვან პრინციპებს. მაგალითად, იმედი მაქვს, რომ ახალწვეულებით ჯარის შევსება უკვე განხორციელდა, და თუ ასე არ მომხდარა, მაშინ ნელი, მტანჯველი დემობილიზაციის პროცესი გველის. სწორედ ამ აზრით ვამართლებ იმ ინსტრუმენტს, რომელსაც, შესაბამის პირობებში, წამიერად შეუძლია უამრავი ადამიანის მოსპობა.

სინამდვილეში კი რა შემზარავი პერსპექტივაა! სულ იმას ვამბობდით, რომ კაცობრიობა თვითგანადგურების გზას ადგას. ჰოდა, ახლა ეს ყველაფერი ისე ახლოს ჩანს, მხოლოდ ათწლეულებისა და რამდენიმე ბომბის ამბავია. ატომური აფეთქება ტექნიკის საბოლოო გამარჯვებას მოასწოვებს. როცა ფიზიკას ეს სავალობდი, იმ დროს მხოლოდ უწყინარი გამოთვლები ტარდებოდა, ეს თითქმის განუხორციელებელ და მაინც თავზარდამცემ იდეას წარმოადგენდა: მუხუდოს მარცვლისობდენა მასის ატომური ენერგია ხომ სავსებით საკმარისია, რათა ლოკომოტივმა ზღაპრულად ბევრჯერ გადასეროს მთელი დედამიწა.

ვფიქრობ, ჩენი ეპოქა სამუდამოდ დაასამარებს ისეთ ცნებებს, როგორიცაა ადამიანის ნება და მასების ძალაუფლება. მსოფლიო რამდენიმე პოლიტიკოსისა და მექანიკოსის ხელში აღმოჩნდება – შპერგლერისეული გვიანდელი დასავლეთეუროპულ-ამერიკული ცივილიზაციის წარმომადგენლების ხელში. მე კი, მიუხედავად იმისა, რომ მრავალ სააზროვნო იმპულსს მაღლეს, შპერგლერისანელი მაინც არა ვარ. თუ არჩევანის წინაშე დავდგები: ის გავაკეთო, რაც აუცილებელია, ან თითიც არ გავანძრიო, თითხაც არ გავანძრევ, თუკი ის, რაც აუცილებელია, გულის ამრევი აღმოჩნდება.

მართლაც საშინელი პერსპექტივაა, ძვირფასო. კიდევ ერთი ომი გველის ოც წელინადში თუ არა, ორმოცდაათ წელინადში მაინც, და თუ ნახევარი მსოფლიო გადარჩება, დარწმუნებული ვარ, მომდევნო ომის დროს, უსაფრთხოების მიზნით, მომავლის დიდი ქალაქები მინისქვეშ იქნება აშენებული. ადამიანი ცხოველივით იქ აღარ იცხოვრებს, სა-დაც დაიბადა – მწერები მას აღარ შეანუხებენ და ის, ვინც სამოთხეს ანტარქტიკის მკვლევარივით ექცედა, ჯოვოხეთს ათასობით ფუტით მიუახლოვდება...

აქ სიყვარულის ადგილი აღარ არის, მე კი ახლა ისეთი გულმოკლული ვარ. რაც უფრო მეტს ვფიქრობ ამ ყველაფერზე, უფრო შემზარავად მეჩვენება. აბა, რომელი შენადნობი შეეძრება მექანიკისა და სენტიმენტალურობის ნაზავს.

როგორ მინდა, ამაღამ მკლავებში მოგიქციო.

მიყვარხარ,  
ნორმანი

**ფარი და აიზეპ მიილერებს, ენ და ლეივიდ  
კესლერებს**

#### 4 სექტემბერი, 1945

ძვირფასო დედა და მამა, დეიდა ნენ და ბიძია დეივ,

...როგორც რადიოს დიქტორმა მაუწყა, ისტორიულ მოვლენას შეესწრებივარ. დაახლოებით ერთი მილი გვამორჩდა ხომალდ „მისურის“, როცა იქ იაპონიის კაპიტულაციის აქტს მოაწერეს ხელი. მესიამოვნა, რადიოში ეს ამბავი რომ გადმოსცეს, მე კი ამ ხომალდს ილუმინატორიდან ვხედავდი. მიმომხილველმა თქვა: „ხატოვნად თუ ვიტყვით, ტოკიოს ყურის თავზე მზე ამობრწყინდა და ნათელი მოპფინა არემარეს: კაპიტულაციის აქტს ხელი უკვე მოეწერა და მშვიდობამ საბოლოოდ დაისადგურა“. შეიძლება თვალი ისე კარგად ვერ მიჭრის, როგორც ამ კაცს, მაგრამ იმ დღეს ცა ისეთივე ლრუბლიანი ჩანდა, როგორც ყოველთვის...

მიყვარხართ, ძვირფასებო,  
ნორმანი

P.S. ახლა 145 ფუნტს ვიწონი, როგორც ადრე. ასე რომ, არ იდარდოთ ჩემს ჯანმრთელობაზე.

**ბიეტრის მიილერს**

#### 13 თებერვალი, 1946

გამარჯობა, ჩემი შტერუკა,

ამას წინათ ვცდილობდი, ჩემი მრნამსის უმთავრეს პრინციპებში გავრკვეულიყავი – პოლიტიკურ მრნამსს ვაულისხმობ. თუმცა, სინამდვილეში, მხოლოდ იმ პოლიტიკურ კრედოს ვთხავდი, რომელსაც იმ შემთხვევაში ვუერთგულებდი, ადამიანის პროგრესულად განვთარების რომ მჯეროდეს.

პირველ რიგში, სრულიად ცხადი მგონია, რომ მარქსისტულ მთავრობა ერთადერთი ლირსეული მთავრობა იქნებოდა, მაგრამ – მართლაც ძელი წარმოსადგენია, ეს როგორ უნდა მოხდეს – მან ადამიანი კი არ უნდა მართოს, არამედ სახელმწიფო. პოლიტიკოსი რომ ვიყო, ერთადერთ რამეს გავაკეთებდი – ახალ კომუნისტურ პარტიას შევქმნიდი, რომელსაც რუსეთთან საერთო არაფერი ექნებოდა. რუსეთი მძღლს (მისი მთავრობა და არა ხალხი). ამ ქვეყნით შენს აღფრთოვანებას ვერ გავიზიარებ. თუ დავუშვებთ, რომ მისი აგრესიულობა და თვითორგანიზება მსოფლიო ზენოლამ განაპირობა, იმ ფაქტს ვერსად გავექცევით, რომ ის ახლა პიროვნების თავისუფლებას ახშობს და ტოტალიტარიზმის გზას ადგას, საიდანაც უკან ვედარ დაბრუნდება. ჩემი ახალი კომუნისტური პარტია წაკლებ მნიშვნელობას მიანიჭებდა ეკონომიკასა და პოლიტიკას, რადგან ადამიანის სულის მხოლოდ ერთ ნანილს ვერ დაეყრდნობი, როცა ცხოველების სხვაგვარი წესის დამკვიდრება გსურს. ამ პარტიის ყურადღების ცენტრში მოქეცეოდა სწორედ ადამიანის პიროვნული ზრდა, რაც ყველაზე მთავარია. გაიხსენ ჩემი მებრძოლი ქრისტიანი კომუნისტები – ესეც მსგავსი იდეაა. ეთიკას ეკონომიკაზე ვერ დააფუძნებ, უფრო გონიერული იქნება, თუ მას, ვთქვათ, სექსთან მიმართებაში განავითარებ. ამგვარი კომუნისტური მთავრობა მხოლოდ დამხმარე რამ იქნება, იმ დროის ერთგვარი ბუნებრივი წარმოაქმნი, როცა წამდვილად დააფასებენ თანასწორობას, ზომიერებას, ლირსებასა და შემოქმედებით მიდგომას. ჩემი აზრით, ამის საუკეთესო მაგალითს კვაკერები წარმოადგენენ. გასაგებია, მათ კარგი ხელმძღვანელები ჰყავთ, მაგრამ ესეც ხომ მათი მრნამსის ბუნებრივი, სამართლიანად მოწეული პოლიტიკური წაყოფია...

რაც დავწერე, სრული აბსურდია, მიამიტური აბსურდი. არ მჯერა ამის, რადგან საერთოდ არაფრის მჯერა. თუმცა, რაიმეში რომ მჯეროდეს, სწორედ ამ პრინციპებს დავიცავდი. აბა, რას იტყვი, პატარავე?...

ძალიან მიყვარხარ, შტერუკა,  
ნორმანი

**შან მალაკეს**

#### 13 ოქტომბერი, 1946

ძვირფასო უან,

...რადიკალად ყოფნა უცნაური რამ არის – წლები გადის

## თარგმანი

და აი, დგება დრო, როცა დაწინაურებული თანამოაზრები აღარ გირეკავენ. ვფიქრობ, მეგობრის ყოლა დიდი ფურუნებაა და თუ მეგობრები შენ მიმართ მომეტებულ ყურადღებას არ იჩენენ – არა, არც ერთი თანამოაზრე ჩემ მიმართ მომეტებულ ყურადღებას არ იჩენს – მათი ორბიტიდან თანდათან გადიხარ. გარდა ამისა, ნიუ-იორკიც ყელში ამომივიდა, ეს საშინელი ქალაქი, სადაც გააფთრებული კონკურენცია მძვინვარებს და ყველგან სისასტიკეს, სიცივეს, ნერვების წყვეტას ანყდები. პო, აღბათ ასაჟში შევდივარ. ამას ნინათ კონექტიკუტის ერთ-ერთ სოფელში მეგობრებს ვესტუმრეთ და სახლი ვნახეთ, რომელიც ძალიან მოგვეწონა. ახლა სწორედ მას ვყიდულობთ...

ორი კვირის წინ კი – ის დრო იყო, სახლის ყიდვა რომ გადაწყვიტეთ და ქალაქში დავბრუნდით – ძალები გავასეირნე (ორი დიდი ფრანგული პუდელი) გვიან ღამით, შაბათს, არა, უკვე კვირას – საათის ისრები 12-ს გადასცდებოდა. ერთ ადგილას ძალები გაჩერდნენ და რაღაცის ქექვა დაწყეს. იქვე, სახლთან სამი მოხულიგნო ტიპი დაეხტებოდა. ერთმა უხამსად გაიხურა, მეორემ გაიცინა. მეც რაღაცამ მომიარა და იმ მოხულიგნო ტიპს ვკითხე, – რა თქვიმეთქი? შემაგინა, ვალში არც მე დავრჩი და ატყდა ერთი ამბავი. მითხრა, – აბა, დაახვიეო. შემეშინდა, მაგრამ ფეხი

არ მოვიცვალე. ყველაფერი ხელჩართული ჩხუბით დამთავრდა. ამ ჩხუბში აუცილებლად გავიმარჯვებდი, რადგან, დამიჯერე, იმ ტიპზე გაცილებით ძლიერი ვიყავი. მაღალი იყო, მაგრამ ჩემზე გამხდარი. ასე, 21 წლის იქნებოდა. როგორც ვთქვი, აუცილებლად გავიმარჯვებდი, მინაზე გორაობისას ჩემთვის თვალებში თითები რომ არ ეტაკებინა, რაც მართლაც პროფესიონალურად გამოუვიდა. ხელი გავუშვი, მერე ცოტა ისევ ვიბლარძუნეთ, მინაზე ვიგორავეთ, ბოლოს კი ისევ თვალებში მატაკა თითები. ამ დროს სახლიდან ბიჭების ჯგუფი გამოვიდა – მთელი ბანდა (ჩვენ ტროტუარზე ვჩხუბიდით). ვიღაც აყვაუდა მხეცმა სახემი მხია და მეთხა: „ეს გინდოდა, არა?“

პო, ეს მინდოდა. თითქმის ველარაფერს ვხედავდი, თვალებიდან სისხლი მომდიოდა, ძვალ-რბილი გაერთიანებული მქონდა. იმ ბიჭს თავი დავუქნიე და რამდენჯერმე ჩავიბუტბუტე: „აი, ეს მინდოდა, ეს მინდოდა, ეს მინდოდა“. მერე მეორეს, რომელსაც მთელი ჩხუბის მანძილზე ძალების საყველურები დამცირავად ეჭირა, ისინი გამოვართვი და შინისკენ წავიდანცალდი. არაადმიანური სისასტიკის ამბავი იქნებოდა, რომ არა იმავე ბანდის ორი შავკანიანი წევრი, რომელიც მაშინვე ამხდევნა. ქუჩის კუთხეში ისინი დამენივნენ კიდეც. იმ დროს ყველაფერი ფეხებზე მეკიდა და არაფრის მეშინოდა. უბრალოდ, ვფიქრობდი, თუ ფეხებზე გამიგდებენ, შეიძლება სული აღარ შემრჩეს-მეთქი. აღბათ ასეც იქნებოდა, მაგრამ მთავარი ის იყო, რომ ერთმა შავკანიანმა მითხრა: „უსამართლოდ მოგდეს, ქმაო“. მისი სიტყვები რაღაცნარიდ მამხნევებდა, როცა მომდევნო დღეებში ამ ყველაფერზე ვფიქრიოდდი.

ეს ამბავი მძიმე შედეგით დასრულდა. რამდენიმე დღის მანძილზე მარცხენა თვალი მტკიოდა და მხედველობის არის შუაგულში ლაქას ვხედავდი. თითქმის მთელი კვირა ბენელ ოთახში გაგატარე. თვალი ახლაც მანუხებს. მის მოშუშებას ერთი თვე მაინც დასჭირდება. რა ბედნიერი ვარ, რომ სახლი მანამდე ვიყიდე, ვიდრე ეს ამბავი მოხდებოდა; თორემ, ყოველთვის ვიფიქრებდი, რომ ნიუ-იორკიდან პანიკაში მყოფი გავიქციო...

ძველი მებრძოლისგან მეორე მებრძოლს სიყვარულით, ნორმანი

## შან მალაქას

### 30 დეკემბერი, 1957

ძვირფასო ქან,

...ახლა პარიზი ისე შორს მეჩვენება. ერთხანს სოფელში ვიცხოვრეთ, მერე მოგვებეზრდა, ყელში ამოგვივიდა მდიდარი მინათმთლობელების აუტანელი, წინააღმდეგობებით საესე ცხოვრება (სხვათა შორის, ისეთი მდიდრები აღარ ვართ – „სპუტნიკის“ კოსმოსში გაშვებამ ჩემს კაპიტალდაბანდებს დედა უტირა). ჰოდა, ნიუ-იორქში ვპრუნდებით. ბოლო დროს დეპრესიაში ჩავვარდი. წლები გავიდა მას შემდეგ, როცა ნებისმიერ წამოწყებას წარმატებით ვასრულებდი (რამდენიმე გამონაკლისის გარდა), ახლა კი სწორედ ის დამემართა, რაც შენ ორი წლის წინ გადაიტანე – ამას ნება-სურვილის კრახს დავარქმევდი. როგორც ჩანს,



ნიჭზე უფრო დიდი ამპიცია მაქვს, მერყევი ხასიათის გამო კი, ცხოვრებაში ნათელ პერიოდებს არ უნდა ველოდე. იმ უზარმაზარ რომანზე ვფიქრობ, რომლის წერაც დავიწყე და რომლის დასრულებასაც ალბათ ათი წელი მაინც დასჭირდება. თუ ჩანაფიქრის განხორციელება შევძლო, მისი გამოცემა შეუძლებელი იქნება – მხოლოდ ფრანგულ უხარისხმა, მნვანეყდინან გამოცემებს შორის თუ მოხვდება. მე კი უკვე შუახნის კაცი ვიქენები, როცა ამ წიგნს დავასრულებ. იცი, ისე ადარ მჯერა საკუთარი თავის, როგორც – ადრე და, რაც ყველაზე უარესია, ეს ყველაფერი სულაც არ მგონია ძალიან მნიშვნელოვანი. დამარცხებულების მიმართაც გაცილებით შემწყნარებელი გავხდი. ის ხალხი, ვინც რამდენიმე წლის წინ მდუღდა, ახლა ასატანი მეჩვენება. ვფიქრობ, წარსულში არაერთი იღბლიანი შემთხვევა ხელიდან გავუშვი, ჰოდა, ისინიც არ უნდა განვსაჯო. ასეთი განცდები ბუნებრივად ერვენა მთელ სულსა და გულს. მუშაობის სურვილი მიქრება და მერე დეპრესიიში ვვარდები იმის გამო, რომ არ ვმუშაობ, რაც სამუშაოსთან მიბრუნებას კიდევ უფრო მირთულებს, საბოლოოდ კი ეს ყველაფერი გულზე მძიმე ლოდად მანვება. ხშირად მახსენდება ომის შემდგომი უბადრუეული წლები, რომლებმაც ბოლო მოულო ჩემს ყველა ნაცნობს: მათი ამბოხი მიანვლა, მათი სიირთხილე სილაჩრედ აქცია, ხოლო მათი უწყინარი მზაკერობა – დიდ სიძულვილად. ყველაზე ცუდი კი ის არის, რომ ახლა იმასდა ვფიქრობ, ალბათ ადამიანის შესაძლებლობების ზედმეტად გვჯეროდა-მეთქი. რასაკვირველია, ასეთი ფიქრების ფონზე, ცხოვრება უფერული და მოსაწყები ხდება. მაპატიი ამხელა ტირადა. შენ შენი დეპრესია გაქვს, მე – ჩემი (მეც ისევ ძალიან ბევრს ვეწევი)...

რა თქმა უნდა, ეს ნებისმიერი ხელივანის ტკივილია – მრავალი ჩენგანი ხომ გენიოსი გახდებოდა, ყველაფერი რომ სწორად წარმართულიყო. სხვაბზე მეტად გამიმართლა, მაგრამ, ჩემი კარგო უან, ყველაფერი ისე ხელახელ მივანივე, იმედგაცრუებაც კი არ განმიცდია. პო, მართლაც საბრალო რუს ემიგრანტებს ვგავართ. მაპატიი, ასე რომ გენუნუნე, მაგრამ ძველ, ერთგულ მეგობართან წუწუნი ჯობს, რომელიმე წვეულებაზე მოვრალი უცნობის საეჭვო გულ-მოწყალების იმედად ყოფნას.

(სხვათა შორის, ერთი თვის წინ ამ ეგოსტმა გენიოსმა ბოდლერის დღიურები წაიკითხა (ინგლისურად). ვფიქრობდი, აი, ზუსტად ჩემანირი კაცი-მეთქი)...

მოკითხვა გელის,  
ნორმანი

## 26 მალაკეს

### 29 აპრილი, 1960

ძვირფასონ უან,

...იცი, რატომ შევუერთდი კუბის მხარდამჭერ კომიტეტს ძველი ლენინური პრინციპით? ამისკენ უურნალმა „ტაიმმა“ მიბიძგა. ვიფიქრე, თუ ისინი კასტროს უპირისპირდებიან, მე მხარს დავჭერ-მეთქი. შესაძლოა, ანტისტალინიზმი პოლიტიკური პოზიცია არ იყოს, მაგრამ ანტილიტიკიზმი (პერი ლიუისი (1898-1967) – გავლენიანი ამერიკელი გამომცემელი) ნამდვილად არის. ადამიანი თავად ფაქტების დადგენას ვერ

ახერხებს, თუმცა იმას კი ხვდება, რომელ ძალებს სურთ, რომ მას ამ ფაქტების სჯეროდეს. წესად შემოვიდე, ყოველ-დღიური პოლიტიკური ორომტრიალის წყარო სწორედ ძველ, საყვარელ უურნალ „ტაიმში“ ვეძებო...

აქ დიდი თეატრალური მოვლენაა უან უენეს „აივანის“ დადგმა, რომელიც ბროდვეის გარეთ, თეატრ „სექლ ინ ზი სქვეაში“ განხორციელდა. მე კი სპექტაკლი სულაც არ მომენტონა. პირსა სულელურად დაუჩეხავთ, ატმოსფეროც მძიმე და სულისშემზეთველი დამხვდა. ჩემი აზრით, ეს ნანილობრივ უენეს ბრალიცაა. გული მერევა მთელ მის ბრწყინვალებაზე.

მოკითხვა ედელისგან,  
ნორმანი

## ეიგიცი იამანისის

### 23 ოქტომბერი, 1961

ძვირფასონ ეიგიტი,

...ტრიკუისთან ყოველთვის დიდი სიახლოვე მაკავშირებდა და ის, რომ საკუთარ თავს ტროცკისტს ველარ ვუწოდებ, არ ნიშნავს, თითქოს მისით აღფრთოვანება გამინელდა. აქ, ამერიკაში სირთულეს ის ქმნის, რომ რევოლუციური მარქისიზმის ტრადიციული ფორმები ვერ ერგება ამერიკული საზოგადოების თავისებურ, მრავალსახოვან სტრუქტურას. არა, იმას არ ვგულისხმობ, თითქოს მარქსიზმი გამოსადევი აღარ იყოს. თუმცა, აზროვნების ამგვარმა წესმა ისევ რომ აღადგრთოვანოს ახალგაზრდების საუკეთესო ნაწილი, ის სხვა გენიოსმა უნდა განვარცოს, რომელიც ამერიკული ფერმენის სირთულეს ჩასწოდება. ვფიქრობ, „თეორი ზანგის“ ბოლო აბზაცში სწორედ ერთ-ერთ შესაძლო მიმართულებაზე მივანიშნე. იცით, ეიგიტი, პრობლემა ის არის, რომ ამერიკაში მშრომელთა კლასს საერთოდ არ აქვს რევოლუციური შეგნება. ამ ქვეყანაში ნებისმიერ ამბოხს ის ხალხი კი არ ანყობს, ვის მხრებზეც ეკონომიკა დგას, არამედ იმ ახალგაზრდების სულ უფრო მზარდი რაოდენობა, რომლებიც სრულიად გაუცხოებულები არიან საკუთარი ქვეყნისგან და მისი ისტორიისგან. შესაძლებელია, მომდევნო ათ წელში ამ ყველაფერმა რაღაც ნაყოფი გამოიღოს – მეამბოხების სულისკეთება ხომ ნამდვილია! ახლა არც ერთი ჩენგანი არ არის იმ ინტელექტუალურ სიმაღლეზე, რაც პრობლემის გადაჭრის ახალი, რადიკალურად განსხვავებული გზის მოქმედნას სტირდება. ამერიკაში ყველაზე ცუდი ის კი არაა, რომ დამატებითი ღირებულების სახით ბევრს გვძალავენ, არამედ ჩვენი სულიერი გამოფიტულობა და ის, რომ ნამდვილი ზრდის შესაძლებლობა არ გვეძლევა. აი, ეს უდავოდ კაპიტალიზმის უმაღლესი სტადია. იცით, ამგვარ სიტუაციაში აზრის კარგავს საკუთარი თავის ტროცკისტად მოაზრება. ასეთივე წარმატებით შეიძლება თავს ბურბონი ან ბატკო მახნოს მიმდევარი უწოდოთ. დარწმუნებული ვარ, ტროცკი რომ ცოცხალი ყოფილიყო და ამ ქვეყანაში ეცხოვა, ტროცკისტობას არ მოინდომებდა...

გულთბილი მოკითხვით,  
ნორმანი

>>> გამოცემა გვ. 99



# ლისანისი

ავტორი: ლევან ბერძენიშვილი  
ილუსტრატორი: გარეამ ზალდასჩანიშვილი

პოლიტიკურ ზონას, ისევე როგორც ნებისმიერ სხვა საბჭოთა ზონას, თავისი არისტოკრატია ჰყავდა: მზარეული, მეკუჭნავე, ბიბლიოთეკარი, ცეცხლფარეში, მეაპანოე, პარიკმახერი, ბარაკის მორიგე, კინომსექანიკოსი, კურიერი და ა.შ. ამაზე წერდნენ სოლუენიცინი, გინზბურგი, შალამოვი და სხვა ავტო-

რები, რომლებიც სასწაულებრივად გადაურჩნენ გულაგს. თუკი ძველ დროში, ბრეუნევის ეპოქამდე, როდესაც გულაგის ნახევარზე მეტ მოსახლეობას 58-ე მუხლით გასამართლებულები შეადგენდნენ, ამ არისტოკრატიულ თანამდებობაზე მხოლოდ ჩვეულებრივი კრიმინალები, მარქსისტულ-ლენინისტური

თეორიის საყოველთაოდ აღიარებული ტერმინი რომ ვიხმაროთ, ე.წ. „სოციალურად ახლობლები“ (социальno близкие – მკვლელები, ქურდები, მძარცველები და ა.შ.) ხვდებოდნენ, ახალ დროში, როდესაც მსოფლიო ზენოლით პოლიტიკური პატიმრები სანახევროდ აღიარეს და მათ ცალკე ბანაკები გაუ-



დრე ახალი 70-ე (საქართველოს სსრ 71-ე) მუხლით იყავი გასამართლებული, პარიკმახერობა ან ბიბლიოთეკარობა არ შეგვძლო, თუნდაც მანამდე სსრ-ს საუკეთესო პარიკმახერი ან დიდი ბიბლიოთეკის დირექტორი ყოფილიყავი.

ბუნებრივია, ბარაშევოშიც გვყავდნენ „არისტოკრატები“ (ძველ დროში მათ უპატივცემულოდ, „პრიდურკებად“ მოიხსენიებდნენ და უორა ხომიზური ახალ დროშიც მხოლოდ ამ ტერმინით აღიარებდა მათ სტატუსს): ბიბლიოთეკარი ანდერსონი, მზარეულები მაქ-სიმოვიჩი და პეტროვ უფროსი, პარიკმახერი კუხარუევი, ცეცხლუჯარებები საარი და მუზიკავიჩუსი, მებანოე და კინომექანიკოსი (შეთავსებით) ლისმანისი, მეკუჭნავე ლეიკუსი, ბარაკის მორიგე კრაინიკი და სხვ.

ლატვიელ ნაციონალისტსა და სოციალ-დემოკრატს, 1980 წლის ნოემბერში დაპატიმრებულ დაინის ლისმანისს ლატვიის უზენაესი სასამართლოს დახურულ სესიაზე 12 წელი პერნდა მისჯილი „სამშობლოს“ (ანუ საბჭოთა კავშირის) ლალატისთვის. იმ ქვეყნის დალატისთვის, რომელშიც იგი არ დაბადებულა, რომელიც ოკუპაციად და მოძალადედ მიაჩნდა და რომლის ნინააღმდეგაც იარაღით ხელში ბრძოლა არც უფიქრია, უბრალოდ, ლატვიის ოკუპაციის შემდეგ იატაკებებული გადასული იმ სოციალ-დემოკრატიული პარტიის წევრი იყო, რომლის სათავო ოფისი გერმანიის ფედერაციულ რესპუბლიკაში იყო განთავსებული.

დაინის ლისმანისი საკმაოდ პიკანტურ გარემოებებში გავიცანი. ზონაში ჩასვლისთანავე მე და დათოს ორი სასიხარულო ამპავი დაგვახვედრეს, სადილი და აბანო. სადილს პირველი მოვრჩი და აბანოში გამაგზავნეს. ზონური „აბანო“ საინტერესო დაწესებულება აღმოჩნდა: ხანგრძლივი ეტაპის შემდეგ „თავისუფალი“ საპონი რომ დავინახე და გახარებულმა (ჰიგიენა თავისუფლების განუყოფელი ნაწილია, აბანოში არ „ზინსარ“ ანუ თავს პატიმრად არ გრძნობ) კარგად გავისაპნე თავი, აღმოვაჩინე, რომ ონეგინში წყალი აღარ მოდიოდა. აბანოში არავინ იყო, რომ დამშმარებოდა ჩვეულებრივ აბანო მხოლოდ შაბათობით იყო, ხოლო ჩვენ სუთმაბათს

ჩავედით, სიცხე იყო და ცხელი წყალი არც გვჭირდებოდა, მაგრამ წყალი ზოგადად გჭირდება, თუ აბანოში ტანის დაბანას აპირებ. რა გზა მქონდა, რაღაც ნაჭერი შემოვიზვევ წელზე და გარეთ გამოვედი შველის სათხოვნელად. პირველივე კაცი გავაჩერება და დახმარება ვთხოვე. მანაც ამიხსნა, რომ ონეგინში წყალი არ უნდა იყოს (დიახ!), რომ წყალი არის წინა ოთახში, ე.წ. „პრედ-ბანნიკში“ დიდ კასრში დაგროვილი და იქიდან უნდა მოვიმარაგო ტატებში და მერე მომცრო ვედროსხელა ხისგან დამზადებული წყლის სახაპავით, რომელსაც ჰქვია „შაიკა“, ერთი ხელით უნდა ვისხა თავზე და მეორეთი სხვა ოპერაციები განვახორციელო. მაინცადა-მაინც მოსახერხებელი არ იყო, მაგრამ საოცნებო სისუფალის შეგრძნება ყველაფერს აღემატებოდა. კაცი, რომელმაც დახმარება გამინია და აბანოზე ძალიან სასაცილო ანეკდოტის მოყოლაც მოასწრო შესამჩნევი ლატვიური აქცენტით, ხმოვნების დაგრძელებით და ხან პირველ და ხან მეორე მორაზე (გრძელი მარცვლის მოკლე ნაწილზე) მკვეთრი დინამიკური მახვილის დასმით, სანამ მე დიდ კასრსა და წყალს ვეძებდი, იყო დაინის ლისმანისი, სამშობლოს მოლალატე, სოციალ-დემოკრატიული პარტიის წევრი იყო, რომლის სათავო ოფისი გერმანიის ფედერაციულ რესპუბლიკაში იყო განთავსებული.

ხსნეს (სულ 4 მთელ საბჭოთა კავშირში, 3 პერმში და ერთიც მორდოვეთში, სახელგანთქმული „დუბროვლაგი“), ახალ არისტოკრატიას ჯაშუშები, სამხედრო დამნაშავები და სამშობლოს მოღალატეები შეადგენდნენ; სხვა სიტყვებით რომ ვთქვათ, თუ სისხლის სამართლის კოდექსის ძველი, 58-ე მუხლის მემკვი-

## საავტორო

გარდა იმისა, რომ თვითონ იყო კარგ გუნდა-განწყობაზე, თავის ირგვლივაც ასეთ მსუბუქ და მხიარულ გარემოს ქმნიდა. უორას მიაჩნდა, რომ ეს მხოლოდ დასავლელი ადამიანის „საგარეო იერი“ იყო, რაფიკა თვლიდა, რომ ზედაპირული კაცი იყო (ხუმრობით მეუბნებოდა, ასე ხაზგასმით ევროპული გარეენობა რომ არ ჰქონდეს, ეჭვი შემეპარებოდა, ლისმანიშვილი, ლისმანიძე ან ლისმანური ხომ არ არისო), ჯონის „ჭკუა-მხიარულად“ მიაჩნდა, გენრიხა „უმისა-მართოდ ბედნიერს“ უწოდებდა, ბორის მანილოვიჩი ყველა ბალტიელივით „პუნებრივ“ და მსუბუქ ანტისემიტად სახავდა, ხოლო მის სრულ ანტიპოდს, გაუცინარ მიშა პოლიაკოვს მრავალგზის უთქამის, დანისათან „ბოლომდე“ დალევა საინტერესო იქნებოდაო, იანკოვი როგორც დემოკრატიისთვის საერთო-საკავშირო ბრძოლის უარმყოფელს ეჭვის თვალით უყურებდა, თუმცა „ფაუსტზე“ საუბარს მასთან არ გაურბოდა (ცოეთე ლისმანისის ღმერთი იყო, გერმანული, რა თემა უნდა, წყალივით იცოდა და კარგა მოზრდილ ციტატებს „ურტყამდა“ „ფაუსტიდან“; ხუმრობდა, – გოეთე მამა-ღმერთია, შილერი სუ-

ლინმინდა და თომას მანი ძე). უკრაინელები გაურბოდნენ ლისმანისს, მისი მუდმივი ღმილი დამცინავად ერვენებოდათ და რუსებისადმი დაუფარავ ზიზლში ანგისლავურ გამოხტოობას ხედავდნენ (მათი საერთო აზრით, რუსების ანუ „მოსკალების“ ზიზლი მარტო კიევის რუსეთის ერთადერთი კანონიერი შთამომავლების, ჭეშმარიტი უკრაინელების საქმე იყო).

ჩვენი ზონის ებრაელებისგან განსხვავებით, რომლებიც შაბათობით ყველა ტიპის საქმიანობას გაურბოდნენ – გრიშა ფელდმანი, მაგალითად, პირში წევრს თვითნაკეთი სიგარეტით (კვირის წინა დღეებში შაბათის მარაგს იმზადებდა) და ასანთით ხელში წამოვენეოდა, გთხოვ, მომიკიდეო – დანისის ზეობის დღე სწორედ შაბათს დგებოდა. შაბათს მისი ორმაგი ბატონობა მყარდებოდა, თავისუფლების ორ კუნძულზე – აბანისა და კლუბ-სასადილოში, სადაც იგი „ახალი“ ფილმის დემონსტრირებას ახდენდა (ზონაში შემოტანილი ფილმი სინამდვილეში თითქმის არასოდეს იყო ახალი, ფილმი ჩვენს პოლოტიკურ გამოსწორებასა და აღზრდას ემსახურებოდა, ამიტომ იდეურად იყო გამარ-

თული და, როგორც წესი, ეხებოდა ან ამხანაგ ლენინს, ან ამხანაგ სტალინს, ან ორივე ამ ამხანაგს ან ამ ამხანაგების ერთგულ სხვა ამხანაგებს, მაგალითად რეინის ფელიქსს, უცხო ენების მცოდნე ფრუნზეს ან სულაც საკავშირო „სტაროსტა“ კალინინს).

არ ვიცი – რატომ, მაგრამ კინოს ხალხთან (ხშირ შემთხვევაში, სრულიად შემთხვევით) ახლობლობა ბედმა მარგუნა, ჩემი ერთ-ერთი ყველაზე საყვარელი მეგობარი კინომცოდნება (რა თქმა უნდა, არა შემთხვევით; სხვათა შორის, საქართველოში ძნელი გამოსაცნობი არ უნდა იყოს, ვინ იგულისხმება); მე მოულოდნელად გადავყრივარ თბილისში ქუთაისის ქუჩაზე რობერტ რედფორდს (ერთი გამაგებინა, იქ რა უნდოდა, მანქანის ნაწილს ხომ არ ეძებდა?); ანუეში ბიბლიოთეკართა წვეულებაზე, როგორც შემდეგ გაირკვა, ჩემი მასპინძლის, საფრანგეთის ეროვნული ბიბლიოთეკის მაშინდელი დირექტორის მეგობარს, ქართული კულტურისა და, განსაკუთრებით, კულინარის დამფუძნებლს ან ჟირარდოს, რომელსაც ხაჭაპურზე მოკლე, მაგრამ ყოვლის-მომცველი ლექცია წაფუკითხე (ზახსოვდა, რომ მანამდე, ელდარ რიაზანოვის გადაცემაში ლეგენდარულმა ფრანგმა მასხიობმა ხაჭაპური რომ ახსენა, საბჭოთა რეჟისორს რატომდაც ხასიათი წაუხდა); მოსკოვში, სასტუმრო „როსიას“ დერეფანში კინოფესტივალზე გამარჯვებულ იტალიელ რეჟისორ ეტორე სკოლას და ჟირის წევრ ჯანა ლოლობრიჯიდას, რომელიც უკვე ასაკში იყო, მაგრამ მნახველებს მიანც ადგილზე ყინულდა გორგონა მედუზასავით; მოსკოვი-თბილისის რეისზე დავმგზავრებივარ და დასვენების საშუალება არ მიმიცია ლიდია ფედოსეევა-შუეშინას-თვის, რომელსაც თავხედურად ვუხსნიდი შუეშინის პროზაული შემოქმედების თავისებურებებს; ტაშკენტი-მოსკოვის მატარებლის საერთაშორისო კუპეში „დურაკა“ მითამაშია უკვე „შტირლიც“ ვიაჩესლავ ტიხონოვთან; სანტა მონიკაში ლიფტში შევჯახებივარ „დაუხატავ“ და დაღლილ შერონ სტოუნს, რომელიც „პოლანდიისთვის საქმარისი იყო“ (ასე უბასუხა სსრკ-ს პირველმა და უკანასკნელმა პრეზიდენტმა, მი-

ЖХ 385/3-5-ის ქლუბ-სასალილოს მრავლისახელი ეპრაზე  
ხილილა ლრმა ხეობაში ხდებოდეთ საბჭოთა ტყვევები, მათ  
შორის ეალები და გავვების, რომლე ეს „თავისიანების“  
ხელში არ მოხვედრილიყვნენ.



ხაილ გორბაჩივმა ჰოლანდიული უურნალისტის შეკითხვას, – განიარაღების შემდეგ რამდენი ბირთვული ქობინი დაგრჩათო); სიგარეტი მომინევია ანტონიო ბანდერასთან ერთად „უორნერ ბრაზერზის“ სტუდიის შესასვლელში და ისეთი ქათინაური მითევამს ქეთრინ ზეტა-ჯონსისთვის, რომელმაც გადასალებ ფილმში თავის პარტნიორს მოაკითხა, რომ კინაღამ საფრთხე იყო ან მაიკლ დუგლასს მოვეკალი ან სახელგანთქმული ამერიკული „სექშუალ ჰარასმენტის“ მუხლისთვის გამომეკრახელი, ბანდერასს რომ არ განემარტა, კავკასიული კავკასიულია (ერთი „კავკასიელი“ თეთრი რასის წარმომადგენელს ნიშნავს და ბანდერასმა ამიტომ იხმარა ორმაგი კავკასიელის ტერმინი) და ლამაზი ქალისთვის ქათინაური მაგისტრის გამარჯობის ანუ თქვენებური „ჰაის“ ტოლფასიაო.

ამ სატრაპახო ამბებიდან მხოლოდ ჯინა ლოლობრიჯიდა და ვიაჩესლავ ტიხონოვი შეადგენდნენ ჩემს სიმდიდრეს პოლიტიკურ ბანაკში მოხვედრამდე, ყველა სხვა შეხვედრა შემდგომში მოხდა. ლისმანისის, რა თქმა უნდა, ულამაზეს ჯინაზე ჩამოუგდე სიტყვა (რუსი მზვერავის, ისაევის, იმავე შტირლიცის როლის შემსრულებელ ტიხონოვთან სამგზავრო-სამატარებლო ახლობლობით ტრაპახი არ იქნებოდა სწორი ტონი პატიოსან ლატვიელ ნაციონალისტთან საუბრისას). ლისმანისი კინოს ნამდვილი პატრიზანი იყო, მაშინ არ ვიცოდით სიტყვა, რომელიც ახლა იოლად აღწერს დაინისის მდგომარეობს, ლატვიელი სოციალ-დემოკრატი კინოს და, განსაკუთრებით, იტალიური კინოს ნამდვილი ფანი იყო. როგორც კი ჯინა ლილობრიჯიდა უუხსენე, ლისმანისი აღელდა.

– იცი თუ არა, ჩემი ქართველო მეგორბარო, რომ ლოლობრიჯიდა ყველაზე ამერიკული იტალიელი მსახიობია, სოფი ლორენზე მეტადაც კი? ლოლობრიჯიდა ყველაზე დიდი სახელი იყო ორმოცდაათიანი წლებისა და სამოციანის დასახუისის იტალიურ კინოში, თუმცა რა იტალიურ, მსოფლიო კინოში! და იცი, რა პერიოდი იყო ეს იტალიური კინოსთვის? იცი, რომ მას უთამაშია ისეთი გიგანტების მხარდამხარ, როგო-

რებიც იყვნენ ბერტ ლანკასტერი, იულ ბრინერი, ფრენკ სინატრა, სერ ალეკ გინესი?

– მე მხოლოდ ის ვიცი, რომ მსგავსი სილამაზის ქალი პირადად, ასე ვთქვათ, „ცხოვრებაში“ არასოდეს მინახავს, – განვაცხადე მე და მეათასევერ დავიწყე მოყოლა, თუ როგორ შევეჩეხე იტალიელების მთელ ხმაურიან დელეგაციას მოსკოვის სასტუმრო „როსის“ დერეფანში 1975 წელს, როდესაც ჯინა ლოლობრიჯიდა უკვე 48 წლისა იყო.

– იცი თუ არა, ჩემო ლევან (Lévan, მახვილით პირველ ე-ზე), რომ 1947 წელს ჯინამ მონაწილეობა მიიღო „მის იტალიის“ სილამაზის კონკურსში?

– არა, ეს არ ვიცოდი, მაგრამ წარმომიდგენია, რა ტრუმფით გაიმარჯვებდა, მაშინ ხომ 20 წლისა იქნებოდა?!

– ვერ გაიმარჯვა! დიახ, ვერ გაიმარჯვა! სხვამ გაიმარჯვა, ლურია ბოზემ (ჯუზეპე დე სანტისის „არ არის მშვიდობა ზეთისხილის ხეების ქვეშ“, სუან ანტონიო ბარდემის „ველოსიპედისტის სიკვდილი“) და მეორეზე ჯანა მარია კანალე გავიდა (ამას, სხვათა შორის, ავა გარდნერს ადარებდნენ), ლოლობრიჯიდა მხოლოდ მესამე იყო! დაუკერე ახლა სილამაზის კონკურსებს! ლურია ბოზე ჩემი და შენი დასაწუნი ქალი არ იყო, მაგრამ ჯინა?!

ლისმანისი კინოს, ბუნებრივია, კინომექანიკოსის ჯინერიდან უყურებდა და სანდახან მოულოდნელ და ხმამაღალ კომენტარებსაც აკეთებდა, რის გამოც პატიმარ-მაყურებელთა ერთი ნაწილი აღმფოთდებოდა ხოლმე, ხოლო მეორე ნაწილი გვირიანდ ხალისობდა. მაგალითად, საბჭოთა პროპაგანდისტული შედევრის, „დამელოდეს“, ანუ „ჸდი მეჩა』-ს დემონსტრირებისას, რომელშიც ქალის მთავარ როლს კონსტანტინე სიმონოვის მეუღლე, ვალენტინა სეროვა ასრულებდა, მსახიობი ქალის პირველი გამოჩენისთანავე ლისმანისმა ფილმის დემონსტრირება შეაჩერა და სმამაღალი კომენტარი გააკეთა:

– თქვენ წინაშეა საბჭოთა კინოს მერლინ მონროდ წინდებული ქერათმიანი ლამაზმანი ვალენტინა ვასილის ასული სეროვა, რუსეთის ეკრანის ოცდათანაორმოციანი წლების სექს-სიმბოლო, სტალინის უსაყვარლესი მსახიობი, რო-



მელსაც მსოფლიოს ხალხთა ბელადი და კინოს დიდი მეგობარი ჩელომენის მეუღლესთან ერთად გვერდით დაისვამდა ხოლმე წვეულებებზე, რადგან ეს ქალბატონი საბჭოთა კავშირის გმირის, ესპანეთის ომში თავგამოჩენილი პილოტის, ანატოლი სეროვის ქვრივი იყო. შემდგომში არამზადა (პაპაიანო, არ გეწყინოს!) კონსტანტინ სიმონოვის ცოლი იყო, რასაც ხელი არ შეუშლია ქერათმიანი მზეთუნახავისთვის, რომანი გაება მაშინდელ გენერალ და მომავალ მარშალ კონსტანტინ კონსტანტინეს ძე როკოსოვსკისთან, ისეთი რომანი, რომ ამხანაგ სტალინს ერთერთ მიღებაზე უკითხავს გენერალ კ. კ. როკოსოვსკისთვის, – ხომ არ იცი, ამხანავ როკოსოვსკი, ვისი ცოლია მსახიობი ვალენტინა სეროვაო; როკოსოვსკის ამოუღერლავს, – პოეტ სიმო-

## საავტორო

ნოვისო, – და ამხანაგ ბელადს უთქვამს, – მეც ასე ვიცოდიო. ამის შემდეგ მომავალი მარშალი თავის გულის სატრფოს აღარ გაჰკარებია. მსახიობი ქალი გალოთდა და გარდაიცვალა მარტოობში 1975 წელს, სამხრეთელმა და „თბილმა“ სიმონოვმა კისლოვოდსკში დასვენება არ შეწყვიტა და მხოლოდ ვარდების გამოგზავნით დაქმაყოფილდა. საბჭოთა კინოს ლეგენდა უკანასკნელ გზაზე სამიოდე კაცმა გააცილა, მათ შორის – ქალიშვილმა, მარია სიმონოვამ. ასე რომ, ამხანაგ სტალინს ქერათმიანი ლამაზმანები იტაცებდა, განსხვავებით მისი თანამემამულე, ამჟამად კლუბ სასადილოს დარბაზში მყოფი ლევან ბერძენიშვილისგან, რომელსაც გაუგებარი პრეტენზიები აქვს ქერათმიანების მიმართ. განვაგრძოთ ფილმის ჩვენება, გმადლობთ ყურადღებისთვის, მეგობრებო.

ლისმანისი, როგორც წესი, საშინელ კომენტარებს აკეთებდა ისეთი უკვდავი საბჭოთა შედევრების, როგორებიც იყო „შეიარაღებული კაცი“ (Человек с ружьем), „ლენინი ოქტომბერში“, „ლე-

დარბაზიდან ქართულ ენაზე წარმოთქმული კომენტარებით, რომელშიც ფიგურირებდა ისეთი უწყინარი შეფასებები, როგორიც იყო „გარეწარი“, „არამზადა“, „დამპალი“, „ტვინგაყინული“ და სხვ. ამ მხრივ არც სომხები ჩამოგვრჩებოდნენ და ერთი-ორ ლამაზ შეფასებას ისროდნენ უკვდავი გრიგოლ ნარეკაცის ენაზე. ასე რომ, ლისმანისთან ერთად საბჭოთა პროპაგანდის საამაყო შედევრების, ე.წ. მხატვრული ფილმების დემონსტრირება ხალისიანად მიმდინარეობდა.

ერთხელ წარმოუდგენელი რამ მოხდა: შაბათს კინოჩვენებაზე წამდვილი კინო მოიტანეს, ინგმარ ბერგმანის „შემოდგომის სონატა“ ინგრიდ ბერგმანისა და ლივ ულმანის მონანილებით. ჩემი აზრით, ბარაშევოს არაზონურ კინოთეატრში აჩვენეს მაყურებელს, რომელსაც იგი აქტივურად არ მოეწონა და სასჯელის სახით შემოგვიგდეს ბანაკში – ესეც თქვენი საყვარელი დასავლეთი და მისი გაუგებარი შედევრიო. დედაშვილის დრამატულ ურთიერთობებზე გადაღებული, საკმაოდ რთული და სი-

სიამოვნებით აიყვანდა თანაოპერატორად თუ არა, მთავარი იპერატორის ასისტენტად მაინც. თანაც, დარწმუნებული ვარ, საკმაოდ ცივი და მუდმივად მელანქოლიური, ტოკომში დაბადებული და კანადაში აღზრდილი ნორვეგიელი ლივ ულმანის გამხიარულებასაც კი შეძლებდა თავისი უთვალავი ანგედოტითა და ხალისიანი მოთხრობით.

ერთხელ ისეთი პატივი გვცეს, რომ, რომელიდაც მხატვრული ფილმის გარდა, ე.წ. უურნალიც მოგვაწოდეს. ლისმანისმა წინასწარ გაგვაფრთხილა, – ეს კინო არ არის, უურნალია, კინო კიდევ იქნება. „უურნალად“ დოკუმენტური მოქლემეტრაჟიანი ფილმი გადიოდა, რომელშიც (არ დაგავიწყდეთ, ეს ყველაფერი პერესტროკისა და გაქანებული საჯარობის ეპოქაში ხდება) ნაჩვენები იყო უნიკალური კადრები, რომელსაც ათწლეულობით უმაღლეს მთელ მსოფლიოს როგორც საბჭოთა კომუნისტები, ისე დასავლელი დემოკრატები. მოკლედ, დოკუმენტურ ფილმში ნაჩვენები იყო, თუ როგორ გადასცეს ინგლისელებმა მეორე მსოფლიო ომის დამთავრებისთანავე საბჭოთა კავშირს მათ საოცუპაციო ზონაში მოხვედრილი ტყვევები. ლისმანის სწრაფად გაერკევა სიტუაციაში და გამოაცხადა, – ვისაც სუსტი გული გაქვთ, დარბაზიდან გადით, ისე ვატყობ, საშინელი კადრები გველოდებათ. ამ კომენტარმა ადგილს მიაჯაჭვა ისინიც, ვინც უურნალის გამოტოვებას და წეკოს მოსაწევად გარეთ გასვლას აპირებდა (კლუბ-სასადილო მართლა კლუბი კი არ იყო, რომ იქ მონევის ნებართვა მიეცათ ვინმესთვის).

ეკრანზე გამოჩნდა ძალიან მაღალი ხიდი, რომლიდანაც მდინარის ხეობამდე, სულ ცოტა, ასი მეტრი მაინც იქნებოდა. ძალიან შორიდან იყო გადაღებული და თითემის არაფერი არ ჩანდა, მაგრამ როგორც კი კადრის დაახლოება დაინყო, გამოჩნდა რაღაც წერტილები, რომლებიც ხიდიდან ქვემოთ მიეკანებოდნენ. როდესაც კადრი კიდევ უფრო ახლოს მოვიდა, გამოტოვებას და წეკოს მოსაწევად გარეთ გასვლას აპირებდა (კლუბ-სასადილო მართლა კლუბი კი არ იყო, რომ იქ მონევის ნებართვა მიეცათ ვინმესთვის). ჯX 385/3-5-ის კლუბ-



ნინი 1918 წელს“ და ლენინიანას სხვა საბჭოთა კლასიკად ქცეული ფილმების დემონსტრირებისას, მაგრამ ეს კომენტარები ხაზგასმით ლატვიურ ენაზე კეთდებოდა და ლისმანისს ყოველთვის შეეძლო ეთქვა ლენინის როლის შემსრულებელი მსახიობების რსეტიერობაზე ვაკეთებ კომენტარებსათ. ხანდახან ლისმანისს ქართველებიც ეხმაურებოდნენ

სასადილოს მრავლისმნახველ ეკრანზე ხიდიდან ღრმა ხეობაში ხტებოდნენ საბჭოთა ტყვევები, მათ შორის ქალები და ბავშვებიც, ოლონდ კი „თავისიანების“ ხელში არ მოხვედრილიყვნენ; ძირითადი მასა უკან დაბრუნებას ცდილობდა, მაგრამ უკან მიბრუნებულებს ინგლისელები ცეცხლი უხსნიდნენ და ადგილზე ხოცავდნენ: ხიდზე საშინელი ტრაგედია ტრიალებდა, კაცობრიობის ისტორიაში ყველაზე სასტიკი ომის დამთავრებიდან რამდენიმე თვეში უკვე სისხლმონატრებულ სიკვდილს ნამდვილი კალო ჰქონდა გამართული – ბრიტანელთა საოკუპაციო ზონში მოხვედრილ საბჭოთა ტყვევებს წინ გულაგი და მასში სიკვდილი ელოდებოდათ, უკან – მოკავშირების ტყვით სიკვდილი და ქვემოთ, ღრმა ხეობაში – მინაზე დახეთქებამდე ჰაერში სიკვდილი. ამ ფონზე გამოჩნდა ერთი პატარა კაცი, რომელიც ხელებანეული გარბოდა რუსებისკენ. კამერამ იგი საგანგებოდ მსხვილი პლანით აიღო: პატარა კაცი გახარებული გარბის თავისიანებისკენ, ხელებს უცნაურად იქნებს და რაღაცას იძახის.

უცრად კლუბ-სასადილო არაადამიანურმა ლრიალმა შეძრა:

– აარა! აარა! ლისმანის, გააჩერე კინო, ლისმანის, გააჩერე!

დაბნეულმა ლისმანისმა მართლა „გააჩერა კინო“ და ჩვენმა თანაზონელმა ტიმინმა, პატარა კაცმა, რომელსაც მანამდე არასოდეს არაფერზე ხმა არ ამოულია, არადა ნამდვილი საოპერო ბარიტონი აღმოაჩნდა, ეკრანზე გაჩერებულ გამოსახულებას მიმართა:

– კუდა პრეშ, დურალეი?! საით გარბოსარ, იდიოტო! ეს ხომ მე ვარ, ბიჭებო! ეს ხომ მე ვარ, სახლში მოვრბივარ ორმოცი წელი გულაგში ამისახრინბად!

ეკრანიდან მას და ყველას ახალგაზრდა ტიმინი გვიყურებდა, გაღმიებულს არ ესმოდა, რა ერჩიოდა მას ორმოცი წლის შემდეგ მისი საკუთარი, გულაგში გატანჯული არსება. ლისმანისმა პროექტორი გამორთო, ამასობაში ხმა გავარდა, ტიმინია ეკრანზე და მთელი ზონა კლუბ-სასადილოში შემოვარდა, მათ შორის იყვნენ – ზონის უფროსი მაიორი შალინი, დეპერნა სურაიკინი, აღმზრდელობითი სამუშაოების ხელმძღვანელი ლეიტერანტი არაპოვი, ზედამხედველე-



**КУДА ПРЁШЬ, ДУРАЛЕЙ?! საით გარბოსარ, იდიოტო! ეს ხომ მე ვარ, ბიჭებო! ეს ხომ მე ვარ, სახლში მოვრბივარ მომოცი თავისიანების კულტი არასოდეს არ სწყალობდა!**

ბი ტრიფონოვი, კისელიოვი და ტრიმიაზკინი და უკლებლივ ყველა პატიმარი, არკადი დუდებინც კი, რომელიც, თუ ბერლინის აღებაზე და რაიხსტაგზე დროშის აღმართვაზე არ იყო კინო, სხვა ფილმებს არასოდეს არ სწყალობდა.

– ლისმანის, მოიტა ტიმინი, – ბრძანა შალინმა და ლისმანისმა თავიდან გაუშვა ფილმი ზუსტად იმ ადგილიდან, როდესაც ხიდზე გაჩერებულ მასას გამოეყო პატარა წერტილი, მერე ეს წერტილი ნელ-ნელა გადიდა და უტყუარ ტიმინად იქცა. მორბოდა და მორბოდა გახარებული ტიმინი, მორბოდა თავისი მონატრებული სამშობლოსაკენ, ოცდასუთონიანი განაჩენისკენ, რომელსაც კიდევ ოცი უკვე გულაგში დაემატა, მორბოდა, რადგან ეგონა, რომ ბოლოს და ბოლოს გენერალ ვლასოვის არმიაში სამსახურს აპატიებდნენ და რუსულად მაინც დაელაპარაკებოდნენ. ზონის ხელმძღვანელობამ ტიმინი იოლად ამოიცნო და შალინიდან დაწყებული ტრიფონოვით დამთავრებული, ყველას ჰომეროსული ხარხარი აუტყდა, მათ ზოგიერთი პატიმარიც

აჟყვა. კარგი სანახავი იყო კლუბ-სასადილო, სადაც მაყურებელთა ერთი ნანილი გულზე სკებოდა და მეორე ნანილი გულიანად იცინდა. საცოდავმა ტიმინმა ჯერ სხვებივით გაცინება სცადა, არ გამოუვიდა, მერე უცრად გული წაუკიდა და სამხრეთ კავკასიის ქრისტიან ხალხთა ფედერაციის წევრებმა, ქართველებმა და სომხებმა გარეთ გამოვიყვანეთ, სადაც ადგილობრივმა ესკულაპუსმა, არნოლდ ანდერსონმა სასწრაფოდ მოიყვანა გონიზე თავისი სახელგანთქმული ნოუპაუთი, რომელშიც არასაიდუმლო ინგრედიენტებიდან მრავალძარღვასა და პიტნის ნაყენი შედიოდა, ხოლო საიდუმლო ინგრედიენტების შემადგენლობას საბჭოთა პოლიტიკისმინების ავტორი საგულდაგულოდ მაღავდა.

– ესეც ჩვენი სასიქადულო უინსტონ ჩერჩილი! – წამოიძახა უორა ხომიზურმა, – კი წერდა ამაზე ალექსანდრ ისაევიჩი, მაგრამ მე მაინც გადაჭარბებული კრიტიკა მეგონა.

>>> გარბელება გვ. 102

# ხელოვნება ლა „პერვერსიები“ აქრძალული სურვილები

ავტორი: გიორგი მაისურაძე  
ილუსტრატორი: მაია სუმბაძე

„ჩვენ ვისჯებით იმიტომ, რომ სექსი ვიღაცამ ოდესლაც ცოდვად გამოაცხადა“.   
მიშეღ ფუკო



ლრმადმორწმუნე რუს ფილოსოფოსს ვასილი როზანოვს ასეთი აზრი ეკუთვნის: თუეი სექსი სიყვარულის უმაღლე-სი ხორციელი გამოსატულებაა, მაშინ რატომდა უნდა გვი-კვირდეს ინცესტი? – ის ხომ ადამიანის უკეთილშობილეს ლტოლვას განასახიერებს...

ინცესტი, ანუ სექსუალური კავშირი საკუთარი ოჯა-ხის წევრებთან, კაცობრიობის ისტორიის ალბათ ყველაზე დიდი და უძველესი ტაბუა, რომლის გაჩენასაც ანთრო-პოლოგები კულტურის წარმოშობას, ადამიანთა ჯოგის – საზოგადოებად, ცივილიზაციად ქცევას უკავშირებენ.

„კულტურა“ და „ციფრიზაცია“ კი ადამიანის არა მხოლოდ განვითარებულობის, არამედ მისი თავისუფლების ჩახშობის სიმპოლოგიცაა. ფილოსოფოსი ჰერბერტ მარკუზი წერდა, რომ „თუკი თავისუფლების არქეტიპი ჩახშობის არარსებობაა, ციფრიზაცია ამ თავისუფლების წინააღმდეგ ბრძოლად შეგვიძლია განვიხილოთ“. თუმცა, თავისუფლების აღმნიშვნელი უძველესი სიტყვა, რომელიც შუმერულ ენაშია მოცემული, ერთგვარ „ინცესტუალურ“ შინაარსს გადმოგვცემს, რომელიც სიტყვა-სიტყვით „დედასთან დაბრუნებას“ ნიშნავს და ამ მეტაფორით მზის ღმერთის ღამდამობით საკუთარ დედის წიაღში შესვლა და დილით მისი საშოდან კვლავდაბადება იგულისხმება.

დავუბრუნდეთ ისევ მარკუზის დებულებას, რომელიც ციფრიზაციისა და ჩახშობის, ანუ „რეპრესიის“ ურთიერთ-მიმართების ფსიქოანალიტიკურ სურათს გადმოგვცემს: ფსიქოანალიზის ფუძემდებელმა ზიგმუნდ ფროიდმა ინცესტის თემა გასაღებად გამოიყენა ადამიანის არაცნობიერი ფსიქიკის უხილავ სამყაროში შესასვლელად და ბერძნული მითოლოგიის ერთ-ერთი ყველაზე ტრაგიკული გმირის მეფე ონდიპოსის ფიგურით ფსიქოანალიტიკური მეტაფორა „ონდიპოსის კომპლექსი“ შექმნა, რომელიც პატარა ბავშვის სასიყვარულო ლტოლვას განსხვავებული სქესის მშობლის მიმართ გამოხატავს. ამასთანავე, საკუთარი სქესის მშობელი ბავშვისათვის კონკურენტად აღიქმება და ასეთი გაორებული დამოკიდებულება სიყვარულისა და სიძულვილის პირველადი ობიექტებისადმი განსაზღვრავს ადამიანის ფსიქოსექსუალურ ბუნებას. ფროიდის თანხმად, არაცნობიერი ფსიქიკა განდევნილი და ჩახშობილი სურვილებისაგან შედგება, რომლებიც ადამიანს ნევროზების, ფსიქოზებისა და სხვა ფსიქიკური უსიამოვნებების სახით უბრუნდება. წარმოშობისთანავე ჩახშობილი სურვილები კი არაცნობიერშივე „პერვერსიებად“ გარდაიქმნება, რომლებსაც ფროიდი ფოტოგრაფიულ ტერმინ „ნეგატივს“ ადარებს: პერვერსიები ნევროზების ნეგატივებია. თავად „პერვერსია“ კი ღათინური წარმოშობის სიტყვა და ქართულად „გაუკუნდმართებად“ ითარგმნება და მასში, უპირველეს ყოვლისა, საზოგადოებრივი მიღებული ნორმებიდან გადახვევა იგულისხმება. სექსოლოგიაში კი ეს ტერმინი სექსუალობის გარკვეულ მარგინალურ ფორმებს აღნიშნავს, როგორებიცაა, მაგალითად, სოდომია, ანუ სექსუალური ლტოლვა ცხოველების მიმართ, ან კოპროფილია – სექსუალური აღზნება განვალზე, აგრეთვე ნეკროფილია – გვამების სიყვარული და ა. შ. პერვერსიათა ყველაზე გავრცელებულ ფორმებად კი სადიზმი, ანუ პარტნიორისათვის სექსუალური აქტის დროს ტკივილის მიყენება და მისი საპირისპირო ფორმა – მაზოხიზმი, ანუ სასიყვარულო გრძნობის ტკივილთან და ტანჯვასთან გაიგვება მიიჩნევა. ეს უკანასკნელი, რომელიც სამედიცინო ტერმინად XIX საუკუნეში გაჩნდა და რომელიც ავსტრიელი მწერლის ლეოპოლდ ფონ ზახერ-მაზოხის სახელს უკავშირდება, უკვე XX საუკუნის მეორე ნახევარში არაერთი თეორეტიკოსის მიერ შემოქმედებითი პროცესის ერთ-ერთ მთავარ მამოძრავებელ იმპულსად გამოცხადდა: ხელოვანი, რომელიც საკუთარი სურვილებისა და ლტოლ-

ვების განხორციელების შეუძლებლობას აცნობიერებს, მათ რეალიზებას მხატვრული ფანტაზიების მეშვეობით ცდილობს. ხელოვნების ნანარმოები კი ავტორის მიერ განცდილი ტკივილების გამოსახვა და წარმოსახვის გზით მათი ხელა-სალი განცდაა. ამდენად, ხელოვნება პირდაპირ კავშირშია „პერვერსიებთან“.

„პერვერსია“ არის აკრძალვის, ნორმების დაწესების შედეგი და არა ადამიანის ფსიქიკის „პირვანდელ“ მდგომარეობა. იმისათვის, რომ აკრძალვამ „იმუშაოს“, არქაულ და ტრადიციულ საზოგადოებებში მას რელიგიური შინაარსი აქვთ და ის ღმერთის ან ღმერთების ნებად ცხადდება. ღმერთის სახელით ლაპარაკის მონოპოლია კი რელიგიურ ინსტიტუციებსა აქვთ, რომელთა საზოგადოებრივი და პოლიტიკური ფუნქციაც არა „ჭეშმარიტების“ სამსახური, არამედ სწორედ რეპრესიული, ჩახშობი და სადამსჯელო მექანიზმების ლეგიტიმიაციაა. წინარემოდერნულ საზოგადოებებში კანონმდებლობა, რომელიც საზოგადოებრივ ურთიერთობათა დასარეგულირებლად იქმნება, საკურალური, რელიგიური შინაარსისა და მისი მიზანი, უპირველეს ყოვლისა, საზოგადოებრივი იერარქიებისა და ძალაუფლების სისტემების განმტკიცებაა, რომლებსაც ადამიანთა თავისუფლება ეწირება მსხვერპლად. ამიტომაც სრულიად ბუნებრივია, რომ ყველა პუმანისტური თუ საგანმანათლებლო და განმათავისუფლებელი მოძრაობის კრიტიკის მთავარი სამიზნე რელიგიური ინსტიტუციებია, რამდენადაც რელიგია, რაოდენ ამაღლებულ და კაცომოვარე იდეალებიდანაც უნდა იყოს წარმოშობილი (ამის თვალსაჩინო მაგალითია ქრისტიანი მოძღვრება), საზოგადოებრივ-პოლიტიკურ ინსტიტუციად ქცევისთანავე, სადამსჯელო და ტოტალიტარული იდეოლოგიების სათავედ გვევლინება. რელიგიის სიახლოეს ტოტალიტარიზმთან იმდენად დიდია, რომ თვით ყველაზე მეტად ათეისტური ტოტალიტარიზმებიც კი საკუთარ იდეოლოგიებს რელიგიების ანალოგით ქმნიან და მათ მსგავსად რეპრესიებითა და შეჩვენებით დგანან „უბინობისა“ და „მორალის“ სადარაჯოზე. თუმცა კი სახელისუფლებო და რელიგიური ინსტიტუციათა ისტორია იმასაც გვაჩვენებს, რომ ხშირად სწორედ მორალისა და ზნეობის ამ დარაჯებს ხელთ ეპურათ მონოპოლია იმაზე, რასაც ისინი თავად ცოდვად და გარკვენილებად აცხადებდნენ. ძალაუფლება, რომელიც მის არმქონეთა დამორჩილებითა და დაქვემდებარებით ხორციელდება, სიამოვნებაზე უფლების გარანტიცაა და, ამდენად, მართებული მგონია ის მოსაზრება, რომ რევოლუციები სწორედ ამ უფლების მოსაპოვებლად ხდება.

თუმცა არსებობს სფერო, რომელშიც უფრო დიდი რევოლუციური ძრებია შესაძლებელი, ვიდრე ნებისმიერ შეიარაღებულ აჯანყებაში, სახელმწიფო გადატრიალება-სა თუ „ხავერდოვან“ რევოლუციებში. ესაა შემოქმედება, რომელშიც და რომლის მეშვეობითაც ადამიანი იმის განცდას, თუმდაც გამოხატული წარმოსახვის დონეზე მაინც ახერხებს, რისი რეალობაში გარანტიცაა უფლების უფლებაც მას ზნეობის ანაფორიანმა თუ სხვა უნიფორმიანმა და-მცველებმა წარტვებს და სათავისოდ მიისაკუთრეს.

ხელოვნების დაგალერა „ცოდვის“ სალიტარ

თავის პირველ ნიგნში – „ტრაგედიის დაბადება მუსიკის სულიდან“ ნიცშე მეფე მოდიპოსის დანაშაულს – მამის მკვლელობასა და დედაზე ქორნინებას ბუნებრიობის საწინააღმდეგოდ მიმართულ იმდენად დიდ ქმედებას უზიდებს, რომელიც თავად ბუნებას აიძულებს, მისი იდუმალებანი გასცეს. ნიცშესთვის ოდიპოსი ფილოსოფოსის პროტოტიპია, რომელიც აკრძალულ სფეროში შესვლით სამყაროს იდუმალ კანონებს იმეცნებს. იგი მის საქციელს პრომეტეს გმირობას ადარებს, რომელმაც ღმერთებს ცეცხლი მოჰკარა და, მათი ნების საწინააღმდეგოდ, ადამიანებს „დეთაებრივი ხელობები“ ასწავლა. ძველ ბერძნულ ენაში „ხელობა“ და „ხელოვნება“ ერთი და იგივე სიტყვით გადმოიცემა. შემოქმედი ადამიანის პირველხატება ღმერთების მიერ და-ნესებული კანონების დარღვევა, ამ კანონების წინააღმდეგ სვლაა. „საიდუმლოებები“ კი, რომლებიც აკრძალვებითა და ხელშეუხებლობითაა ყადაღადასმული, განდევნილ და ჩაკლულ სურვილთა ის სფეროა, რომელში ცოტა სწილ მაინც ჩახედვის უფლება ანტიკური საზოგადოებების ადა-მიანებს წელინადში ერთხელ მაინც მისტერიების დროს ეძლეოდათ. ამ რელიგიური დღესასწაულების ზენიტი ინიციაციის ანუ ზიარების რიტუალები იყო. ასეთ რიტუალებს კი ხშირად სრულიად ღიად სექსუალური ფორმა ჰქონდა, რომელსაც თან ახლდა ორგიები და სქესობრივი როლების აღრევა. მათი მეშვეობით კი ადამიანი იმას ეზიარებოდა, რისი უფლებაც მას ყოველდღიურ ყოფა-ცხოვრებაში არ ეძლეოდა. მაგრამ ანტიკური ხანის ადამიანმა ისიც იცოდა, რომ სიამოვნების ამ ფორმებზე მონოპოლია მხოლოდ ღმერთებისთვის იყო განკუთვნილი. ღმერთები ადამიანების შეუზღუდავ უფლებას სიამოვნებასა და განცხრომა-ზე განასახიერებდნენ. ეს იყო მათი ზეადამიანური ძალის, ღვთაებრიობის გამოხატულება. ადამიანები კი, რომლებიც საკუთარი ძალაუფლებით თავს ღმერთებს უტოლებდნენ, ასეთ ძალაუფლებას ხშირად სწორედ სექსუალური აღვირახსნილობით გამოხატავდნენ.

მისტერიების თანხმლები ძველ საპერძეოთსა და რომში თეატრალური სანახაობებიც იყო, საიდანაც თავისუფალი ხელოვნების პირველი ფორმები დაიბადა. „თავისუფალი ხელოვნება“ ამ შემთხვევაში სწორედ რელიგიური ნორმებისაგან თავისუფლებას ნიშნავს. მაგალითად, როდესაც ბერძენი ტრაგიკოსი პოეტი ესქილე თავსი ტრაგედიაში „მიჯაჭვული პრიმეთი“ მეამბოხე ტიტანს ათქმევინებს, რომ უზენაესი ღვთაების – ზევსის ხელისუფლება დაემხობა, ყოფით სიტუაციაში ასეთი განცხადება ღვთის გმობა იქნებოდა, ლიტერატურულ თხზულებაში კი, რომელიც

მისტერიების დროს თამაშდებოდა, ხელოვანს იმის საშუალება ეძლეოდა, რომ საკუთარი „მერქელური“ მოსაზრება საჯაროდ გამოეთქვა.

მისტიკა ღვთაებრივ სიყვარულს ექსტატურ ფორმას აძლევს. ქრისტიანული მისტიკის ერთ-ერთი პირველი წარმომადგენელი ფსევდო-დიონისე არეოპაგელი (სწორედ ის პიროვნება, რომელიც საქართველოში ქართული წარმომავლობის ღვთისმეტყველ პეტრე იქტერთანაა გაიგივებული), ღვთაებრივ სიყვარულზე საუბრისას ხმარობს ბერძნულ სიტყვა „ეროსს“, რომელიც ხორციელ სიყვარულს ნიშნავს და არა ქრისტესმიერი სიყვარულისა თუ სათნოების აღმნიშვნელ „აგაპეს“. ამასთანავე, ეს მისტიკოსის ეროსს კიდევ ერთ წინაქრისტიანულ ბერძნულ ტერმინ „ექსტრაზიასთან“ აკავშირებს, რომელიც ექსტაზის, თავდავიწყებას გამოხატავს. სასიყვარულო თავდავიწყება ლერთს სამყაროს აქმნებინებს.

ამის საწინააღმდეგოდ, „ოფიციალურ“ ქრისტიანობაში სხეულებრივ სიამოვნებათა უარყოფამ და გმობამ იმდენად ტოტალური სახე მიიღო, რომ ძალაუნებურად მისი შედარება ერთ ნევროტიკულ მექანიზმთან შეიძლებოდა, რომელსაც „უარყოფა“ ეწოდება: ნევროზები, რომელთა ნეგატივურიც პერვერსიება, თავიანთ ფარულ შინაარსს მისი ამოჩემებული უარყოფით, ნეგაციით გამოხატავენ. შინაარსი, რომლის გამომზეურებასაც ნევროტიკული პიროვნება მთელი თავისი ძალისხმევით ეწინააღმდეგება, საკუთარ თავს ჰყიდის ამ შინაარსის არცთუ იშვიათად სრულობად უკონტექსტო

და აგრესიულ უარყოფაში. ასეთი „უარყოფების“ ყველაზე ცნობილი და ბანალური მაგალითია: „იცით, მე არა ვარ ჰომოსექსუალი... მე ჰომოსექსუალი არ გეგონოთ“... ამაზე ფსიქოანალიტიკოსის პირველივე რეაქცია იქნებოდა: „მაშასადამ ეს პიროვნება ჰომოსექსუალია“. არსებობს „უარყოფის“ უფრო მძაფრი მუხტის მატარებელი, აგრესიული ვარიანტებიც: „მე მძულს ჰომოსექსუალები... პიდარასტების დედა... – ამგვარი ფორმულების ანალიზით მიღებული ყველაზე მარტივი დიაგნოზი ასე შეიძლება გამოიყურებოდეს: ნევროზის შინაარსი ჩამომატებილი და განდევნილი ჰომოსექსუალური სურვილის საღო-მაზოხისტურ პერვერსიად გარდაქმნაა. ადამიანის სიძულვილის ობიექტი საკუთარი თავია, რომელიც განდევნილ სურვილს გაუკულმართებული, ანუ პერვერსიული ფორმით ისრულებს, როდესაც მას სძულს ის ადამიანები, რომლებსაც ამ სურვილის ასრულება შეუძლიათ. ამ შემთხვევაში მისი აგრესია ეროსის, სიყვარულის გაუკულმართებული, შებრუნებული ფორმაა და იგი ამ ფორმით ამყარებს თავისი გრძნობების ობიექტთან ეროტულ კავშირს. ამასთანავე, იგი განიცდის მაზოხისტურ სიამოვნებას საკუთარი თავის დასჯით, პირვანდელი სურვილის ცოდვად და მანკირებად შერაცხვით.

მერაბ მამარდაშვილს ეკუთვნის ჯოჯოხეთის მეტაფო-

ნერა-კითხვის უცოდინარი ხალხის კარნავალურმა კულტურამ, რომელთა ქართული ნაირსახეობა ბერიკაობა და ყევენობაა. ამ კულტურის ყველაზე ცნობილი მკვლევარი მიხაილ ბახტიონი კარნავალს „უტოპიური თავისუფლების“ გამოხატულებას უწოდებს, რომლის დროსაც ადამიანებს უფლება ეძლეოდათ იერარქიისა და მმართველი კლასებისათვის, თვით საეკლესიო აგტორიტეტებისთვისაც კი დაეცინათ, მასხრად აეგდოთ ნორმატიული წესრიგი და შეუზღუდვავი თავისუფლების იდეალური სამყარო თეატრალური და ხშირად „უხამს“ ფორმებითაც გამოესახათ. უკვე გვიან შუა საუკუნეებში ეკლესიამ კარნავალური კულტურა ალქაჯთა თავყრილობად შერაცხა და მთელი თავისი სისასტიკე სწორედ ამ უსნავლელ ხელოვანთა და თავისუფალ მოაზროვნეთა წინააღმდეგ მიმართა, მაგრამ მისი აღმოფხვრა მანც ვერ შეძლო. თანამედროვე სამყაროში კი იგი მასობრივ კულტურას შეერწყა და ჩვეულებრივ კომერციულ დღესასწაულად იქცა, რომლის ერთერთი ყველაზე ცნობილი მაგალითიცაა „ჰელოუინი“.

ბახტიონისა და არა მხოლოდ მისი აზრით, სწორედ ამ „მდაბიოთა“ უხამსმა კულტურამ უდიდესი სასიცოცხლო იმპულსები მისცა რენესანსის სახვით ხელოვნებასა და ლიტერატურას. კარნავალური წარმოშობისაა ხელოვნების



რის ასეთი ხატოვანი განმარტება: „ჯოჯოხეთია, როდესაც დაბმული ხარ და შენ თვალინ აუპატიურებენ შენს სატრფოს“. ჯოჯოხეთის კუპრში წვა მაზოხისტური ფანტაზიების ტრიუმფია, რომელიც ნებადაკარგული ადამიანის მარადიულ ტანჯვას და საკუთარი სურვილების ვერასრულებას, მათ გამო დასჯასა და გვემას განასახიერებს. ქრისტიანულმა ეკლესიამ კი მთელი კაცობრიობა გამოაცხადა ცოდვილად და ამისათვის მას სურვილებსა და სიამოვნებაზე უარის თქმა და ცოდვების გამოსასყიდად მთელი სიცოცხლის მანძილზე თვითგვემა მიუსაჯა. ამით კი ეკლესია მიწაზე, სააქაოში შეუდგა იმის შექმნასა და განხორციელებას, რასაც იგი საიქიოში არსებულ ჯოჯოხეთად წარმოსახავდა. ფილოსოფოს მიშელ ფუკოს თქმით, „არასდროს ჰქონია სექსუალობას ესოდენ უშუალო და ბუნებრივი მნიშვნელობა, როგორც შუა საუკუნეების დაცემული სხეულებისა და ცოდვების სამყაროში“.

ხორციელი ექსტაზი, ორგაისტიკა, დანესებული და წმინდად შერაცხული ნორმების დარღვევა შემოინახა შუა საუკუნეების „დაბალ ფენებად“ წოდებულ უუფლებო და

ისეთი ფორმები, როგორებიცაა პაროდია და გროტესკი, რომლებმიც უტრიორებისა და გადამეტების მეშვეობით, ეპატაჟითა და ირონიით საკმაოდ რადიკალური სოციალური და პოლიტიური კრიტიკა თუ პროტესტი გამოიხატება. თავად კარნავალური უარი კი, რომლისთვისაც დაწესებული ნორმებისა და საზღვრების გადაბიჯება და „აკრძალული“ და ცოდვად შერაცხული თემების კულტივირებაა დამახასიათებელი, მთელი სიმძაფრით შუა საუკუნეების რელიგიური წესრიგისა და „ძველი რეჟიმების“ დამხობის შემდეგ გამოჩნდა და თანდათანობით კლასიურ უანრად იქცა, რომლებსაც უკვე უნივერსიტეტებში ასწავლიან.

## ხელოვნება, რომორც „პათოლოგია“ და „ბოროტება“

„Я люблю смотреть как умирают дети“. – ვლადიმირ მაიაკოვსკი

XVIII საუკუნეში, საფრანგეთის რევოლუციამდე რამდენიმე წლით ადრე გაჩნდა ლიტერატურული უანრი,

თუკი სივილიზაციის, ნესრიგიანი სამყაროს არქაზიკი თავისუფლების ჩახშობაა, შემოქმედება  
ამ დაკარგებული თავისუფლების უკან დაბრუნებისა და მისი გაცემის, სულიერი ტრავშებისა და  
ტკივილებისგან განცურების ერთადერთი საშუალებაა.

რომელსაც „ლიბერტინული“ ეწოდა და რომელიც, საყოველთაოდ აღიარებული მორალური და სექსუალური ნორმების საწინააღმდეგოდ, სრულ აღვირახსნილობას აღწერდა და ყოველგვარ ზნეობრივ ტრადიციას აბუჩად იგდებდა. ამ ჟანრის ერთ-ერთი პირველი და ყველაზე ცნობილი წარმომადგენელი ფრანგი მარკიზი დონასიენ ალფონს ფრანსუა დე სადი კაცობრიობის ისტორიაში, უპირველეს ყოვლისა, მისი სახელიდან წარმოებული ფსიქოპათოლოგიური ტერმინის სადიზმის სახელით შევიდა. სადი, გარდა სკანდალური რომანების ავტორობისა, ახალი ეპოქის პირველი უდიდესი დისიდენტიც იყო, რომელიც თანაბარი უკომპრომისობითა და რადიკალურობით აერიტიკებდა ჯერ მონარქიასა და სამღვდელობას, შემდეგ იაკობინებთა დიქტატურასა და „დირექტორიას“, ბოლოს კი ნაპოლეონის იმპერიას. XX საუკუნის გერმანელი დრამატურგის პეტერ ვაისის პიესაში „მარატ/სადი“ უკვე ფსიქიატრიულ კლინიკაში იძულებით მოთავსებული სადი იხსენებს საფრანგეთის მეფე ლუი XV-ზე განხორციელებულ წარუმატებელ ტერაქტში დადანაშაულებული პიროვნების – დამიანეს სიკვდილით დასჯის ამბავს. პარიზის ერთ-ერთ ცენტრალურ მოედაზე რამდენიმე საათს გრძელდებოდა სიკვდილით დასჯის სანახობა. ბრალდებული ნელი და ხანგრძლივი წამებით მოკლეს. ამ ისტორიის გახსენებისას კი სადს ყურადღება იმაზე გადააქვს, რომ მოედაზე მდგარი ერთი სახლის ფანჯარაში ჯაკომო კაზანვა ჩანს, რომელსაც ერთდროულად ორ ქალთან სექსი აქვს. ჩემი აზრით, პეტერ ვაისა ამ ერთ სცენაში ნაჩვენები აქვს სადის შემოქმედების მთელი არსი: იმ დროს, როდესაც საფრანგეთში მრავალნლიანი პოლიტიკური ტერორი, სამოქალაქო თუ იმპერიული ომები მძვინვარებდა, სადმა თავის რომანებში ყოველგვარ ზღუდეს მოკლებული და „აღვირახსნილი“ სექსუალობის დეტალური აღწერით ერთგვარი პიპერრეალი შექმნა, რომელმაც ყოველდღე გილიოტინაზე მოკვეთილი თავების ნახვით ემოციებდაჩუღნებული ადამიანების შეძრნულება და მათვის მგრძნობელობის უნარის დაბრუნება შეძლო.

სეკულარული „მოდერნის“ ხანაში რელიგიური აკრძალვების ადგილი საზოგადოებრივმა მორალიზმა და იურისპრუდენციამ დაიკავა, რელიგიებს სამეცნიერო დისკურსები ჩაენაცვლა, „ცოდვას“ – „პერვერსიები“ და „პათოლოგიები“. XIX საუკუნის არაერთი ცნობილი მწერალი და ხელოვანი აღმოჩნდა ახალი ზნეობრივი ინსტრუმენტების შეტევისა და თავდასხმების სამიზნე. სამაგალითოდ გუსტავ ფლობერისა და ოსკარ უაილდის წინააღმდეგ მიმართული სასამართლო პროცესების გახ-

სენებაც შეიძლება. არაევროპულ ქვეყნებში კი, მაგალითად რუსეთის იმპერიაში, სადაც საზოგადოებრივი განვითარების დონე საგრძნობლად ჩამორჩებოდა ევროპულ სტანდარტებს, 1917 წლამდე ისევ მძლავრობდა საეკლესიო ცენტურა, რომელსაც ძალა შესწევდა დოსტოევსკის რომანიდან „ეშმაკინ“ მთელი ერთი თავი ამოელო, ხოლო ტოლსტიონი ანათემისთვის გადაეცა.

მაგრამ ასეთ კონფლიქტებზე შეტად მნიშვნელოვანი ის არის, რომ „მოდერნის“ ხანაში ხელოვანის, შემოქმედი ადამიანის და თავად შემოქმედების პარადიგმა იცვლება ან, უფრო სწორი იქნებოდა, ხელოვნების დაფარული არსი მუღავნდება: ლიტერატურა და ხელოვნება (რომებიც ამ შემთხვევაში ერთი და იგივეა) გვევლინება როგორც შემდგარი, განხორციელებული სუბვერსია, მიმართული მორალური წარმოდგენებისა და პოლიტიკური წესრიგის წინააღმდეგ. ხელოვნების სუბვერსიულობა იმითაც გამოიხატება, რომ ის ადამიანების ნერვებზე მოქმედებს, წესებს და კონვენციებს არღვევს, მუდმივ კონფლიქტშია საზოგადოებასთან და მის ტრადიციულ ფასეულობებთან. ესაა ხელოვნების სუვერენულობის არსი, რომელიც ვერც ერთი ნორმატიული წესრიგის ფარგლებში ვერ თავსდება და, როგორც იური ლოტმანი ამბობს, „არა მხოლოდ აკრძალულს, არამედ შეუძლებელსაც შესაძლებელს ხდის“. ის, რაც ვერ ხერხდება რეალობაში, ხორცის ისხამს გამოთქმულ და გამოსახულ ფანტაზიებში. ხელოვნება იმდენადაა ხელოვნება, რამდენადაც იგი „აკრძალულ თემებს“ არ ცნობს, რამდენადაც მისთვის ზღუდეები და თემატური იერარქიები არ არსებობს და ყველაზე ძლიერი იდეოლოგიური წნევისა თუ ზოგჯერ ნიღბის ქვეშაც კი არსებული რეალობის შემარყეველ ბიძგებს წარმოქმნის. ყველა სხვა შემთხვევაში, ხელოვნება იდეოლოგიური ნაგვის რეპროდუქციის სამსახურშია. ხელოვნებაში არა მხოლოდ ცოცხლდება, არამედ ლეგიტიმური ხდება ის, რაც აკრძალული და ჩახშობილი იყო – ადამიანის სურვილები, რომებიც რეპრესიის შედეგად „გაუკუმართებული“, პერვერსიული სახით ამოტივტივდება შემოქმედი ადამიანის იმაგინარულ, ანუ წარმოსახვით სამყაროში. ეს ფაქტორი კი უკვე რადიკალურად ცვლის ხელოვანი ადამიანის, როგორც ხელოვნების სუბიექტის პარადიგმას: ის ღვთისგან ბოძებული ზეადამიანური უნარებით დაჯილდოებული ღმერთებიც კი აღარაა, არამედ სიგიჟის ზღვარზე მყოფი, გარევნილი და ამორალური ფანტაზიების პატრონი, რომელსაც სირცევილის გრძნობა აქვს დაკარგული და საკუთარ უინგიმურეს დეტალებსაც კი საჯაროდ ყველას აცნობს. ჯერ კიდევ XIX საუკუნეში გავრცელდა აზრი, რომ გენიალურობა ფსიქოპათიის ნაირსახეობაა.

პოსტსტრუქტურალიზმის ერთ-ერთი პირველი თეორეტიკოსი როლან ბარტის აზრით კი, „ყველა მწერალს შეუძლია თქვას: სიგიურდე ვერ ვქაჩავ, ჯანმრთელად ყოფნას ვერ ვკადრულობ, მაშასადამ ნევროტული ვარ“.

ისევე როგორც ნევროზების, ხელოვნების „ნეგატივებიც“ პერვერსიებია. XX საუკუნის ერთ-ერთი ყველაზე სკანდალური მწერალი და თეორეტიკოსი ჟორჟ ბატაი თავის თეორიულ ნაშრომში, რომელსაც „ლიტერატურა და ბოროტება“ ეწოდება, ასე განსაზღვრავს ლიტერატურის არსა: „ლიტერატურა... ბოროტების მწვავედ გამოხატული ფორმა, თავად ბოროტება... ეს დებულება არა მორალის არქონას, არამედ ზემორალს მოითხოვს“. ამგვარი „ზემორალი“ ყოფითი სამყაროს ზნეობრივ ნორმატივებზე გადაბიჯებას ნიშნავს. აქვე გასახსენებელია ლოტმანის აზრიც, რომ ყოველი ახალი, ნოვატორული მსატვრული ფორმა, „ტრადიციული აზრის მატარებელთა მხრიდან უკანონოდ და მათი გრძნობების შეურაცხმყოფლადაც კი ფასდება; ესაა შოკის მომგვრელი მეტაფორა, რომელიც შემოქმედებითი აქტის შედეგია“. ანუ შემდგარი შემოქმედებითი აქტი უკვე თავისდაუნებურად დამკვიდრებული ფორმებისა და ნორმების ნგრევას ან მათგან გამიჯვნას, მათ უარყოფასაც იწვევს. ამდენად, სრულიად ბუნებრი-

ამოიცნობს. ასეთი ადამიანები საკუთარ ფარულ ვნებებს გაშიშვლებულსა და მხილებულს ხედავენ, როგორც დასტოევსკის რომანის „დანაშაულისა და საჯელის“ მთავარ პროტაგონისტს, როდიონ რასკოლნიკოვს ქუჩაში ყურმოკრული ფრაზა „მევლელო!“ მის პიროვნულ სამხილად ეჩვენება. ასევე ხელოვნების ნაწარმოების შინაარსითა თუ ფორმით აღშფოთებული ადამიანიც მას თავის პიროვნულ „ლუსტრაციად“ და შეურაცხყოფად იღებს.

როდესაც ხელოვნება თავის პერვერსიულობას კარგავს და საყოველთაოდ მისაღები და ხელმისაწვდომი ხდება, ბანალურ სტერეოტიპად გადაიქცევა, რომელიც პირვანდელ მნიშვნელობას იცვლის და თანდათანობით იდეოლოგიური ინსტრუმენტის ფუნქციასაც იძენს. როლან ბარტი ლიტერატურულ თხზულებას უსაქციელო პიროვნებს ადარებს, რომელიც „მამა-პოლიტიკას უკანალს აჩვენებს“. „მამა-პოლიტიკა“ აქ კონსერვატორული აზროვნების, იდეოლოგიური კულტურის სტატიკურობის სიმბოლოა, რომელიც „შვილებისგან“ მორჩილებასა და ქედმოხრილობას მოითხოვს და ნებისმიერი სასიცოცხლო ფორმის აქტიობის გამოვლინებას შეჩვენებითა და ჩახმობით ემუქრება. მხატვრული ნაწარმოებით ამგვარი ავტორიტეტებისა და ცენზორების მიმართ ის შიში და



ვია ისიც, რომ ტრადიციონალისტები მას საკუთარ ღირებულებებზე თავდასხმად აღიქვამენ. ამის საპირისპიროდ, იდეოლოგიური ფსევდო-ხელოვნება სიცოცხლისგან დაცლილი და დიდი სწორი გახუნებული მეტარი ფორმების კვლავნარმოებითაა დაკავებული, რომელიც შემინდად პროპაგანდისტული შინაარსის გარდა, არანაირ ემოციურ მუხტს არ გადმოსცემენ. ესაა ფრიგიდული ხელოვნება ან ხელოვნების სუროგატი, რომელიც არა ცოცხალი ადამიანებისათვის, არამედ ზომბებისათვისაა განკუთვნილი, მათ კიდევ უფრო მეტად დასაკაბალებლად და მათში სიცოცხლის იმპულსების კიდევ უფრო მეტად გასანეიტრალებლად. ხელოვნება იმდენადაა დინამიკური და ცოცხალი, რამდენადაც მას ახალი ფორმების, მეტაფორების, გამოსახვის საშუალებების წარმოქმნა შეუძლია, რომლებიც თავდაპირველად პერვერსიად და უხამსობად აღიქმება და საზოგადოებაში დაძაბულობა შემოაქვს. განსაკუთრებით აღშფოთებულია საზოგადოების ის ნაწილი, რომელიც ხელოვნების ნაწარმოებში საკუთარ თავს, საკუთარ ვერრეალიზებულ და ჩახმობილ გრძნობებს

მოწინება გადაილახება, რომელიც ადამიანის სასიცოცხლო ენერგიების დათრგუნვისკენაა მიმართული. თუკი ცივილიზაციის, წესრიგისანი სამყაროს არქეტიპი თავისუფლების ჩაბშობაა, შემოქმედება ამ დაკარგული თავისუფლების უკან დაპრუნებისა და მისი განცდის, სულიერი ტრავმებისა და ტკივილებისგან განკურნების ერთადერთი საშუალებაცაა. ამდენად შემოქმედებას, რაოდენ ცინიკური და „პოროტიც“, „გარყვნილებისა“ და „პერვერსიების“ გამომსახველიც უნდა იყოს იგი, თერაპიული ფუნქცია აქვს არა მხოლოდ ავტორისათვის, არამედ მისი მიმღები და გამგები აუდიტორიისთვისაც. აქვე გასაგებია ავტორიტარული იდეოლოგიური ორგანიზაციების, როგორიცაა ეკლესია, ხელოვნებისადმი შიში და ზიზლი, რამდენადაც ხელოვნებას, ზოგჯერ შოკური, ზოგჯერ კი უფრო შეფარული და შენიღბული ფორმით ადამიანებში სიცოცხლისა და თავისუფლებისაკენ ლტოლვის იმპულსების გამძაფრება შეუძლია. ეს კი ადამიანის ნებისა და სურვილების დამთრგუნველ ინსტიტუციებს დასაყრდენსა და ძალაუფლებას აცლის.



## ერთი საათი თბილისისთვის

<<< დასახული გვ. 30

ნიკო ცეცხლაძე, პეტროვმანის მთავარი მონაწილე თბილისიდან, ჯგუფ „მეათე სართულის“ მხატვარი იყო – ჯგუფის, რომელმაც ქართული ტრანსავანგარდის პრეცედენტი შექმნა 80-იანი წლების მეორე ნახევრიდან. ამ ჯგუფმა, ცოტა უფრო ადრინდელ აბსტრაქციონისტთა ჯგუფთან ერთად, თანამედროვე ქართული ხელოვნების დასავლეთში ინტეგრირება დაიწყო. ეს ყოველთვის სხვადასხვანაირად ხორციელდებოდა. ამ გამოფენაზე არანაირი თავის ამატებიერებული „პროექტირება“ და ბრეინშტორმინგი არ ყოფილა – ნიკო ცეცხლაძემ და პეტლიურამ გამოფენის გახსნაზე თეთრი „კომბინიზონები“ ჩაიცვეს, ძალზე მარტივად აიღეს საზღვრის, გაყოფის, ჩეუბისა და ძეხვის იდეა და მოსკოვური და თბილისური არტის შეხვედრაც შედგა. ამიტომ ამბობდა ხშირად ხელოვნებათმცოდნე კარლო კაჭარავა, რომ ნიკო ცეცხლაძე მისთვის ამოუხსნელი არტისტული ფენომენია – შეუძლებელია დაადგინო, თუ მაინც რაშია მისი ესთეტიკური ძალა, და რასაც ის ქმნის, მისთვის ყოველთვის დამაინტრიგებელი მოულოდნელობაა.

ასეთი იყო ის ერთი საათი, როდესაც პეტლიურა და „სევერ“ თბილისელი მაყურებლის წინაშე წარდგნენ. პეტლიურა მერე კიდევ რამდენჯერმე ესტუმრა თბილის, როდესაც აქ ავანგარდული მოდის ასაბლეა ერთყობოდა შესანიშნავი მოდელიორი არტისტის გელა კუპრაშვილის ინიციატივით, რომლის მრავალმხრივ საინტერესო საქმიანობასაც ჩვენ აუცილებლად გავიხსენებთ და პეტლიურასთანაც ისევ მოგვინევს შეხვედრა. ალექსანდრ ლუგინი და კატია რიჟიკოვა კი თბილისში აღარ ჩამოსულან, მათთან შეხების ერთადერთი შესაძლებლობა კი ჯერჯერობით მხოლოდ ჩაკეტილ კართან დამონტაჟებულმა იმ ორმა მონიტორმა შეუქმნა ჩვენს მაყურებელს.

ეს მხოლოდ ერთი ისტორია, რაც პერესტროიკასთან არის დაკავშირებული; ეპოქასთან, როდესაც მოსკოვშიც და თბილისშიც აქტუალური გახდა ავანგარდული ხელოვნება. მიხაილ გორბაჩოვი სსრკ-ს ლიბერალური პრინციპების აღდგენისკენ მოუწოდებდა, და მოსკოვის მოწინავე ხელოვნებაც კვლავ უბრუნდებოდა მემარცხენე, 20-იანი წლების ინტერესებს, რასაც ამჯერად უკვე არაფორმალურ ხელოვნებას უწოდებდნენ. ადრე აქ სხვა სახელები და სახელწო-

დებები იყო – მაიაკოვსკი, მეიერპოლი, ერზენშტეინი, ვერტოვი, მალევიჩი, ხლებნიკოვი – ვისგანაც მნიშვნელოვანნილადაა დავალებული, საერთოდ, მსოფლიო ავანგარდი. სსრკ-ს ადრეული, ანუ ლენინის პერიოდის დასრულების შემდეგ ასეთი მიმართულებები თანდათან აიკრძალა, ანდა ხელშეწყობა მოაკლდა. მისი ადგილი მთლიანად დაიკავა პროპაგანდისტულმა და პათეტიკურ-პატრიოტულმა თემატიკამ. ავანგარდისტული ხელოვნება ფორმალისტურად და დეკადენტურად გამოცხადდა და ამგვარად, საბჭოთა კავშირმა უარი განაცხადა საკუთარ ავანგარდისტულ ტრადიციებზე. საქართველოში ასეთი არაფორმალური ხელოვნება საერთოდ გაქრა, მოსკოვში კი დროდადრო, უფრო ბრეჟენევის ხანაში ანდერგრაუნდში არსებობდა.

პერესტროიკის დროს ანტისაბჭოთა განწყობილებით ყველაზე მეტად სწორედ ნონკონფორმისტები და ავანგარდისტები გამოირჩეოდნენ. ძირითადი ცვლილებები სწორედ მათი გავლენით მომზადდა, რამაც დასავლეთის ღირებულებებთან დაკავშირების რეალური სპუალება გაჩინია. გამოჩინდნენ ისეთი მხატვრები და პოეტები, როგორიცაა – ილია კაბაკოვი, სერგეი ბუგავი, ანდრე ბარტენევი, ვსევოლოდ ნეკრასოვი, ლევ რუბინშტეინი, დიმიტრი პრიგოვი, გერმან ვინოგრადოვი და სხვები – არტისტები, რომლებიც არაფორმალურ ხელოვნებას ქმნიდნენ. მაშინ მათ გვერდით ჯერ კიდევ სუსტად ისმოდა პოლიტიკური და, მით უმეტეს, უბრალოდ დასავლური კომფორტის მოყვარული ლიბერალების ხმა, რომელთა მცირე ნაწილი დღეს მედიაში წამყვან როლს ასრულებს, ხოლო უმეტესობამ საერთოდ დაანება თავი ყველანაირ ბრძოლას. ნონკონფორმისტები კი კვლავ ანდერგრაუნდში დარჩნენ; იქ, სადაც სულ იყვნენ დანარჩენი მსოფლიოს მემარცხენე, ნეომარქესისტი და ფორმალისტი ხელოვანები, საიდანაც რეალურად დასავლეთის კულტურა იქმნებოდა.

ეს პროცესი საქართველოს ნონკონფორმისტებმაც გაიარეს. მაგრამ მაინც, მიუხედავად იმისა, რომ კომუნისტური ცენზურა აღარ არსე-

პობდა, საქართველოში ახალი, შიგ-ნიდან წარმოქმნილი ბარიერი გაჩნდა ავანგარდისა და თანამედროვე ხელო-ვნებისთვის. ეს იყო კომერციულობის და პრესტიულობის გაფეტიშება. არაკომერციული აქ წარუმატებელ-თან და უიდელოსთან გაიგივდა, რი-თაც, თავისთავად წინ წამოიწია თა-ნამედროვე არტ კონტექსტებისთვის მიუღებელმა სალონურმა ღირებულებებმა. საქართველოში ბურჟუაზიული კულტურა ბოლომდე ვერ შემოვიდა და მდიდრული, თანამედროვე გალე-რები წაკლებად შეიქმნა. მოსკოვს, როგორც მეგაპოლისს, ასეთი პრე-ტენზის მეტი შანსი ჰქონდა და ალ-ბათ ამიტომაც, თავს ისეთი ფუფუნების უფლებაც მისცა, რომ საკუთარ კულტურაში წამყვან გენერატორად დაეტოვებინა არაფორმალური ხელო-ვნება.

მართლაც, დღეს კაბაკოვი მუზეუ-

მებშია, ბუგაევს, იგივე აფრიკას, ნიუ-იორქში ხშირად ნახავთ და ჩელსიშიც გამოიფინება, გერმან ვინოგრადოვი მოსკოვში, ისევ საკუთარ სამსართულიან ბინაში ატარებს გრანდიოზულ ალქიმიურ-შამანურ-მუსიკალურ პერ-ფორმანსებს ყოველ კვირა დღეს, თუ ევროპულ ტურნეებზე არ არის წასული. ბარტენევი საბჭოთა ხელოვნების მაგნატთან, ზურაბ წერეთელთან ერთად აწყობს ერთობლივ სამხატვრო სეანსებს. უანა აგუზაროვა და სხვა რუსი არტისტები ამერიკიდან ისევ რუსეთს დაუბრუნდნენ. თბილისშიც, „მეათე სართულთან“ დაკავშირებული არტისტები ყოველწლიურად ახალ სამუშაოს გვთავაზობენ. აწყობენ გამოფენებს და ისინი დღესაც პროგრესული ინტელექტუალური დიზაინის ბირთვს წარმოადგენენ. და მაინც, ამ ყველაფრის ინსტიტუციონალიზაცია ჯერ კიდევ არ მომხდარა, და ის ჩვენ-

თვის ისევ გარეთ – დასავლეთშია.

პეტლიურაც ისეთივეა, როგორც ადრე. ის მოსკოვის არაფორმალური ხელოვნების მთავარი „იკონაა“ არა იმიტომ, რომ ცნობილი ანარქისტის სახელი შემორჩა. მას პოლიტიკური ანარქია არ აინტერესებს. ის, ვინც მასთან მოხვდება და, ვისაც მისი სა-მყარო ეგზოტიკური ტანსაცმლის მოპოვების ადგილად, ან მოდელიორის კარიერისკენ მიმავალ უფასო ტრამ-პლინად არ მოეჩვენება, პეტლიურა ყველას კვლავ მშვენიერებასა და თავისუფლებაში გადარჩენის გზებს სთავაზობს. მისი ხელოვნება 1 მანეთი ლირს, მაგრამ არ იყიდება. ასეთივე შემოთავაზება ჰქონდა მას თბილისის-თვის, როდესაც მოსკოვში ამბობდა, – დასავლეთისკენ კი არა, სამხრე-თისკენ წავიდეთ, მეგობრებო, თან მატარებლით, იქ შესანიშნავი მხატვრები ცხოვრობენ, და ეს მშვენიერია.



## დილექტანტის მოგზაურობა პოლონეთში

<< დასაწყისი გვ. 38

1972 წელს პოლონური კინოს მეს-ვეურებმა ჩჩევისთვის სსრკ-ს კულტურის სამინისტროს მიმართეს. საქმე ანჯეი უულავსკის ექსპრესიულ, „ცოფიან“ ფილმს DIABEL-ს ეხებოდა: სიუჟეტი თითქოს მე-18 საუკუნის პოლონეთის ისტორიას უკავშირდებოდა, მაგრამ მათ რაღაც ეჭვები

გაშვება ვერ გადაეწყვიტათ. უფროსი ძმის გადაწყვეტილებით, ოსტბლოკის ქვეყნებში ეს ფილმი თხუთმეტი წლით აიკრძალა. ახლა შეიძლება ვი-ფიქროთ, რომ ის არც დღევანდელ პოლონეთში მოეწონებოდათ. მორიგ პოლონურ ამბობში მონაწილეობისთვის დაპატიმრებული პატრიოტი, იაკუბი ციხეს თავს აღწევს და შინ ბრუნდება. პოლონეთის დაყო-ფა რუსეთ-პრუსია-ავსტრიას შორის

დასრულებულია. იაკუბს მშობლიურ ადგილებში დეგრადირების სრული სურათი ხვდება: შლიახტური ბუდე დანგრეულია, საცოლემ უახლოეს მე-გობართან ულალატა, დედა სხეულით ვაჭრობს, მამას თავი მოუკლავს. პატრიოტულ წრეებში ღალატმა და პოლონეთის ბედისადმი გულგრილობამ დაისადგურა. იაკუბს ამის გაცნობიერება თანდათანობით, მოგზაურობის დროს უხდება, რომელიც თან ორი პერსონაჟი ახლავს: შეშლილი მონაზონი და ვანმე დიაბელი, პრუსიის ჯაშუში, რომელიც ცდილობს, იაკუბს თავისი ქვეყნის „ნამდვილი“ სახე აჩვენოს და ყველა იდეალი და-ავინყოს: დიაბელი სატანაა, რომელ-საც პატრიოტის სულის ყიდვა აქვს ჩაფიქრებული და ამის გაკეთებას დედის, საცოლის, მეგობრების მი-მართ შურისძიების სურვილის გაღ-ვიძებით ცდილობს. ყოველ ჯერზე, როცა მორალისტს შურისძიების სურვილი მართლაც უჩნდება, დიაბე-ლის ოსტატობით, ხელში სამართებელი აღმოაჩნდება ხოლმე.

სინამდვილებში ფილმი 1968 წლის ცნობილ მოვლენებს ეხებოდა, როცა

## გამოცემება

სტუდენტური ამბოხება მიცვევიჩის პოემა „პაპების“ აკრძალვით დაიწყო, მაგრამ ხელისუფლების მიერ „შეგ-დებული“ ხაზის წყალობით, მალე ანტისტიტიზმის ნიშნები შეიძინა. მაშინ ამ ამბებმა შეიწირა მწერალი იასენიცა, რომელიც სტუდენტების თავდაპირველ მოთხოვნებს მხარს აქტიურად უჭერდა. იასენიცას ცი-ლისწამების ტალღა დაატყდა და გულმა ვედარ გაუძლო. ეს იყო „სწო-რი პოლონელების“ ხელში ჩადებული სამართებლის ნამდვილი მსხვერპლი. ულავსკის, შეიძლება ქვეცნობიერა-დაც, რაღაც მეტის თქმა უნდოდა – მოწესრიგებულობაში, სწორხაზოვნე-ბასა და მეინსტრიმულში დამალულ საფრთხეზე მითითება.

### აჯანყებები და ქალები

„რა არის პოლონეთი ბოლოს და ბოლოს, – უთქამს ერთ რუს დიპლო-მატის ვარშავაში, ბანკეტზე, – ბევრი კარტოფილი, ვაშლი და „სტრაიკები, სტრაიკები!... დიპლომატი მთვრალი იყო და მთავარი დაავინწყდა – პო-ლონელი ქალები. თანაც ბოლო ორი ელემენტი ერთმანეთს მჭიდროდ უკა-ვშირდება. სადაც აჯანყებები იყო, იყვნენ პოლონელი ქალებიც, რო-გორც შთაგონების, სულისკვეთების წყარო. ნიკოლოზ I-ს უყვარდა პოლო-ნელი ქალები, და თან, მგონი, ცოტა ეშინოდა კიდეც მათი, იმიტომ რომ პოლონეთში მომსახურე შვილს, მო-მავალ იმპერატორს წერილში აფრთ-ხილებდა, – ფრთხილად იყავი მაგათ-თან, რაღაც მაგიური მომნუსხველი ძალა აქვთო. ვფიქრობ, საქმე უფრო მარტივად იყო – ამ ქვეყნის სპეცი-ფიკურმა ბედმა შექმნა განსაკუთრე-ბული ქალი, ერის ინტელექტის, და კიდევ უფრო მეტად, სულისკვეთების მატარებელი.

1864 წელს, სისხლში ჩაბშობილი აჯანყებიდან თითქმის ერთი წლის შემდეგ ნიკოლოზი ვარშავაში ჩა-ვიდა. იქაურ ელიტას „უესტი“, თუ რაღაც ამის მსგავსი გაუკეთა, თან თვალსაც წყალს დაალევინებდა. მა-გრამ იმპერატორი სწორედ მათ და-ზაფრეს, ვისი წყალობის იმედიც ჰქონდა. პოლონეთის ყველაზე წარ-

ჩინებული, ყველაზე ლამაზი ქალები საზეიმო მეჯლისზე სრული სამგლო-ვიარო „ამუნიციით“ დახვდნენ, იმდე-ნი თავშეეცვებით, რის საშუალებასაც ეტიკეტი (მანც მათი იმპერატორი იყო) იძლეოდა. ერთადერთი სამკაუ-ლი, რაც იმ დღეს დარბაზში ეკეთათ, ფოლადის იყო: სიკვდილით დასჯილი პოლონელი ოფიცერების ოჯახებმა მათი იარაღი გადაადნეს და მათდა-მი პატივის მისაგებად ეს მოუხეშავი, უბრალო საპროტესტო სამკაული და-ამზადებინებს. ვარშავის სახელმწიფო მუზეუმში ერთი დარბაზია, სადაც მხოლოდ ამ ქალების პორტრეტებია გამოფენილი. ამ სურათებზე ისინი სწორედ ისე გამოიყურებიან, რო-გორც ნიკოლოზ I-ს დახვდნენ.

პოლონური ტრადიციით, ქალი პა-სიურ, სიმყუდროვის შემქმნელ არსე-ბად სულაც არ განიხილებოდა; პირი-ქით, ის ქმნიდა სტანდარტს, მაღალ სტანდარტს, რომელიც მამაკაცს მო-დულების საშუალებას არ აძლევდა, მყუდრო ცხოვრებას ურღვევდა, შეუ-რიგებლობისკენ მოუწოდებდა. ეს სა-დღაც ოცი წლის ასაკში, ბულატ ოკუ-ჯავას „დოლეტანტების მოგზაურობის“ წაკითხებამ შემახსენა. რომანში მთელი პოლონეთი ამ ორ ქალში, არაორდინა-რულ დედა-შვილში იყრის თავს. ცნო-ბილი ამბავია, ცოლები, მარტო რუს დეკაბრისტებს კი არა, მე-19 საუკუნის პოლონელ მეამბოხებებსაც მიჰყვებოდ-ნენ ციმბირში, მაგრამ, თუ ჩემი შთა-ბეჭდილება სწორია, ეს ამბავი პოლო-ნეთში ისეთი მითოლოგიზებული არაა, როგორც რუსეთში.

### „რეტრალისტონალიზაცია“: ტრადიციაზე გადაბიჯებით

ოთხმოციანი წლები პოლონეთშიც, ისევე როგორც საბჭოთა კავშირში, საინტერესო და ცოცხალი პერიოდი იყო, თუმცა, იქ – ამას შემანუხებელი სიღარიბეც ახლდა, რადგან აღმოსა-ვლეთ ბლოკის კრიზისი პირველად ამ ქვეყანაში გამომჟღავდა. უღარი-ბესი შლიახტის დევიზი – „შარვალს ვყიდი, ფრაკს ვიტოვებ“ – ცოცხა-ლია, როგორც არასდროს. მაგრამ აი, ბლოკი დაშლილია და მასში შემავალ ქვეყნებს თავისუფალი განვითარე-

ბის საშუალება ეძლევათ. „პოსტკო-მუნისტებთან“ (იაროსლავ კაჩინსკის საყვარელი ტერმინია) ბრძოლაში, მაინცდამანც მაშინ, როცა შარვლის გაყიდვის აუცილებლობა აღარ დგას – პოლონური ეკონომიკური რეფორ-მის მამის, ბალცეროვიჩის თქმით, ქვეყანას ასეთი ხელსაყრელი პერიო-დი 300 წელია, აღარ პქონია – იბადე-ბა ახალი ფილისტერული ტენდენცია, რომლის გაჩენა თითქოს ბუნებრივია, მაგრამ გარკვეულ საფრთხეებს შეი-ცავს: რეტრადიციონალიზაცია. პო-ლონეთში ამ მიმართულებას რომის პაპს პოლონელობამ, მისმა განუზო-მელმა ავტორიტეტმაც შეუწყო ხელი. პოლონელების დიდი ნაწილისთვის ამ პერიოდში ყველაფერი გასაგებია; არსებოსს იდეალი, რომელიც, თუ მემარცხენული ძალების კრიტიკას არ ჩაგთვლით, უნაკლოა, სრულყო-ფილებაა. ეს ტენდენცია დუალურად იყო დაკავშირებული ძველ, პოლო-ნურ ტრადიციასთან: იმეორებდა, მა-გრამ, რაც ყველაზე მნიშვნელოვანია, თანაც უარყოფდა მხოლოდ მისთვის დამახასიათებელ ნიშნებს, და, რა თქმა უნდა, ქალის მიმართ დამოკი-დებულებაზეც იქონია გავლენა. პოლონური ფემინიზმი სათავეს მე-ცხრამეტე საუკუნის პირველ წლებში იღებს, და დღევანდლამდე, ასე ითვ-ლება, შვიდ ტალღად აღწევს. ბუნე-ბრივია, ორი დიდი, 1831 და 1863-64 წლების ამბოხება ქალების როლის გააქტიურებას იწვევს. ფემინიზმის მეორე ტალღა სწორედ ამ პერიოდზე მოდის. ორმოციან წლებში ქვეყანაში ძლიერია უორუ სანდის და „ლა გაზეტ დე ფამ“-ის გავლენა; იქმნება ქალების დაჯგუფება „ენთუზიასტკები“; პირველი ფილოსოფიის ქალი ელეონორა ზი-მიენცა წერს „მოსაზრებებს ქალთა აღზრდის შესახებ“, რომელიც ქალში ჯერ ადამიანის, პიროვნების აღზრდის აუცილებლობას ადასტურებს, შემდეგ კი – ქალური საწყისის. მაგრამ მგო-ნი, არც ერთ ტალღას არ შეხვედრია ისეთი წინააღმდეგობა, როგორც უკა-ნასენელს, რომლის წარმომადგენლე-ბს კათოლიკური ეკლესიის მზარდი გავლენის პირობებში მოუწიათ ცხო-ვება. 1993 წელს ქვეყანაში ოფიცია-

ლურად აკრძალა აბორტები, რამდენიმე წლის შემდეგ კი – სქესოპრივი აღზრდის გაკეთილები სკოლებში. შეჩერდა კონტრაცეფციასთან დაკავშირებული სახელმწიფო პროგრამები. თუ ეს ხდებოდა კვაშნევსკის პრეზიდენტის პერიოდში, რომელიც კათოლიკური პლატფორმით არ მოსულა, „კანონის და სამართლიანობის“ ხელისუფლებაში მოსვლის შემდეგ ტენდენცია მხოლოდ გაძლიერდა. მორწმუნე პოლონური ოჯახების დიდმა ნაწილმა ჩათვალა, რომ სამი კ-ს ბიურგერული კომბინაცია ქალისთვის სრულიად საქმარისია.

სამოციანი-ოთხმციანი წლების პოლონეთი რუს მწერალს ვიქტორ ეროფევს ასე წარმოედგინა: „ეს იყო ახალგაზრდა, აღტყინებული, გადარეული და აღვირახსნილი პოლონეთი, რომელსაც მის დაუძინებელ მტერთან, საბჭოთა კავშირთან ყველაფერი ბრწყინვალედ გასდიოდა. მის ფონზე, პოლონეთი თვალისმომჭრელ, ლამაზ ქალად ჩანდა, რომელიც მოკლე კაბას ატარებდა, როვ-ნ-როლს ცეკვავდა, უძილო ღამების შემდეგ კოსჩიოლში ლოცულობდა... ჩვენ ყველამ გამოვირეთ ასეთი პოლონეთით აღფრთვანების პერიოდი“. მაგრამ ის პოლონეთი აღარ არის. ახლა მას საკუთარ თავთან უწევს ბრძოლა. „პარადოქსული რამ მოხდა – სოვეტიზმის კრახის შემდეგ პოლონეთის რაღაც სხვა „საბჭოურობა“ დაემართა. გლეხური სიკითხე. ეკლესიისადმი უსაზღვრო ნდობა, თითქმის ისეთი, როგორც საბჭოეთში – პარტიის მიმართ, პოლიტიკური ნიშნული გახდა. ქვეყნის ბედს ირონიულობილიანი კვერთხისავები წყვეტენ, რომლებსაც ნაციონალიზმის, ანტისემიტიზმის და პროვინციული მესიანობის წყლულები აწუხებთ. პოლონელი ინტელიგენცია, რომელიც ამ სკანდალურ ამბავს შეუიარებელი თვალით ხედავს, დაპერებულ, უსუსურ ქალს დაემსგავსა, რადგან თავისუფლების წლებში მისი როლი საპაზრო კონომიკის კანონებს დაუმორჩილეს“.

ლეხ კაჩინსკი, პოლონეთის დაღუპული პრეზიდენტი, ძველი, რუსეთან მძაფრად დაპირისპირებული, კა-

თოლიკური პოლონეთის შვილი იყო, ფასეულობების შესაბამისი პაკეტით. საერთოდ, აშკარაა, რომ ტრადიციული ქართულ-პოლონური სოლიდარობა სწორედ ამ პაკეტს ეფუძნება. ახალგაზრდა, განსხვავებული პოლონეთი ნაკლებადა ცნობილი. მასთან ურთიერთობას საფუძვლად ისევ ძველი ტრადიცია უდევს, მაგრამ შეიძლება მაღლე ეს საკმარისი აღარ იყოს.

### პოლონეთი ყველასია

როცა კაჩინსკის ერთ-ერთ ინტერვიუში ჰქითხეს, თუ რას ფიქრობს პოლონეთის კათოლიციზმირებაზე (უცნაურად დასმული კითხვაა, მაგრამ აზრი, მგრინ, გასაგებია), მან უპასუხა, – „ეს ქვეყნის დექრისტიანიზებას გამოიწვევდა, მე კი ეს არ მინდა, მხოლოდ იმიტომ კი არა, რომ მორწმუნე ვარ, არამედ იმის გამოც, რომ სხვა, ყველასათვის მისაღები არჩევანი არ გვაქვს. ჩშირად მიხდება ერთ მაგიდასთან ისეთ ადამიანებთან ჯდომა, ვისი აზრებიც ჩემსას არ ემთხვევა, და მათ მიმართ სიმპათითაც კი ვარ განწყობილი“. თუმცა, როცა მისი მერობის პერიოდში გეი ორგანიზაციებმა აღლუმის ჩატარების მოთხოვნით მიმართეს, კაჩინსკიმ მათ განუცხადა, რომ პატივს სცემს მათ მოქალაქეობრივ უფლებებს, მაგრამ არა – მათი, როგორც გეების, უფლებას.

პოლონეთის ჰქინდა შანსი, განსხვავებულთა შორის ისეთი თანაარსებობისთვის მიეღწია, როგორზეც წიგნის „დაუმორჩილებელთა გენერლოგიის“ ავტორი წერდა: „იქნებ ამ განსჯამ იმათ არგოს, ვინც მორწმუნებს და ურნმუნიებს შორის არსებულ ზღვარს ბარიკადებად აღიქვამს... ეკლესიის გარე ეთიკური ტრადიციების მიმდევრებმა უკუაგდონ მითი ანტიცემანისტური ქრისტიანობის შესახებ და სახარებას მიმართონ... ქრისტიანმა კი გააცნობიეროს, რომ ეკლესიის გარეთ მყოფი მისი თანამოძმე ეთიკურ ვაკუუმში არ ცხოვრობს, არამედ მასავით – და მასავით მოუქნელად – ცდილობს საკუთარი ზენობრივი კოდექსის ხორცესხმას. ამ კოდექსში ასახულია თავდაპირვე-

ლი სიკეთე და სამარიდისო ჭეშმარიტება, რომელსაც ყველა ჩვენგანი ასე ეძიებს და ასე ხშირად ღალატობს“.

არსებობს კიდევ ერთი პოლონური იდეალი, რომელიც იაგელონური (დიდი, ჭრელი – რაც გნებავთ, ის დავარქვათ – როცა სიტყვა პოლონელისათვის დამახასიათებელ შემწყნარებლობაზე ჩამოვარდება, საბუთად იაგელონური ხანა მოაქვთ ხოლმე) პოლონეთის საფუძველში დევს. როცა პოლონეთის და ლიტვის სამეფოები დინასტიური ქორწინებით ერთანდებოდა, 1413 წელს ამ მოვლენის დამადასტურებელ გოროდლოს უნიაში ჩაიწერა: „მხოლოდ სიყვარული არაა ამაობა: სიყვარული სხივოსანია, წყენას აშებებს, მშვიდობას ამკიდრებებს, დაყოფილთ აერთიანებს, დაცემულთ ფეხზე წამოაყნებს... სიყვარული ქმნის კანონებს, სამეფოებს მართავს, ქალაქებს საფუძველს უყრის... ამის გამოა, რომ ჩვენ, აქ ერთად თავმოყრილები, სიყვარულის ფარქვეშ თავის მოდრეკის მსურველები და მისადმი წმინდა გრძნობით აღვასილები ამ ქაღალდით ვა-დასტურებთ, რომ ჩვენი სახლების და ოჯახების შეერთება და შეკვრა გვ-სურს“. ერთანობაზე საუბარი ლეგენდარული „სოლიდარნოსჩის“ წლებთან გვბრუნებს, როცა იდეოლოგიურად დაპირისპირებული ადამიანები ბრძოლის სტრატეგიას ერთად ირჩევდნენ, რამაც მუშების და ინტელიგენციის „გაუგონარი, შესაშური ფენომენი“ შექმნა. ამის გამო, გდანსკის გემთმშენებელი ქარხნის მუშებთან სოლიდარული ძალებიც ერთანდებოდნენ: ნორვეგიაში მაოისტები კონსერვატორებთან ერთად გამოხატავდნენ პროტესტს პოლონეთის მოვლების თაობაზე, საფრანგეთში – ტრიუქისტები და ქრისტიანული პროტკავშირები, ინგლისში – მემარცხენები და კონსერვატორი ინტელექტუალები. ინდოეთში გდანსკის ამბებიდან ორი წლის შემდეგაც კი სახლების ფასადებზე დიდი ასოებით ეწერა: „იმპერიალისტური საფრანგეთი: ხელები შორის პოლონეთითავსა ზენობრივი კოდექსის ხორცესხმას. ამ კოდექსში ასახულია თავდაპირვე-

## გამოცემება

გადალახვა მოახერხა. „რატომ ვუჭერ-დი მხარს სოლიდარობას? იმიტომ რომ მიყვარს იმის კეთება, რაც საკუთარ თავზე მაღლა მაყენებს“, – წერდა წლების შემდეგ ერთ-ერთი ნორვეგიული აქტივისტი.

...

ამ დღეებში რენე პარლინის ფილმის ნაწყვეტი ვნახე – კადრები, როცა ოთხი პრეზიდენტი პარლამენტის შენობასთან შეკრებილი მწარედ დამარცხებული ქართველი ხალხის წინაშე გამოდის; ხალხის, რომელსაც ჰქონია,

რომ გაიმარჯვა. მერე პრეზიდენტები ერთმანეთს ხელებს სჭიდებენ და მაღლა სწევენ. ერთ-ერთი ლეხ კაჩინსკია, იმ დღეების სოლიდარობის განსახიერება. უკანასკნელ წუთს ყველაფერი თვალწინ დამიდგა. ეს სცენა; პოლონელების მიერ სულ ცოტა ხნის წინ განცდილი ელდა და ნაღველი; კაჩინსკის ფოტო, რომელიც იმ დღეებში ნანას ათას სხვა სურათს შორის მეხსიერებაში ჩამრჩა, და რომელზეც კაჩინსკი პოლონური დროშის წინაშე მუხლებზე დგას. სურათი ღამითაა გადაღებული, რაც ატმოსფეროს ინ-

ტიმურობას ჰმატებს. სურათზე სხვა არავინ ჩანს, მარტო პრეზიდენტი და დროშა – პოლონეთი, რომელსაც ეს ადამიანი პატიოსნად, თუმცა საკუთარი მრნამსიდან გადაუზევლად ემსახურებოდა. ვინც მის მეგობრად მიაჩნდა, გვერდით ერთგულად ედგა. არის ამ ფოტოზე მის პოზაში რაღაც ბავშვური სულის მოძრაობა, მგზნებარე, რომანტიკული ჟესტი, რაღაც სპეციფიკურად პოლონური. ბევრ რამეზე შეიძლებოდა დაფიქრება, მაგრამ ვერ მოვასნარი – გული მეტკინა, თითქმის ისე, როგორც წელს, აპრილში.



## „მკვდარი ქლასის“ ჩანაწერები

<< ლასაცისი გვ. 44

აბსტრაქტული ხელოვნების გეომეტრიული ელემენტები: კვადრატი, სამკუთხედი, წრე, კუბი, სფერო, წრფე, წერტილი თეატრის სივრცითი გადაწყვეტისა და დრამის დაძაბულობის შექმნაში მონაწილეობს. ისინი, შესაძლოა, ფილოსოფიურ და ფიქტოლოგიურ კატეგორიაში გადავიყვანოთ. ყველა მათგანს საკუთარი არსი, მიზანი და შეუქცევადობა ახასიათებს.

წრფე – უსასრულობაა, წრე – განმეორება, წერტილი – მარტოობა. მათი პერიპეტიიდან, კონფლიქტებიდან და კატასტროფებიდან, შესაძლოა, ისეთივე დრამატული ზემოქმედების შექმნა, როგორც ანტიკურ ტრაგედიაშია.

მიუხედავად დიდი ისტორიული გამოცდილებისა, თეატრი მიჯაჭვულია საკუთარ სოციალურ და პოლიტიკურ გამოცდილებაზე და არ შეუძლია მისგან განთავისუფლება. ჩემი გან-

საზღვრება შეიძლება მკრეხელობად მოგეწვენოთ, მაგრამ მგონია, რომ აბსტრაქტიონიზმი საგნის და ადამიანის უარყოფაა, ან არარსებობა. და სწორედ ეს უარყოფა მგონია ძალიან მნიშვნელოვანი სცენაზე ადამიანის ბუნების ხელახლა აღმოჩენისათვის.

თითქოს ათასჯერ ხილულის უხილავ ზღურბლზე გადავაბიჯეთ... თითქოს ადამიანის სხეული ფიგურად გადაიქცა. მაგალითად, წარმოიდგინეთ შიშველი კაცი, რომელსაც სკამი შემოაქვს სცენაზე და უბრალოდ ჯდება. ადამიანი და სკამი, ამ შემთხვევაში, თანაბარ მნიშვნელობას ატარებენ – ორივე უტყვი და შიშველია, ანუ ორივე აბსტრაქტული ფიგურაა.

საგნებისა და ადამიანების გათანაბრება გადასახლებიდან დაბრუნებულის აღმოჩენას ჰგავს. რეალიზმის ადეპტებს ადამიანი მხოლოდ გარკვეულ იმპულსურ, სოციალურ, კომუნიკაციურ თუ რაიმე სხვა მიზეზ-შედეგობრივ კავშირში წარმოუდგენიათ სამყაროსთან, მაშინ როცა ცალკე ადამიანი სცენაზე გარკვეული დროისა და მოვლენის ნიშანია; უბრალოდ დაკარგული ფიგურა, რომელიც სცენური სივრცისათვის ნეიტრალურია, უსიცოცხლოა, მკვდარია.

აბსტრაქტული ფიგურა პირველად მარსელ დოუშანმა შექმნა, ეს ჯერ კი-დევ შორეულ 1916 წელს მოხდა და

მხოლოდ ამ მოვლენიდან დიდი ხნის შემდეგ დაბრუნდა აბსტრაქცია თეატრში.

1944 წელი, კრაკოვი. თეატრი ნანგრევებად იქცა. აბსტრაქტული ხელოვნება პოლონეთში მხოლოდ ომამდე არსებობდა. ებრაელთა გენოციდის შემდეგ იგი გაქრა. გასაგებია, რომ ასეთ ვითარებაში აბსტრაქტული ხელოვნების იდეა კვდება, რადგან ის სისასტიკის მსხვერპლია. ომის შემდგომი რეალობა ბევრად უფრო საშინელია, ხოლო ხელოვნების იდეალიზაციის მცდელობა უმნეოდა უსუსური.

ადამიანის სიმზადემ გამორიცხა ხელოვნება და, რაც პირველად მოხვდა ხელში, სწორედ ის აქცია ხელოვნების იარაღად. ამიტომ ცოდვა, შურისძიება თუ დანაშაული მორალის კატეგორიიდან ხელოვნებაში გადავიდა და თავად შექმნა ახალი, სოციალური ენა; მით უმეტეს, აგრესიული საშუალებებით აღბეჭდილ დროში. ადამიანი სინამდვილეში ცარიელი და უფუნქციონ გახდა, როგორც ოთხთვალას დამატებული მეხუთე ბორბალი. ან ყოვლად უსარგებლო, ბრჭყვიალა ნივთი ომის დროს, როცა ყველას პური ენატრება.

„ოდისევსის დაბრუნებაში“ პენელოპე მუდმივად სამზარეულოშია, სკამზეზის. მისთვის პრინციპულია სწორედ „ადგილზე ჯდომა“, ანუ ეს ქმედება მისი უპირველესი ადამიანური მოვალეობაა. ამდენად პენელოპეს სკამმა სცენური დეკორაციის მნიშვნელობა დაგარგა და სხვა დატვირთვა შეძინა. იგი მსახიობის მეტოქე გახდა. მაგრამ უკვე თეატრისა და რეჟისორის ამოცანაა, როგორ გადაწყვიტოს ადამიანებისა და საგნების კონფლიქტი.

## ფერწლი და ალმასი

მეოცე საუკუნის პოლონური თეატრალური რეჟისურა პირობითად ორ მიმართულებად იყოფა. პირველი – რეჟისორები, რომელთა ინტერესი მიმართულია ადამიანის შინაგანი სამყაროსკენ. ფილოსოფიური, ფსიქოლოგიური თუ რელიგიური პრობლემებისადმი, ანუ „ინტროსპექტიული რეჟისურა“ (ანჯეი ვაიდა, ეში გროტო-

ვსკი, კონრად შვინარსკი) და მეორე – რეჟისორები, რომელთაც უფრო გარე სამყარო და ფორმა აინტერესებთ.

კრიტიკოსები ამ უკანასკნელთ „პერმანენტულ ავანგარდისტებს“ უწოდებენ (ადამ ხანუშკევიჩი, თადეუშ კანტორი, იოზეფ შაინა), რომელთა შემოქმედებამ დიდი გავლენა მოახდინა თანამედროვე მხატვრობასა და პერფორმანსის განვითარებაზე. გასაგებია, რომ ნებისმიერი დაყოფა პირობითია, მაგრამ „ავანგარდისტებში“ კანტორის როლს და მნიშვნელობას მისი ყველაზე დიდი კრიტიკოსებიც კი ვერ უარყოფენ. ალბათ იმიტომ, რომ მის შემოქმედებაში გამოკვეთილად იგრძნობა პიესის ტექსტისა და სცენური მოქმედების განცალკევებისა და საგნების ქმედებად გარდასახვის განსაცვიფრებელი უნარი და ხარისხი.

კანტორმა შეძლო, რომ მსახიობი ხან ილუსტრატორად, ხან საგნად და ხანაც „მოთამაშე“ მანეკენად ექცია, მაგრამ ისე, რომ მისთვის პროფესიონალური შეურაცხყოფა არ მიეყნებინა. მისი თეატრალური აზროვნება და სპექტაკლის ფორმა უარყოფს აქტიორის გარდასახვას, ნიჭს. ასე ვთქვათ, „თამაშის ხელოვნებას“. კანტორმა თეატრს საგანგებოდ გამოაცალა სტანისლავსკისთვის აუცილებელი იარალი – გარდასახვა. მსახიობის პიროვნულმა ნეიტრალიზაციამ კი პოლონენლი რეჟისორი თეატრალური ენის რევოლუციურ ცვლილებამდე მიიყვანა. სწორედ ამიტომ უწოდებდა სხვადასხვა ეტაპზე საკუთარ თეატრს ხან „ნულოვან თეატრს“, ხან „საგნისა და ადამიანის“ თეატრს, ვიდრე შემოქმედების ბოლოს არ მივიდა „მკვდარ თეატრამდე“. ხოლო ამ რთულ წერტილამდე მისაღწევად მას „მკვდარი კლასის“ გაკვეთილი დასტირდა.

შეგნებულად მოვიტოვეთ ფინალისთვის კანტორის ყველაზე დიდი სპექტაკლები და მისი შემოქმედების უმნიშვნელოვანი პერიოდი, 70-80-იანი წლები. კანტორი თხზავს წარმოდგენებს უცანურ პერსონაჟებზე; ადამიანებზე, რომლებიც დიდი ხნის წინ გარდაიცვალნენ, მაგრამ რეჟი-

სორის ფანტაზიამ ისინი მკრთალად განათებულ სცენაზე ცოცხლად დააბრუნა. ეს ციკლი ხუთ სპექტაკლს მოიცავს: „მკვდარი კლასი“ (1975), „ველოპოლე“, „ველოპოლე“ (1980), „დაე, გაიქცნენ მსახიობები“ (1985), „მე აქ არასდროს დაგრუნდები“ (1988), „დღეს ჩემი დაბადების დღეა“ (1990). ამ უკანასკნელი სპექტაკლის დადგმა რეჟისორმა ვერ შეძლო. იგი ავადმყოფობდა და რეპეტიციების დროს გარდაიცვალა.

ყველა ამ სპექტაკლს ერთი თემა – სიკვდილი აერთიანებს და, შესაბამისად, ეს ცვლის დამოკიდებულებს მაყურებლის მხრიდან. თუმცა რეჟისორისთვის ეს „პერსონალური აღსარება“ (მისი სიტყვებით რომ ვთქვათ), რომელსაც ხშირად მის მიმართ პერსონაჟები ვერ „იმეტებენ“. ისინი განუწყვეტლივ სადღაც გარბიან, სადღაც ეჩქარებათ... და საბოლოოდ ერთ მოცუცქნულ საკლასო ოთახში ამოყოფენ თავს, სადაც გრძელ, ნაცრისფერ მერხებზე ჩამნკრივდებიან. საკუთარ მანეკენებთან ერთად სიკვდილის შესაგებებლად თუ გასაბრაზებლად ვალსის რიტმს დაელოდებიან. სწორედ ეს არის „მკვდარი კლასის“ მთავარი თემა – მოსალოდნელ სიკვდილთან შეხვედრა. ოლონდ რეჟისორი გვაფრთხილებს, რომ პერსონაჟებმა საკუთარი ბედისწერა უკვე იციან... ალბათ, როგორც 10 პარილს, 15 წუთით ადრე, „ტუ-135“-ის ჩამოვარდნამდე. და ამ დროს ძველი პოლონური გამოთქმები, შემთხვევითი ბიბლიური ფრაზები, უსისტემო ლათინიზმები, ტანგოს ფრაგმენტები, სამხედრო მარშები და სასაცილო საბავშვო ლექსები – ყველაფერი ის, რაც ულერს სპექტაკლში, განსაცვიფრებელ და წინასწარმეტყველურ დატვირთვას იძენს!

ამიტომაც პან თადეუშ კანტორს დაგვიანებით ვუხდით მადლობას იმ შემთხვერავი სიმართლისათვის, რასთანაც მისი „სიკვდილის თეატრი“ გვაახლოებს. ხოლო როცა თეატრს ასეთი კულტურა აქვს, ასეთი თვითრეფლექსის და ტრაგიკული ირონის უნარი, ეს ნიშნავს, რომ ქვეყანა ყველაფერს გაუძლებს და იცოცხლებს.

ეს ნიშნავს Jeszcze Polska nie zginela!



## ძალიან სახიფათო ფრაუ მაინჰოფი

<<< ლასახი გვ. 50

საგანგებო ბატალიონ „ნახთიგალის“ (ძალიან რომანტიკული სახელია, „ბულბულს“ ნიშნავს – ა.კ.ს.) მეთაური, რომელმაც უკრაინის მშენდობიანი მოსახლეობა ამოულიტა, მინისტრი გახლდათ, ჰიტლერის ანტისემიტური პროპაგანდის დოქტრინის ერთ-ერთი ავტორი ფედერალური კანცლერი იყო, ხოლო სამხედრო დამნაშავე და მთლად ოტო სკორპენის დიდი მეგობარი ბუნდესტაგის თავმჯდომარე ბრძანდებოდა.

მემარცხენებმა 364 ათასი დოსიე შეადგინეს და აღმოაჩინეს, რომ ამ დამნაშავების, მესამე რაიხის ნაცისტების ბრალის დამტკიცება უადვილესი საქმე იყო, მაგრამ ისინი ციხის ნაცვლად მთავრობის კაბინეტებში ისხდნენ. მემარცხენები დანწერეს დანართობაზე – რატომ? მემარცხენები ეცადნენ, მათ ხელთ არსებული მასალა მთავრობისთვის გადაეცათ, მაგრამ მათ ყური არავინ ათხოვა. RAF მიხვდა, რომ გერმანიაში ფაშიზმთან ბრძოლა სხვაგვარად უნდა წარემართა.

და აი, ულრიკე მაინჰოფმა ქალაქის პარტიზანული ომის სტრატეგიის შემუშავება დაიწყო. იარაღისთვის, აგიტაციისთვის და არსებობისთვის ფული იყო საჭირო, და RAF ბანების ძარცვას შეუდგა, თან დიდი წარმატებით: ერთ დღეს ზედიზედ სამი ბანკის გატანა შეიძლეს. გერმანიის კრიმინალურ პოლიციაში საგანგებო განყოფილება შეიქმნა, რომელიც მხოლოდ RAF-ს დასდე-

ვდა, კარგა ხანა – ამაოდ.

1971 წელს RAF-ელები უშუალოდ ტერორზე გადავიდნენ. ქუჩაში პოლიციელებს ესროდნენ, სახელმწიფო უწყებების შენობები ფეთქდებოდა, ხოლო მას მერე, რაც ულრიკე მაინჰოფმა RAF-ის ერთ-ერთ მთავარ სამიზნედ აშშ-ს არმია დაასახელა, დასავლეთ გერმანიაში ამერიკული ყაზარმებიც აბრიალდა. ამბობენ, რომ მემარცხენებთან გააფირებით მებრძოლი საგაზითო კონცერნის, „შპრინგერის“ შენობას ბომბითავად ულრიკემ დაუდო. ასე ამბობენ, კაცმა არ იცის.

ის კი ვიცით, რომ ულრიკე წერდა. ის წერდა ნათელი მომავლის სახელით და მათ ძე-დუნის ციტატების გამოყენებით:

„როცა მტერი გვებრძვის, ეს კარგია და არა ცუდი.

მე ვთვლი, რომ ჩვენთვის – თითოეულისთვის, პარტიისთვის, არმიისთვის თუ სკოლისთვის – ცუდია, როცა მტერი ჩვენ წინააღმდეგ არ ილაშქრებს, რადგან ეს იმის ნიშანი იქნებოდა, რომ ჩვენ და მტერი ერთად ვართ. როცა გვიტევნ, კარგია, რადგან ეს იმის დასტურია, რომ ჩვენ ჩვენს მტერს მევეთრად გავემიჯნეთ. თუ მტერი ენერგიულად გვიტევს, ჩვენზე ყველაზე ცუდ რამეს ჰყვება და ყველაფერს გვიწუნებს, ეს ყველაზე კარგია, რადგან იმაზე მეტყველებს, რომ ჩვენ ჩვენს მტერს არა მარტო გავემიჯნეთ, არამედ ჩვენმა მუშაობამ ბრწყინვალე შედეგიც გამოიღო“.

შედეგი სახეზეა: RAF გერმანიას შის ზარს სცემდა. RAF იყო ყველგან, RAF აკეთებდა ყველაფერს, რასაც იქადნებოდა – და 1972 წლის მაისში განაცხადა, რომ წარევარ შტუტგარტს ააფეთქებს. ეს უკვე მეტისმეტი იყო. ანტიტერორისტულმა ქვედანაყოფებმა წითელარმიელთა ხელმძღვანელების გადაცემისთვის ჯილდო გამოაცხადა: ათი ათასი დოიჩმარკა. საქმეში 150 ათასი აგენტი ჩაება.

ანდრეას ბაადერს და ჰოლგერ მაინსს პოლიცია ჩაუსაფრდა. ისინი დააკავეს. გუდრუნ ენსლინი შემთხვევით ჩავარდა, როცა ტანსაცმლის მაღაზიდან გამოდიოდა. ულრიკე მაინჰოფი ერთმა მემარცხენებ დაასმინა, კაცმა, რომლის ბინასაც ქირაობდა.

1975 წლის 21 მაისს სასამართლო დაიწყო. მსჯავრდებულთა სკამზე ისხდნენ მაინჰოფი, ბაადერი, ენსლინი და წითელარმიელთა კიდევ რამდენიმე ხელმძღვანელი. ჰოლგერ მაინსი მანამდე ციხეში მოკვდა – შიმშილობა გამოაცხადა, ყოველ შემთხვევაში, მისი სიკვდილის ოფიციალური ვერსია ეს იყო.

მათ ბრალად ედებოდათ 5 მკვლელობა, 55 თავდასხმა და მრავალი სხვა საშინელება – ცეცხლის გაჩენა, გატაცებები. საბოლოოდ, აღმოჩნდა, რომ RAF-ის გამო, 39 ადამიანი მოკვდა და 75 აფეთქებების დროს დაშავდა. პროცესს მთელი გერმანია გაფაციცებით ადერნებდა თვალს.

დიდი სასამართლო დაიწყო, წითელი არმიის ფრაქციის ლიდერები საკნებში ისხდნენ – და უცებ ტერორი კვლავ განახლდა. სარბიელზე RAF-ის მეორე თაობა გამოიგდა.

ახალმა წითელარმიელებმა გაიტაცეს დასავლეთ გერმანიის მეწარმეთა კავშირის თავმჯდომარე, მილიონერი ჰანს-მარტინ შლაიერი, რომელიც ესესელი იყო, ომის დროს ჩეხეთის ძარცვას ედგა სათავეში და ბანაკებში სამხედრო ტყვების განადგურებას ხელმძღვანელობდა. მის სანაცვლოდ ტერორისტებმა RAF-ის ლიდერების გათავისუფლება მოითხოვეს – ცხადია, ამაოდ. შემდეგ „ლუფტპანზას“ თვითმფრინავი გაიტაცეს, იმავე მოთხოვნით – კვლავ ამაოდ. უცებ აღმოჩნდა, რომ RAF-ს უამრავი მხარდაჭერი ჰყავს. უცებ გაირკვა,

რომ ფაშისტური მემკვიდრეობა უამრავ ადამიანს ამოსვლოდა ყელში. ამას წერდა გიუნტერ ვალრაფი. ამას წერდა ჰაინრიხ ბილი. 1978 წლის ოქტომბერში ბრემენში უფროსებლასელთა 40-ათა-სიანი დემონსტრაცია სკანდირებდა: „დაჭი მართალია, თქვენ ფაშისტები ხართ“.

და ამ დროს გაირკვა, რომ განაჩენის მოლოდინში საკედები მსხდომმა წითელი არმის ფრაქციის მეთაურებმა თავი მოიკლეს. სხვათა შორის, ძალიან საინტერესოდ:

შტამპამის ციხეში პატიმრები „მკვდარი დერეფნების“ სისტემაში ისხდნენ, ანუ თითო დერეფანში – თითო პატიმარი თითო საკანში. ყოველ ორ კვირაში ერთხელ საკენებს ცვლიდნენ. ეს ციხე ბეტონითაა ნაგები, ხაზგასმით წერენ: „განსაკუთრებით მტკიცე ბეტონით“. პატიმრებს კი, ნუ იტყვი, კედლებში სამაღავები გაუთხრიათ და შიგ საოცარი ნივთები დაუმაღავთ – იარაღი, ასაფეთქებელი ნივთიერებების მარაგი, რადიომიმღებები. ეს ისე, სხვათა შორის ითქვა. მთავარია, რომ ცაცია ბაადერმა მარჯვენა ხელით საკუთარ კეფაში ისროლა. გუდრუნ ენსლინმა ჭერზე, კაუჭზე ჩამოიხრჩო თავი, ოლონდ იქ როგორ აძვრა და ელექტროგაყვანილობის მავთული საიდან მოიტანა – გაუგებარია. სრულიად ცარიელ საკანში ჩამოიხრჩო თავი ულრიკე მაინჰოფმაც.

ასე ამბობენ.

ულრიკე მაინჰოფის წერილი მკვდარი დერეფნიდან, 16.6.72-დან 9.2.73-მდე:

შეგრძება, რომ თავი ფეთქდება (შეგრძება, რომ თავის ქალა უნდა გასკდეს);

შეგრძება, რომ ზურგის ტვინს თავის ტვინში ტენიან;

შეგრძება, რომ ტვინი თანდათან იჭმუჭნება, შემწვარი ხილივით;

შეგრძება, რომ გამუდმებით და შეუმჩნევლად ძაბვის ქვეშ ხარ, გაირიყება;

შეგრძება, რომ ასოციაციები ჩამოგაჩეხება;

შეგრძება, რომ სულს გამოაფსამ, წყლებს ღვრი;

შეგრძება, რომ საკანი მიდის. იღვი-

ძებ, თვალს ახელ: საკანი მიდის, ნაშუადღევს, როცა მზე ადგება, ჩერდება. ვერ ხვდები, სიცხისგან კანკალებ თუ სიცივისგან,

ვერ ხვდები, რატომ კანკალებ, იყინები;

ჩვეულებრივ ხმაზე სალაპარაკოდ ისე იძაბები, როგორც ხმამაღლა თქმისთვის, ლამის ღრიალისთვის;

შეგრძება, რომ მუნჯდები, სიტყვების მნიშვნელობებს ველარ ხვდები, მხოლოდ გუმანით გრძნობა;

შიშინა ბერების წარმოთქმა სრულიად აუტანელია, ყარაულები, მნახველები, ეზო თოთქოს ცელულოიდისაა;

თავის ტკივილი;

ჩაულებები;

ნინადადების წყობა, გრამატიკა, სინტაქსი – ველარ აკონტროლებ. წერის დროს: ორი ხაზი – მეორე ხაზის ბოლოს პირველის დასაწყისი არ გახსოვს;

შეგრძება, რომ შიგნიდან გამოიწვი;

შეგრძება, რომ თუ იტყვი, რა ხდება, თუ ამას ამოუშვებ, იგივეა, რაც სხვას სახეში მდუღლარე შეასხა, ვთქვათ, მანქანაში ადუღებული წყალი, რომელიც სამუდამოდ დამდუღრავს, დაასახორებს;

თავაშვებული აგრესია, რომელსაც ონკანს ვერ მოუშვერ. ეს ყველაზე ცუდია. ნათლად გაცნობიერება, რომ გადარჩენის შანსი არა გაქვს; სრული გაუგებრობა ამის გარკვევისას; მნახველები არაფერს ტოვებენ. ნახვარი საათის მერე მექანიკურად თუ აღიდგენ, დღეს გინახულებულ გასულ კვირის თუ გასულ კვირის შეძახილი:

შეგრძება, რომ გატყავებენ.

ბნელი ამბავია.

RAF-ის ადვოკატმა ხელისუფალნი მკვლელობაში დაადანაშაულა – და უმაღვე ტერორიზმის ბრალდებით გაასამართლეს. ჰაინრიხ ბილი მოითხოვა, რომ ეს ბურუსით მოცული თვითმკვლელობები საფუძვლიანად გამოეკვლიათ – მისი შვილი ტერორისტებთან თანამშრომლობის ბრალდებით გამოხილეს. მაგრამ ეს ცალკე ამბებია: „გერმანული შემოდგომა“, RAF-ის მეორე და მესამე თაობები, მოწინააღმდეგებები და მსარდამტერები. ეს სხვა ამბებია, თან სრულიად გაუგებარი.

ალბათ მრავალი ადამიანისთვის ისიც გაუგებარია, თუ რატომ მიასვენებდა ტერორისტი და მკვლელი ულრიკე მაინჰოფის ცხედარს ოთხი ათასი ადამიანი. მე მესმის, ოლონდ ვერ ვხსნი. ჩემთვის ის უფრო გაუგებარია, რომ ყოველთვის, როცა რამე ცერად მიდის, მაინცდამანც ულრიკე მაინჰოფი მასენდება. სულ არ მაინტერესებს ხოლმე, როგორი კაცები იმსახურებდნენ მის კეთილგანწყობას ან მართლა ხვრეტდა თუ არა ვინმეს – მაინც ვერ გაგიგებ. უბრალოდ, მასზე ვფიქრობ. ალბათ ცოტა მშერს.

ალბათ მშერს, რომ მე ვერასდროს დაგრძერე ის და ისე, როგორც მან დანერა. გიური ტექსტები, რომლებმაც ქვეყანა შეძრა და დღესაც აქტუალურად დატოვა, ვაგლას, უთარგმნელი შეძახილი:

და ბოლოს:

„აქ იყვით! მგონი, მთელმა ციხეში გაიხარა, ყოველ შემთხვევაში, მე ასე ვფიქრობ. ახლახან, ოქტომბერში ციხის თავზე ფერადი დრაკონები დაფრინავდნენ, ფრანგები. ესე იგი, სადღაც ბავშვებიც იყვნენ, მათი ამფრენები. მაღლა, მაღლა ფრენდნენ ნითლები და მწვანეები. ძალიან კარგი იყო...“

ეს ულრიკემ თავის ტყუპ ქალიშვილებს მისწერა, როცა ცხეში მათი ნახვის უფლება პირველად დართეს. მანამდე ეს შვილები ტერორისტების ბანაკში ჰყავდა გაგზავნილი, შემთხვევით გაგზავნილა და გზაში დააკავეს.

„ძნელია... ძალიან ძნელია... უაღრესად ძნელია...“



## ინტერვიუ ერიქ ტრუფაზთან

<< დასაცილებელი გვ. 54

მესმის, და მაინც, მისი მუსიკა ამ დროსაც საინტერესოა. ჩვენ მუსიკი-სადმი სხვადასხვა მიდგომა გვაქვს, ჩვენივე პოტენციალიდან გამომდინარე. მე არ მაქვს მექანიკურობის ისეთი პრობლემა საყვირზე, როგორც მას, რადგანაც ის იმდენს მუშაობდა და მუშაობს ტექნიკის დასახვენად, რომ შესაძლებელია, მისთვის არასასურველი მექანიკური ჩვევა ჩამოყალიბდა. მე კი მუსიკალურ მასალაზე მუშაობისას ძირითადად ვცდილობ, რომ გადავახალისო ეს მასალა და მისი მსმენელისთვის მიწოდების ახალ გზებს მივაგნო. რა თქმა უნდა, მეც ძალიან მიყვარს ბი-ბოფის დროინდელი მუსიკოსები, მაგრამ ჩემი პოტენციალი არ მაძლევს იმის საშუალებას, მათსავით ტექნიკურად დაგვენილი ვიყო ინსტრუმენტზე დაკვრისას.

**საყვირს საოცრად მდიდარი ისტორია აქვს. წარსულის მესაყვირეებმა თავისი განუმეორებელი მიდგომა შექმატეს ამ ინსტრუმენტს. როდესმე თუ გიფიქრიათ, რა ადგილის დაკავება გსურდათ მუსიკოსების ამ გუნდში?**

ჩემი, როგორც საყვირზე შემსრულებელი მუსიკოსის, ცხოვრება შეიცვალა მაშინ, როდესაც, ისევ და ისევ ჩემივე პოტენციალიდან გამომდი-

ნარე, მივხვდი, რომ მაღალ რეგისტრში დაკვრა არ შემიძლია. ეს იმას ნიშნავდა, რომ ძირითადად დაბალ რეგისტრში უნდა მემუშავა. სხვა გზა უბრალოდ არ მქონდა. მოგვიანებით კი ჯონ ჰასელის აღმოჩენამ კიდევ ერთხელ შეცვალა საყვირისადმი ჩემი მიდგომა. საყვირზე მისებური დაკვრის ტექნიკა თრიგინალობით არაფრით ჩამოუგარდება დიზე გილესფის ან თუნდაც იგივე მაილზ დევისს. იდუმალებით მოცულმა მისმა ფრაზირების უნარმა ბევრი რამ მასწავლა. მე საყვირზე დაკვრა კონსერვატორიაში შევისწავლე, ჯაზმენების უმრავლესობა კი ერთმანეთის სმენით სწავლობდა საყვირზე დაკვრას, მერე კი რაიმე თავისას უმატებდა ყველაფერ ამას. ამ მხრივ, საყვირს საქმაოდ მაჩინისტორია აქვს. ფიზიკურადაც ძლიერი უნდა იყო, მაღალ რეგისტრში რომ შეგეძლოს დაკვრა, მე კი შემომხედეთ - მაღალ რეგისტრში ერთმა არპეჯიომ შეიძლება გადამიყოლოს.

**მეორე მხრივ, საინტერესოა ისიც, რომ ამ შეზღუდვამ ბევრად უფრო კინემატოგრაფიული სახე მისცა თქვენს მუსიკას. ის განსაკუთრებული ვიზუალურობით გამოირჩევა. ალბათ სწორედ ამის გამო შეგიკვეთს მუსიკის შექმნა იასუჯირონ ოზუს მუნჯი ფილმისთვის - „ტოკიოელი ბავშვები“.**

ალბათ, მაგრამ გეტყვით იმასაც, რომ ფილმზე მუშაობა საქმაოდ რთული აღმოჩნდა ჩემთვის, თუმცა ოზუს ფილმი რამდენიმე ფილმიდან სწორედ განსაკუთრებული, ჩემთვის გასაგები ატმოსფეროს გამო ამოვირჩი; იმ სპარტანული გარემოს გამო, რაზეც ზემოთ ვსაუბრობდით. თითქმის ორი თვე მოვანდომე ამ ფილმისთვის მუსიკის წერას. ახალი გამოცდილება იყო ჩემთვის.

**დღეს ბევრს ლაპარაკობენ მუსიკაში სიახლის შეტანის მცდელობაზე. როგორ გქმით ეს თქვენ დღეს, როდესაც ლამის ყველა საუნდი უკვე ისედაც მუსიკის ნანილია?**

დღეს მუსიკა უკვე ზედმეტად ბევრია, და ლამის პოლუციასავითაა. ის ყველგან ისმის - რესტორნებში, ლიფტებში, სუპერმარკეტებში. მიმართა, რომ მუსიკა საზოგადოებას მიჰყება ფეხდაფეხს. ადრე, გასული საუკუნის 60-70-იანებში როქ-ენდ-როლის გაჩენას ახალი მუსიკალური იდეების ჩასახვაც მოჰყება. იმიტომ, რომ იმ დროს საზოგადოებაც იცვლიდა ცხოვრების ნირს და ფრომებს და მუსიკაც ამ ცვლილებებს მიჰყებოდა. დღევანდელი საზოგადოება აჩქარებული, მოუთმენელი და ინფორმაციით გადატვირთულია და ამიტომაც, ხშირად ხდება ისე, რომ თუ რომელიმე მუსიკოსი ახალი ტექნოლოგიების გამოუყენებლად ცდილობს მუსიკის კეთებას, ეს უკვე ახლად აღიქმება. დღეს ერთგვარი პალანის მიღწევის მცდელობის ხანაა ადამიანისა და ტექნიკური ევოლუციის განვითარების პროცესში.

**და ეს პერიოდი რამენაირად აისახება მუსიკაში?**

შემიძლია დარწმუნებით ვთქვა, რომ ზოგი ჩემი კომპოზიცია ნამდვილად ასახავს დღევანდელობას, რადგანაც თავადვე განვიცდი დროისა და დროში მომხდარი მოვლენების ზეგავლენას. ისე კი, კარგი მუსიკა დროის მიღმა უნდა იდეს და წლების შემდეგაც თანამედროვედ უღერდეს. ვის რად უნდა ისეთი მუსიკა, რომელიც ცეცხლივითაა - ერთ წამს გიზგიზებს, მერე კი ქრება?



## „მეორე არხის“ პირველი პარტიონი

<< დასაცილებელი გვ. 58

არ მგონია, ძნელი იყოს პოლიტიკო-სების დარწმუნება, რომ მათსავე ინტერესშია, როცა უურნალისტი კითხვას უსვამს, იგრძნობოდეს უურნალისტის დამოუკიდებლობა. ამაზე სერიოზულად უნდა დაფიქრდნენ, თუ უნდათ, რომ საზოგადოებას მათ მიმართ ნდობა ჩამოყალიბდეს. იგივე პოლიტიკურ დებატებში, როცა უურნალისტი მწვავე, კრიტიკულ შეკითხვებს უსვამს პოლიტიკოსს, შეიძლება მას გაუქნელ-დეს პასუხი, მაგრამ საბოლოო ჯამში ეს მისი იმიჯისთვის გაცილებით უკეთესია, ვიდრე წინასწარ მომზადებულ-შეთანხმებულ კითხვაზე პასუხი. წელან პოლიტიკოსის შინაგანი კულტურა ვახსენეთ – ის აუცილებლად უნდა გულისხმობდეს დემოკრატიკულ კულტურას, რომელიც რამდენიმე თვეში არ ყალიბდება, ძალიან ხანგრძლივი პრაქტიკა სჭირდება. დიდი ხანი არ არის, რაც საფრანგეთში ეს კულტურა ჩამოყალიბდა. მაგალითად, 60-70-იან წლებში ჩვენთან ინფორმაციის მინისტრი დაგალებებს აძლევდა უურნალისტებს – რა როგორ გაეკეთებინათ. დღეს კი საფრანგეთის საზოგადოებრივ მაუწყებელზე გამორიცხული და შეუძლებელია უურნალისტის ან რედაქტორის გაგდება სამსახურიდან.

კიდევ შეიძლება საინფორმაციო სამსახურის უფროსის გაშვება, მაგრამ ისიც მხოლოდ პროფესიული ნიშნით და არა პოლიტიკური მოტივით. 30 წლის წინ კი ასეთი ფაქტები ხდებოდა. ძალიან ძნელია უურნალისტისთვის ისეთ პირობებში მუშაობა, როცა პოლიტიკოსთან მიდის ინტერვიუზე და ეშინია, რამე ისე არ თქვას ან გააკეთოს, რის გამოც, შეიძლება სამსახურიდან გაუშვან.

როგორ უყურებთ უურნალისტისა და პოლიტიკოსის ურთიერთობას – არსებობს თუ არა ოფიციალური ჩარჩოები, რომლის იქითაც ეს ურთიერთობა არ უნდა გავიდეს. ჩვენთან, სამწუხაროდ, ერთ ალინსს ქმნიან უურნალისტები და პოლიტიკოსები. შესაძლებელია თუ არა უურნალისტისა და პოლიტიკოსის მეგობრობა?

უურნალისტისა და პოლიტიკოსის მეგობრობის განსაზღვრა და, მით უმეტეს აკრძალვა, არ შეიძლება. როცა წლების მანძილზე უურნალისტი მათ სივრცეში ტრიალებს და ყოველდღიურად ხვდება პოლიტიკოსს, რაღაც ურთიერთობები ყალიბდება. მეც ძალიან დავუახლოვდი ბევრ დეპუტატს და პოლიტიკოსს, მაგრამ როცა საქმე ეკრანს ეხება, რასაკირველია, ეს მეგობრობა და ახლობლობა არავითარ შემთხვევაში არ უნდა იგრძნობდეს.

ჩვენთან ვერც ერთ უურნალისტზე ვერ იტყვი, რომ რომელიმე პოლიტიკოსთან მეგობრობს, რადგან ძალიან ხშირად, ვისთანაც მეგობრობენ, მათ უფრო მკაცრად ექცევიან, ვიდრე სხვა პოლიტიკოსებს, და ეს მკვეთრად ჩანს მათ გადაცემებსა და სიუჟეტებში. პოლიტიკური კულტურის ნაწილია ისიც, რომ შეძლო ერთმანეთისაგან გამიჯნო სამსახური და პირადი ცხოვრება.

წელან ბრძანეთ, რომ თქვენი არხის ხელმძღვანელი არის მემარცხენე და ამავე დროს ერთ-ერთი გადაცემის წამყვანიც. რამდენად პირობითი ცნებაა უურნალისტის ობიექტურობა და რა შემთხვევაში შეუძლია მას გამოხატოს საკუთარი აზრი?

ერთია, როცა უურნალისტები მოწვეულები არიან დებატებზე და წარმოადგენებ რომელიმე გაზითს ან გამომცემლობას, რომელსაც საკუთარი პოლიტიკური მიმართულება აქვს – ვიღაც მემარჯვენეა, ვიღაც მემარცხენე. ამ შემთხვევაში, უურნალისტი იცავს გაზითის პოზიციას და გამოხატავს საკუთარ აზრს, მაგრამ მეორეა, როცა უურნალისტები თვითონვე ამზადებენ გადაცემებსა და სიუჟეტებს, ამ შემთხვევაში, ისინი აბსოლუტურად ნეიტრალურები უნდა იყვნენ და მათი შეხედულება და მოსაზრება არანაირად არ უნდა იგრძნობოდეს ეკრანზე. ამას კი ვამბობთ, მაგრამ ყველაზ ვიცით, რომ 100-პროცენტიანი და სრული ობიექტურობა არ არსებობს; უბრალოდ, როცა ობიექტურობაზე ვსაცილობთ, უნდა ვიციდეთ, რომ სიუჟეტსა თუ გადაცემაში არ უნდა იგრძნობოდეს უურნალისტის სუბიექტურობა, თანაბრად იყოს წარმოდგენილი როგორც ერთი, ისე მეორე მხარის პოზიციები და ბალანსი იყოს დაცული, თორემ სრული ობიექტურობა ბუნებაში არ არსებობს.

როცა ირლვევა უურნალისტური ეთიკა, ხდება სტანდარტებისა და კრიტიკოუმების აღრევა, როცა სახეზეა უურნალისტის მიკერძოების ელემენტები, რეგულირების რა მექანიზმებს იყენებთ ამ შემთხვევაში?

ჩვენთან ამის წარმოდგენა ცოტა-ძნელია, რადგან უურნალისტის მომზა-

## გამოყენება

დეპულ სიუჟეტს ყოველთვის ნახულობს გამოცდილი მთავარი რედაქტორი, რომელიც ადრე „ფრანს ტელევიზიაში“ მუშაობდა. თუ უურნალისტს რამე გაეპარა ან შეცდომა დაუშვა, გამორიცხულია მთავარმა რედაქტორმა ის სიუჟეტი ჩასწორების გარეშე ეთერში გაუშვას. თუკი განსაკუთრებულად მიკერძოებული სიუჟეტი გააკეთა უურნალისტმა, რომელსაც აუხსნი და მაინც ვერ გაიგებს ან უარზეა, რამე შეცვალოს, ერთადერთი „დასჯის“ ფორმა ის არის, რომ სიუჟეტი ეთერში არ გავა. ჩვენთან ასეთი რამ არასდროს მომხდარა. ვთქვათ, რომელმე უურნალისტმა თქვა, რომ სარკიზი არის პედოფილი ან ფაშისტი – რა თქმა უნდა, ასეთ სიუჟეტს ეთერში არავინ გაუშვებს, მხოლოდ იმიტომ, რომ ეს სიმართლე არ არის.

ჩვენი მრავალეროვანი ქვეყნისთვის ეთნიკური უმცირესობების, სექსუალური თუ რელიგიური უმცირესობების უფლებებთან დაკავშირებული პრობლემები ძალზე მნიშვნელოვანი და მტკიცნეულია. ევროპისთვის რამდენად მნიშვნელოვანია ეს პრობლემები და რა ითვლება დისკრიმინაციად საფრანგეთში?

ვიდრე კითხვას ვუპასუხებდე, გეტყვით, რომ საფრანგეთი არის რესპუბლიკა, კანონის წინაშე ყველა თანაბარია და განსხვავებები არ არსებობს, ასევე არ არსებობს ეთნიკური უმცირესობა და, შესაბამისად, არც ტერმინი. ამ მხრივ თქვენგან განსხვავებულები ვართ, რადგან თქვენ გადაცემებიც კი გაქვთ ეთნიკური უმცირესობების ენგბზე. ჩვენთან, მაგალითად, კორსიკაში, მათ ენაზე გადის გადაცემები, მაგრამ საზოგადოებრივ მაუწყებელზე მსგავსი რამ არ ხდება. რაც შეეხება დისკრიმინაციის წინაშე, ის არსებობს მხოლოდ გარეუბნები, სადაც ძირითადად ჩრდილოეთ აფრიკიდან ჩამოსული ემიგრანტები ცხოვრობენ. ისინი ამბობენ, რომ არ აქვთ სამსახური, არიან უმუშევრები და, სხვებთან შედარებით, მძიმე პირობებში უწევთ არსებობა; მართლაც, მათი საცხოვრებელი ბევრად უარესად გამოიყერება, ვიდრე სხვა ადგილები. ამბობენ, რომ ხელი არ მიუწვდებათ განათლებაზე. საფრანგეთში მართლაც

პრობლემაა გარეუბნებიდან გამოსული ახალგაზრდების საზოგადოებაში ინტეგრირება. დისკრიმინაციის საკითხი ბევრად უფრო რთულია და პოლიტიკას გარეუბნების მაგრამ ტელევიზიას რაც შეეხება, ჩვენ რამდენიმე პიროვნება თანამშრომლად ავიყვანეთ I, II, III თაობის ემიგრაციიდან და ისინი დღემდე ჩვენთან მუშაობენ. გარდა ამისა, ვამზადებთ გადაცემებს გარეუბნებიდან გამოსულ ახალგაზრდებზე, მათ პრობლემებსა და წარმატებებზე საუბრებით ვაჩვენებთ საზოგადოებას, როგორ შეუძლიათ მიაღწიონ იმას, რაც სურთ, თუკი ისწავლიან და იშრომებენ. საფრანგეთში კანონი კრძალავს და მკაცრად სჯის ყოველგვარი ტიპის დისკრიმინაციას, იქნება ეს რასობრივი, რელიგიური თუ სექსუალური. როცა კონკრეტული ფაქტები ხდება, ამაზე საინფორმაციო გამოშვებებში ვსაუბრობთ. გარდა ამისა, ვთანამშრომლობთ დისკრიმინაციის წინააღმდეგ მებრძოლ ორგანიზაციასთან და ერთად ვაპირებთ ახალი პროექტის დაწყებას, რომლის საშუალებითაც საზოგადოებას გავაცნობთ, როგორ შეუძლია თავის დაცვა დისკრიმინაციული ქმედებებისაგან. ყველაზე ხშირი მაინც რასობრივი დისკრიმინაციის შემთხვევებია – ზოგი ჩივის, რომ სამსახურში არ აიყვანეს იმის გამო, რომ ზანგია ან აფრიკული წარმოშობის, სხვებს დისკონტენზე არ უშვებენ – უფრო ასეთი ტიპის დისკრიმინაციის ფაქტებია. ამ ბოლო დროს ძალზე შემცირდა სექსუალური უმცირესობების დისკრიმინაციის შემთხვევები. გარეუბნების გარდა, ეს თითქმის ალარსად ხდება. როგორც კვლევები აჩვენებს, ფრანგი საზოგადოება ძალზე ტოლერანტული გახდა სექსუალური უმცირესობების მიმართ, საკმაო ტოლერანტობაა რელიგიური უმცირესობების მიმართაც – 1905 წელს მიღებული კანონის თანახმად, ყველა ადამიანს აქვთ სრული უფლება, იყოს ან არ იყოს მორწმუნე; როგორც ყველაფერს, ამ საკითხსაც კანონი აგვარებს. გარკეული პრობლემა მაშინ წარმოიშობა, როცა რელიგია ერეგა სახელმწიფო საქმეებში. ვთქვათ, მუსლიმები თავიანთ გოგონებს უკრძალავენ ბიჭებთან ერთად

აუზზე წასვლას, რაც უკვე კანონის დარღვევაა, იმიტომ, რომ სკოლაში არის ერთი აუზი და ასეთი აკრძალვა კანონის არღვევს. ასევეა რელიგიური რიტუალების ჩატარება, რომელიც კანონის არ შეესაბამება. სულ მუსლიმებზე საუბარი გამომდის, მაგრამ იგივე კათოლიკები რომ ავიღოთ, ასევე კანონის დარღვევაა, როცა მათ სასტიკი გამოსვლები აქვთ აპორტის აკრძალვასთან დაკავშირებით. გარკეული პრობლემებია რელიგიურსა და სახელმწიფო კანონებს შორის – ამ თემებზე ტელევიზიაში ხშირად ვაწყობთ დებატებს, სადაც პოლიტიკოსებს და ამ თუ იმ რელიგიის წარმომადგენლებს ვიწვევთ.

უურნალისტს რამდენად შეუძლია გამოხატოს პოზიცია სექსუალურ და რელიგიურ პრობლემატიკასთან დაკავშირებით, დაეთანხმოს რომელიმე მხარეს ან უარყოს მათი აზრი.

ვისაც გადაცემაში ვიწვევთ, მათ შეუძლიათ საკუთარი აზრის გამოხატვა. ჩვენმა უურნალისტებმა კი ორივე მხარის პოზიციები უნდა წარმოადგინონ და თუ რამე პოლიტიკური კონსენსუსი იქნა მიღწეული, ესეც უნდა აჩვენონ. მაგალითად, ეროვნულ ასამბლეაში მიღწეული იყო ერთგვარი კონსენსუსი თავსაბურავის ტარებასთან დაკავშირებით – საერთოდ კი არ ავერძალოთ, არამედ ვარეგულიროთ და, ვთქვათ, საზოგადოებრივი თავშეყრის ადგილებში აიკრძალოს. არსებობს სხვა შეხედულებაც, რომლის მიხედვითაც, აბსოლუტურად ყველგან უნდა აიკრძალოს, რაც ადამიანის უფლებებს ენინააღმდეგება.

რამდენად იცნობთ პოსტსაბჭოთა მედიას და პეგას თუ არა განვითარებადი ქვეყნები ერთმანეთს უურნალისტიკის პრობლემატიკის თვალსაზრისით.

ძირითადად ისეთ ქვეყნებში ვმუშაობდი, რომლებიც ტერიტორიულად საფრანგეთს განეკუთვნებან. ისინი დამოუკიდებლები არ არიან და ეკონომიკური თავალსაზრისით საქმაოდ ახლოს არიან საფრანგეთთან. პოლიტიზის ტელევიზიაში შექმნა რომ დავიწყეთ, მაშინვე ულტრათანამედრო-

ვე, ციფრული აპარატურა შეიძინეს. თქვენგან განსხვავებით, მათვის ეს პრობლემა არ ყოფილა. „მეორე არხის“ ტექნიკურმა დირექტორმა მითხრა, რომ დღესაც 18 წლის კამერებით მუშაობენ.

საბჭოთა და პოსტსაბჭოთა მედიას კარგად არ ვიცნობ, მაგრამ რუსულ მედიაზე მაქვს წარმოდგენა, რომელიც შორს არ უნდა იყოს სინამდვილიდან – რუსული მედია ხელისუფლებისგან კონტროლდება.

საქართველოს საზოგადოებრივ მაუწყებელს უურჩევდი, მაყურებლის ნდობის მოპოვების მიზნით, მეტად წარმოაჩინოს საკუთარი დამოუკიდებლობა. ეს კარგი იქნება თავად პოლიტიკოსების თვისაც, რომლებიც საზოგადოებრივი არხისადმი თავისუფლების მინიჭებით ამავე საზოგადოების ნდობას მოიპოვებენ. ასევე უნდა მიხვდნენ, რომ „მეორე არხის“ სრულყოფილი მუშაობისათვის აუცილებელია ტექნიკური საშუალებების შეძენა. როცა არხი სრულფასოვანი გახდება, მაყურებლის ნდობა ერთორად გაიზრდება.

**პრძანეთ, რომ 10 წლის წინ თქვენს არხს გარკვეული პედაგოგიური მუშაობა მოუხდა პოლიტიკოსებთან და „მე-**

**ორე არხის თვისაც“ ეს სამუშაო გეგმის ნაწილი უნდა იყოს. როცა პოლიტიკოსებს მონოპოლიზებული აქვთ ეთერი, შესაძლოა თუ არა, საბოლოო ჯამში თავისკენ გადაძალონ ტელევიზია?**

ჩვენ პედაგოგიური მოღვაწეობა გავწიეთ ძირითადად ტექნიკურ საკითხებთან მიმართებაში – ვთქვათ, პარლამენტის სხდომა დაწყებულიყო და დამთავრებულიყო შეთანხმებულ დროს. როცა მოუნდებოდათ, მაშინ არ გამოეცადებინათ ან გაენელათ შესვენება, რადგან ეს ანგრევდა პროგრამების ბადეს. ნელ-ნელა შევამჩნიეთ, რომ პოლიტიკოსების ქცევა შეიცვალა, ისინი ცდილობდნენ, უკეთესად წარმოჩენილიყვნენ ეროვნულ ასამბლეაში, რადგან ყველაფერი ეთერში გადაიცემოდა. რაც შეეხება თქვენს პოლიტიკოსებს, პირველ რიგში უნდა გააცნობიერონ, რომ მათი მიზანიც არის მაყურებლის მიზიდვა, რისთვისაც დაუსრულებელი მონოლოგები ნამდვილ არ გამოადგებათ. საუკეთესო საშუალებაა, თუ არხზე იქნება ნამდვილი დებატები, სადაც მოწვეული იქნებიან უმრავლესობის და ოპოზიციის წარმომადგენლები და გაიმართება ნამდვილი დისკუსია, ხოლო ისეთი დაუსრულებელი მონოლოგები, რაც

„თავისუფალ ტრიბუნაში“ ვიხილე, ნამდვილად არ უწყობს ხელს იმას, რომ პოლიტიკოსებს ჰყავდეთ მაყურებელი და გადაცემები, რომელშიც ისინი მონაწილეობენ, საინტერესო გამოვიდეს.

**რამდენად შესაძლებელია არსებულ პოლიტიკურ გარემოში „მეორე არხს“ პქრნდეს განვითარების პერსპექტივა?**

დარწმუნებული ვარ, რომ ჯგუფს, რომელმაც წამოიწყო „მეორე არხის“ ჩამოყალიბების პროცესი, ყველანაირი საშუალება და მონაცემი აქვს იმისათვის, რომ ბოლომდე მიიყვანოს დაწყებული გეგმა. მათ კარგად ესმით მიზნებიც და ის წინაღმდეგობებიც, რაც შეიძლება შეხვდეთ. ჩვენ ერთობლივად კომუშავეთ სამაუწყებლო ბადეზე, პროგრამირებასა და ადამიანურ რესურსთან დაკავშირებულ საკითხებზე. საზოგადოებრივი მაუწყებლის საშუალებებით თუ ვიმსჯელებთ, როგორც ტექნიკური, ასევე ადამიანური, „მეორე არხის“ განხორციელება აბსოლუტურად რეალური და შესაძლებელია. მჯერა ამ არხის მომავლის და იმედი მაქვს, რომ ამას არხის ხელმძღვანელობაც და პოლიტიკოსებიც მიხვდებიან და ერთობლივად იმუშავებენ.

## რინგზე

<< დასაწყისი გვ. 72

**„ფლეიბოის“ რელაქტორს**

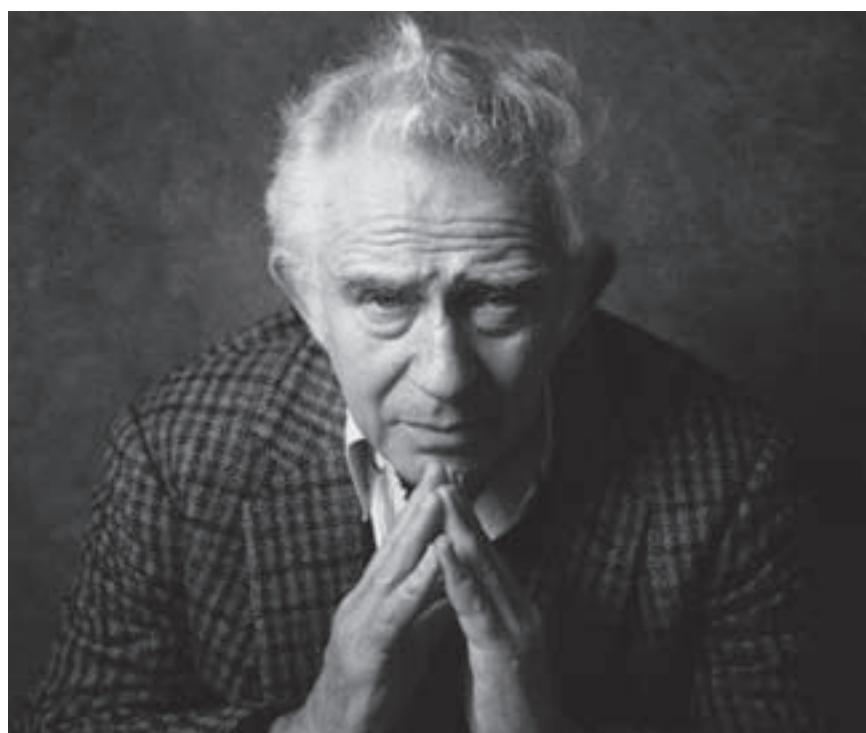
**21 დეკემბერი, 1962**

ძვირფასო ბატონი,

ნეტავ ისე არ გაგშუქებინათ ჩემსა და უილიამ ბაკლის შორის გამართული დისკუსია, როგორც ლიბერალისა და კონსერვატორის კამათი. არ მანალვლებს – რაც გსურთ, ის მიწოდეთ: რადიკალი, მეამბოხე, წითელი, რევოლუციონერი, აუტსაიდერი, კანონგარეშეპირი, ბოლშევიკი, ანარქისტი, ნიპილისტი, თუნდაც მემარცხენე კონსერვატორი – ოღონდ ძალან გთხოვთ, ლიბერალს წულარასდრის მიწოდებთ.

პატივისცემით,

ნორმან მეილერი



## გამოცემება

### არნოლდ კეჩას

#### 18 დეკემბერი, 1964

ძვირფასო არნოლდ,

...როგორი უცნაურიც უნდა იყოს, როცა სარტრმა ნობელის პრემია მიიღო, ამ ამბავს სხვადასხვანაირად შევხედეთ. ჩემი აზრით, მას უარი არ უნდა ეთქვა, რადგან ბურუუზიას ის უფრო მეტად ამნარებს, როცა მის წინააღმდეგ მებრძოლები დიდ პრემიებს იღებენ. მაგალითად, ბოლო წლებში უურნალი „ლაიფი“ ჟან-პოლ სარტრს ერთთავად „უსასობის მოციქულად“ მოიხსენიებდა. ახლა კი მოულოდნელად ეს უსასობის მოციქული ნობელის პრემიის ლაურეატი გახდა. ასე მათ ბევრად უფრო გაუძნელდებათ ხალხის გასულელება. მჯერა, რომ ჯილდოებზე უარი არ უნდა თქვა, რადგან თუ სწორად გამოიყენებ, ისინი ბევრ რამეში დაგეხმარება. ერთ დღეს მართლაც რააღაც ძალიან მნიშვნელოვანი რომ მოხდეს და ამაზე „ნიუ-იორკ ტაიმსში“ წერილის გამოქვეყნება მოგინდეს, აი, მაგარი, მნარე წერილის, ამისთვის უფრო მეტი ბერეეტი გექნება...

საუკეთესო სურვილებით,  
ნორმანი

### გარვის გრასონს

#### 11 აპრილი, 1968

ძვირფასო მარვინ,

...არ მგონია, თქვენს ძვირფას მოწვევას დავთანხმდე და მშვიდობისა და თავისუფლების პარტიის ინიციატივით მოწვეული ფილოსოფოსი გავხდე. ამისათვის ორი მიზეზი მაქს. ნათლად ვერ ვხედავ, რომელ პოლიტიკურ პოზიციასთან უფრო ახლოს ვარ. იქნებ იცით, ან სულაც არ იცით, რომ მემარცხენე კონსერვატორი ვარ, რაც თავისებურ წინააღმდეგობებს გულისხმობს: ერთი მხრივ, ურბანულ რეკონსტრუქციასთან დაპირისპირებას, მეორე მხრივ კი, მარიხუანას ლეგალიზების საკითხში თავშეკავებას. თუმცა მე შეიძლება მხარი დაუჭირო მარიხუანას ლეგალიზებას. დაახ, შეიძლება ასეც მოვიკევ, თუ პოლიცია ხალხის განამებასა და უაზრო დაპატიმრებებს არ შეწყვეტს. ამ დროს მირჩევნია, რომ მისი მოხ-

მარება კანონით ნებადართული არ იყოს, რადგან ასე სულ სხვა გემოს ატან მონევას, თან კორპორაციებიც ვერ ახერხებენ, რომ ჰიდროფონურად გამოყვნილი, საყოველთაოდ ნაქები, ფილტრიანი მარიხუანა ვიტამინებით გააჯერონ; რომ ალარაფერი ვთქვათ იმ ფსიქიდელიურ რეკლამებზე, რომლებსაც თავიდან ავიცილებთ. გარდა ამისა, დარწმუნებული არ ვარ, რომ მაკარტი და კენედი არაფრით განსხვავდებიან პამფრისგან, რომელმაც, სხვა თუ არაფერი, პასუხი უნდა აგოს ვიეტნამის ომის გამო. იოლი სათქმელია, რომ კენედისა და ჯონსონს შორის განსხვავება არ არის – ამ აზრს სულაც არ ვიზიარებ. მნიშვნელობა არა აქს, კენედისა თავში რა უტრიალებს, რადგან მანც სრულიად განსხვავებულ ქვეყანას მიიღებ, როცა პრეზიდენტი ის კაცი ხდება, ვისაც მისნაირი ვარცხნილობა აქვს...

პატივისცემით,  
ნორმანი

### ალენ გირზარბს

#### 9 დეკემბერი, 1969

ძვირფასო ალენ,

...მინდა, უბრალოდ, შენი სახლის ბინადრები მოვიკითხო და წარმატება გისურვო ეკოლოგიურად სუფთა პროდუქტის მოყვანაში.

გულწრფელი მოკითხვით,  
ნორმანი

P.S. ხშირად მთხოვენ ხოლმე, იმაზე დავწერო, თუ როგორ წარმომიდგენია 70-იანი წლები. არადა, უმცირესი წარმოდგენაც კი არ მაქს. ჩვენ დარწმუნებულები ვიყავით, რომ ვიცოდით, რა მოხდებოდა 60-იანებში, და მაგრადაც ვცდებოდით. 70-იანები ჩემს თვალში მხოლოდ თავზარდამცემი თეთრი ლაქაა. იმედი მაქს, ეს უფრო ასაკის ბრალია, ვიდრე წინათგრძნობის. შობას გილოცავ, პოეტო.

### რიჩარდ სტრეტონს

#### იანვრის დასაწყისი, 1987

ძვირფასო რიკ,

...მე და ნორისი მოსკოვში მიგვიწვიეს, კონფერენციაზე, რომელიც გორბაჩივმა მოაწყო. რიკ, დაუჯერებ-

ელ რამეს გეტყვი: იქ ნამდვილად რაღაც ხდება. ის ქვეყანა დათვე მაგონებს – ბებერ, სქელ, აყროლებულ, მრავალგან დაჭრილ, საკუთარ ქაქში ამოცრილ ცხოველს, რომლის თვალებშიც მხოლოდ იმას ამოკითხავ, რომ ისევ ცირკული დაბრუნება უნდა. მას სურს, გაწვრთნილი დათვი იყოს და მაყურებლების ტაში დამსახუროს, ყველა სხვა ცხოველმა კი პატივი სცეს. უცნაურ რამეებს ვამბობ, მაგრამ რუსეთზე ფიქრი იმ დროიდან ამეცვიატა, რაც „შიშვლები და მკვდრები“ დავნერე. ჩემს თაობაში ძალიან ბევრი ჩემსავით ფიქრობდა, რომ რუსებმა დიდებულად იომეს მეორე მსოფლიო ომში. ისინი პატივს სცემდნენ მათ ჯარსა და თითოეულ ჯარისკაცს იმდენად, რამდენადაც ეს რიგით ამერიკელ ჯარისკაცს შეეძლო, აფასებდნენ მოის დროს რუსების მიერ გაღებულ მსხვერპლს. მერე კი ციფი იმი გაჩაღდა და ყველაფერი თავდაყირა დადგა. ამის შემდეგ აღარავის ვენდობი, მათ შორის – არც რუსებს, რადგან მივწვდი, რომ ლენინმა მოუმზადა საფუძველი სტალინიზმა და იმ საშინელებებს, რაც იქ ტრიალებს. რუსებსა და ამერიკელებს შორის ერთი უმთავრესი განსხვავებაა: ამერიკაში ჩვენი დანაშაული ცხვირწინ გვიდევს, მაგრამ მას არაფრად ვაგდებთ. ამაში ტექნიკის განვითარება, თითოეული ულტრამოდური ნაბიჯი გვეხმარება. ჩვენ ფსიქოანალიზი ჩავიტარეს, ტრანკვილიზატორები გვაყლაპეს, რობოტებად გვაქციეს, „ნუველ კუზნის“ საოცრებებს გვაზიარეს, კარიერისტები გაგვაძეს – შიშიც და უდიდესი დანაშაულიც აქვე, ხელის განვდენაზეა, მაგრამ მათგან თავის დაღწევას ვახერხებთ. აი, რუსები კი ვერ ახერხებენ. მათ საკუთარი დანაშაული ბოლოს ულებთ. ძალიან ცოტა რუსი დადის სუფთა სინდისით – ეს ქვეყანა ხომ 30 წლის მანძილზე აიძულებდა თითოეულ ადამიანს, რომ მეგობრებისთვის ზურგი ექცია (ალბათ ყველასთვის მაინც არა) და არ დახმარებოდა იმ ახლობლებს, რომლებიც მთავრობას თვალში არ მოსდიოდა. თვითონ მთავრობასაც მძიმე ტვირთად აწევს თავისივე უსინდისო-

ბა. ჩემი აზრით, რუსები გაცილებით კარგად იცნობენ საკუთარ სულებს, ვიდრე ჩვენ ვიცნობთ ჩვენსას, რადგან ისინი მართლაც დამნაშავეები არიან. ვერ გეტყვი, როგორი სულისმემძღვრელია, როცა თავად უმაღლეს ეშელონებში აღიარებენ, რომ ცვლილებები აუცილებელია და ქვეყანას უფრო ჰუმანური მთავრობა უნდა ჰყავდეს. იცი რა, რიკ, ლოცვა რომ შემეძლოს, ზეციურ ძალებს შემწეობას ვთხოვდი იმ დაუჯერებელი საქმისთვის, რასაც გორბაჩივი აკეთებს რუსეთში. მე მას ბოლომდე თანავუგრძნობ. შეიძლება ყველაფერი სულ იოლად ჩაიყაროს წყალში, მაგრამ თუ ასე არ მოხდა, ჩვენს ქვეყანას, ამერიკას მოუწევს, ხაზი გადასუსას უამრავ აბსურდულ ახირებას და თვალი გაუსწოროს ახალ იდეას. თუ კომუნისტური ქვეყანა დემოკრატიული გახდა, ეს ნიშანები, რომ ჩვენი თავლებიც მისახედია: რა ხანია, ნების სუნი დგას. კარგი, ვნახოთ, რა მოხდება.

მეგობრული მოკითხვით,  
ნორმანი

## სესტ ჩემი რაოდის

### 28 მარტი, 1999

ძვირფასო სელ,  
...დემოკრატებს, პირველ რიგში კი კლინტონს, ვერ ვიტან იმ პოლიტიკის გამო, რომელსაც „ბუტიკის პოლიტიკას“ ვუწოდებ – ცოტა ეს, ცოტა ის და მაინც ყელმდე ნაგავში ყოფნა. ამ დროს რესპუბლიკელები ფსიქოზურ კოშმარში აღმოჩნდნენ. ერთი მხრივ, მათ ღმერთი, დროშა და ოჯახი აკერიათ პირზე, ხოლო მეორე მხრივ ძალიან ცოტა თუ იცნობდა იესო ქრისტეს თავის გვერდით, პისურთან მდგარი რომ დაენახა. წარმოუდგენლად ბევრს ჯარში არასდროს უმსახურია, არც ტყვიის ზუზუნი გაუგონია. გარდა ამისა, ეს პოლიტიკოსები ცოლებისა და ოჯახის ღალატში ათენებენ და აღამებენ. პო, აბა, რა აზრი ექნებოდა პოლიტიკოსობას, თვალთმაქცობით თავის გატანის საშუალებას რომ არ იძლეოდეს? მთავარი კი ის არის, რომ რესპუბლიკელებს შიზოფრენია დაემართათ: ერთი მხრივ, ისინი ღმერთს, დროშას და ოჯახს ადიდებენ, ხოლო

მეორე მხრივ, კაპიტალიზმის უპირობოდ გავრცელებას უჭერენ მხარს. ამდენად, ყურადღების მიღმა რჩებათ ის, რაც შეიძლება ახლაც მნიშვნელოვანი იყოს: იესო კარლ მარქსივით ფიქრობდა, რომ ფული ყველა ლირსებას აზრს უკარგავს. რა თქმა უნდა, ასეცაა. თუ მთელი ქვეყანა ვიღაცებმა უნდა მიისაკუთრონ და ეს მართლაც ასე ხდება, მხოლოდ ზნეობრივი დეგრადაციის მომსწრე კი არ გახდები, არამედ სოციალური აქტივობისა და სოციალური ნორმების შემცირებისაც – ვფიქრობ, ამ დეგრადაციას მაშინვე უნდა ელოდო, როგორც კი დოუ ჯონსის ინდექსი აინტეს: რაც უფრო მაღალი იქნება ეს ინდექსი, მით უფრო დაბალი იქნება ნორმა. ფული ყველა ღირსებას ანადგურებს. რესპუბლიკური პარტიის მემარცხენე ფრთას პატივსაც კი ვცემ იმის გამო, რომ გარკვეულ ნორმებს იცავს, თუმცა ის კაპიტალიზმს არ ებრძების. უმართავი კაპიტალიზმი კი ადამიანის თავს დამტყუდარი უდიდესი უბედურებაა, რომელიც მის ღირებულებებს აცამტვერებს. ახლა სწორედ ეს ხდება. ალბათ იყო დრო, როცა კომუნიზმი უფრო დიდ უბედურებას წარმოადგენდა, მაგრამ დღეს ჩვენ ვართ ლიდერები. ვფიქრობ, თვითონაც ხვდები, რომ შენი არჩეული პარტია მორალთან მიმართებაში პარალიზებულია...

აბა, მაგრად, ძველო,

ნორმანი

## „ბოსტონ გლობას“ რეაციონის

### 13 მარტი, 2002

ჯორჯ უილი წერს („ბოსტონ გლობი“, 12 მარტი): „ერნესტ ჰემინგუეის ენა რომ ჯონ უესლის ენის საკაზმით შევაგემთ, ბუშის ლაკონურ სტილს მივიღებთ“.

გასაგებია, ძნელად თუ მოიძებნება ვინმე, ვინც ჯონ უესლის ქადაგებებს იცნობს, მაგრამ ის კი ვიცი, რომ ჯორჯ ბუშის ნაწერების სსენება ჰემინგუეის პროზის გვერდით თითქმის იგივეა, რაც ჯეკი სიუზნისა და ჯეინ ოსტინის გათანაბრება. სირცევილის ნასახი აღარ შერჩათ ამ რესპუბლიკის ქლესებს? მართლაც ვერაფერს გახდებით იმ ხალხთან, ვისაც საკუთარი საქციო-

ლის არასდროს რცხვენია. ჯორჯ უილის სურვილს, რომ ღორის ყური აპრეშუმის ქისად გასაღოს, მხოლოდ მსოფლიო დონის ლაქუცი ჰქვია... ნორმან მეოლერი

## ემერის კუსტრიბის

### 26 იანვარი, 2005

ძვირფასო იმრე,

დიდი ყურადღება გამოიჩინე, როცა მუხლების ართობის შესახებ სტატია გამომიგზავნე. რაც დრო გადის, სულ უფრო იოლად ვეგუები ჩემს მდგომარეობას. ორი ხელჯორში მშვენიერ გასართობად გადაიქცევა, თუ მიხვდები, რა თვალით უნდა შეხედო (მე ხომ მეხერხება ასეთები). მთელი სიამოგნება ის არის, რომ შეგიძლია წარმოიდგინო, თითქოს მთებში თხილამურებით სრიალებ, ჯონებს აქეთ-იქით უსვამ – მაგარი გართობაა. გარდა ამისა, ფეხზე დიდხანს დგომაც არ გინევს: ყოველთვის გამოჩნდება ვიღაც, ვარც თავის სკამს გითმობს.

„ფაინენშელ ტაიმსიდან“ იმ ამონაჭერს ვეითხეულობ, შენ რომ გამომიგზავნე. მნარე სტატიაა. არ ვიცი, საით მივექანებით ყველა. ეს საუკუნე მძიმე ტვირთად დაგვარვა მხრებზე. მეოცე საუკუნეში გვეშინოდა, რომ ატომური ომი ერთიან გაგვაცამტვერებდა, რაც ახლა სიურრეალისტურად მოჩანს. ოცდამეერთე საუკუნეში კი ბენელი აზრები იმდენს უტრიალებს თავში, რომ შეიძლება საუკუნის ბოლომდეც ვერ მივაღწიოთ ჩვენი დღევანდელი მდგომარეობით. ჩემს ასაკში დიდი მნიშვნელობა აღარაფერს აქვს, მაგრამ მეცხრა შვილი და ბევრი შვილიშვილი მყავს, რომელებსაც არცთუ სახარბიელო პერსპექტივა ელით.

მაპატიე, მსოფლიოს აღსასრული რომ დაგიხიატე. მგონი, თხრობამ გამოტაცა. თუმცა იმის გამეორებაც მინდა, რაც ადრე გითხარი: ერთმანეთს წესიერად არც ვიცნობთ და მაინც ძველი მეგობრებივით ვსაუბრობთ. ეს ისეთი სასიამოვნო რამ არის. მეგობრულად მოგივითხავთ შენ და გერტუდს – გაბეჭდავ და ვიტყვი: ცოტა სიყვარულითაც.

ნორმანი



## ცისძანისი

<< დასახისი გვ. 76

— უინსტონ ლეონარდ სპენსერ ჩერჩილი, — შეუწორა ყოვლისმცოდნე ვადმი იანკომა, — ნობელის პრემიის ლაურეატი 1953 წელს, სხვათა შორის, ლიტერატურის დარგში.

— სერ უინსტონ ლეონარდ სპენსერ ჩერჩილი, — ბოლომდე მიიყვნა საქმე მიშა პოლიაკოვმა, — მეოცე საუკუნის ყველაზე დიდი დემოკრატი, ყველა დროის ბუმბერაზი პოლიტიკოსი (სხვათა შორის, გამოხდება ხანი და 2002 წელს ბი ბი სი-ს მიერ ჩატარებული საფუძვლიანი გამოყითხვით, თანამემამულები მას ისტორიაში ყველაზე დიდ პრიტანელად მიიჩნევენ, შექსპირსა და ნიუტონზე მნიშვნელოვან ინგლისელად ჩათვლიან).

— არა, ბიჭებო, მაგ დროს ჩერჩილი პრემიერი აღარ იყო, კლემენტ რიჩარდ ეტლი იყო, ლეიბორისტებმა ხომ სენაციურად გაიმარჯვეს 1945 წლის არჩევნებში, — გადაწყვიტა მსოფლიო ლეგენდის გადარჩენა ბორია მანილოვიჩმა.

— კი მაგრამ, ჩემო ბორია, გადაწყვეტილება ბრიტანულ ზონაში მოხვედრილი საბჭოთა ტყვეების რესეტისთვის გადაცემის შესახებ სწორედ ჩერჩილის პრემიერობისას, 1945 წლის თებერვალში, იალტის კონფერენციაზე მიღეს, — შეასენა თანაქალაქელს მწარე სიმართლე მიშა პოლიაკომა, — ასე რომ, ამ თითქმის ორი მილიონი ტიმინისნაირის ტრაგედიაზე უნიგურ, უხეშ, ბოროტდა მუტრუკ ძია ჯოსთან ერთად ნობელიანტი პუტიუნა კეთილი ძია ჩერჩილი, არანაკლებ კეთილი ძია სემი, უკაცრავად, სიმპათიური ფრანგლინ დელანო რუზველტი და კეთილშობილი დემოკრატიული და კაციონიუვარე დასავლეთი აგებენ პასუხს.

— თვითონაც რომ ჩაჯდებიან, შემდეგ

მიხვდებიან ყველაფერს, — სოლუუნიცინის წინასარმეტყველება გაახსენა გულუბრყვილო დასავლეთს ჟორამ.

— პარიზზე რომ წითელ დროშის აუფრალებენ, — გაიმეტა მსოფლიო დედაქალაქი ბორიამ.

— მაგათ თავისი დროშის ბოლო ფერი წითელიც ეყოფათ, ძალან ეფერებიან კომუნისტებს, — დაუწუნა კომუნისტებისადმი ტოლერანტული საქციელი ფრანგებს იანკომა.

— რა ქნან, თუ ომის დროს კაცურად მარტო კათოლიკური ეკლესია და კომუნისტები იქცეოდნენ? — დავიცავი ბავშვობიდან ყველაზე საყვარელი ფრანგები.

— ეკლესია აირჩიონ, — მოთხოვა იანკომა.

კლუბ-სასადილოდან ლისმანისი გამოვიდა და განაცხადა:

— დღევანდელმა კინოურნალმა, მისმა პოლიტიკურ ზონაში შემოღწევამ, რასაც ბატონი პოლიაკოვი საყვარელთა რუსული „ბარდაგით“ ხსნის, ხოლო მე სულ სხვა რამ მეჩვენება, დამარწმუნა, რომ საბჭოთა კომუნისტებს მაქსიმუმ სამითხოები წელი დარჩინათ. ამ იდიოტებს, შალინს და შემადგენლობას რა აცინებთ, ვერ გამიგა, მალე ერთმანეთის ყარაულობა მოუწევთ ბარბევოში. ჯერ საბჭოთა კავშირი დაისწლება, მერე მთელი მსოფლიოს კომუნისტური პარტია გაუქმდება მთელ მსოფლიოში, ყველას ხომ კრემლი აჭმევს და ინახავს.

— აპოკალიპტური სურათია, — სიამოვნება ვერ დამაღალ მსოფლიო კომუნისტების მოსალოდნელი ტრაგედიით იანკომა, — ინდოეთის სამი კომუნისტური პარტიიდან სამივე გაუქმდება!

— ჩინეთს, ჩინდილოეთ კორეას და კუბას არაფერი ემუქრება, შემდეგ ათასწლეულსაც კომუნიზმით შეხვდებიან, — ინინასარმეტყველა ჟორამ, — მაგრამ საფრანგეთის და, განსაკუთრებით, იტალიის კომპარტიებს გაქრობა ემუქრებათ, მალე აღარც „ლუმანიტე“ გამოვა და არც „უნიტა“.

— „მორნინგ სტარი“ არ დაგავიწყდეს, ჩემი ჟორა, „პრავდისა“ და „უერმინ ჟიბა-ოს“ შემდეგ მესამე გაზეთია მსოფლიოში, — ჩინიხლა ინგლისელი კომუნისტი ამხანაგები დღის გმირის, ტიმინის ხათრით ვადიმ იანკომა.

შემდეგ შაბათს ლისმანისმა აბანოში საგულდაგულოდ გამოგვიცადა: დღევანდელი ფილმი არავინ გამოტოვოს, ერთბაშად ორ ყველაზე უფრო სანახაობრიგად მომგებიან თემაზე, მზე და სიყვარულზე და ახალი ფილმის სათაურიც გაგვანდო: „სამხედრო-საველერომანი“.

ფილმის დემონსტრირება დაიწყო თუ არა, კინოს ნამდვილ მოყვარულებს პირველი ეთხევის ნიშანი გაგვიჩნდა: გაირკვა, რომ ფილმი ოდესის კინოსტუდიაში იყო გადაღებული. პესიმისტების აზრით, ოდესის კინოსტუდია ნიშანვდა, რომ ფილმი არ ვარგიდა, ხოლო ოპტიმისტების აზრით, ოდესის კინოსტუდიაში ისეთი რამის გაპარება შეიძლებოდა, რასაც მოსკოვსა და ლენინგრადში ვერ გააპარებდნენ. არც რეჟისორ ტოდოროვსკის გვარმა გვითხრა რაიმე არსებითი. მართალია, ლისმანისმა მოგვანდა ინფორმაცია, „საქალაქო რომანის“ აქეს გადაღებული და მსახიობად უთამაშია 1970 წელს გადაღებულ მარლენ ხუციევის შედევრში „იყო მაისის თვე“ („ფიროსი ლეიტენანტი იაკოვენკო“). სხვათა შორის, ქართველები, ლევან, ჟორა და ჯონი, თევზინი თანამემამულეა, ხუციშვილია გვარად, დედაც ქართველი ჰყავდა გვარად უთენელიშვილი, მარლენი კიდევ კომუნისტმა მამამ დაარქვა, რომელიც თვითონ რეპრესიებმა შენირეს.

მარტივი სიუჟეტია (შესამჩნევია, რომ საცრად ჰგავს „საქალაქო რომანის“ სიუჟეტს, ეტყობა, რაღაც პირადი იყო ამ სიუჟეტში რეჟისორისთვის): იყო ომი და ომმა ერთმანეთს შეახვედრა ახალგაზრდები, ალექსანდრე და ლუბა. უყავრდათ ერთმანეთი, მაგრამ ომმა გაპყარა. ომის შემდეგ კაცის ბედი კარგად მოეწყო, საყარელი სამუშაო აქეს, ჰესები ოჯახი. ქალის ბედი სსვაგვარად ნარიმართა. ერთ მშვენიერ დღეს დიდ ქალაქ მოსკოვში ალექსანდრმა ნაცნობი ხმა გაიგონა, შემობრუნდა და თავისი დაუტოვარებული და გაუქმდებული, გაუხეშებული და გაუზრდებული. და იწყებს ალექსანდრე ბრძოლას ლუბას გადასარჩენად, ადამიანში ადამიანის საპოვნელად, რაც ისეთ ანდერძად დაუტოვა თევდორე დოსტოევსკიმ რუსებს, რომ წყევლას უფრო ჰგავს.



# განაცლებული დანიშნულების მუზეუმი

**მ**დმანისის მუზეუმის საქართველოს პრი-კულტურული, რომელიც უძველეს გათხრების ტერიტორიისა მარწყობლი. აქ დამოუკიდე-რებულის სამუზეუმის ერთგული და უკავშირდეს მეც-ნიერისა მარწყობლის სამუზეუმის, განვითა-ობის აღმოჩენების მემკვიდრეობის თანამდებობის და მიმღების უძველესი ინიციატივის მეცნიერე-ლი აღმოჩენის შესახებ. მუზეუმის არქეო-

ეკლურია მსოფლიო მნიშვნელობის არქეო-ლოგიური უძველესი დაცვას, იმუნიტეტისა, აღმოჩენებული პრიორეტის აღტორით ცო-მლი ურინები არქეოლოგირი ფარ ურანსუ მიღებუ.

დმანისის კულტურული მემკვიდრეობის უმ-ნიშვნელოვანების ძეგლია, იგი ცოდნილია, როგორც 1,8 მილიონი წლის ნინაბეჭდი პო-მინდებისა და ცნოველების განმიზრებული ნამთვისი სოფელით გამოიჩინება აღვიდა.

ბოლო ათასობის განმიზრებაში დმანისის პომინდების 5 თავის ქადა და 4 ქვედაუბაა აღმოჩენილი. მსოფლიოს არც ერთ ძეგლზე მომინდების ამჟღვი ნამონ ერთ შერი არ აღმოჩენილი. დმანისის ძეგლს კულტურის შედეგებმა საერთომოსის სამუზიურის საზოგადოების დარღვევა გამოიჩინება გამო-ინტერაქცია და სრულად შეცვალა მანამდე დამ-კოდრებული მოსაზრება პომინდების აუ-რიცყდნ კურაზობის განსახლების შესახებ.

მუზეუმი არქეოლოგიური გათხრების უზა-ზე გამართებული, სადაც კულტურული და სა-მცენ ეპოქა ქვის, ძრინველს ჩანისა და შუ-



## გამოცხა "THE FACE OF HUMAN EVOLUTION"

2009 ნების 29 ნოემბერიდან 2010 ნების 28 ოქ-ტომების ჩათველი ნიუერამდებარების ბენების ისტორიის ნაცონალური მუზეუმი დამსახუ-რებული 1.8 მილიონი წლით დათვისტებუ-ლი პომინდების უსამაშვილის ჩამონილობა.

გამოცხა სახელმწიფო "THE FACE OF HUMAN EVOLUTION" ნაცონალური იუ დმანი-ში 2001 ნების აღმოჩენილი პომინდების თავის ჭრა და ცვლა ყალბა.



საუკუნეების კულტურული ფენის თვალსა-ჩინობა ნამინდებული და კრიომინერებული მონაცემებისა. მუზეუმში დამოუკიდებუ-ლის სამუზეუმის ერთგული დმანისის არქეოლოგიური გათხრების შედეგად აღმი-ჩინდა ნიუერი, მათ შორისა პორცელი კუ-რისებულის შინასა და ზეზვას რეკონსტრუ-ირეცულ მუდავები.

დმანისის პრიორეტი ერთგული მუზეუმისა და BP-ს ხანგრძლივი პორტნორისის შედე-გვა, რომელიც საუკუნეების მაგალითი კერ-ძოს და სახელმწიფო ინტენსიურობის თაობი-მომდებობისა.

დმანისის კულტურული მსოფლიო პრიორეტის კურსადღების ცენტრისა. აგვილაშვილი და საერთამო-რიოს კურსადღებულების, დმანისის მუზე-უმში შესახებ, არაერთი სტატია დაიღვედა, მათ შორისა უკრანის "Nature", განახლე-ბულ მუზეუმს ერკვლის დაუმუშავებული ფილ-მი მოუწოდა ტელეკომპანია BBC.

დმანისის მუზეუმი დამთვალიერებელს იუ-ნისიდან ელის.

ნიუერამდებარების ბენების ისტორიის მუზეუ-მი ერთ-ერთი უძველესი ერთობელი, დმანისის აღმოჩენილი თავის ქადას ტრანსპორტულების პრესა აეროპორტულების აღვენება თელ-კუნი. მუზეუმი ას ექსპოზურისთვის სამატო აგრძელება გამოიიყო, რომელიც საუკუნეებულ მუზეუმს ერკვლის დაუმუშავებული ფილ-მი მოუწოდა ტელეკომპანია BBC.



## nature

International weekly journal of science

### Georgia's fossils on view

Dmanisi fossil exhibition  
Dmanisi, Georgia  
Exhibition held 2009

This year sees new exhibits at the Dmanisi fossil site in Georgia -- formed as the first international exhibition of its kind in Eastern Europe. The first floor of an old wine cellar, a modern visitors' and staff shelter, opened in September 2009 to present the site. Located just east of the village of Dmanisi, the site is a major center of paleoanthropology. It is also a unique field school for students from around the world. This year, the site has hosted over 40 international students on their summer field school.

Currently, a team of about 40 international researchers are working at the site, which is one of the few sites in the world where hominid fossils have been found in such large numbers. These fossils are more numerous than the fossils of Homo erectus found at other sites, primarily the early and middle Pleistocene Africa.

"It's like a dream," explains David Lordkipanidze, director of the Dmanisi Project. "We are the first to find the fossils of our species in the Caucasus. We are the first to find the fossils of our species in Georgia."

"We made a commitment not

to let anyone have the same exhibit," says David Lordkipanidze. "We invited the Georgian National Scientific and Cultural Organization (GNSCO), the Smithsonian Institution in Washington DC, and a big European museum to work together to build the Dmanisi Museum and the Prehistoric Cultural Heritage Foundation. Our project idea has many issues so we decided despite the shooting war about



Workers in the Dmanisi dig can-  
vass archaeologists at work

## გამორჩეულება

ლუბას პირველი გამოჩენისთანავე ლისმანისმა კომენტარი გააკეთა, – შე-ხედეთ, რა ტალანტია, ნატალია ანდრეი-ჩენკო ამ ფილმში მხოლოდ 27 წლისაა და ამ კადრში, სულ ცოტა, ორმოცდაათი წლის ქალს არ ჰგავს?

მანილოვიჩი გაგიუდა. გაგიუდა ან-დრეიჩენკოზე. არა, გულგრილი არც არავინ დარჩენილა, მაგრამ ბორის მანილოვიჩი აშკარად „გადაირია“ (იმავე წელს, ანდრეიჩენკო ისკაროსან მსახიობ და რეჟისორ მაქსიმილიან შელს რომ გაჰყვა ცოლად, ბორიამ ამოიხრა, – ჩემს ორივე ცოლს გავაყოლებდი მაქსიმილიანს, ოღონდ ნატაშა ჩემთვის დაეთმოო). ვამშვიდებდით, – რად გინდა ანდრეიჩენკო, აგერ ცენზორ განიჩენკოს გიომიძს ჯონიო, – მაგრამ ვერ წყნარ-დებოდა.

ლისმანისი მოვიდა და მითხრა:

– სიმართლე არავის სიამოვნებს, სიმართლე რომ ვთქვა, მანილოვიჩი ისე-დაც ანტისემიტად მთვლის და ახლა პირდაპირ როზენბერგად მომნათლავს. სიმართლე კი ისაა, რომ მაგ ქალბატონის ქმარმა, მაქსიმილიან შელმა, ავსტრიელმა თუ შვეიცარიელმა, თუ ორივემ ერთად, 1961 წელს მამაკაცის როლის საუკეთესო

შესრულებისთვის ოსკარი იმიტომ დაიმ-სახურა, რომ სტენლი კრამერის ფილმ „ნიურნბერგის პროცესში“ ნაცისტი და-მნაშვების ადვოკატის როლი შესრუ-ლა ბრწყინვალედ. იცის ეს მანილოვიჩმა, იცის რა გადახრები აქვს მის საყვარელ ნატაშას?

– მაქსიმილიან შელი ავსტრიის ანშტუ-სის შემდეგ შვეიცარიაში გაიქცა, მთელს მის ოჯახს ნაცისტები ეზიზლებათ, მის-მა დამ მაგ ნიადაგზე აურია კიდევაც, – გამოვესარჩლე ისკაროსან მსახიობს მე.

– თვითონ რომ ნაცისტი არაა და პი-რიქითაა, ეგ კი ვიცი, მაგრამ ნაცისტე-ბის ადვოკატის როლის ოსტატურად შესრულებას მანილოვიჩი არ აპატიებს. უთხარი ეს ფაქტი, იქნებ ნატაშა გული-დან ამოვაგდებინოთ და ოჯახში წერილი გავაგზავნინოთ, – ლისმანისი, როგორც „შესანიშნავი მეოჯახე“, მართლაც მუდ-მივად ზრუნავდა ყველა ოჯახის მთლია-ნობაზე.

ბორიას რომ ვუთხარი, – მაქსიმილიან შელს ოსკარი ნაცისტების ადვოკატის როლის ოსტატურად შესრულებისთვის მიუღიაო, – გაეცინა და მითხრა, – ხომ ვიცი, ამ ამბავს ლისმანისი მოგიყვებო-და, მაგის მეტმა ვინ იცის ასე წვრილად

კინოს ამბები ჩვენს ბანაკშიო. გადაეცი, ბორია მანილოვიჩის საშველი არ არის, ანდრეიჩენკოზე 12 ლექსი აქვს დაწერი-ლი, მათ შორის სამი სონეტი, ორი ბა-ლადა და ერთი მადრიგალი. რაც შეეხება სიყვარულს, ნამდვილი თუ გამოგონილი ფაშისტის ხელში ჩავარდნილი საბრალო რუსის ქალი კიდევ უფრო უყვარს-თქო.

კინოს საკმაოდ იშვიათი სტუმარი ვარ, ბოლო ხანებში კინოში მხოლოდ ამერი-კაში დავდივარ და საუკეთესო ადგილს ვიკავებ, როგორც წესი, ცარიელ კინო-დარბაზზებში. გაუთავებელი სარეკლამო რეკლების შემდეგ ფილმის დემონს-ტრირება რომ იწყება, სულ მგონია, რომ უკიდან ლისმანისი მხიარულ და ენერ-გიულ ხმას გავიგონებ:

– ყურადღებით შეხედეთ, რა ოპერა-ტორული ნამუშევარია, მაურო ფიორე ნამდვილი გენიოსა, უკანა ფონზე რა ფერები გაშალა! სხვათა შორის, ჯეიმს კემერონი თექვსმეტი წელი მუშაობდა „ავატარზე“, პირველი ოთხმოცვერდია-ნი სცენარი 1994 წელს დაწერა. ქართვე-ლებო კლუბ-სასადილოში, იმ კომპიუტე-რულ ანიმატორებს შორის, რომელთაც ეს სასწაული შექმნეს, ქართველი კაციც ერია!

**დეგაპრინტ**  
DEGAPRINT

**სიღრული რესეტური ბაზა**

ტელ.: +995 32 995007 / 998843  
ფაქსი: +995 32 995681

degaprint@caucasus.net



ლიტერატურული კაფე „ქარავანი“  
დარღმავილობის:

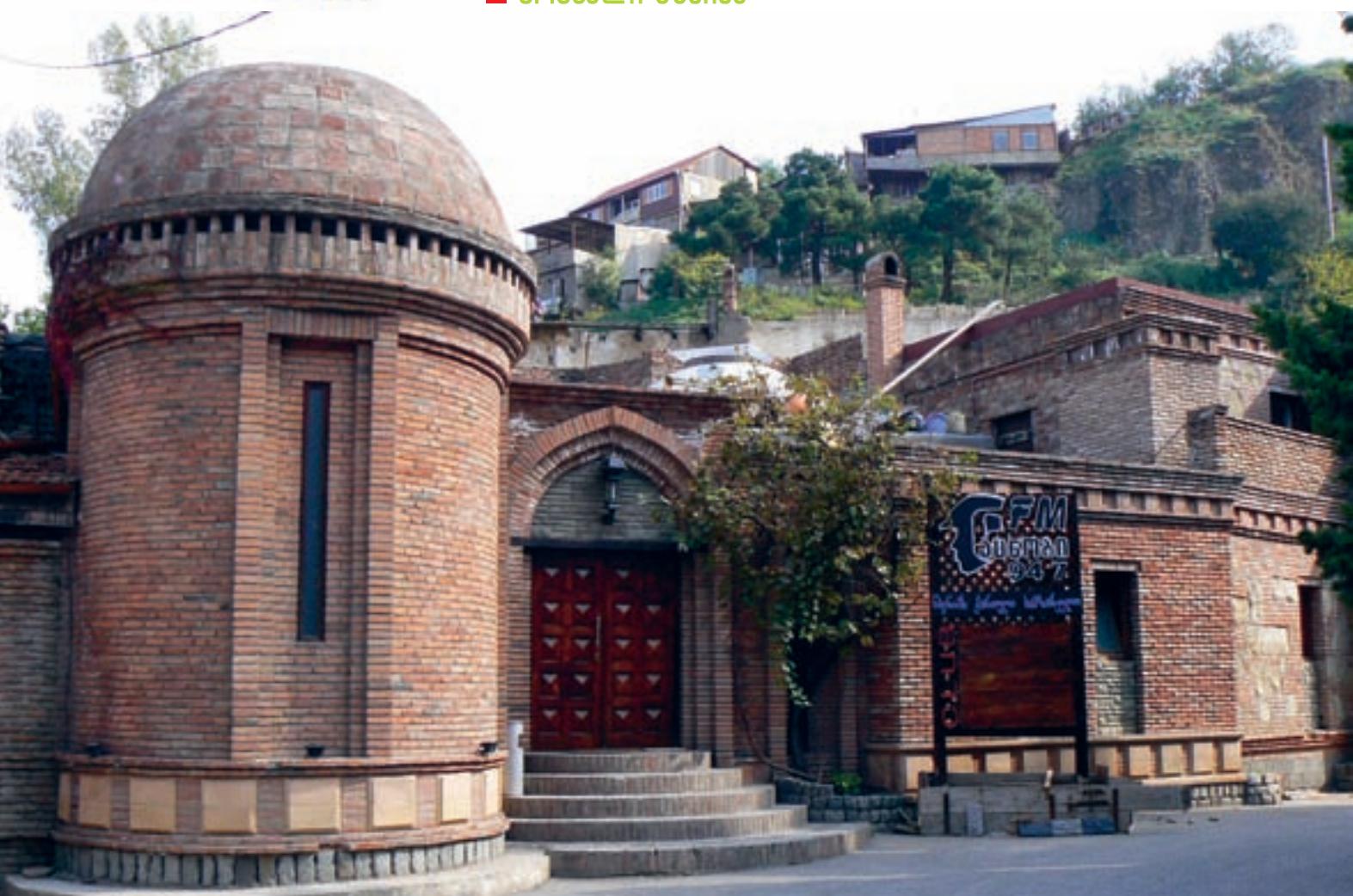
1 ივნისი, სამშაბათი, 17 საათი  
შეხვედრა პოეტ ვასილ გულეურთან





## რადიო „ნაცნობი“ გეპატიზებათ კლუბში „ნაცნობი“

- ტრადიციული ქართული სამზარეულო
- სოცხალი მასიკა



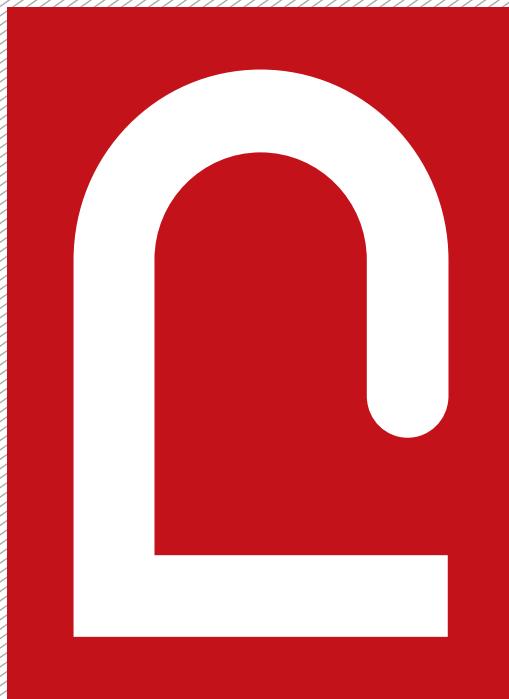


UPgrade  
Your  
Life



# www.mon.ge





**WWW.LIBERALI.GE**

---